Les E.-Unis devront commencer la guerre pour sauver le monde

EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

Prévisions atmosphériques

Québec, Lac St-Jean, Côte Nord : Beau et plus frais, aujourd'hui ; beau et plus chaud, dimanche.

Tirage certifié par l'A. B. C.

69e ANNEE — No 202 | QUEBEC, SAMEDI 26 AOUT 1950 | PRIX CINQ CENTS

Drame maritime près de San Francisco

Collision entre un navire-hôpital américain et un cargo; 16 morts

Le "Benevolence", navire-hôpital de l'armée des Etats-Unis, vient en collision avec le cargo "Mary Luckenbach" à 4 milles au large de San Francisco — Le navire transportait 367 hommes et femmes et rentrait d'un voyage d'essai en haute mer — Le brouillard était tellement dense au cours de la nuit qu'il a été impossible de savoir si le navire avait coulé.

San Francisco, 26. (P.A.) — Un navire-hôpital de l'armée des Etats-Unis est venu en collision la nuit dernière avec un cargo à quatre milles au large de San Francisco. Le nombre des pertes de vies connues est de 16. Le brouillard était tellement dense qu'il a été impossible de savoir si le navire avait coulé.

Le navire-hôpital "Benevolence" est venue en collision avec le cargo "Mary Luckenbach" qui venait de quitter San Francisco. Le "Benevolence" rentrait d'un voyage d'essai en haute mer.

RAPPORTS CONFUS

Les premiers rapports de l'accident furent tellement confus que même le Service de la garde côtière n'a pu préciser si le navire avait coulé ou non. Le cargo a subi des dommages très considérables mais il est resté à flot. Le "Mary Luckenback" avait un équipage de 49 hommes. Il transportait une cargaison générale à destination de ports de la côte de l'est des Etats-Unis.

A bord du "Benevolence," il y avait:

119 civils;

48 officiers (y compris des médecins, des infirmières et des officiers de réserve);

200 hommes, y compris des membres du Corps médical de l'armée.

Un rapport de dernière heure indique qu'il y a eu 351 rescapés, ce qui laisse un nombre de 16 victimes si l'on tient compte de la nomenclature ci-haut mentionnée. Les survivants ont été transportés à la base de l'armée à Fort Mason.

Dernier message

Le dernier message du "Benevolence" se lisait comme suit: "Sommes à quatre milles au large du Golden Gate Bridge. Avon besoin d'aide immédiatement".

De son côté, le remorqueur "Arequipa" de la Marine, peu de temps après la nouvelle du drame, a lancé le message suivant:

"Nous sommes au milieu des débris. Il y a quantité de ceintures de sauvetage portant des marques vertes. Nous sommes deux milles à l'ouest de Point Lobos. Aucun survivant encore aperçu".

NOMBREUX SURVIVANTS

Par contre, d'autres navires, y compris des navires de pêche, ont rapporté avoir recueilli de nombreux survivants.

Au moins quinze navires de la Garde côtière ont été dépêchés sur les lieux de la tragédie. Des rapports disaient que les navires recueillaient des survivants un peu partout en dépit du brouillard. Les eaux à cet endroit sont extrêmement dangereuses et même un excellent nageur a peine à s'y maintenir.

BROUILLARD DENSE

Le brouillard était tellement dense que des avions dépêchés sur les lieux n'ont pu rien apercevoir et ont dû rentrer à leurs bases sans avoir pu apporter aucun secours aux malheureux jetés à la mer.

Le cargo "Mary Luckenbach" était sous le commandement du capitaine L.C. Smith. C'est un navire de la classe "C-2" affecté au transport des cargaisons générales.

L'Armée, de son côté, a envoyé six de ses remorqueurs à la rescousse. Ils transportaient les survivants à Fort Mason.

Le premier navire de la Garde côtière à atteindre l'endroit où la tragédie s'est déroulée a demandé immédiatement du secours en disant qu'il n'avait pas suffisamment d'espace à son bord pour accommoder les hommes recueillis dans l'eau très froide de l'océan.

RUMEURS FANTASTIQUES

Dès que le drame fut connu, des rumeurs qualifiées par la suite de fantastiques ont laissé entendre que 500 hommes ont été lancés subitement à la mer après la collision.

Le "Benevolence", qui venait d'être remis en service pour se rendre en Extrême-Orient, rentrait d'un voyage d'essai en mer. Il avait été construit en septembre 1944 aux chantiers de la Sun Shipbuilding and Drydock Company à Chester, en Pennsylvanie. Il jaugeait 11,000 tonnes et mesurait 522 pieds de longueur et 71 pieds de largeur. Capable de transporter 802 patients, son équipage, lorsqu'au complet, atteignait le chiffre de 582 hommes et femmes.

Les négociations continuent dans la capitale

A la demande de M. St-Laurent, les compagnies et les unions ont repris leurs négociations hier et elles continueront aujourd'hui — "Entretiens utiles".

Ottawa, 26. (P.C.) — Les négociations entre les chemins de fer et les syndicats d'employés ont repris hier soir et ont duré une heure 20 minutes. La séance s'est ajournée à 11 heures ce matin, heure avancée de l'est. Les représentants des patrons et des employés ont noté à la fin de la réunion d'hier soir qu'ils avaient eu "des discussions utiles," mais n'ont pas donné de détails. M. Donald Gordon, président du Canadien National, a employé cette expression. M. Frank H. Hall, porte-parole du comité de négociations de 15 fraternités internationales, a commenté la situation dans le même sens.

Au cours de la nuit, un porte-parole des unions a déclaré: 'Peu de progrès a été réalisé au cours des entretiens d'hier. A votre place, je ne serais pas optimiste avant le temps".

Quelques minutes avant la fin de cette réunion, le cabinet a terminé dans la salle du conseil privé une séance qui a été ajournée à ce matin. Les ministres ont étudié les plans de session d'urgence qui débutera mardi prochain pour considérer les problèmes de la grève du rail et la situation internationale depuis le début de la guerre de Corée.

On croit également que le cabinet se tient prêt à apporter son concours aux négociations si les entretiens atteignent un palier où l'on réclamera l'assistance du gouvernement. Le cabinet s'était réuni à 8 heures, hier soir, 15 minutes avant le début de la séance de négociations.

Le t.h. Louis St-Laurent qui avait convoqué les intéressés à Ottawa hier pour un effort personnel de médiation a annoncé à 6 heures 20, hier soir, la reprise des négociations. Il venait alors de s'entretenir avec les présidents des réseaux ferroviaires. Plus tôt, il avait rencontré les chefs syndicaux.

Les entrevues du premier ministre ont donné lieu à une discussion pure et simple d'entente collective et ont fait contraste avec le genre de négociations auxquelles a participé un médiateur du gouvernement peu avant le début de la grève.

M. St-Laurent a appris aux journalistes qu'il n'avait formulé aucune proposition définie aux parties en cause, sur la façon d'en venir à une entente. Le premier ministre a précisé qu'il a passé en revue avec les négociateurs les circonstances qui ont entouré la grève et ses conséquences. Il les a enjoints d'user de leur meilleur jugement sur leur attitude.

Un informateur syndical a précisé qu'au cours de l'entretien de 55 minutes entre le premier ministre et les chefs d'unions d'employés

(Suite à la page 9, 4e col.)

"Les États-Unis pourront être obligés de commencer une guerre"

Boston, 26. (AFP) Selon le secrétaire américain à la Marine, M. Francis Matthews, les Etats-Unis vont peut-être se trouver devant l'obligation de prendre l'initiative d'entamer la guerre. "Pour avoir la paix", a-t-il dit, "nous nous devons d'affirmer cette acceptation, que ce prix soit même de commencer une guerre pour forcer une coopération en vue de la paix". M. Matthews, qui parlait hier soir à l'occasion d'une cérémonie commémorant le 150ème anniversaire de la création des chantiers navals de Boston, a rappelé que les Etats-Unis n'avaient jamais, au cours de leur histoire, tenu le rôle de l'assaillant. Il a ajouté : "Nous deviendrions les premiers agresseurs pour la paix. C'est un rôle auquel nous ne pouvons nous soustraire. Il s'agit d'une cause à laquelle nous serons obligés de donner toutes nos ressources jusqu'à la dernière. Aucune autre voie ne mènera au sauvetage du monde libre", a conclut M. Matthews.

Pèlerinage du pape aux 4 basiliques de Rome

Pour la première fois depuis 1870, un pape fera la visite des quatre basiliques de la Ville Eternelle — Défilé devant des milliers de personnes.

Cité Vaticane, 26. (Reuters). Des milliers de personnes se tiendront le long des rues de Rome aujourd'hui pour voir le pape Pie XII dans sa première apparition en public en dehors du Vatican depuis six ans. Sa Sainteté complètera ainsi un pèlerinage aux quatre basiliques de la ville de Rome. C'est la première fois qu'un pape fait la visite des quatre basiliques de la Ville Eternelle depuis 1870, alors que les papes furent confinés au Vatican après l'occupation de Rome par les soldats italiens.

Voyageant en automobile, le pape, parti de sa résidence d'été de Castelgandolfo, visitera tour à tour les basilique de St-Jean de Latran, de Ste-Marie-Majeure et de St-Paul-hors-les-Murs. Il avait fait sa visite à St-Pierre immédiatement après l'ouverture de l'Année Sainte, à Noël.

Acclamé par la foule, le pape commencera son pèlerinage par sa propre basilique comme évêque de Rome, St-Jean de Latran. Les membres du clergé se tiendront sur les marches de pierre de la basilique pour accueillir le Souverain Pontife dans cette magnifique église. Puis la procession entrera lentement dans la basilique en chantant les litanies des Saints.

A l'intérieur, le pape récitera les prières prescrites pour gagner l'indulgence plénière accordée à ceux qui visitent les quatre basiliques majeures de Rome. Le même rituel sera répété dans les deux autres églises, Ste-Marie Majeure et St-Paul-hors-les-Murs.

La dernière fois que le Souverain Pontife apparut en public à Rome fut le 12 juin 1944 quand il se rendit à l'église de St-Ignace, au coeur de la ville, pour remercier Dieu, devant l'image de la Madone du Divin Amour, d'avoir épargné les horreurs de la guerre à la ville de Rome. Durant son règne de 11 ans, le pape n'est sorti que 16 fois de ses états, à l'exception des voyages qu'il fait l'été pour se rendre à son palais de Castelgandolfo.

Restriction américaine sur le caoutchouc

Washington, 26. (AFP) — Le département du Commerce a donné l'ordre hier aux fabricants de produits destinés au public de réduire après le premier septembre leur consommation de caoutchouc naturel afin de réserver celui-ci pour les besoins militaires.

La diminution envisagée est de l'ordre de 10 pour cent sur les 100,000 tonnes utilisées mensuellement par l'industrie privée.

TRAINS PARALYSES PAR LA GREVE : Winnipeg est normalement le centre nerveux du systeme ferroviaire de l'Ouest du Canada. Aussi l'immobilisation causée par la grève des chemins de fer y est probablement ressentie plus que partout ailleurs au pays. La grève a réduit à l'inactivité complète l'immense cour de triage du Pacifique Canadien, appelee "Grain Alley", la plus vaste au monde appartenant a une compagnie privée, ainsi que les grands ateliers de Fort Rouge du Canadien National, que l'on aperçoit ci-dessus. (Presse Canadienne)

La grève est évitée sur les chemins de fer américains

Trente minutes après la publication d'un ordre de saisie par le gouvernement des réseaux ferroviaires, les syndiqués contremandent leur grève fixée à lundi matin — Les employés satisfaits de la saisie.

Washington, 26. (PA) Les syndiqués ont contremandé hier une grève générale des chemins de fer américains, 30 minutes après la publication de l'ordre de saisie des réseaux ferroviaires décrété par le président Truman. La grève aurait affecté 131 compagnies ferroviaires et environ 1,700,000 de leurs employés. Elle devait commencer à 6 heures du matin, lundi prochain. M. Truman a décidé de prévenir un état d'urgence nationale et a ordonné au secrétaire de l'Armée, M. Frank Pace, de prendre charge des chemins de fer à 5 heures dimanche soir et de faire circuler les convois "au nom du gouvernement américain."

Le président Truman a publié son ordre à 4 heures hier après-midi et l'union des employés de chemins de fer a fait aussitôt la déclaration suivante : "Les hommes que nous représentons travailleront volontiers pour le gouvernement au cours de la période de crise jusqu'à ce que le différend soit réglé au mérite par l'entremise de la médiation. Les ordres de grève en date du 23 août sont contremandés pour une période indefinie."

Le message est parvenu à tous les chemins de fer en cause. Il était signé par M. W.-P. Kennedy, président de la Fraternité des employés de chemins de fer, et par M. R.-O. Hughes, de l'Ordre des chefs de trains.

Les employés satisfaits

Un porte-parole des syndicats a qualifié la saisie des chemins de fer par M. Truman de "retentissante victoire pour nos gens." Au cours de 18 mois de négociations les unions avaient demandé avec instance au président de s'emparer des chemins de fer comme seul moyen d'en venir à un règlement pacifique avec les patrons qu'ils ont accusé de "pratiques dilatoires." La direction des chemins de fer à son tour a accusé les chefs d'unions "d'irresponsabilité complète" et de "double jeu."

Le président Fred G. Gurley, du chemin de fer Santa Fe a commenté ainsi l'attitude du président Truman: "L'agissement arbitraire des syndiqués n'a pas laissé d'autre alternative au président que de saisir les chemins de fer comme il vient de le faire."

L'ordre de saisie

L'ordre de saisie des chemins de fer demande à tous les cheminots "de coopérer avec le gouvernement en demeurant au travail". Ces mots s'accompagnent d'une ordonnance qui autorise l'armée à fournir les hommes qu'il faudra pour maintenir la circulation ferroviaire, s'il y a lieu.

En 32 ans, le gouvernement fédé-

(Suite à la page 7, 6e col.)

Deux armées communistes rendues à la frontière Mandchourie-Corée

Washington, 26. (AFP) Selon un porte-parole du département de l'Armée, deux armées communistes chinoises ont été transportées à proximité de la frontière de la Mandchourie et de la Corée. Il a déclaré également que des rapports reçus de source officielle, il ressort que 120 tanks lourds ont été transportés du port de Dairen, en Mandchourie, en Corée du nord au cours de la deuxième quinzaine de juillet. Les mêmes informations font également état du fait que les communistes chinois à Antung — port fluvial à la frontière coréo-mandchoue — ont réquisitionné toutes les embarcations disponibles et mobilisé les Chinois pour assurer le transport de matériel de guerre et de ravitaillement en Corée du nord.

Les Coréens du Sud à l'offensive

Une forte brigade communiste tente sa cinquième poussée en direction de Taegu, pour être refoulée par l'infanterie de la Corée du Sud — Attaque d'envergure également repoussée dans le sud.

Tokio, 26 (PA) L'infanterie de la Corée du Sud a pris l'offensive hier contre une forte brigade d'envahisseurs communistes qui a tenté sa cinquième poussée en direction de Taegu. Les soldats alliés ont repris tout le terrain qu'ils avaient perdu au début de l'avance ennemie. Dans sa contre-attaque, la 6ème division de Coréens du Sud a repoussé les envahisseurs qui étaient venus de Chongno, 24 milles au nord-est de Taegu. Un officier de l'armée américaine attaché à une division de la Corée du Sud a déclaré que 6,000 soldats communistes exercent une forte pression sur le front de 12 milles dans le secteur du Changno. A son avis, il ne faut pas "s'inquiéter".

On croit que 20,000 soldats rouges appuyaient l'attaque des 6,000 fantassins communistes. Les Coréens du Nord tentaient apparemment de prendre Taegu de flanc par une poussée sur la route de Chongno à Yongchon, 20 milles à l'est et un peu au nord de Taegu.

La voie choisie pour leur nouvelle offensive est située à l'est du corridor de 12 milles de longueur qui conduit à Taegu en passant par Kumhwa, à l'extémité nord-ouest de la tête de pont des Nations Unies. Les Coréens du Nord se sont aventurés de ce côté quatre fois en cinq jours mais ont toujours été repoussés. Ils ont perdu 3,500 hommes environ. Ils ont tenté leur dernier essai un peu plus à l'est.

On rapporte que pour la première fois la seconde division américaine combat sur la Naktong, sur le front central, au sud-ouest de Taegu. M. Stan Swinton, correspondant de la Presse Associée, a fait part d'une forte attaque communiste sur Sobuk, une montagne qui surplombe une vallée où les communistes rassemblent leurs troupes. Des éléments de la 25ème division américaine ont repoussé cette tentative. Des attaques de nuit de peu d'im-

(Suite à la page 3, 2e col.)

Arbitrage obligatoire

Ottawa, 26. (Spéciale) Pendant que se poursuivent les négociations entre représentants des compagnies de chemins de fer et les unions de leurs employés, la rumeur circule à Ottawa que le gouvernement serait prêt à prendre des mesures pour prévenir de semblables grèves qui paralysent l'économie nationale. On dit que l'une de ces mesures serait de rendre obligatoires pour les parties intéressées les décisions d'un tribunal d'arbitrage lorsque les négociations auront échoué.

Marche de 100,000 rouges dans Berlin

Berlin, 26. (P.A.) — Les chefs communistes de l'est de l'Allemagne ont organisé une marche de 100,000 des leurs sur le Unter Den Dinden, hier, comme prélude au "congrès national communiste." Les membres du parti ont précédé la jeunesse allemande aux chemises bleues, suivis de la police du peuple et des ouvriers d'usines, mais les marcheurs n'avaient pas cependant le même pas alerte qu'au cours des parades de la Pentecôte.

Tous les établissements commerciaux ont fermé à Berlin au cours de l'après-midi. Il n'y avait pas beaucoup de spectateurs en bordure des trottoirs. Le président d'Allemagne de l'est, M. Wilhelm Pieck, et l'ambassadeur soviétique, M. Gergori Maximovich Pushkin, ont passé les marcheurs en revue. L'estrade érigée près des ruines du palais du Kaiser abritait 3,000 délégués de ce prétendu congrès. Ils ont enjoint l'est et l'ouest de l'Allemagne à "prendre des décisions concrètes" déterminées à l'avance. Les pancartes ont proclamé que l'Allemagne désirait résister à la guerre.

Le congrès s'est ensuite assemblé pour l'étude d'un programme préparé par M. Walter Ulbright, secrétai e général du parti socialiste de l'unité, ou parti communiste. Le congrès a adopté des résolutions qui marquent son opposition "aux fauteurs de guerre anglo-américains," à la république d'Allemagne occidentale et au réarmement de l'Allemagne de l'Ouest.

M. Otto Grotewohl, chancelier d'Allemagne orientale, a demandé

(Suite à la page 9, 1ère col.)

Pour prévenir de telles grèves . . .

Montréal, 26. (PC) La Chambre de Commerce de Montréal a demandé hier, au Gouvernement de prendre les mesures nécessaires pour prévenir les grèves d'employés de services publics qui paralysent l'économie nationale.

Régina, 26. (PC) La Chambre de Commerce de Régina a demandé hier au Parlement de déclarer illégales les grèves du personnel des services publics essentiels. Elle suggère de créer un bureau d'arbitrage dont les décisions "lieraient toutes les parties lorsque les négociations auraient échoué". Des membres de la Magistrature devraient faire partie de ce bureau d'arbitrage, dit le juge.

Sur le fil

Bombay, Inde, 26. (Reuters) Plus de 1,000 personnes ont été tuées dans les tremblements de terre et les inondations qui ont dévasté une superficie de quelque 30,000 carrés dans le nord de l'Assam depuis 10 jours, suivant des rapports non officiels. Des parachutistes sont descendus dans la région dévastée pour aider au déchargement d'approvisionnements et de secours par voie des airs. Des secousses intermittentes sont encore ressenties dans les monts Abhor. Des ponts ont été emportés et des routes brisées partout par le sinistre. On ne peut encore préciser l'étendue des dommages.

Toronto, 26. (PC) L'Avro Canuck, chasseur à réaction à longue randonnée fabriqué au Canada, a effectué hier l'envolée de Toronto à Boston en 48 minutes, atteignant une vitesse moyenne de 555 milles à l'heure, ont rapporté les autorités de la compagnie A.-V. Roe (Canada) Ltd. L'avion sera exhibé à l'exposition de l'Association de l'aviation américaine.

Londres, 25. (AFP) Plus de 200 dockers du port de Londres se sont mis en grève hier après-midi, en signe de protestation contre les méthodes de chargement adoptées par leurs employeurs pour certaines marchandises. Les grévistes tiendront aujourd'hui une réunion

(Suite à la page 11, 4e col.)

A travers le pays pendant la grève

Ottawa 26. (PC). La Commission du transport aérien a pris de nouvelles mesures hier pour hâter l'expédition de passagers ou de marchandises par les avions commerciaux. Elle a d'abord autorisé les compagnies aériennes à ne pas remettre leur dépôt d'argent aux gens qui retiennent des places auprès des lignes aériennes et qui ne les utilisent pas finalement.

Depuis la grève du rail, bien des personnages comptent sur le transport aérien et réservent des sièges à bord des avions au cas où il décideraient d'utiliser ce moyen de transport. Puis, ils changent d'idée et compliquent ainsi la situation.

La Commission a aussi autorisé les compagnies aériennes de transport de fret qui n'ont pas de routes cédulées mais possèdent environ 90 avions, d'utiliser les routes cédulées et cela pendant la durée de la grève.

On permet aussi à ces compagnies de transporter des passagers après entente avec les compagnies de transport régulier.

LES PRIORITES

La Commission du transport aérien a aussi établi les priorités. C'est le service postal qui vient en première place. Les malades qui ont besoin de traitement médical ou les médecins et gardes-malades se rendant auprès d'un malade viennent ensuite, ainsi que les secours médicaux, puis les passagers et les marchandises dont le département du transport autorisera l'expédition comme mesure "d'interêt public".

S'il devenait nécessaire de canceller des départs de passagers, on déplacerait tout d'abord ceux qui voyagent par plaisir, puis ceux qui voyagent pour leurs affaires particulières; puis ce serait le tour des produits périssables et celui des passagers voyageant pour la défense nationale. Les passagers et les marchandises allant à de longues distances auront la préférence sur ceux qui font de courts voyages.

(Suite à la page 10, 1ère col.)

Me Charles Cannon proposera l'Adresse

Ottawa, 26. (PC) Les formalités normales marqueront l'ouverture de la session spéciale du Parlement mardi. Il y aura un discours du trône et le bureau du premier ministre a fait savoir que le proposeur de l'adresse sera Me Charles Cannon, député des Iles-de-la-Madeleine, et le secondeur M. Colin Bennett, député libéral de Grey-Nord. Ils ont tous deux été élus pour la première fois à l'élection générale du 27 juillet 1949. On s'attend que les formalités soient réduites au minimum mais toutes les traditions seront observées. Il y aura sans doute une entente pour réduire la longueur du débat sur l'adresse.

Service de conseils au service civil

Ottawa, 26. (PC) Un service qui donnera des conseils aux commis et aux sténographes du service civil canadien a été formé dans la Commission du service civil, a-t-on annoncé hier. Cette nouvelle division avisera les départements sur le choix et la promotion du personnel, le choix et l'entrainement des secrétaires, etc.

Nouvelles de Lévis

Ils ont terminé leur retraite.

Hier soir, en la chapelle du Séminaire de Québec, s'est terminé la deuxième retraite annuelle des prêtres du diocèse, commencée lundi dernier. Ont suivi les exercices de cette retraite, MM. les abbés L.P. Lemay et Réginald Bérubé, vicaire de Lévis. M. l'abbé Armand Lessard, vicaire de Bienville et M. l'abbé Maurice Boutin, vicaire de Christ-Roi.

Les heures des messes demain à Lévis.

Si la température est favorable demain matin, une grand'messe sera chantée en plein air sur la terrasse de Lévis, à l'occasion des fêtes des Caisses Populaires Desjardins. Il n'y aura pas alors de grand'messe à 10 heures, en l'église Notre-Dame de Lévis, mais une basse messe seulement sera célébrée et il y aura une autre messe à 11 heures 30. Au cas de pluie, la grand'messe sera chantée à onze heures, en l'église de Lévis et la messe de onze heures 30 sera reculée à midi. On voudra bien tenir compte de ce changement dans les heures des messes demain.

Grand'messe en plein air sur la terrasse de Lévis.

Le congrès international des Caisses Populaires Desjardins se terminera demain par des fêtes grandioses. Le matin, à onze heures, sur la terrasse de Lévis, il y aura grand'messe en plein air à laquelle assisteront des archevêques, des évêques, des dignitaires ecclésiastiques et de nombreux membres du clergé. Il y aura aussi la présence des personnalités du gouvernement, des municipalités ainsi que des professionnels, industriels, hommes d'affaires et le public en général.

Demain à midi et demi, aura lieu le banquet avec allocution par des officiels qui parleront de la vie du fondateur des Caisses Populaires, feu le Commandeur Alphonse Desjardins. A 3 heures de l'après-midi, bénédiction de l'Edifice Desjardins; à 4 heures, pèlerinage sur la tombe du fondateur des Caisses Populaires, au cimetière Mont-Marie. Le soir, à 9 heures, dernière représentation du grand pageant suivi d'un feu d'artifice.

Les congressistes auront une journée bien remplie aujourd'hui par des séances d'études le matin et l'après-midi. A 7 heures ce soir on se rendra à St-Anselme de Dorchester et à 9 heures, spectacle sous les étoiles.

Cérémonie de profession religieuse au couvent de Bienville.

Vendredi, le 25 août, dans la Chapelle des SS. de la Charité-de-St-Louis, à Bienville avait lieu une cérémonie de profession religieuse présidé par Son Excellence Monseigneur J.-Omer Garant, Evêque auxiliaire de Québec. Il était assisté de MM. les abbés: Edouard-Marie Haguette, M.S.C., aumônier intérimaire du Couvent de Bienville et de L.G. Chouinard, ptre, Bienville, Lévis.

Le sermon de circonstance fut donné par le Révérend Père Etienne Parrot, cssr.

Etaient présents au choeur MM. les abbés: Emile Hébert, ptre-curé de Bienville; J.E. Corriveau, curé de Buchland; Jos. Donat Pelchat cssr., de Montréal; Etienne Parrot, cssr., H.-Paul Bureau, ptre-curé de Lingwick; Emile Turmel, ptre-curé de l'Ancienne-Lorette; Frère Maurice-André, e.c., Ste-Foy; Frère Maximien-Gérard, e.c., Port-Alfred; Frère Albert, e.c., Saint-Sauveur de Québec.

Ont émis les voeux temporaires: Soeur Marie-Victorine, Fernande Bolduc, Notre-Dame de Pitié, Québec; Soeur Hélène-Thérèse, Anne-Marie Gagnon, Sacré-Coeur, Québec; Soeur Marie-Colette, Françoise Drolet, Loretteville; Soeur Marie-Léon, Marie-Ann Marcoux, Beaumont; Soeur Pauline-de-Jésus, Rita Côté, Ancienne-Lorette; Soeur Marie-de-St-Jean, Dolorès Bergeron, St-Zacharie; Soeur Léopold-Marie, Jeanne-d'Arc Létourneau, Beaumont; Soeur Marie-Solange, Solange Régis, Shawinigan-Sud.

Ont prononcé les voeux perpétuels:

Soeur Augustine-Marie, Pierrette Couture, Loretteville; Soeur Albert-Marie, Madeleine Pelchat, Ste-Marguerite de Lingwick; Soeur Laurent-Marie, Hermance Pelchat, Ste-Marguerite de Lingwick; Soeur Ste-Imelda, Aline Damien, St-Georges, Beauce; Soeur Françoise-d'Assise, Marie-Blanche Doyon, St-Gédéon, Frontenac; Soeur Claire-Andrée, Françoise Lavallée, Mégantic, Frontenac; Soeur Fernande Bélanger, Val Brillant, Matapédia; Soeur Germaine-Thérèse, Gemma Villeneuve, Thetford-Mines; Soeur Marie-de-Ste-Lucie, Pauline Audy, St-Joseph, Québec; Soeur Dominique-Marie, Ange-Marie Bolduc, St-Ludger, Frontenac; Soeur Alphonse-Marie, Marcella Nadeau, Val-Alain, Lotbinière; Soeur Albert-de-Jésus, Georgette Royer, St-Joseph, Québec; Soeur Louise-de-Ste-Thérèse, Marie-Thérèse Allaire, Ste-Germaine, Dorchester; Soeur Marie-Victoire, Gertrude Allen, St-Zacharie, Beauce; Soeur Céline-du-Carmel, Madeleine Robitaille, Loretteville.

Note personnelle.

Mardi dernier, Mlle Jeannine Gonthier, de Lauzon, garde-malade s'est embarquée avec un groupe d'infirmières à New-York, sur le paquebot Queen Elisabeth pour l'Europe. Elle assistera au quatrième congrès international des infirmières tenu à Rome et en profitera pour visiter l'Italie, la France et l'Angleterre.

La fin des vacances approche.

Dans une quinzaine de jours, la période des vacances sera terminée et les écoliers ainsi que les écolières auront repris le chemin de l'école. Tous et toutes ont eu le temps de se reposer depuis la mi-juin dernier et reprendront leur nouvelle année scolaire avec joie. Les terrains de jeux des enfants ouverts durant les vacances sont maintenant fermés et des récompenses ont été données à ceux et celles qui les ont fréquentés assidument. La rentrée des classes se fera dans les divers collèges, couvents et écoles de la rive sud à partir du 5 septembre prochain.

Assemblée Commission Sportive de Lauzon.

Une assemblée des officiers et membres de la Commission Sportive de Lauzon sera tenue demain matin, à 10 heures, à l'hôtel de ville de Lauzon.

Concert au banquet du cinquantenaire.

Pendant le banquet du cinquantenaire des Caises Populaire Desjardins, demain midi, en la salle du collège de Lévis, l'Harmonie du Patronage de Lévis, sous la direction du Révd Père L. Chevalier, S.V., exécutera ses meilleures pièces musicales pour l'agrément des nombreux convives présents.

Soirée en plein air à Lauzon retardée.

On nous informe que la soirée en plein air qui devait avoir lieu lundi soir prochain, à la patinoire municipale de Lauzon, est retardée pour des raisons majeures. Cette soirée est organisée dans le but de permettre à un groupe d'amateurs de Lauzon de commencer la préparation du programme des sports d'hiver à Lauzon.

Le Lemelin en avance dans la semi-finale.

Dimanche, le 20 août, s'est terminée la cédule régulière dans la ligue Laurentienne Senior des Cantons de l'Est, les clubs se sont classés dans l'ordre suivant: Le St-Georges de Beauce en première position, suivi du Lemelin, du Thetford Mines et du Victoriaville.

Mardi dernier, on a commencé le détail qui oppose le St-Georges au Thetford Mines et le Lemelin au Plessisville. Dans la première partie disputée au Stade de Lévis mardi soir, le Lemelin a disposé du Plessisvill par 6 à 2. Boivin lança l'une de ses plus brillantes parties de la saison, en accordant seulement 2 hits, 6 buts sur balles et retira 14 hommes au bâton, en plus de frapper un coup de 2 buts. J. Leclair se signala également au bâton en frappant un coup de circuit avec un homme sur les buts et J. Boisvert obtint 2 hits en 4 apparitions. Pour le Plessisville, Sutton débuta au monticule mais fut remplacé par Daudelin, à la 5ème manche, au bâton Vandusen frappa un coup bon pour 2 buts.

Jeudi soir dernier, à Plessisville, après 9 manches de jeu, on dut arrêter la partie à cause de la noirceur. Plessisville et le Lemelin étaient égaux au pointage de 5 à 5. Sepchuck lançait pour le Lemelin et Laliberté pour Plessisville.

Cette partie se continuera demain après-midi, avant de jouer la 3ème partie à Plessisville.

Demain soir, à 6 heures 30, au Stade de Lévis, sera jouée la 4ème partie de cette semi-finale. Mardi soir prochain, à 8 heures, au Stade de Levis, sera jouée la 5ème partie. Cette semi-finale est un 5 dans 9. Tous les amateurs de baseball de la rive sud sont invités à ces parties de la semi-finale qui fournissent du jeu très intéressant.

Répétition de chant importante ce soir.

Ce soir, à 7 heures 30, en la chapelle des Congréganistes, à Lévis, aura lieu une répétition générale très importante pour les membres de la Chorale Notre-Dame et de la Petite Maîtrise de Lévis, afin de préparer la messe qui sera chantée demain matin, à onze heures, sur la terrasse de Lévis, à l'occasion du cinquantenaire des Caisses Populaires Desjardins. Il faut que tous soient présents afin de rendre ce chant digne de cette grandiose célébration. Les enfants de la Petite Maîtrise voudront bien se rendre pour 7 heures à L'Ecole St-François Xavier où leur Frère directeur désire les voir tous sans faute.

Fête champêtre au couvent de Bienville.

Demain après-midi, à 3 heures, toutes les anciennes élèves du couvent de Bienville sont invitées à venir saluer la Révde Mère Marie-Berthe, supérieure en Haïti, de retour au pays après cinq années d'absence. Une partie musicale donnée en la salle de réception du couvent sera suivie d'un goûter servi sur les parterres de la communauté. Un chaleureux accueil attend toutes les anciennes.

A l'école des Arts et Métiers de Lauzon.

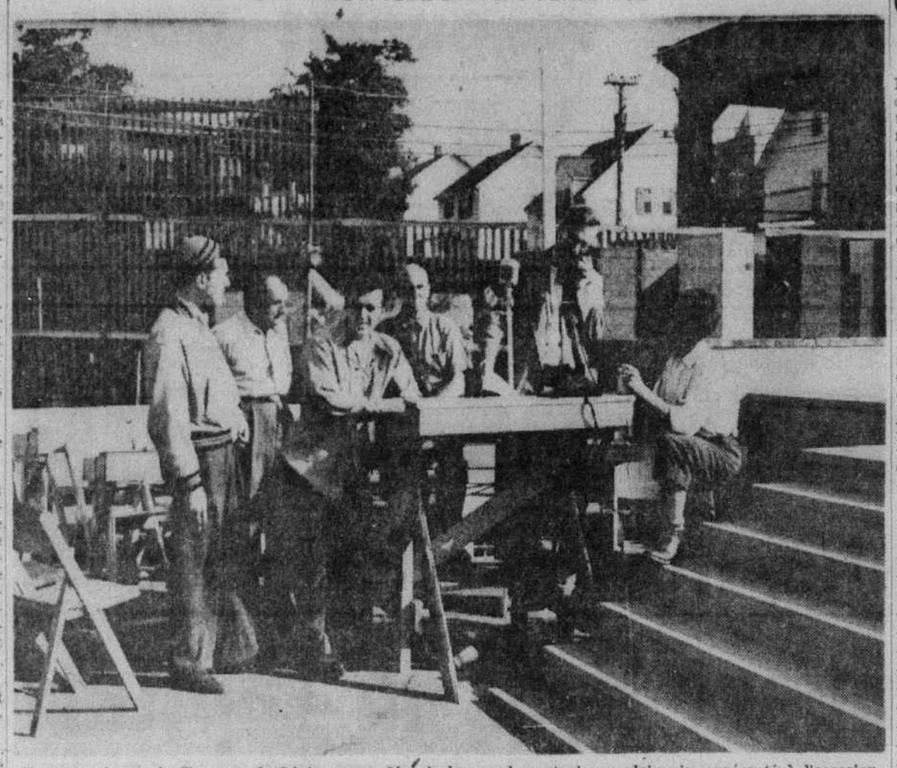
Les examens d'admission à l'Ecole d'Arts et Métiers de Lauzon auront lieu les 6 et 7 septembre prochain, à 9 heures du matin. Les élèves qui possèdent un certificat de 9ème année ou l'équivalent sont admissibles aux examens du cours technique. Les élèves qui ont un certificat de 7ème année ou l'équivalent seront admissibles aux examens du cours de métiers de deux ans. Les inscriptions seront prises tous les jours au bureau de l'Ecole, 72 rue Philippe Boucher, à Lauzon, jusqu'au 6 septembre.

Tournois de tennis junior du comté de Lévis.

Voici les rencontres d'aujourd'hui pour les tournois simple féminin

(Suite à la page 5, 1ère col.)

UN SPECTACLE SUR LA TERRASSE



C'est ce soir, sur la Terrasse de Lévis que se déroule le grand spectacle en plein air représenté à l'occasion du Congrès International des Caisses Populaires. On aperçoit ici, à l'un des coins du vaste plateau qu'on a érigé pour la circonstance, l'auteur et le directeur du jeu scénique, M. Roger Varin, entouré de quelques collaborateurs: de gauche à droite, M. Martin Lewis, organiste; MM. Auclair et Lachapelle, qui s'occupent de l'amplification sonore; M. Varin, et M. Guy Messier, son assistant. Le spectacle est aussi représenté samedi et dimanche.

Chronique ouvrière

Création du moral

Le moral, comme un pont, est le simple résultat de l'union d'un certain nombre de parties différentes. La création de bonnes techniques pour améliorer le moral du travailleur dépend de la compréhension des facteurs appropriés et de l'existence d'une méthode diagnostique qu'on puisse appliquer aux situations spéciales. Comme dans la médecine, il faut traiter la maladie, non les symptômes. Ainsi, s'il y a tension dans les relations ouvrières, on ne peut pas toujours supposer qu'il s'agit de seules considérations économiques. La faillite de la collaboration peut signifier un conflit émotif profond entre l'employé et l'organisme. Ce conflit peut prendre naissance dans la peur, le soupçon, l'insécurité. Les mesures correctives prises par la direction doivent reposer sur la connaissance des facteurs qui contribuent à donner ce sentiment d'insécurité, si l'on veut une action efficace.

La santé parfaite

La parfaite adaptation au travail, comme la santé parfaite, forme un état idéal, inaccessible et dans l'industrie et en dehors d'elle. Mais cette vérité ne doit pas nuire à nos efforts. Comme le médecin recommande un changement d'habitude ou de climat pour améliorer la santé, ainsi l'administrateur pour perfectionner le moral, engage à changer le milieu social et physique de travail. L'outillage thérapeutique comprend les techniques sur le choix, la formation, le transfert et la promotion du personnel, et les techniques propres à relever le milieu physique: insonorisation, climatisation de l'air, génie de la sécurité et à améliorer la visibilité.

Il devient de plus en plus évident que le rendement et le moral d'un groupe ouvrier reposent sur la maturité de ses membres, car ceux-ci déterminent la sensibilité du groupe aux influences sociales et physiques du milieu (Bulletin de l'hygiène industrielle).

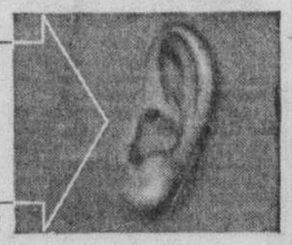
INSTITUT LAVERDIERE
COURS commercial et classique. Jour et soir. Préparons à l'Ecole des gardes-malades. Positions assurées à nos diplômés, garçons et filles.
Directeur: Wilfrid Laverdière, B.A., 1, rue Notre-Dame, Lévis. Téléphone: 2000

NOUVELLE ADRESSE
LE Dr PAUL GOULET
CHIRURGIEN-DENTISTE
dont les bureaux étaient situés à 105, rue Commerciale, à Lévis, est maintenant déménagé au No
131, rue Marie de l'Incarnation,
à St-Malo, Québec — TEL.: 3-4500

Fleurs pour toute occasion; livraison rapide et soignée.
McNeil
8-RUE NOTRE DAME LÉVIS TEL. 2 5063

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.P.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., I.P.
LOUIS JONCAS, B.A.-B.Sé.A.-I.C.-A.G.
JONCAS & MASSE
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul Charest .. Chambre 310

ENFANTS ET ADULTES
Orientation professionnelle
Psychologie
ROSAIRE LABRECQUE
615 St-Jean 3-7439

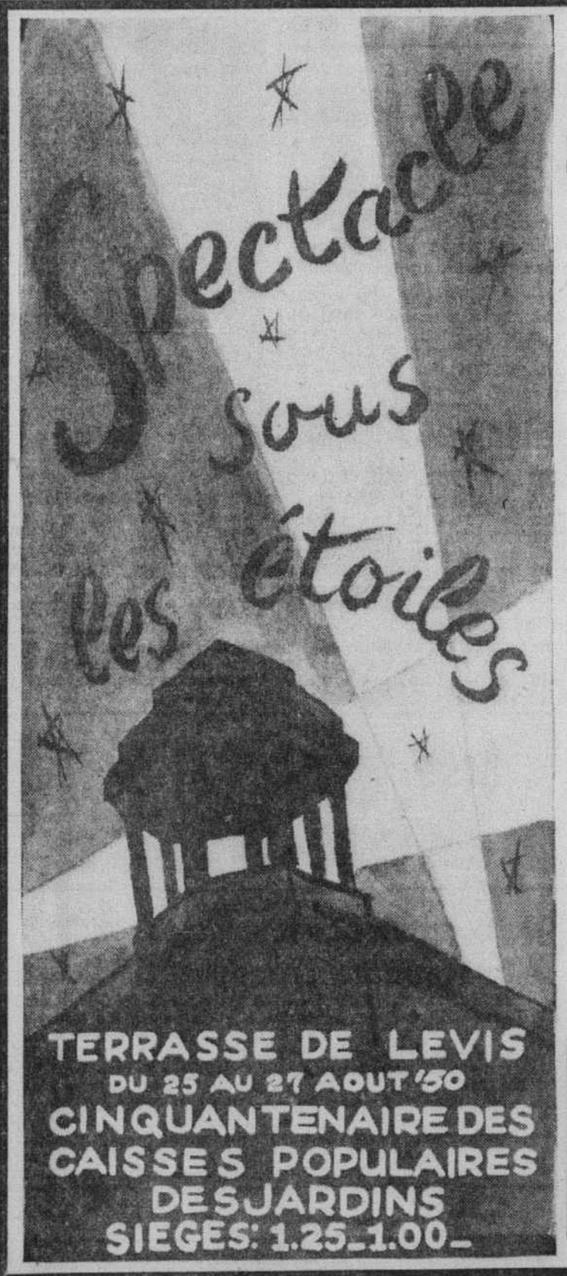
Dur d'oreilles
.. Redonne confiance en soi — Personne ne se doute que vous êtes dur d'oreille
• VOUS AVEZ • ATTENDU • CETTE AIDE ! • N'ATTENDEZ • PAS PLUS • LONGTEMPS
LE VOICI . . .
PAS DE BOUTON RECEPTEUR APPARAISSANT DANS L'OREILLE

Pas de bouton révélateur !
Maintenant le Phantamold (invisible) est combiné avec le minuscule tout mono-pac BELTONE, un des plus petits appareils auditifs au monde.
ROD JOLIN Nouvelle adresse: 325, boul. Charest Tél.: 4-2174
Batteries pour tous genres d'appareils
A. CHABOT, Plessisville

PAUL GRENIER
GERARD BOUCHER
NOTAIRES
Argent à prêter sur hypothèque.
Nouvelle adresse:
251, Boulevard Charest,
Angle de la Chapelle — Tél.: 3-1331

BEAUTE DE LA FEMME
Le seul produit du genre qui engraisse et développe la poitrine en 30 jours. Garanti inoffensif. Aucune pilule ou drogue à prendre. Envoyez 5 sous pour brochurette. Culture de Beauté Orientale, Casier Postal 80, Station "N", Montréal, P.Q.
Marque de Commerce

Voyagez par autobus...
SERVICE EXPRESS
Départs fréquents tous les jours pour :
• CHICOUTIMI • RIV.-DU-LOUP • TORONTO • DOLBEAU
• MONTREAL • EDMUNDSTON • NEW-YORK • MALBAIE
• OLD ORCHARD • RIMOUSKI • BAIE COMEAU • FORESTVILLE
A travers le Canada et les Etats-Unis
POUR TOUTE INFORMATION Signalez 5-6181

GARE CENTRALE d'AUTOBUS
505 Blvd. CHAREST QUÉBEC
PROFITEZ DE VOS VACANCES!
faites le
TOUR DE LA GASPESIE
EN 5 JOURS
$26.30
Départ tous les jours
Bureau ouvert de 6.00 hrs du matin à 12 h. 30 du soir tous les jours.



★ JEU ★
SCENIQUE et DRAMATIQUE
conçu et réalisé spécialement à l'occasion du
CINQUANTENAIRE
des
Caisses Populaires Desjardins
et du
CONGRÈS INTERNATIONAL
des
Caisses Populaires à Lévis, Qué.
• Ce jeu relate sous une forme dramatique les conditions qui ont donné naissance aux Caisses populaires Desjardins. Il retrace l'histoire du crédit populaire et des coopératives d'épargne et de crédit.
Auteur et directeur: ROGER VARIN
Décors et costumes: ANDRE JASMIN
Régisseurs: PAUL-E. PLANTE, GUY MESSIER
Participation de divers groupes sociaux de Lévis.
SUR LA TERRASSE DE LEVIS
les 26 et 27 août 1950
Admission: $1.25 — $1.00
GRAND FEU D'ARTIFICE
Dimanche 27 août
après les représentations scéniques
DANSE DE FOKLORE
Chaque soir après le spectacle
dans les rues et places publiques de Lévis.

KING de la Gendarmerie Royale — Par Zane Grey

BRICK BRADFORD — Par William Ritt et Clarence Gray

LE SURHOMME — Arme contre le Surhomme — Par Wayne Boring

MANDRAKE, le magicien — Par Lee Falk et Phil. Davis

Le gouvernement sévira contre les chauffards

Des amendements à la loi des véhicules-moteurs sont réclamés pour la rendre encore plus sévère à l'endroit des chauffeurs qui prennent de la boisson ou transforment les routes en piste de courses — Plaintes des députés.

Il n'y a plus de doute que la loi des véhicules-moteurs sera amendée de nouveau dès la prochaine session pour la rendre encore plus sévère qu'elle ne l'est à l'endroit de ceux qui, par leur faute, causent des accidents graves sur les grandes routes de notre province.

Sous la poussée de l'opinion publique, des députés sont venus à Québec dans le cours de la semaine et ils ont fait part à certains ministres, en l'absence de l'hon. Maurice Duplessis, retenu à Ottawa par les délibérations des procureurs généraux, des plaintes qu'ils reçoivent chaque jour de leurs électeurs.

Ils en veulent surtout aux chauffeurs qui prennent de la boisson et partent ensuite sur les routes sans se soucier des dangers qu'ils font ainsi courir à leurs concitoyens. Ils en veulent également aux conducteurs qui transforment nos routes en pistes de courses. Ce sont ces deux catégories de chauffeurs qui sont appelées à sentir les rigueurs de la loi dans un avenir plus ou moins rapproché.

Les juges ont déjà commencé un travail d'épuration mais la loi n'est pas encore assez sévère et ce sera le rôle des législateurs de lui mettre des dents plus longues dès la prochaine sesssion.

Autobus pour les passagers du "Scythia"

La grève du rail a créé hier après-midi au quai de l'Anse-au-Foulon une grande activité que les habitués de cette gare maritime n'ont pas souvent l'habitude de voir se déployer. En effet à l'occasion de l'arrivée du "Scythia", paquebot de 20,000 tonnes de la Cunard-Donaldson, qui portait à son bord quelque 851 passagers, destinés dans les différentes parties du pays, une centaine d'automobilistes et près de 40 autobus sont venus à l'arrivée de ce navire, pour transporter les passagers à destination par suite de la grève des chemins de fer.

En plus des groupes de la C.W.L., du Bien-Etre des Immigrants, de l'I.O.D.E., de Salvation Army, etc., on remarquait dans la gare maritime trois kiosques qu'on voyait pour la première fois : celui de l'hôtel Clarendon, pour les passagers qui voulaient demeurer à Québec pour la soirée; celui d'une compagnie d'aviation pour ceux qui désiraient faire leurs réservations par avion, et enfin celui de différentes lignes d'autobus pour ceux qui entreprendraient le trajet par ce moyen de transport.

Un groupe de guides, comprenant des Haitiennes, et des Américaines venant de Suisse après y avoir fait un voyage d'études, sont toutefois restées à bord du navire pour la soirée, ne pouvant avoir immédiatement de transports pour les mener à destination. Ces guides, qui ont été rencontrées par Mlle Gertrude Leduc, secrétaire de la Fédération diocésaine des Guides catholiques, descendront ce matin ou dans le courant de l'après-midi.

Le Bien-Etre des Immigrants, qui, pour la circonstance, avait organisé un service spécial pour loger temporairement les quelque 90 immigrants à bord, n'a toutefois pas eu à s'occuper de ce travail, puisque 9 seulement de ces personnes n'avaient pas de transport. Ces neuf immigrants ont tout simplement passé la nuit à bord du navire.

Parmi les passagers du Québec, on remarquait le chanoine Rosaire Nadeau, supérieur du Séminaire de St-Victor de Beauce, qui revient d'un voyage de trois mois à Rome; ainsi que Mlle Françoise Taschereau, de la ville de Québec, qui a été accueillie au débarcadère par sa famille.

Rappelons que le "Scythia" accomplit son premier voyage depuis les sept derniers mois. Construit en 1920, il est le septième paquebot de la Cunard-Donaldson à être remis à neuf depuis la fin de la guerre. Après le conflit, il a servit au transport de soldats canadiens, durant l'été de 1945. En 1948, il a été affecté au transport des personnes déplacées. Enfin en 1949, il a fait cinq voyages de personnes déplacées en Cuhaven, Allemagne, escale au Hâvre et à Liverpool et a fait de Québec son port d'attache. Le commandant actuel de ce navire est le capitaine W.-M. Stewart, autrefois en charge du Franconia.

Le 'Scythia", qui a été conduit de Pointe-au-Père à Québec par le pilote Paul Larue, repartira mardi le 29 en destination de Liverpool.

Le Mérite du défricheur

La Médaille d'or à M. Michel Denis

M. Michel Denis, de Saint-Ubald de Portneuf, a le grand honneur d'être le premier gagnant de la médaille d'or de l'Ordre du mérite du défricheur que l'honorable M. J.-D. Bégin a institué cette année même en vertu d'une loi adoptée au cours de la dernière session. M. Denis s'est en effet classé premier de sa section avec un total de 908 points sur un objectif de 1000. Il mérite de ce fait le titre de commandeur de l'Ordre et le diplôme de mérite avec très grande distinction.

L'hon. M. Bégin, qui nous communique la nouvelle, nous annonce du même coup que M. Maurice Sauvageau, de Saint-Ubald comme M. Denis, a décroché la première médaille d'argent avec un total de 895.5 points, tandis que M. Steven Georgieff, de La Tuque, comté de Laviolette, a mérité la première médaille de bronze avec un total de 891.5 points.

Les sept aspirants à la médaille d'or ont tous très bien figuré dans le concours et se voient attribuer le diplôme de très grand mérite. Les cinq premiers de cette section se partagent $575 offerts par le ministère que dirige l'hon. M. Bégin. Les deux plus proches concurrents de M. Michel Denis dans la section de la médaille d'or sont MM. Adolphe Rodermaker, de Ste-Véronique de Labelle, et M. Lucien Grégoire, de La Minerve, comté de Labelle également.

La section de la médaille d'argent comprenait 18 concurrents. Tous sauf un se voient attribuer la décoration, le titre d'officier de l'Ordre ainsi que le diplôme de très grand mérite. De plus les sept premiers se partagent $600 en prix offerts par le ministère de la Colonisation. Dans le classement M. Maurice Sauvageau est suivi de deux autres concurrents de sa paroisse de Saint-Ubald, MM. Grégoire Perron et Horace Denis, tandis que le quatrième est M. Noël Moisan, de Saint-Thuribe, comté de Portneuf également.

Les aspirants à la médaille de bronze étaient au nombre de 20; tous ont conservé le nombre de points requis pour mériter la décoration, le titre de chevalier ainsi que le diplôme de grand mérite. M. Steven Georgieff, de La Tuque, qui est le premier à l'honneur dans cette section, est suivi de MM. Julien Constantineau, du Lac du Cerf, comté de Labelle, et de M. Arthur Lavallée, de Saint-Ubald de Portneuf. Les douze premiers de cette section se partagent en prix $380 gracieusement offerts par le ministère de M. Bégin.

Les juges du premier concours de l'Ordre du mérite du défricheur étaient MM. Albert Sirois, b.s.a. professeur à l'Ecole supérieure d'agriculture de Sainte-Anne de la Pocatière, M. Gérard Lévesque, b.s.a., du service de l'Agronomie au ministère de la Colonisation, et M Edmond Fournier, cultivateur de Sainte-Claire de Dorchester.

Le concours de 1950 se tenait dans les circonscriptions au nord du fleuve, l'Abitibi et le Témiscamingue exceptés.

Les vainqueurs du concours recevront leurs récompenses au cours d'une cérémonie qui se déroulera pendant la semaine de l'Exposition provinciale, sous la présidence de l'hon. M. J.-D. Bégin.

Voici le classement officiel des concurrents tel qu'établi par les juges du concours 1950 de l'Ordre du mérite du défricheur :

— ANNEE 1950 —
Concurrents à la Médaille d'Or

	Points conservés sur 1,000	Prix argent	Médaille	Diplôme T.G.D.
1—Michel Denis, St-Ubald, Portneuf	908.0	$200.00	Or	"
2—Adolphe Rodermaker, Ste-Véronique, Labelle	906.5	150.00	—	"
3—Lucien Grégoire, La Minerve, Labelle	894.5	100.00	—	"
4—Napoléon Darveau, St-Ubald, Portneuf	894.0	75.00	—	"
5—Pascal Duchesne, Ste-Thérèse, C. Sag.	830.5	50.00	—	"
6—Mme Henri Hovington, Ste-Thérèse, C. Sag.	864.0	—	—	"
7—Henri Larente, Lac St-Paul, Labelle	863.0	—	—	"

(Suite à la page 10, 5e col.)

DES DEFRICHEURS SONT DECORES : Les juges du concours ouvert aux défricheurs de la province ont fait parvenir le résultat de leur expertise à l'hon. J.-D. Bégin, ministre de la Colonisation de la province, fondateur de cet ordre de mérite dont le but est de récompenser les colons méritants. M. MICHEL DENIS, que l'on voit à gauche, est le premier commandeur de l'Ordre du Mérite du défricheur et il gagne la médaille d'or. A ses côtés on voit, M. MAURICE SAUVAGEAU, de St-Ubald de Portneuf, qui s'est classé le premier chez les aspirants à la médaille d'argent. A droite, M. STEVEN GEORGIEF de La Tuque, gagnant de la première médaille de bronze de l'ordre nouveau. En haut, de gauche à droite, les maisons de MM. Denis, Sauvageau et Georgieff.

Chiffres astronomiques du budget américain

La Chambre des Représentants vote $35,550,000,000 et apprend que les forces armées réclameront bientôt un autre $10 milliards — Quelques autres chiffres du budget à l'étude.

Washington, 26. (PA) — La Chambre des Représentants a voté hier une somme de $35,554,490,425 pour les dépenses régulières et militaires du gouvernement et a appris que les forces armées réclameront probablement bientôt un autre $10,000,000,000.

Après avoir pris connaissance de ces chiffres astronomiques, les représentants ont étudié une seconde mesure gigantesque à savoir l'opportunité de voter $16,711,084,479 pour les besoins urgents de la défense, comme conséquence de la crise mondiale.

Si ces trois sommes sont approuvées comme loi, le budget pour la présente année fiscale sera portée à $70,000,000,000, en comptant les intérêts de la dette. (Ce budget serait ainsi de $25,000,000,000 à $30,000,000,000 plus élevé que la normale).

Le vote au sujet du $35,000,000,000 a soulevé de fortes discussions, particulièrement lorsqu'il s'est agi d'un prêt de $62,500,000 à l'Espagne de Franco. Le Sénat avait d'abord fixé le montant du prêt à $100,000,000; puis il y eut un compromis après que les promoteurs du bill eurent fait valoir que l'Espagne est, au point de vue défense, d'une importance stratégique pour les Etats-Unis.

On a par ailleurs voté une somme de $26,900,000 pour assistance technique aux pays économiquement arriérés.

Les représentants ont d'autre part opéré une coupure de $200,000,000 dans les fonds proposés pour le plan Marshall, ce qui laisse tout de même à celui-ci $2,250,000,000 en nouveaux fonds et $276,000,000 en fonds restants.

Le bill donne $14,600,000,000 à la Défense. Le montant total est inférieur de $2,287,867,723 à ce qu'avait demandé le président Truman.

Manoeuvre communiste déjouée à Toronto

Toronto, 26. (PC) La police a brisé hier ce que l'on a décrit comme une démonstration communiste à l'ouverture de l'Exposition nationale du Canada. Un homme et une femme ont été arrêtés et interrogés au sujet de la distribution de pamphlets que la police déclare être subversifs. Ils furent tous deux relâchés quelques heures plus tard. La démonstration commença comme le ministre du Commerce, le t.h. C.-D. Howe, commençait de prononcer le discours d'ouverture.

M. Duplessis de retour lundi pour organiser la conférence interprovinciale de septembre

L'honorable Maurice Duplessis arrivera à Québec lundi matin pour se mettre immédiatement à la tâche d'organiser matériellement la conférence fédérale-provinciale qui se tiendra en notre ville le 25 septembre et les jours suivants. Le premier ministre de la province de Québec prend trois jours de repos après les travaux de la conférence des procureurs généraux et il passe la fin de semaine en dehors de Québec.

Il n'y a pas de doute que le gouvernement de Québec fera royalement les choses et qu'il verra à fournir aux premiers ministres, à leurs experts et aux journalistes tout le confort nécessaire et les facilités de travailler. Les séances de la conférence auront lieu dans la salle de l'Assemblée Législative et la salle du comité général, au rez-de-chaussée, sera mise à la disposition des quelque soixante journalistes de la Galerie de la Presse d'Ottawa qui viendront à Québec pour la circonstance.

A 63 ans de distance, la ville de Québec sera de nouveau le théâtre d'une conférence des représentants des provinces. On se souvient qu'en 1887 l'honorable Honoré Mercier, alors premier ministre du Québec, avait présidé en notre ville une réunion des représentants des provinces.

L'Exposition provinciale de Québec attend bientôt une foule nombreuse

Les directeurs de l'Exposition provinciale prévoient que la fin de semaine de la Fête du Travail connaitra une affluence sans précédent de visiteurs au parc de l'Expo. Les trois jours de congé à l'occasion de la Fête du Travail fourniront à des milliers de Québécois l'opportunité de se rendre à la 39e Exposition.

Le jour même de la Fête du Travail, il y aura un programme très chargé et varié. En voici les grandes lignes :

9.00 am—Palais de l'Agriculture, jugement des chevaux canadiens, de bovins canadiens et holsteins, des légumes, fleurs, fruits, etc.
9.00 am—Palais de l'Agriculture — Jugement des volailles et lapins.
1.30 pm—Estrade—Amusements par les Syndicats catholiques : course de 1,000 pieds; course à trois jambes; course à brouette; course de ¼ de mille; course de 1,000 pieds pour les syndiqués de plus de 40 ans. Des numéros spéciaux seront aussi exécutés par le corps de gymnase du Patronage Saint-Vincent de Paul.
3.00 pm—Colisée — "Skating Vanities '51".
8.00 pm—Palais de l'Agriculture, Cercles des Jeunes Eleveurs.
8.15 pm—Colisée, autre représentation de "Skating Vanities '51".

Dans le Parc, concerts de fanfare après-midi et soir; exhibits en plein air; kiosques champêtres, etc...; tous les pavillons commerciaux seront ouverts jusqu'à 10 pm. Le Carnaval, plus varié et plus attrayant que jamais, connaitra lui aussi une vogue sans pareille.

Le lendemain, mardi 5 septembre, sera consacré aux Jeunes Agriculteurs et aux Cercles de Fermières, tandis que mercredi, le 6, sera la journée du Mérite Agricole.

L'Exposition 1950, étant un "hommage à la Terre et aux Terriens", devient d'un intérêt particulier pour toutes les classes rurales et les prévisions indiquent que l'on voyagera de loin et de partout pour visiter la plus grande Exposition d'un caractère véritablement français des deux Amériques.

Tragédie à Ste-Sophie

Plessisville, 26. (DNC) Une collision entre une automobile et un camion à environ un mille du village de Ste-Sophie a coûté la vie à M. Rosaire Nadeau, âgé de 37 ans, conducteur de l'auto. L'accident s'est produit jeudi soir vers les 8 heures.

M. Nadeau conduisait son auto en direction de Plessisville lorsqu'il entra en collision avec un camion conduit par M. Armand Bergeron. M. Nadeau avait comme compagnons avec lui un de ses jeunes fils et M. Merildy Blondeau, tous de Ste-Sophie. Ceux-ci n'ont été que légèrement blessés.

La collision s'est produite avec tellement de violence que la force du choc a emporté la carrosserie avant de l'automobile, et M. Nadeau fut décapité.

L'enquête du coroner sur ce nouveau drame de route sera tenue à Plessisville, sous la présidence du Dr J.-O. Roger.

Criminels nazis remis en liberté

Landsberg, Allemagne, 26. (PA)— Dix-neuf criminels de guerre nazis, y compis l'ancien magnat de l'acier, Friedrich Flick, ont été remis en liberté hier. Ils ont gagné deux ans, grâce à leur bonne conduite en prison. Les libérés ont fui les reporters qui les attendaient à leur sortie de prison. Ils avaient servi environ les deux tiers de leur terme de sept ans. Les dix-neuf hommes furent condamnés pour avoir commis des crimes contre l'humanité. A leur sortie de prison, ils ressemblaient à des "hoboes" et ils se sont empressés de disparaitre.

Pèlerins tués par la foudre

Alger, 26. (AFP) Au cours d'un violent orage qui s'est abattu jeudi soir sur la région de Bouchaid, la foudre est tombée à deux reprises sur le marabout de Sidi El Kader, alors qu'une vingtaine de pèlerins venus de Vialar et Tiaret faisaient leurs dévotions.

Onze de ceux-ci ont été tués sur le coup. Cinq autres ont été blessés.

La pluie gâche le spectacle en plein air au congrès des Caisses

(par Benoit FLEURY)

Les Lévisiens sont malchanceux lorsqu'ils organisent des spectacles en plein air.

C'était hier soir la réflexion répétée par des milliers de personnes qui ne cachaient point leur déception du fait qu'une pluie — si abondante qu'elle eut tôt fait de détremper les vêtements les plus épais — vint couper à son début le grand jeu scénique organisé à l'occasion du congrès international des Caisses populaires, dont les assises se déroulent présentement à Lévis.

La journée d'hier fut consacrée à l'étude en commission de sujets relatifs au thème du congrès : "épargne et crédit". Douze conférenciers portèrent la parole en français, autant en langue anglaise, tandis qu'une section de jeunes tenait aussi des séances séparées. Le congrès se terminera demain.

Violent orage

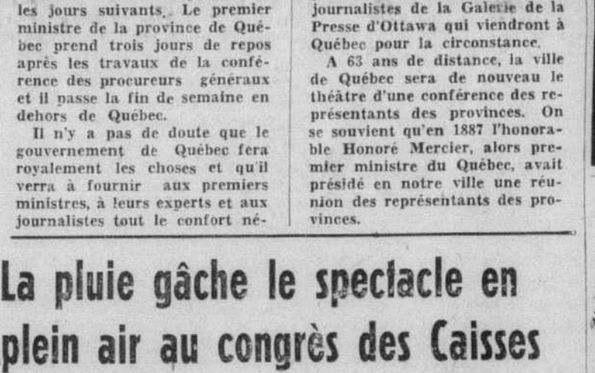
Le grand jeu scénique du cinquantenaire des Caisses Desjardins commença à 9 heures p.m. Un violent orage éclata à 9 h. 7 minutes, obligeant la foule à un "sauve-qui-peut" général. Ce fut une débandade complète, au cours de laquelle toutes et tous gardèrent pourtant une belle humeur.

Mais le plus drôle de l'aventure, c'est qu'il ne tomba pas une seule goutte de pluie à Québec.

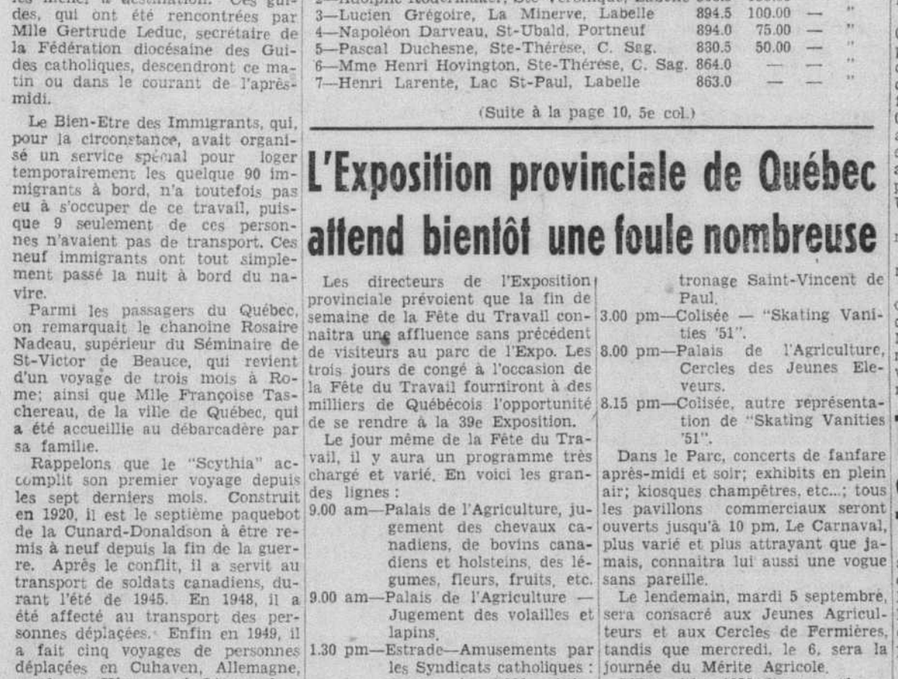
Les braves Lévisiens se demandèrent donc si une guigne ne s'acharnait pas contre eux. Ils se consolèrent en se livrant à des danses en pleine rue sitôt que fut terminé l'orage diluvien, de courte durée.

Impossible toutefois de reprendre le jeu scénique, parce que le clavier d'un orgue demandait près d'une heure pour sécher, et que le jeu de lumières n'était plus de service. Ce

(Suite à la page 11, 4e col.)



VICTIME D'UN DRAME : On voit ci-dessus six des victimes de la tragique collision survenue dans la nuit de mercredi à jeudi sur le boulevard Talbot et qui a causé la mort de trois personnes de Québec. En haut, de gauche à droite, Mlle ANGELINE COUILLARD, M. AIMI LAMONTAGNE et Mlle LIETTE MERCIER qui perdirent la vie dans cet accident. En bas, MM. SARTON DESLAURIERS, M. MAJELLE LAMONTAGNE, qui conduisait l'auto, et M. PAUL LAMONTAGNE trois blessés.



POUR REMPLACER LES TRAINS : Quelque 35 autobus ont servi à faire le transport des passagers, descendus hier après-midi, du "Scythia", au quai de l'Anse-au-Foulon, par suite de l'absence de trains, due à la grève du rail actuellement en cours au pays. Une centaine d'automobilistes étaient également sur les lieux pour transporter leurs parents ou amis à bord de l'océanique. On voit ici un groupe de passagers, s'apprêtant à monter dans un autobus, qui les conduira à destination.
(Photo du "Soleil")

Ce qui se passe à

l'hôtel de ville

CANDIDATS EVENTUELS

Des informateurs ont révélé hier que MM. Marcel Pouliot, employé civique, et Joseph Simard, épicier-boucher, avaient l'intention de se présenter respectivement lors des prochaines élections municipales au siège No 1 de St-Sauveur et No 1 de Limoilou-Est. Dans St-Sauveur, le siège est actuellement détenu par M. Arthur Drolet. A Limoilou-Est, le siège est libre.

PRISE DE POSITION

Un représentant du quartier St-Sauveur, M. Damase Blais, a protesté hier contre la teneur d'une "lettre publique" parue dans un quotidien local, disant que seuls trois échevins avaient fait leur devoir en dénonçant la Commission d'urbanisme parce que cette dernière aurait fait échouer le projet de construction d'un hôtel, rue d'Youville. M. Blais (dont le nom n'était pas mentionné dans la lettre) a déclaré qu'il a toujours été favorable à ce projet d'hôtel de même qu'il le fut auparavant au projet d'hôtellerie de la rue Desjardins. L'échevin de St-Sauveur a déploré le fait que la ville perde annuellement $100,000 en taxes du fait que ces deux projets aient échoué.

"Je suis pas du tout de l'avis des vieux de certains comités", a dit M. Blais, "qui sous prétexte de conserver à Québec son cachet historique empêchent la réalisation de projets importants et privent par le fait même les ouvriers d'ouvrage".

NOMINATIONS

La nomination de MM. Raoul Brousseau et Jules Cardinal, employés permanents et actuellement aides-inspecteurs au Système technique, comme calculateurs, a reçu hier l'approbation des membres du conseil de ville.

AVANCE DE $15,000

Le conseil municipal a approuvé hier l'avance d'une somme de $15,000 au club des As de Québec, en dédommagement des pertes subies par le club lors de l'incendie du Colisée. Les directeurs des As devront rembourser le montant à même les recettes de la cédule 1950-1951. A défaut, la Commission de l'Exposition provinciale décidera quel mode de paiement le club devra adopter.

PROTESTATION

M. l'échevin Henri Gagnon s'est élevé hier au conseil municipal contre la vitesse excessive de certains automobilistes sur certaines artères de la ville, notamment le Chemin Ste-Foy, la rue St-Cyrille et la Grande-Allée. M. Gagnon a réclamé que des sanctions sévères soient prises par les directeurs du service policier de la ville.

ACHAT D'UN CAMION

La maison Laurentide Automobiles Inc., a obtenu hier de la ville un contrat pour la fourniture d'un camion de deux tonnes au service municipal des incendies. La voiture coûtera $1,890 à la cité, les diverses taxes provinciale, municipale et scolaire non comprises.

VENTE DE LOTS

Le maire a reçu hier la permission de signer les actes nécessaires aux fins de vendre de gré à gré, au prix de $5 chacun, certains lots situés rue des Pins, à MM. Jean-Marie Giguère, Fernand Boucher,
(Suite à la page 8, 4e col.)

Vêture aux Missions Etrangères

Mgr J.-Arthur Gauthier, P. D., curé de Giffard, présidera la vêture de vingt-cinq séminaristes des Missions Etrangères vendredi prochain, le 1er septembre, à 3 heures 30 de l'après-midi, à la Probation, Chemin Ste-Foy. La retraite débutera le lendemain et sera prêchée par le R. Père Angelbert Lacasse, S. J.

BOISSINOT	GUILBAULT
BOUTET	LAMONTAGNE
CARON	MAROIS
COUILLARD	MERCIER
DUGAL	PARENT
DUVAL	SAMSON

(Voir avis de décès en page 23)

Dr PAULE LADOUCEUR
Maladies des Enfants
Médecine interne
344 rue St-Pascal
Tél.: 3-5496

RAFRAICHISSEZ-VOUS! BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE

BIRKS pour tout cadeau

Maintenant À MEILLEUR MARCHÉ ENCORE!

Aux gagnants! À VOTRE SANTÉ! OU BON VIN St-Georges ROUGE ET BLANC

Demandez notre CATALOGUE POUR VITRES GIVREES
VITRERIE Citadel GLASS INC.
THE GLASS HOUSE IN QUEBEC
186 RUE SAINT-PAUL
TEL. : 2-1203

Les marques les plus populaires
MEUBLES DE BUREAU
noyer et chêne. Chaises recouvertes de cuir solide pour s'harmoniser.
Aussi :
BUREAU à dessus plat, pour secrétaire et dactylographe
CHAISES, TABLE, BIBLIOTHEQUES en noyer et chêne
CABINETS CLASSEURS EN ACIER
MEUBLES MARCEAU Inc.
Division des meubles de bureau.
12 St-Joseph. Tél.: 2-1278-79

REMY BEAULIEU B.A., O.O.D.
OPTOMETRISTE
SPECIALISTE POUR LA VUE
94 de la Couronne (Ch. 2) Téléphone: 2-3592
TRAITEMENTS DES DEVIATIONS DES YEUX
Soir : 7.30 à 9h. Lundi: Charny; Mercredi: St-Grégoire; Vendredi: Loretteville

ANNO JUBILAEI MCML
Pèlerinages
ROME • PARIS
UN VOYAGE INOUBLIABLE
48 jours en France, en Italie et en Suisse
4 jours à Rome — 5 jours à Paris
Audience spéciale avec le St-Père
$795 Départ 12 sept.
Toutes dépenses du voyage comprises ALLER ET RETOUR
S. S. CANBERRA
Pour renseignements, téléphoner — HA. 2244, PL. 8675
PÈLERINAGES ET VOYAGES DE L'AMITIÉ
Suite 1, Hôtel Windsor — Montréal, Que.

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

Henri Gagnon, *président et directeur général*

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe. Ministère des Postes, Ottawa).

Québec, samedi 26 août 1950

Avant la conférence de Québec

Le laconisme des déclarations officielles à la suite de la réunion à Ottawa des procureurs généraux des provinces laisse le champ libre à diverses interprétations. La conférence de trois jours sur la classification des articles de la Constitution aboutit-elle, en définitive, à un succès relatif ou à un échec total? La version du ministre fédéral de la Justice, M. Garson, nous porte à pencher vers la première branche de l'alternative; d'autre part, en déclarant à un journaliste : "Les problèmes ne sont pas finis", M. Duplessis laisse supposer qu'il reste encore beaucoup de travail à abattre. Les délégués à la conférence de Québec, qui doit avoir lieu en septembre, auront vraisemblablement "beaucoup de pain sur la planche", comme on dit.

Voici, en bref, le travail qui fut amorcé et, en certains cas, complété pendant la courte rencontre des représentants provinciaux dans la capitale fédérale. Les procureurs généraux et leurs adjoints ont étudié l'Acte de l'Amérique britannique du Nord article par article, pour tâcher de les classer dans l'une des six catégories dont il fut question lors de la conférence fédérale-provinciale.

Ces catégories se répartissent comme suit : 1) les articles qui ressortissent uniquement à la juridiction fédérale et qu'Ottawa peut amender seul; 2) ceux qui n'intéressent que les provinces et que chaque province peut amender seule; 3) ceux sur lesquels Ottawa et les provinces ont un droit conjoint de regard et qui peuvent être amendés par le concours d'Ottawa et des provinces intéressées; 4) ceux qui affectent directement Ottawa et toutes les provinces et qui peuvent être amendés du consentement unanime d'Ottawa et d'une majorité des provinces; 5) ceux qui touchent aux prérogatives d'Ottawa et de toutes les provinces et qui ne peuvent être amendés que du consentement unanime des intéressés; 6) enfin, les articles qui sont devenus lettre morte et qu'il faut retrancher de la Constitution.

La Constitution canadienne contient 147 articles; selon certains rapports de presse, les procureurs généraux se seraient entendus pour en classer une centaine. On ne se serait pas accordé sur les autres et le rapport de la réunion mentionne simplement que telle province a émis telle opinion et que telle autre s'est prononcée de façon différente.

On prévoit qu'à Québec, la discussion portera surtout sur deux articles fondamentaux autour desquels l'accord n'a pu être fait à Ottawa. Ce sont les articles 91 et 92, qui traitent de la distribution des pouvoirs législatifs entre Ottawa et les provinces. Comme on le sait, l'article 91 est intitulé : "Pouvoirs du Parlement" et 92, "Pouvoirs exclusifs des Législatures provinciales".

Répétera-t-on, à Québec, l'exploit déjà accompli en 1867 dans des circonstances différentes, mais non moins difficiles? C'est le secret des dieux. Rien n'empêche qu'il faut le souhaiter de tout coeur, pour des raisons qu'il n'est pas besoin d'énumérer.

Il est bon d'en parler

Un membre actif de l'Association des Propriétaires demande aux journaux locaux de publier des articles sur l'opportunité d'instituer une gérance municipale à l'Hôtel de Ville de Québec. Il en profite pour annoncer qu'on parlera beaucoup à ce sujet au cours de la prochaine campagne préliminaire aux élections à la mairie et à l'échevinage. C'est un indice de l'intérêt qu'on porte à cet événement. L'association veut obtenir des candidats l'engagement d'aider à la réalisation du projet qui l'intéresse. En ce cas, ce projet est assuré d'avance d'un grand succès de publicité. Cette perspective exige de bien poser la question, avec présentation des faits et définition des termes, afin que les contribuables en décident en connaissance de cause.

A l'Hôtel de Ville de Québec, en dépit de certaine confusion sur ce point, il n'y a pas de gérant municipal, chargé de voir exclusivement au rendement efficace du personnel administratif et ouvrier. Ce soin est confié au trésorier, qui partage cette responsabilité avec le maire, les échevins, et les chefs de services. La fonction serait donc à créer.

Pour assurer l'autorité et l'indépendance d'un bon gérant, il ne faudrait pas qu'il appartienne au parti dont dépend sa nomination, son traitement, et son avenir. Mieux vaudrait, par un amendement à la charte de la cité, que ce personnage relevât de la commission qui exerce déjà une surveillance étendue sur l'édilité en la province de Québec. Moyennant ses qualifications et son efficacité, ce fonctionnaire aurait droit à un salaire au moins égal à celui du trésorier, avec un secrétariat et un personnel ne relevant que de ce chef immédiat.

Les responsabilités d'un gérant municipal varient selon les conditions déterminées par des lois générales ou des statuts particuliers. Dans certaines villes en formation, comme ce fut le cas à Grand'Mère et à Baie Comeau, c'était l'administrateur général désigné au gré d'une entreprise industrielle qui en assumait toute l'économie et les frais. Dans les centres organisés, le gérant détient parfois les pouvoirs d'une tutelle. Ce fut naguère le cas d'une ville non éloignée de Québec. Dans la plupart des centres urbains où s'exerce une gérance comme celle que l'on voudrait instituer ici, son titulaire n'empiète sur aucun des pouvoirs du conseil de ville, de ses magistrats, de son trésorier. Il appartient au maire et aux échevins de prélever les fonds nécessaires à l'administration proprement dite, à l'entretien de la propriété civique, aux dépenses capitales pour améliorer les services publics; sa magistrature à la surveillance de la légalité des règlements et des actes des édiles, en vertu d'une autorité supérieure dont elle relève; le trésorier détient également ses prérogatives du gouvernement de la province.

Si le projet de créer une gérance municipale à Québec agrée aux contribuables, il conviendrait que son titulaire fut désigné par cette même autorité supérieure que limiterait ou étendrait ses pouvoirs selon les besoins rationnels d'une condition présentement confuse. Comme on peut le constater, la réforme proposée par l'Association des Propriétaires mérite qu'on en discute sagement si l'on veut qu'elle améliore le système actuel.

Un événement heureux

Au mois de novembre prochain, au milieu d'une cérémonie grandiose, la Vénérable Marguerite Bourgeoys montera sur les autels. L'annonce de sa béatification a été accueillie avec grande joie au Canada français sur qui rejaillit un immense honneur. La digne fondatrice des Dames de la Congrégation sera la première femme canadienne à être déclarée Bienheureuse. Désormais, le nom déjà respecté de Mère Bourgeoys prendra place auprès de celui de nos saints martyrs canadiens.

A Québec, où pendant quelques années l'infatigable apôtre de l'enseignement s'est dévouée au service des premiers enfants de la colonie, la nouvelle de sa béatification prochaine constitue un événement heureux pour la population catholique et plus particulièrement pour une communauté de religieuses qui, à l'instar de leur fondatrice, se dépensent pour le bien intellectuel et spirituel de nos jeunes filles. D'une façon admirable, celles qui se reconnaissent comme les filles spirituelles de Mère Bourgeoys ont continué l'oeuvre bienfaitrice de dévouement et de charité entreprise il y a trois siècles par la jeune fille venue de Troyes.

La nouvelle Bienheureuse, à cause de la fortitude de son caractère, de sa fidélité héroïque à la mission qu'elle s'était tracée elle-même, à cause aussi d'un apostolat que les épreuves et les privations n'ont jamais ralenti, restera l'une des figures importantes de notre histoire. La décision du Vatican de l'élever d'un degré vers la canonisation rendra plus vivant le souvenir que l'on a gardé d'elle. L'oeuvre imposante quelle a laissée derrière elle, en même temps que ses vertus dont on reconnait aujourd'hui la grandeur, commandent l'admiration et le respect de toutes les générations du vingtième siècle.

Sur la tombe de M. A.-E. Marois, fils

On l'a souvent dit, le progrès d'une ville est toujours fonction de la valeur de ses personnalités marquantes dans les champs si importants de l'industrie, du commerce et de la politique. A Québec en particulier, cette vérité d'expérience est reconnue de tous. Un décès tout récent nous permet d'en souligner l'actualité. Le décès subit de M. A.-E. Marois, fils, en plus d'affliger une famille méritante de Québec, prive notre ville d'un chef de file qui aurait pu rendre encore de grands services à la société québecoise et au pays. On ne peut que déplorer vivement sa disparition prématurée, en pleine force, et formuler à l'adresse de ses proches et de ses nombreux amis l'expression de notre plus cordiale sympathie. Ils auront au moins la consolation de penser que son oeuvre demeure comme le plus bel exemple à offrir à la génération qui monte.

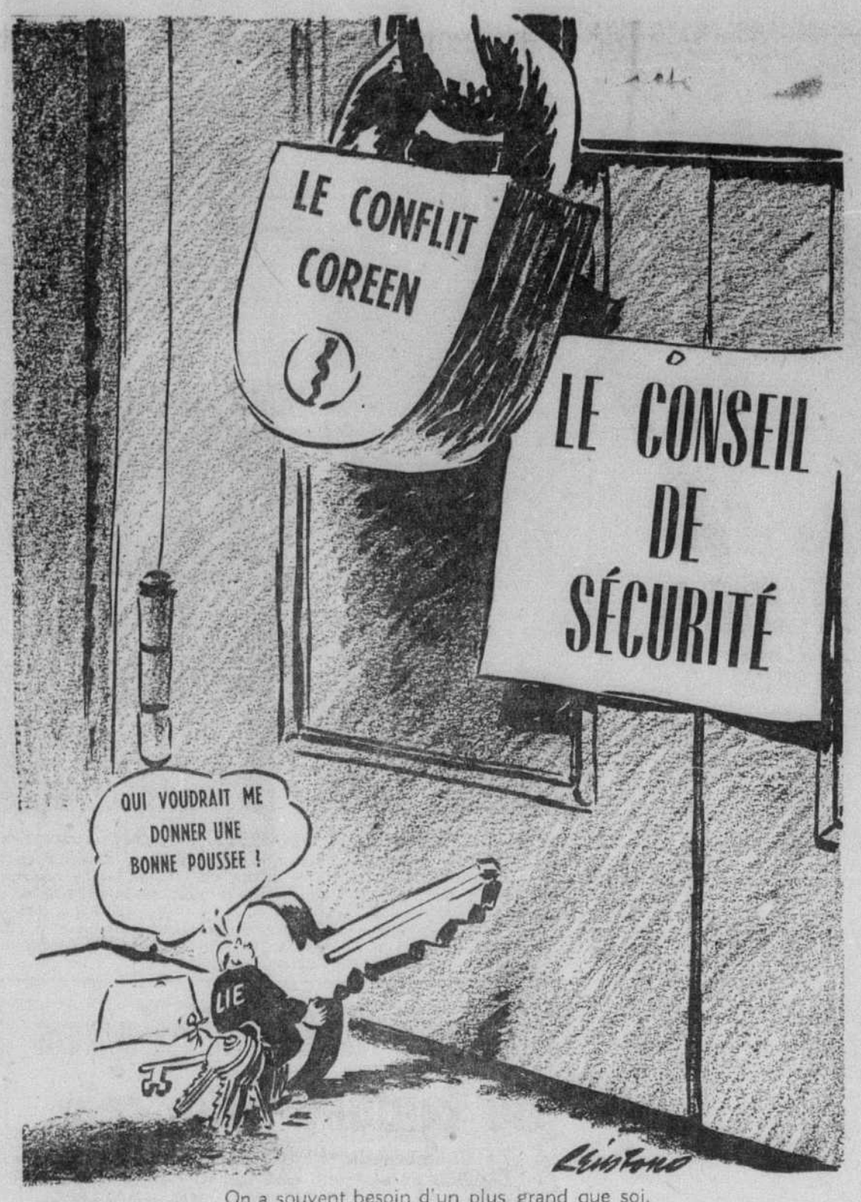
Pour renseigner nos visiteurs

Les renseignements touristiques sur Québec ne manquent assurément pas. Dans tous les magasins et comptoirs de rafraichissements on voit s'étaler en bonne place de multiples dépliants, brochures et cartes pour l'information des touristes. C'est pourquoi on s'étonne que le Parlement provincial, endroit particulièrement fréquenté par nos visiteurs, n'ait pas encore fait l'objet d'une brochure spéciale. Cette brochure s'impose, autant du point de vue de l'information que de la publicité. Présentée avec art, elle remplirait en effet un double but: en plus de contenir des détails précis sur l'édifice lui-même, elle renseignerait les étrangers sur nos institutions politiques et notre structure gouvernementale. N'est-il pas évident qu'il y a là une lacune à combler et que le Service provincial de la Publicité est l'organisme tout désigné pour s'acquitter de ce travail?

Des abus irritants

Pour n'avoir su se tenir coites aux heures où l'homme cherche le repos, un groupe de bêtes seront envoyées sans délai au royaume des morts. Ainsi vient d'en ordonner un tribunal civique au grand désarroi du maitre dont les chiens incommodaient par leurs hurlements des voisins courroucés. Les bêtes, puisqu'il n'y a pas moyen de leur faire comprendre que le bruit nuit à la santé de la population, doivent mourir. Mais qu'adviendrait-il — imaginons-le un instant — si l'on devait occire tous ceux qui ne semblent pas comprendre l'influence néfaste d'un tapage inutile sur les nerfs des citadins. Puisque dans notre ville, nombreux sont les automobilistes qui conduisent la main sur le claqueson, il faut avouer que Charon — le nocher des Enfers — aurait beaucoup à faire. Mais puisque fort heureusement tel n'est pas le cas, il convient cependant d'attirer une fois de plus l'attention des autorités et du public sur une situation déplorable. Québec est une ville plus bruyante que la plupart des villes de son importance parce que d'une part la population oublie trop souvent les règles les plus élémentaires du civisme et que, d'autre part, les autorités négligent de prendre les mesures nécessaires pour enrayer des abus irritants.

Il faut s'accoutumer à chercher le vrai dans les plus petites choses; on est bien trompé dans les grandes.—Voltaire.



On a souvent besoin d'un plus grand que soi.

Villes et villages du Canada

Indian Head

La ville d'Indian Head est située à 40 milles à l'est de Régina, sur la voie du Pacifique-Canadien. Le nom de cette localité aurait été inspiré par le fait que les arpenteurs de la compagnie de chemin de fer trouvèrent en cet endroit un crâne d'Indien placé sur une roche, crâne actuellement en possession d'un des habitants de la localité.

Cette explication, au premier abord fantaisiste, fait concurrence à cette autre voulant que, dans le voisinage de la ville, une montagne affecte la forme d'une tête d'Indien. Mais un philologue que l'on peut croire un peu fumiste aurait trouvé que l'endroit avait été le chef-lieu (headquarter) des Indiens de la région.

L'important, c'est que la ville est prospère et qu'elle est entourée d'une vaste région agricole. Aussi Indian Head possède plusieurs meuneries et sept silos à grains, des fermes expérimentales, un collège et un orphelinat.

La population est d'environ 1,500 âmes.

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a vingt-cinq ans

Québec.— Sa Sainteté Pie XI a daigné accorder la médaille "Bene Merenti" aux officiers du régiment des Zouaves Pontificaux dont les noms suivent : lieut-col N. S. Benoit; capt-adj. major L.-A. Lefebvre; commandant Georges Francoeur; commandant Joseph Durocher; commandant Bleau; capt.-adj. major L. V. Chartier; major J.-I. Lafontaine, off. d'ordonnance Lord; capt.-adj.-major A. J. Tremblay.

Il y a cinquante ans

Québec.— Bien que l'on ne parle pas autant du Klondyke que les années dernières, il paraît que la récolte d'or sera plus abondante cette année que jamais auparavant. Un M. J. T. Wilkinson, homme important qui vient de quitter Dawson City pour se rendre à l'Exposition de Paris, estime que l'on retirera cette année pour $20,000,000 d'or des sables du Yukon.

Québec. — M. l'échevin Nazaire Fortier, parti pour un voyage en Europe depuis quelques mois, est arrivé samedi, à bord du "Cambroman". Un groupe d'amis lui ont fait une chaleureuse réception.

Poivre et sel

On s'en souviendra.

Le chemineau chemine.

Pratiquons la télépathie.

Août mérite une mention.

On étend la limite d'âge.

L'ours pratique les sports.

Québec tient à ses industries.

La goutte se guérit goutte à goutte.

L'orgueil est le père de tous les vices.

La blonde du motocycliste monte en croupe.

Que d'autres puissent changer d'idée, cela étonne le président Truman.

Dorénavant les délits de vitesse conduiront les coupables en prison ou à la morgue.

Entre Canadiens de bonne volonté

Sécurité d'abord

par Eugène L'HEUREUX

Certes, la campagne d'éducation que nous proposions hier une fois de plus — cette fois-ci à la suite d'un échevin, — coûterait de l'argent et entrainerait ceux des conducteurs dont la présence et la conduite sur les routes constituent un danger public.

Mais la sécurité de la population ne vaut-elle pas cela?

Si le conducteur imprudent ne risquait que sa propre vie, ce serait déjà bien pénible; mais les citoyens raisonnables pourraient en prendre leur parti, en se disant qu'après tout, cet anormal ne fait pas de mal à personne.

Mais tel n'est pas le cas du chauffeur imprudent. A cause de lui, tout le monde se trouve en danger: les personnes qu'il transporte, les automobilistes qu'il rencontre et dépasse, les piétons, les gens qui circulent en bicycle ou en voiture hippomobile, etc.

C'est pourquoi nombre de personnes s'abstiennent aujourd'hui de voyager, craignant d'être victimes de l'un de ces innombrables accidents de la route qui causent tant de décès, de blessures graves, de contretemps et de catastrophes financières, chez nous, depuis quelques années.

Risquer sa propre vie, c'est peut-être l'affaire de chacun; mais causer la mort des autres, c'est prendre à autrui le bien le plus précieux; c'est inconstestablement malhonnête.

L'imprudence paraît quelque chose de très normal dans le monde automobiliste. Même des personnes prudentes par ailleurs s'oublient, au volant, d'une façon qui serait inexplicable, sans cette atmosphère de témérité où vivent de plus en plus les usagers de la route.

Il faut, coûte que coûte, mettre fin à cette ère d'imprudence et de malhonnêteté.

Il faut apprendre aux gens que l'on n'a pas plus le droit de tuer avec une automobile qu'avec un fusil.

Il faut enseigner à ces drôles de types que sont les automobilistes d'aujourd'hui la manière de se servir de leur voiture sans semer derrière eux la mort et la destruction.

Sécurité d'abord. Même s'il faut, pour cela, conduire l'auto un peu moins vite.

Trente milles à l'heure, ne l'oublions pas, c'est une vitesse encore bien plus grande que celle des voitures d'autrefois, avec lesquelles, pourtant, on atteignait le point de destination. Nous n'exigeons pas que l'on fixe à trente milles la vitesse maximum partout et en tout temps, mais cet exemple illustre bien qu'il en est de la vitesse comme de toute autre chose: plus on en a et plus on veut en avoir. Ce que nous exigeons, c'est que, par tous les moyens jugés pratiques, on fasse l'éducation des conducteurs d'autos et de camions, puis de tous ceux qui se servent de la route.

Tout en faisant cette éducation routière, le gouvernement provincial et les municipalités devraient supprimer les points dangereux de nos routes rurales et de nos rues municipales.

A l'entrée de nos grandes villes, plusieurs artères sont beaucoup trop étroites. Des courbes sont encore très dangereuses, surtout dans les côtes. Aux carrefours, la visibilité est rarement ce qu'elle devrait être.

Le signalement des accidents de la route, à la ville et à la campagne, est encore insuffisant, malgré toute la peine que l'on s'est donnée jusqu'ici.

Peut-être serait-il sage d'adopter, pour ces indications, une seule couleur, qui serait la même partout — de préférence une couleur qui ne s'emploie pas pour d'autres fins le long de la route. Car il faut faciliter à tous les conducteurs, même les myopes, la vue et la lecture rapide de ces indications.

Malgré notre vif désir de voir nos villes et nos campagnes toujours plus belles, nous accepterions volontiers qu'on sacrifie, si c'était nécessaire, une petite part de cette beauté à la cause, encore supérieure, de la sécurité.

Quant au gouvernement fédéral, qui n'a aucune juridiction sur nos routes et nos rues, on a le droit de lui demander une législation visant à faciliter, par des octrois plus généreux, la suppression des traverses à niveaux, véritables casse-cou des automobilistes.

La réalisation d'un tel programme imposera une certaine gêne ici et là; elle coûtera de l'argent. Mais, franchement, la sécurité sur les routes ne vaut-elle pas cent fois ces inconvénients?

(Les articles de la présente rubrique sont publiés sous la responsabilité morale de l'Opinion Libre, service de rédaction dirigé par Eugène L'Heureux. Adresse postale : 2 de Callières, Québec.)

L'eau et le savon

L'eau et le savon sont parmi les meilleures défenses contre la maladie. La propreté joue un grand rôle dans l'état de la santé personnelle et collective.

Dangers cachés

On pense généralement que la forêt et la campagne sont des lieux paisibles; tel n'est cependant pas l'avis de certains experts en agriculture de l'Organisation pour l'alimentation et l'agriculture (FAO) des Nations Unies. Voici quelques-unes des raisons de leurs doutes : M. Raymond Garver, expert forestier de la FAO, en mission au Nicaragua, au début de l'année, survola le pays en avion, en comptant les minutes, au-dessus de la jungle. En effet, ce ne fut qu'après l'envoi qu'on lui fit savoir que l'avion transportait également deux tonnes et demie de dynamite à destination d'un camp de mineurs. Après avoir atterri sans autre dommage que la peur, M. Garver décida de se rafraichir en se baignant sur une plage du Pacifique; il eut une nouvelle frayeur quand il s'aperçut qu'il nageait en compagnie de quelques requins... auxquels il réussit à échapper.

La raison nous commande bien plus impérieusement qu'un maitre; car en désobéissant à l'un, on est malheureux, et, en désobéissant à l'autre, on est un sot. — Pascal.

Une expérience concluante

Sur l'éducation de base

Le petit village de Viani, en Colombie, accroché aux flancs abrupts des Andes, est actuellement le théâtre d'une expérience menée de concert par le Gouvernement colombien et par l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (Unesco), qui a pour but de faire accéder la population très arriérée du lieu à une vie plus riche et meilleure, grâce à une éducation de base.

Viani, prototype de village sous-developpé, constituait un terrain idéal pour l'application des principes d'éducation de base. Situé à une altitude de 1650 mètres, à la limite de la zone de culture du café, il compte au total six mille habitants, dont 420 seulement habitent le village proprement dit, les autres vivant dispersés sur les crêtes environnantes.

La région, où les pentes brutales, de 35 à 50 degrés, plongent dans d'étroites vallées, a souffert d'une érosion prononcée, à raison de la violence et de l'abondance des pluies tropicales, ainsi que d'une culture désordonnée. Pauvres récoltes, sous-alimentation, manque d'hygiène publique et privée, manque de moyens de transport, absence d'instruction même élémentaire, telle était jusqu'à une date récente l'image de la vie à Viani.

C'est le gouvernement colombien qui administre et finance le projet de Viani, à l'exécution duquel l'Unesco apporte toute l'assistance possible. Elle a désigné à cette effet deux experts qui, après une étude du sol et des effets de l'érosion, ont, avec l'aide de leurs collègues colombiens, organisé des réunions en vue d'exposer les problèmes propres à la région, formé des chefs de groupe parmi les cultivateurs, crée des clubs de jeunesse, et expliqué les méthodes modernes de culture. En outre, les affiches, les films, les projections fixes et les textes publiés par l'Unesco ont été utilisés aussi souvent que possible.

En dépit des nombreuses difficultés — dont la principale était le scepticisme de la population — les experts ont réussi à gagner peu à peu la confiance des habitants de Viani, et n'ont pas tardé à recueillir les premiers fruits de leurs efforts.

En effet, des représentants de l'Unesco, qui ont récemment visité le village, ont pu affirmer que l'expérience en cours a déjà donné des résultats satisfaisants : les conditions de vie du cultivateur se sont améliorées, des chefs se sont découverts, les méthodes de culture ont progressé, et, point capital, les dégâts causés par l'érosion ont été enrayés.

Le plein développement de l'expérience prévoit encore l'enseignement des méthodes modernes de conservation et d'utilisation des ressources naturelles, des principes d'hygiène et de sanitation, ainsi que de ceux du marché coopératif. Son but essentiel est de faire naître chez les individus le désir d'améliorer leurs conditions de vie, et, partant, celles de la communauté, ainsi que de développer leur sens de la responsabilité.

Il reste certes beaucoup à faire à Viani, mais les autorités de l'Unesco sont convaincues que, d'ores et déjà, ce village constitue un exemple remarquable du rôle important que joue l'éducation de base dans l'amélioration des conditions de vie tant individuelles que communautaires des régions sous-développées.

("Aperçus des Nations Unies")

Des troupes anglaises

La décision du gouvernement britannique d'envoyer en Corée des troupes terrestres prélevées sur la garnison de Hong-Kong est annoncée en grande manchette par toute la presse londonienne du 21 août. Plusieurs journaux commentent cette mesure qu'ils qualifient de "hardie". Le rédacteur militaire du TIMES estime que cet envoi aura une grande importance psychologique pour les troupes américaines. Cependant, il y voit de fortes objections, estimant que

"le prélèvement d'un contingent sur la garnison de Hong-Kong aura pour effet de dégarnir sérieusement cette dernière... Le remplacement des troupes envoyées en Corée par d'autres ne diminue pas ces objections étant donné qu'on peut difficilement se passer ailleurs des troupes qui seront envoyées à Hong-Kong... Si le but de la campagne coréenne a été d'attirer d'importantes forces armées dans cette zone de l'Asie, il a été atteint".

Malgré tout, la décision britannique montrera aux instigateurs du présent conflit que la force de l'Occident peut être mesurée d'après son unité.

Les inférieurs se vengent de la servitude par la liberté des discours. — Massillon.

par LEONARD L. KNOTT

Illustrations de JACQUES GAGNIER

L'"Ordre de Bon Temps"

Il y a trois cents ans, la vie des pionniers du Canada était rude et dangereuse. Les premiers hommes et premières femmes venus au pays se trouvaient sous la menace constante des Indiens et des animaux sauvages. Plusieurs n'ont pu survivre à l'épreuve. Plusieurs sont morts aussi par suite du manque de nourriture. Un peu plus tard, il y eut les luttes sanglantes entre Français et Anglais, luttes qui ont duré jusqu'au temps où les deux races apprirent à vivre paisiblement dans un seul et même pays.

En dépit des dangers et des misères, les premiers explorateurs, soldats et aventuriers débarqués au Canada ont su trouver le moyen de se divertir, d'avoir "du bon temps". Dès 1606, Samuel de Champlain a fondé le premier club social du pays qui existe encore de nos jours. En effet, tous ceux qui visitent la Nouvelle-Ecosse et y demeurent au moins une semaine peuvent en devenir membre.

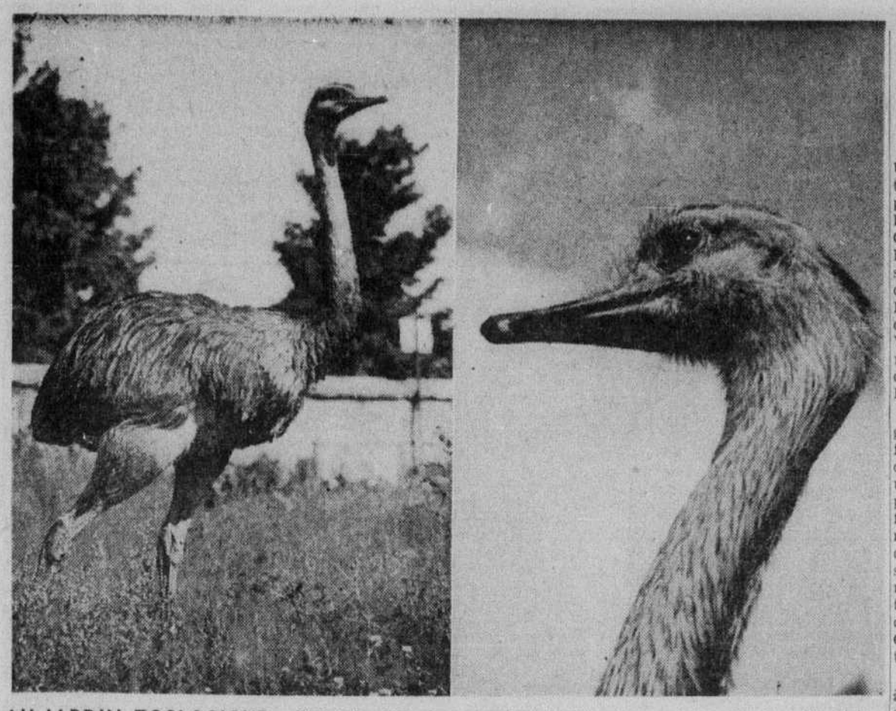
L'histoire de ce premier club tire son origine du premier établissement permanent en terre canadienne: Port-Royal, en Nouvelle-Ecosse. C'est en 1604 que Champlain parvint à cet endroit; depuis lors, Port-Royal n'a cessé de se développer. St-Jean de Terre-Neuve fut le seul établissement fondé avant Port-Royal.

Au cours de l'hiver de 1606, Champlain et ses compagnons n'osent s'aventurer au delà des murs de leur petit fort. Tandis que la saison est très froide, (beaucoup plus rigoureuse que les hivers de France), les forêts avoisinantes sont remplies d'Indiens et d'animaux sauvages. Ainsi les colons sont-ils forcés de passer les longs mois d'hiver à l'intérieur du nouvel établissement où il n'ont réellement pas grand'chose à faire.

C'est alors que Champlain organise un club qu'il baptise "L'Ordre de Bon Temps". C'est dans une cabane que les membres de l'ordre se réuniront chaque semaine ou à peu près pour participer à un banquet préparé chaque fois par un membre différent. Utilisant les minces provisions disponibles chacun s'efforce de fournir un menu supérieur à celui que l'on trouve ordinairement à la maison. Après chaque festin, les membres de l'ordre prennent le vote sur la nourriture qu'ils ont le mieux appréciée, et l'on accorde des points soit pour une bonne soupe, soit pour une viande bien préparée, des légumes bien

cuits ou un dessert succulent. A la fin de l'hiver, celui qui a reçu le plus grand nombre de points pour son repas reçoit le titre d'"hôte parfait".

De nos jours, celui qui visite la Nouvelle-Ecosse peut obtenir une carte de membre de "L'Ordre de Bon Temps", un souvenir de ces jours lointains où Samuel de Champlain et ses aventuriers français passèrent leur premiers hivers dans l'Habitation de Port-Royal.



AU JARDIN ZOOLOGIQUE : Parmi les nouveaux pensionnaires, l'on y compte un Nandou d'Amérique. Cet oiseau ne vole pas. C'est un oiseau coureur des pampas de l'Argentine. Il mesure quatre pieds de hauteur et il est apparenté à l'autruche africaine. Il a fait le voyage en avion de l'Amérique du Sud à Miami et, par chemin de fer, de ce dernier endroit à Québec. Il occupe l'enclos où se trouvent déjà les Guanacos que l'on appelle communément les chameaux de l'Amérique du Sud.

Washington acceptera une enquête sur les accusations communistes

Lake Success, 26. (PA) Les Etats-Unis ont annoncé hier qu'ils accepteront avec plaisir une enquête complète des Nations-Unies, ici ou sur les lieux, sur les accusations de la Chine communiste qui affirme que les Etats-Unis ont été les agresseurs dans l'île de Formose. Le principal représentant américain à l'ONU, M. Warren R. Austin, a cependant clairement laissé entendre que Washington s'objectera formellement à mettre de côté le problème de la Corée pour discuter celui de Formose.

Dans une lettre au secrétariat-général Trygve Lie, Austin a qualifié de "faussetés ridicules" les accusations d'agression énoncées dans un cablogramme adressé à l'ONU par Chou En-Lai, ministre des affaires étrangères du régime communiste de Pékin. Austin a affirmé que les Etats-Unis n'ont aucun désir de s'emparer du territoire chinois et que leur seule raison de patrouiller le détroit de Formose, est de mettre fin à la bataille entre Chinois communistes et nationalistes.

Malik a fait une brève référence à la question de Formose. Il a déclaré que les délégués ont reçu un message du gouvernement communiste chinois accusant les Etats-Unis d'occuper virtuellement l'île de Formose. Ils ont également reçu la lettre de Austin et il leur faudra du temps pour étudier ces documents.

Le Conseil s'est ajourné à lundi pour une session à huis clos au cours de laquelle on soumettra un rapport qui doit être présenté à l'assemblée générale. On n'a pas fixé de date pour la reprise de la discussion sur la Corée ou Formose.

Jardins Plantureux

Le nouveau centre de recherches agronomique du gouvernement, établi au coût de $500,000 à Lethbridge, Alberta, a été officiellement inauguré cet automne.

COUPON

Procurez-vous la nouvelle édition du livre "LA SANTE PAR LES PLANTES". Il est GRATUIT. Il vous renseigne sur les soins à prendre en cas de maladie, sur les régimes à suivre et sur des remèdes simples et naturels. Mailez ce coupon immédiatement pour obtenir ce livre GRATUIT.

CIE DES REMEDES DE L'ABBE WARRE ENRG.,
Case Postale 65, Station "T"
Montréal, Qué.

NOM .....

ADRESSE .....

PUITS ARTESIENS 6 à 12 pouces de diamètre
Samson & Frères Enr.
St-Pierre de Montmagny Tél.: 318-W-2

BOIS DE CONSTRUCTION
BRUT OU PREPARE : Epinette — Pin — B.C. FIR — Cèdre — Portes — Veneer — Merisier à plancher — Moulures en bois et chromées — Laine minérale — Insul-Board — Mégantic — Beaver-Board — Kenmore — Etchwood — Weldtex — Sylva-Craft — Masonite — Arborite — Harboard — Bardeau — Lattes — Tuile d'asphalte — etc.
DROUIN & DROUIN LIMITEE
2490, 1ère Avenue Tél. : 3-6043

BOIS DE CONSTRUCTION
BIEN PREPARE, BIEN CLASSE, EN BONNE CONDITION.
Notre moulin, un des mieux outillés de la province, produit des bois et moulures de très belles qualités. Employez-les, vous aurez entière satisfaction.
O. CHALIFOUR Inc.
126 Prince-Edouard Tél.: 4-3546 Québec

—Nouvelles de Lévis

(Suite de la page 2)

et doubles masculins de tennis sur les cours du club Notre-Dame, coin des rues St-Joseph et Ste-Catherien, à Lévis:

Simple féminin junior: à 2 heures p.m., Mlle Pauline Dion vs gagnante de la rencontre Mlle Louise Dion vs Mlle Brigitte Labrecque; à 3 heures p.m., Mlle Thérèse Gagnon vs gagnante de la rencontre Mlle Louise Champoux vs Mlle Rita Larue.

Double masculin junior: A 4 heures p.m., C. Leclerc et G. Delisle vs M. Boutin et C. Turmel; à 6 heures 30 p.m., M. L. Pouliot et J.Y. Poliquin vs G. Guay et C. Carbonneau; à 8 heures p.m., J. Plante et U. Oulmet vs L. Laflamme et R. Laflamme; à 9 heures 30 p.m., G. Couture et J. Gamache vs R. Gagnon et J. Gauvin.

Communion Enfants de Marie

Demain matin, à la messe de 7 heures 15 en l'église Notre-Dame de Lévis, sera faite la communion générale des Demoiselles Enfants de Marie de la paroisse.

Mariage Brulotte-Samson.

Jeudi matin dernier, à 9 heures, en l'église de Lauzon, a été célébré le mariage de M. Gérard Brulotte, fils de M. Azarie Brulotte, de Ste-Bernadette, avec Mlle Jeanne Samson, fille de feu M. Gédéon Samson, de Lauzon.

La bénédiction nuptiale fut donnée par M. l'abbé Jos V. Boucher, curé de la paroisse.

M. Azarie Brulotte servait de témoin à son fils et M. Robert Samson accompagnait sa soeur. Pendant la messe un beau programme de chant fut rendu.

Après la cérémonie nuptiale, il y eut réception puis les nouveaux époux sont partis en voyage de noces. Nos meilleurs souhaits de bonheur les accompagnent.

Collecte pour l'oeuvre des clercs.

Demain matin, en l'église Notre-Dame de Lévis, la collecte sera faite en faveur de l'oeuvre des clercs.

Activités de l'Unité Sanitaire

Voici les principales activités de l'Unité Sanitaire de Lévis pour la semaine prochaine :

Lundi, 28 août : Lévis, de 10 heures à midi et de 2 à 3½ heures p.m., aux bureaux de l'Unité Sanitaire, clinique antituberculeuse et examen gratuit des poumons par M. le Dr Jules Fontaine, clinicien en tuberculose.

Lundi, 28 août : Chaudière-Bassin, de 1½ à 2 heures p.m., à l'école, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mardi, 29 août : Lévis, à l'Hôtel-Dieu, le matin, clinique de B.C.G., vaccin contre la tuberculose.

Mardi, 29 août : Breakeyville, de 1½ à 2 heures p.m., dans le soubassement de l'église, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mardi, 29 août : Breakeyville, de 3½ heures p.m., en la salle de l'hôtel de ville, clinique pour les bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche.

Mercredi, 30 août : Lévis, clinique dentaire à l'Institut St-Joseph de la Délivrance.

Mercredi, 30 août : Pintendre, cliniques de bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, par les écoles de rangs, comme suit : Le matin, à 10 heures, à l'école de la Côte des Couture; à 11 heures, à l'école du rang Harlaka. L'après-midi, à 1 heure, à l'école du rang Nord-Est; à 2 heures, à l'école du rang de la Rivière; à 3 heures, au village, dans le soubassement de l'église.

Jeudi, 31 août : cliniques de bébés et immunisation contre la diphtérie et la coqueluche, comme suit : A Ste-Bernadette, de 11 à 11½ heures du matin, à l'école de la rue St-Joseph; à Bienville, de 2 à 3 heures p.m., dans le soubassement de la sacristie; à Lauzon, de 3 à 4 heures p.m., dans la salle du second étage de l'hôtel de ville.

Vendredi, 1er septembre : Lévis, le matin, à l'Hôtel-Dieu, clinique de B.C.G., vaccin contre la tuberculose.

Vendredi, 1er septembre : St-Romuald, de 1½ à 2½ heures p.m., en la salle de l'hôtel de ville, clinique dentaire.

Dr C. Pomerleau, D.H.P.,
médecin-hygiéniste.

Pèlerinage des malades demain à Ste-Anne.

Demain aura lieu le pèlerinage annuel des malades de Québec et de la région au sanctuaire de Ste-Anne de Beaupré. Les organisateurs de ce pèlerinage ont vu aux moyens de transport des personnes malades qui désirent faire le voyage avec le plus de confort et le moins de fatigue possible. Les malades de la rive sud qui désirent prendre part à ce pèlerinage voudront bien communiquer avec les organisateurs dont les noms ont été publiés ces jours derniers dans les journaux.

Cour de magistrat à Baie-Comeau

Rimouski, 26. (DNC) — Baie-Comeau possède maintenant sa propre cour de magistrat. L'inauguration en eut lieu la semaine dernière.

La cérémonie d'inauguration débuta par une messe célébrée en la cathédrale de St-Jean-Eudes par Son Exc. Mgr N.-A. Labrie, c. j. m., évêque du Golfe St-Laurent, qui prononça aussi le sermon.

Parmi les distingués visiteurs de l'extérieur, on remarquait l'hon. juge Joseph Bilodeau, juge en chef de la Cour du Magistrat de la province de Québec, Me Antonio Gervais, bâtonnier du district du Saguenay, et MM. les avocats Perrault Casgrain, de Rimouski, Pierre Gobeil, de Baie St-Paul, et Henri d'Auteuil.

La partie civile de la cérémonie se continua dans la salle paroissiale. L'hon. Juge Bilodeau siégeait en costume d'apparat tandis qu'à ses côtés, sur l'estrade, se tenaient S. E. Mgr N.-A. Labrie et Me Antonio Gervais. M. le juge procéda à l'assermentation de M. Pierre Levasseu , greffier de la nouvelle cour, puis Me Gervais prononça une courte allocution qui fut suivie de celle de Me Gilles Rouleau, avocat, de Baie-Comeau.

Adressant la parole, l'hon. juge Bilodeau souligna les pouvoirs de la Cour de Magistrat et les devoirs de ses membres. Sur son invitation, le greffier présenta alors la première cause. Un individu, accusé de conduite dangereuse d'un véhicule-moteur, dans les limites de la ville, plaida culpabilité. Comme il en était à sa première offense, il fut condamné à une amende de $25 avec paiement des frais.

Et on ajourna.

Le groupe des officiels fut ensuite invité à une réception offerte par M. Gilles Rouleau, puis à un banquet donné par la ville de Baie-Comeau.

Parmi les personnages de marque qui étaient présents à la cérémonie d'inauguration de la Cour de Magistrat de Baie-Comeau, nous mentionnons, outre Son Excellence Mgr René Bélanger, v. g., le R. P. Alfred Poulin, c. j. m., curé de la paroisse de Ste-Amélie de Baie-Comeau, l'hon. juge et Mme Joseph Bilodeau, Me Antonio Gervais et Mme Gervais, MM. les avocats Perreault Casgrain, Henri D'Auteuil, Pierre Gobeil et Gilles Rouleau, ce dernier accompagné de son épouse, M. et Mme G.-J. Lane, M. et Mme T.-B. Fraser, M. et Mme B. Panet-Raymond, M. et Mme J.-A. Duchesneau, M. et Mme Arsène Babin, M. Pierre Ouellet, m.p., et Mme Ouellet, M. et Mme Paul Provencher, M. et Mme J.-J. Mollay, M. et Mme J.-M. Brunet, M. et Mme A. P. Redmont, M. et Mme J. A. Bourassa, M. et Mme M. Carpentier, M. et Mme Pierre Levasseur, M. et Mme Albini Bouchard, M. Jean-Louis Lachance, M. J.-Adrien Guy et M. J. H. Darby.

Mort de madame C.-A. Guilbault

M. C.-A. Guilbault, ancien boucher, a été éprouvé par la mort de son épouse, Mme Guilbault, née Lumina Provençal, décédée à l'âge de 67 ans. Mme Guilbault était l'épouse en premières noces de feu William Talbot.

La regrettée défunte laisse dans le deuil ses beaux-enfants, M. Marcel Guilbault, M. Léandre Guilbault M. et Mme Léonard Guilbault, M. et Mme Chs Mignault; son frère, M. J.-B. Provençal du Lac St-Charles; ses soeurs, Mme veuve Frs Cloutier et Mme Pierre Verret; ses beaux-frères et belles-soeurs, M. Pierre Verret, M. Jos. Guilbault, M. et Mme Arthur Guilbault, M. et Mme Azarie Guilbault, M. et Mme Jacques Villeneuve.

Les funérailles de Mme Guilbault auront lieu lundi matin à Charlesbourg. D'ici là, les restes mortels sont exposés aux salons de la maison Sylvio Marceau.

Nos condoléances à la famille en deuil.

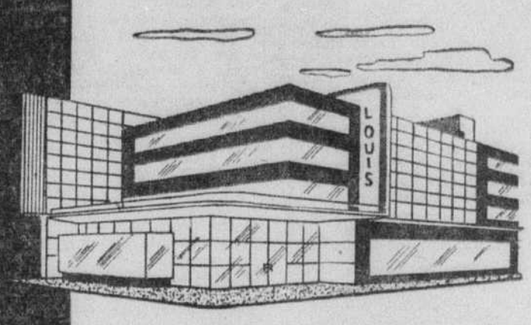
Lettres par avion

C'est en 1939 que fut inauguré le service transcontinental canadien de courrier par avion.

On demande des bûcherons !

L'industrie forestière canadienne fournit six pour cent de l'embauche dans tout le pays.

Pour vos Matériaux de Construction VOIR Pruneau LIMITÉE
Tél. : 7-2521
70, Marie-de-l'Incarnation
QUEBEC



Verre à Structure
VITROLITE OU MARMORITE
pour devanture de magasin
si c'est du verre, voyez
Franklin GLASS & PAINT COMPANY
USINE CENTRE INDUSTRIEL ST-MALO, QUÉBEC.
BUREAU 305 RUE ST-FRANÇOIS, QUÉBEC.
VITRERIE Franklin GLASS

L'ADAMS compte parmi ses nombreuses caractéristiques un dégagement mural exceptionnel pour placer l'ameublement, de vastes placards, une chambre de débarras ainsi qu'une circulation libre entre les pièces. Un plancher isolé de béton est coulé sur un fond de gravelle ou de cendres pour être ensuite recouvert avec un linoleum, de la tuile d'asphalte ou un tapis. Une chambre d'utilité communiquant avec la cuisine et la salle de bain fournit l'espace pour la buanderie et le système de chauffage. Elle a aussi une armoire et deux placards.

Les armoires de la cuisine sont aussi placées sur les deux murs extérieurs avec un évier en coin dans le centre, juste au-dessous de la triple fenêtre de coin. Un vaste espace pour manger dans la cuisine a été aménagé. Pour plusieurs convives, la cuisine se prête bien au service.

Les deux chambres à coucher ont des armoires genre garde-robes avec un espace au-dessus. Les armoires pour la lingerie, les serviettes et vêtements, sont dans le passage des chambres à coucher ; le vestiaire est en avant. Une autre chambre à coucher peut être ajoutée en continuant le passage vers la droite.

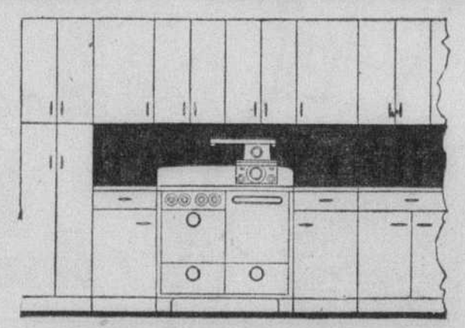
L'extérieur est lambrissé de planches larges, le toit est surbaissé, à pignon brisé et recouvert de bardeaux d'asphalte.

Les dimensions sont de 42 pieds par 27. La superficie est de 1,034 pieds carrés. Le cubage est de 13,299 pieds cubes.

Pour de plus amples informations au sujet de L'ADAMS, écrivez à The Small House Planning Bureau, St Cloud, Minn.

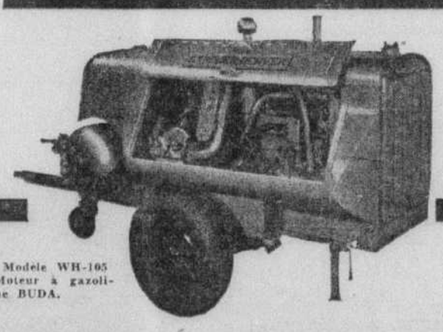
E. J. CHARTIER & CIE ENR.
MARCHAND DE CHARBON
22, RUE ST-ROCH
TÉLÉPHONE 2-6895

ARMOIRES DE CUISINE SECTIONNÉES



SECTIONS DE TOUTES GRANDEURS
PEINTUREES DEUX COUCHES EN BLANC
FACILE A INSTALLER — MOINS DISPENDIEUX.
Ecrivez pour circulaire
MENUISERIE Chalifour LIMITEE
126 RUE PRINCE-EDOUARD TEL.: 3-4468
QUEBEC

A louer ou à vendre



Modèle WH-105 Moteur à gazoline BUDA.

COMPRESSEURS A AIR (portatifs)
GARDNER — DENVER
Entièrement refroidis à l'eau
Gardner-Denver vous garantit :
1.—Une production élevée et soutenue.
2.—Un fonctionnement sûr.
3.—La plus grande économie de combustible.
Capacité: 105 pieds cubes.
Modèle WH-105.— Moteur à gazoline Buda
GENERAL EQUIPMENT LTÉE
Division Industrielle
1535 RUE ST-VALLIER TEL.: 7-4341

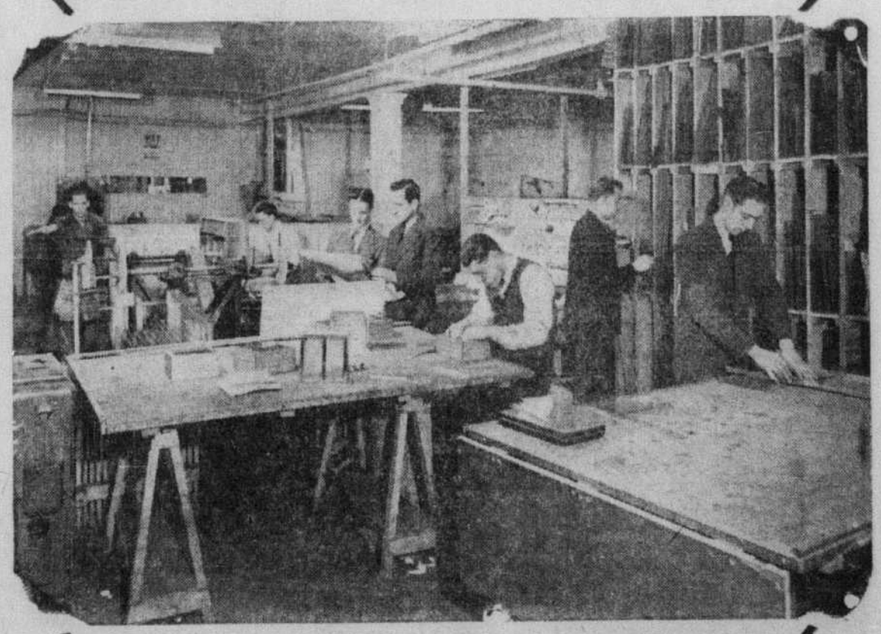
MERISIER A PLANCHER — VENEER DE TOUTES SORTES — PORTES
• BARDEAUX • LATTES • ARBORITE • MASONITE
• PLANCHES MURALES de toutes sortes • EPINETTE
• MERISIER A PLANCHER • BARDEAUX D'ASPHALTE
• VENEER de toutes sortes • LAMBRIS "Roll Bric" • PORTES
• PIN • B.C. FIR préparé ou brut de toutes dimensions
• MERISIER • CHENE • FRENE • CEDRE de Colombie, etc.

BILODEAU & DORE ENR.
DAVID BILODEAU, prop.
600, 1ère RUE Québec Téléphone: 2-5035

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C. Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test" — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cèdre — Merisier à plancher — Moulures ; — B.C. Fir, Pin, Merisier, Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".

AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

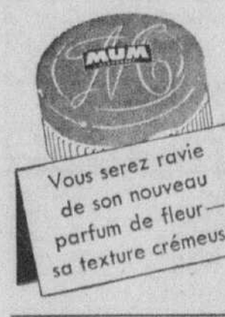
A LA VITRERIE Pinsonneault GLASS
186 rue Saint-Paul Téléphone: 2-1203



A DROITE, la taille du verre à vitre et du verre imprimé ; à gauche, gravure sur verre, à la meule ; au centre, M. Alfred Bernard, gérant des ventes, discute avec M. Jos. Rivard, surintendant général.

RIP LE DETECTIVE

Soyez "FRAÎCHE COMME UNE ROSE" pendant toute la journée



Vous serez ravie de son nouveau parfum de fleur— sa texture crémeuse

N'irrite pas la peau
N'abîme pas le linge
Protège votre charme

MUM

rend la transpiration inodore

Sauvegarde votre fraîcheur

S'APPLIQUE EN UN INSTANT
...COMMODE...SÛR

Echos mondains

RECEPTIONS

M. et madame Eugène Chalifour recevront à un cocktail de 4 à 6 aujourd'hui, à leur résidence, Parc Falaise.

M. et madame J.-Gaston Brousseau ont reçu dernièrement à un dîner intime, à leur résidence, en l'honneur de mademoiselle Marie-Paule Côté qui s'embarquera prochainement sur l'"Empress of France" pour un séjour de deux mois en Europe.

Madame Louis Fleury recevait à un shower à sa résidence, lundi dernier, en l'honneur de sa soeur, mademoiselle Madeleine Saillant, à l'occasion de son prochain mariage. Mesdames J.-Marie Saillant, Clément Langlois servaient le thé et les glaces aidées de mesdemoiselles Cécile Auger, Pierrette et Gisèle Saillant.

Mesdemoiselles Raymonde et Françoise Giroux recevront à un shower de verres cet après-midi, à la résidence de leurs parents, Val Des Bois, Ange-Gardien, en l'honneur de mademoiselle Colette Lambert à l'occasion de son prochain mariage.

Madame Pierre Bérubé recevait de 5 à 7 à un shower de verres, jeudi le 24 août, à sa résidence, en l'honneur de mademoiselle Yolande Blanchet à l'occasion de son prochain mariage.

Mesdemoiselles Françoise et Pauline Lemieux recevaient dernièrement à leur résidence d'été à Beaumont, en l'honneur de mademoiselle Charlotte Samson, à l'occasion de son prochain mariage.

Mesdames Robert Morin et Pierre Landry recevront à un shower de verres, cet après-midi, en l'honneur de mademoiselle Rachel Simard à l'occasion de son prochain mariage.

Mademoiselle Lucille Duval recevra à l'heure du thé au Château Frontenac cet après-midi, en l'honneur de mademoiselle Charlotte Samson, dont le mariage sera célébré prochainement.

Mademoiselle Jeannette Boutin recevait à un shower d'objets divers récemment chez Kerhulu, en l'honneur de mademoiselle Pauline Roberge, dont le mariage sera célébré prochainement.

Mademoiselle Louise Fortin a reçu à un shower de tasses à la résidence de ses parents, en l'honneur de mademoiselle Pauline Roberge, à l'occasion de son prochain mariage.

MARIAGES

En la chapelle Saint-Louis de la Basilique décorée de palmes et de glaïeuls, le R.P. Gonzalve Poulin, O.F.M., directeur de l'Ecole du Service Social de l'Université Laval, a béni ce matin, à onze heures, le mariage de Marguerite, fille de M. et de madame Clément de Chavigny de la Chevrotière, avec M. Pierre-Louis Gélinas, fils de M. Joachim-L. Gélinas, C.R., décédé, et de madame Gélinas, d'Outremont. Pendant la messe M. Henri Gagnon, organiste, joua des oeuvres de Bach: "En toi est la Joie" "Adagio en forme de trio" "Réjouissez-vous" et "Prélude et fugue en sol majeur". La mariée, au bras de son père, portait une robe de dentelle blanche dont le corsage ajusté souligné d'un collet Peter Pan, était fermé par une rangée de petits boutons; la jupe aux lignes simples tombait à la cheville. Son voile court de tulle illusion était froncé sous un bandeau de même tissu et son bouquet colonial était composé de gardénias et de pois de senteur. M. Paul Gélinas, avocat, de Montréal, frère du marié et M. Paul de Chavigny de la Chevrotière, frère de la mariée, plaçaient les invités. Le docteur Jacques Gélinas, de Montréal, servait de témoin à son frère. Madame de Chavigny de la Chevrotière, mère de la mariée, portait une robe de crêpe noir dont l'encolure était bordée de velours de même ton, un feutre noir orné de velours, des accessoires assortis et des roses "American Beauty" au corsage. Madame Gélinas, mère du marié, était vêtue d'une robe de chiffon marine, elle avait un chapeau et des accessoires de même ton et des oeillets roses à l'épaule. A l'issue de la cérémonie religieuse, M. et madame de la Chevrotière reçurent à leur résidence, avenue Murray, où les salons étaient décorés de glaïeuls et autres fleurs de saison; les nouveaux époux partirent ensuite pour le Nord de Montréal. Madame Gélinas portait alors un deux-pièces de gabardine marine, un feutre de même ton garni de velours d'un ton moins soutenu et des accessoires de suède gris. A leur retour, M. et madame Gélinas résideront à Québec. Parmi les invités de l'extérieur, mentionnons: le docteur Jacques Gélinas, Me Paul Gélinas, mesdemoiselles Louise et Madeleine Gélinas, M. Philippe Gélinas, M. et madame Charles Gélinas, Ing.P., le docteur et madame Pierre Rouleau, M. et madame Charles Elliott Trudeau, tous de Montréal, M. Pierre Elliott Trudeau, d'Ottawa, M. Jean Gélinas, architecte, d'Ottawa, M. et madame Robert Blouin, de Ste-Rose, le docteur Aimé DesForges, M. Raymond DesRosiers, madame Ls-P. DesForges, mesdemoiselles Marie-Anne, Cécile et Berthe Allard, tous de Montréal, M. et madame Adrien Dumaine, de Saint-Hyacinthe, mademoiselle Louise Boucher, M. Jacques Boucher, de Pierreville, mesdemoiselles Andrée Desautels et Louise Cimon, de Montréal, mademoiselle Marcelle Blouin, de Montréal, M. Charles Lussier, d'Outremont, M. Roger Vignault, de Montréal, M. et madame Robert Ross, de Boston et M. Gustavo Gonzalès, de Mexico.

Ce matin, à dix heures, en l'église de Giffard décorée de palmes et de glaïeuls blancs, Mgr J.-A. Gauthier a béni le mariage de Pierrette, fille du docteur et de madame Pierre Roy, avec M. Victorin Du Tremblay, Ing.P., fils de M. et de madame V. Du Tremblay. Pendant la messe, mademoiselle Fermande Du Tremblay chanta: "Invocation" de Paupin, "Je vous Salue, Marie", de Brun; M. Marcel Turgeon interprétera: "Panis Angelicus", de César Franck et en duo avec mademoiselle Du Tremblay: "D'un coeur qui t'aime", de Gounod. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de dentelle blanche, création Jean Fortin, soulignée d'une encolure montante et dont la jupe très ample était recouverte d'un simili manteau de satin se prolongeant en un long mouvement de traîne. Son voile de tulle illusion drapé à la madone était piqué de fleurs de dentelle et elle tenait une gerbe de lis blancs. Mademoiselle Evelyn Du Tremblay, soeur du marié, et mademoiselle Claire Roy, soeur de la mariée, demoiselles d'honneur, étaient vêtues de robes de point, sur fourreau de taffetas, style Marie-Antoinette, la première, jonquille, la seconde, orchidée. Elles étaient coiffées de bonnets de taffetas et elles tenaient des cascades de roses talisman. La petite bouquetière, Dolly Roy portait une robe de point vert Nil, de style identique à celles des demoiselles d'honneur, un petit bonnet de même tissu et un bouquet assorti. M. V. Du Tremblay servait de témoin à son fils et MM. André Potvin et Marcel Emond agissaient comme garçons d'honneur. Le docteur J.-C. Roy et M. Paul Du Tremblay plaçaient les invités. Madame Roy, mère de la mariée, portait une robe de crêpe marine avec appliqués de dentelle, un chapeau de même ton rehaussé d'un oiseau blanc, création française Verran, des fourrures de martres du Nord et des roses rouges à l'épaule. Madame Du Tremblay, mère du marié, était vêtue d'une robe de crêpe broché brun soulignée d'une encolure de dentelle, elle était coiffée d'un feutre de même ton drapé orné d'ailes d'oiseau, elle avait des accessoires bruns et des roses jaunes au corsage. A l'issue d'une réception au Royal Quebec Golf Club, où les salons étaient décorés de glaïeuls multicolores, les nouveaux mariés partirent pour New-York et Atlantic City. Madame Du Tremblay portait alors un ensemble de fin lainage gris taupe, des accessoires de même ton, un manteau corail et un béret de velours de même couleur. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Victoriaville.

Ce matin, à dix heures, en l'église de Château-Richer, M. l'abbé Paul-Emile Giroux a béni le mariage de Fernande, fille de M. Antonio Paquet, et de madame Paquet, décédée, avec M. Gaston Gariépy, fils de M. et de madame Lucien Gariépy. A cette occasion des massifs de palmiers et des glaïeuls ornaient le choeur et ces mêmes fleurs nouées de boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, madame Hercule Germain chanta "Ave Maria" de Gounod "Réjouis mon âme" de Nibelle. M. P.-E. Verrault interpréta "O Salutaris" et M. E. Rancourt exécuta "Sancta Maria" de Fauré et "Veni Creator". La mariée, au bras de son père, portait une robe de satin blanc neige, modèle Jacques Fath, au corsage ajusté surmonté d'un petit collet. La jupe ornée d'un péplum de dentelle d'Alençon, formait un long mouvement de traîne. Son voile de tulle illusion était retenu par un diadème de perles et elle tenait une cascade de lis. Mademoiselle Eliane Gariépy, soeur du marié, et mademoiselle Claire Paquet, cousine de la mariée, demoiselles d'honneur, portaient, sur des fourreaux de taffetas vert Fairicia, des robes de tulle blanc aux lignes identiques à celle de la mariée, elles étaient coiffées de béguins de même tissu que leurs robes et leurs bouquets de style colonial se composaient de chrysanthèmes-pompons. La petite bouquetière, Louise Paquet, cousine de la mariée, était vêtue d'une robe d'organza-nylon rose pâle sur un fourreau de taffetas de même ton, elle était coiffée d'une capeline de même tissu ornée de myosotis bleus et roses et elle tenait une corbeille de roses "Sweetheart" et de souffle de bébé. M. Gariépy servait de témoin à son fils; MM. Clément Gariépy, frère du marié, et Claude Paquet, frère de la mariée, plaçaient les invités. Madame Gariépy, mère du marié, portait une robe bourgogne, un chapeau noir orné d'une aigrette, des accessoires noirs et des roses thé au corsage. A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut un vin d'honneur chez M. Antonio Paquet et un déjeuner à l'Auberge des Monts, lac Beauport, où les salons étaient décorés de glaïeuls et autres fleurs estivales. M. et madame Gariépy partirent ensuite pour Boston et autres villes américaines. La mariée portait alors un costume gris brodé de perles d'acier, sous un manteau rouge chinois, un feutre gris orné d'une plume rouge chinois, des accessoires gris et des roses à l'épaule. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Château-Richer.

Ce matin, à neuf heures et demie, en l'église Saint-François d'Assise, M. l'abbé Joseph Rochette a béni le mariage d'Irène, fille du capitaine Napoléon Boies, décédé, et de madame Boies, avec M. Antonio Laverdière, fils de M. Arthur Laverdière et de madame Laverdière, décédée. Pour la circonstance, des massifs de palmiers et de fougère ainsi que des corbeilles de glaïeuls étaient disposés dans le choeur et la nef; ces mêmes fleurs nouées de boucles de tulle indiquaient les bancs des invités. Pendant la messe, mademoiselle Gabrielle Pouliot chanta "Salutation Angélique" de Busser, "Panis Angelicus" de César Franck, M. Gaston Royer interpréta "Devant Jésus" de Yung et "Prière pour Mariage" de Boulanger. Mademoiselle Rachel Drouin, violoniste joua "Arioso" de Bach et M. Rolland Gingras touchait l'orgue. Accompagnée de son frère, la mariée portait une robe de satin blanc au corsage ajusté et fermé à l'arrière par une rangée de petits boutons; la jupe très ample formait traîne circulaire et son voile court de tulle illusion était retenu par un petit bonnet hollandais, création "Lucie Fournier". Elle tenait un manchon d'oeillets rose saumon et son unique bijou consistait en un collier de perles. M. Arthur Laverdière servait de témoin à son fils tandis que MM. Paul-Emile Boies et Guy Dufresne plaçaient les invités. Madame Gabriel Boies, dame d'honneur, portait une robe gris argent, de style identique à celle de la mariée, elle était coiffée d'un petit béguin recouvert de roses roses et ces mêmes fleurs formaient son bouquet colonial. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à l'hôtel Victoria et les nouveaux mariés partirent ensuite pour Atlantic City, New-York et le lac Saint-Jean. La mariée portait alors un costume rose cendré, un chapeau bourgogne, création madame "Fortin" et des accessoires de même ton. A leur retour, M. et madame Laverdière résideront à Québec.

Monsieur et madame Paul-Henri Poirier, de Montréal, font part du mariage de leur fille, Jocelyne, avec Me Lawrence Corriveau, de Québec, fils de monsieur Joseph Corriveau, décédé, et de madame Corriveau, également de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 9 septembre, à neuf heures et demie, en l'église Saint-Raphaël Archange, Outremont.

Monsieur et madame J. Martel, de Donnacona annoncent le mariage de leur fille, Céline, G.M.G. avec le docteur Fernand Gagnon, de Sainte-Catherine, fils de monsieur et de madame Albert Gagnon, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le 16 septembre à 10 heures en l'église de Donnacona —

Monsieur et madame Roméo Lapointe annoncent le mariage de leur fille, Lucette, avec monsieur Roger Paré, fils de monsieur et de madame Emile Paré, de Saint-François-d'Assise. La [illegible] nuptiale leur sera donnée en l'église du Saint-Esprit le [illegible] septembre à neuf heures par monsieur l'abbé Jules Picard, cousin de la mariée. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Edmond Hardy annoncent le mariage de leur fille, Yvette, à monsieur Claude Bazin, Ing. P., fils de monsieur et de madame Alexandre Bazin, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi seize septembre à dix heures, en l'église de Neuville.

On annonce pour le quatre septembre, le mariage de mademoiselle Marie-Blanche Drolet, fille de monsieur Drolet, échevin, et de madame Drolet, à monsieur Fred Taylor, fils de monsieur Warren Taylor, décédé, et de madame Taylor, de Palmer, New-York. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Christophe Bélanger, de Matane, annoncent le mariage de leur fille, Jeanne, avec monsieur Henri Hamelin, agent manufacturiers, fils de monsieur Fortunat Hamelin, pilote, décédé, et de madame Hamelin, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Jérome de Matane, le samedi 16 septembre, à 10 heures. Pas de faire-part.

Samedi le 19 août, à dix heures et quart dans le sanctuaire de Notre-Dame de Roc-Amadour, M. l'abbé Gérard Gosselin bénissait le mariage de Madeleine, fille de M. et de madame Jean-Joseph Dupont, avec M. Daniel Noël, fils de M. et de madame Cyrille Noël, décédés. Pour la circonstance, des palmiers et des fleurs de la saison ornaient le choeur et la nef. Pendant la messe, un programme de musique religieuse fut exécuté par M. Guy Lepage et M. Roland Gingras touchait l'orgue. La mariée, au bras de son père, portait une robe de satin neige aux lignes classiques au corsage ajusté fermé par de minuscules boutons et dont la jupe plissée formait courte traîne. Son voile de tulle illusion était maintenu par un béguin de même tissu que la robe et elle tenait un bouquet colonial composé de pois de senteur et de pompons. Le docteur Marcel Noël servait de témoin à son frère. M. Eugène Noël, autre frère du marié ainsi que M. Jean Dupont, frère de la mariée, plaçaient les invités. Madame Dupont, mère de la mariée, portait une robe de crêpe marocain bleu marine, un chapeau de velours de même ton, des accessoires gris, un gardénia à l'épaule. Madame Blanche Demers, soeur du marié, portait une robe bleu marine, des accessoires de même ton et des roses blanches à l'épaule. A l'issue d'une réception à l'Auberge des Monts, les nouveaux époux partirent en automobile pour Ottawa et le nord de Montréal. A son départ, madame Noël portait un costume cannelle, un chapeau vert irlandais et des accessoires bruns. A leur retour, M. et madame Noël résideront à Lévis.

(Suite à la page 7, 2e col.)

CET AUTOMNE

Lune de Miel ou Vacance à... JASPER EN QUÉBEC

Tous les sports, y compris yachting, canots - automobiles, tennis, pêche, etc., tous gratis, excepté l'équitation et le scénique monte - pentes. Climat frais et sec — merveilleux feuillages d'automne.

Hôtel moderne ou votre chalet privé de "lune de miel". Toutes les commodités de la ville. Radio dans chaque chambre. Cuisine française, italienne et américaine. Taux de $6.75 à $8.50 par jour, tous repas compris . . . le dernier taux comprenant salle de bain privée complète. 78 milles de Montréal. Conduisez ou voyagez par autobus - express de Montréal à notre porte même.

Ecrivez ou téléphonez pour dépliant illustré à

Jasper EN QUÉBEC
St-Donat, Qué., Canada
Téléphone St-Donat 57 (Via Ste-Agathe)

. . . Sur le beau lac Archambault dans la région pittoresque de St-Donat des Laurentides.

Vente Annuelle DU MOIS D'AOÛT

MEDARD GUAY

Mesdames, Mesdemoiselles,

Nous nous en voudrions, et, au fait, nous mériterions votre mépris, si, devant la montée de plus en plus alarmante des Prix, nous n'aurions usé de prévoyance pour maintenir nos Assortiments et nos Qualités au niveau de notre désir de présenter des Valeurs que la hausse n'a pu toucher.

Jetez un regard dans tous les domaines, et considérez combien les possibilités d'Achat se compliquent, pendant que Chez-Nous, vous trouverez le Manteau de Fourrure dont vous rêvez, à un Prix que vous ne pourrez revoir pour des années à venir.

Très humblement à votre service:

Un simple acompte, au moment de l'achat, vous réservera le manteau de votre choix.

Le Salon de Fourrures **Médard Guay**
441, rue St-Joseph
Téléphone: 2-7456
Québec, Qué.

École... Étude... Travail...

Vos étudiantes seront fières de rentrer à l'école avec une coiffure aussi élégante que facile d'entretien.

A cette occasion

nous répétons notre offre populaire . . .

Special à **$4.00**

PERMANENTE

Nous utilisons la solution convenant le mieux à vos cheveux.

Tout compris.
Travail garanti.

PARIS COIFFURE
132A rue St-Jean
Tél.: 3-6522

Maux de Tête
Douleurs Périodiques
Soulagés par
99
ANTALGINE

Beauté . . . charme . . . deux atouts de la femme. Ces trésors, elle doit les chérir et les protéger jalousement . . . les créations Tulipe Noire aideront à les lui conserver.

LA CIE CANADA DRUG

Denise est DÉPRIMÉE

DOULEURS MENSTRUELLES

Midol agit de trois façons pour soulager les douleurs menstruelles— soulage les crampes, calme le mal de tête, chasse le cafard. Maintenant, Denise prend Midol dès le premier signe de douleurs menstruelles.

Denise est REMONTÉE

GRÂCE À **MIDOL**

POUR VOTRE HOROSCOPE

Prof. A. BORIS, clairvoyant

L'avenir vous sera dévoilé par différentes méthodes. Je vous ferai revenir celui ou celle que vous aimez. J'éloignerai les rivales. Le tout strictement confidentiel. Entrevues chaque jour au bureau de 1 h. à 9 h. p.m. Par correspondance, envoyez enveloppe affranchie.

Adressez 3920, rue SAINT-DENIS, Montréal, Tél.: HA. 9811.

24 MILLES DE QUEBEC — TEL. STE-CATHERINE: 55

HÔTEL LAC ST-JOSEPH

ouvert présentement

Confort des plus modernes et du chez-soi; cuisine française, salles de bain et douche eau courante, chaude et froide dans toutes les chambres, suites, chauffage central, téléphone. Plage privée, tennis, badminton, équitation, natation, canotage.

DANSE TOUS LES SOIRS, ENTREE LIBRE, SANS CHARGE SAUF LE SAMEDI ALORS QU'IL Y AURA ORCHESTRE.

E. A. Rousseau Ebéniste.

317, RUE DORCHESTER, QUE.
TEL. 4-4366

MEUBLES

TOUS LES STYLES — TOUTES LES QUALITES
FAITS SUR COMMANDES
pour
Magasins — Bureaux — Maisons privées

Vous économiserez en nous confiant la fabrication de vos meubles spéciaux — ils seront bien faits et de bon goût.

La maison où la qualité compte

FONDEE EN 1922

DE CHEZ BIRKS

Invitation

Il nous fait plaisir d'inviter nos clients et toute la population à venir se rendre compte de la plus belle et plus vaste collection de

Bagues Diamants

DE $25.00 A $100.00

jamais montrée à Québec. On y trouve une variété de près de 150 modèles différents.

Et naturellement, ces bagues peuvent être achetées selon nos

TERMES FACILES

BIRKS

REGISTERED JEWELLERS AGS AMERICAN GEM SOCIETY

16 de la Fabrique

A BOISCHATEL : De grandes fêtes marqueront les 3 et 4 septembre prochains à Boischatel le jubilé d'argent de la fondation de la paroisse. A cette occasion, une croix sera bénite. On voit ici la croix et l'intérieur de la jolie église de cette paroisse de la côte de Beaupré.

— COURS DE —
COUPE et COUTURE
FRANÇOISE PETIT
260 rue St-Olivier
Tél.: 4-7546

DRISCOLL INSTITUTE OF ENGLISH
Dr Alma Driscoll, directrice
● *Une école distinctive pour étudiants de talent.*
● *Nombre d'élèves limité.* ● *Bureau de placement*
COURS DU JOUR ET DU SOIR
89 des Erables — Tél.: 3-6756

POUR VOUS MESDAMES
WELCOME WAGON SERVICE
NOUVELLES FIANCEES !
NOUVELLES ARRIVEES !
NOUVELLES MAITRESSES DE MAISON !
NOUVELLES MAMANS !
Ne manquez pas l'occasion qui vous est offerte de recevoir la visite des hôtesses du Welcome Wagon Service.
A votre demande, elles se feront un plaisir de vous fournir gratuitement tous renseignements qui pourraient vous être utiles, tant dans le domaine civique que social ou autres. Elles vous apporteront, en outre les hommages des annonceurs recommandés par le Welcome Wagon Service. Bref, vous n'aurez qu'à vous réjouir d'avoir fait appel à leur générosité.
Les adresses sont :
MARCELLE GAGNON, 87, Claire-Fontaine. Tél.: 3-0058
ADRIENNE-G. GODBOUT 1291, William Tél.: 7-4415

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES

L'enfant qui perd le goût du jeu et de l'étude est malade. S'il a les yeux cernés, s'il éprouve des picotements au nez et à l'anus, s'il n'a pas d'appétit, et s'il est irritable et nerveux c'est qu'il souffre de vers intestinaux. Donnez-lui les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES et les vers seront vite exterminés ainsi que leurs oeufs. 50c la boite. Dans toutes les pharmacies. La Cie CANADA DRUG, Montréal

Echos mondains

MARIAGES

Samedi, le 19 août, à neuf heures, en l'église de St-Malo, a été bénit le mariage de mademoiselle Annette Desroches, fille de M. et de madame Eugène Desroches, avec M. Armand Cantin, fils de M. et de madame Albéric Cantin. Pour la circonstance, des palmiers et des fleurs de la saison ornaient le choeur et la nef. Pendant la messe un programme de musique religieuse a été exécuté par M. P.-E. Jobin, violoniste et M. Henri Faguy, ténor. La mariée, au bras de son père, portait une robe de dentelle blanche sur un fourreau de satin, au corsage ajusté, fermé à l'arrière par des petits boutons et dont la jupe formait un léger mouvement de traine. M. Albéric Cantin servait de témoin à son fils. Madame Desroches, mère de la mariée, portait une robe de crêpe gris acier, des accessoires bleu marine, un chapeau de même ton et des roses à l'épaule. Madame Cantin, mère du marié, portait une robe de crêpe bleu pâle, des accessoires bleu marine et des roses rouges au corsage. A l'issue d'une réception au Vatel, les nouveaux époux partirent pour Montréal, d'où ils prirent l'avion pour New-York. A son départ madame Cantin portait un costume de gabardine gris sable, des accessoires bleu marine. A leur retour, M. et madame Armand Cantin demeureront à Québec.

Dans la plus grande intimité, samedi le 19 août, à 10 heures, en la chapelle St-Victor de l'église Notre-Dame de Grâce à Montréal, le P. Henri-M. Bradet, O.P., curé, bénissait le mariage de Mimi, fille du docteur et de madame Louis-Henri Gariépy, de Notre-Dame de Grâce, à M. Raymond Grenier, fils de M. et madame Paul Grenier, de Worcester, Mass. Une profusion de glaïeuls multicolores et des massifs de fougères et de palmiers décoraient le choeur et la nef. M. Raymond Daveluy et mademoiselle Marie Daveluy ont exécuté le programme musical. M. Grenier était le témoin de son fils. Après la cérémonie, il y eut réception dans les salons de l'hôtel Prince Charles décorés, à cette occasion, de glaïeuls de plusieurs nuances et de verdure. M. et madame Grenier partirent ensuite pour un voyage d'un mois à Nantuckett Island et Cape Cod.

Le docteur et madame Roméo Bourget, annoncent le mariage de leur fille, Pierrette, avec monsieur Arthur Lafrance, i.f., fils de monsieur et de madame Joseph Lafrance, de Coleraine. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Antoine de Bienville le lundi 4 septembre à 9 heures.

Monsieur et madame J.-Alfred Houde, de Lévis, annoncent le mariage de leur fille, Francine, au docteur M.-Louis Bourget, D.D.S., fils du docteur et de madame Roméo Bourget, de Bienville. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi dix-huit septembre à dix heures en l'église Notre-Dame de Lévis.

Monsieur et madame J.-F. Dumais, de Sainte-Anne-de-la-Pocatière, annoncent le mariage de leur fille, Suzanne, avec monsieur Marius Vaillancourt, fils de monsieur J.-W. Vaillancourt, i.c., et de madame Vaillancourt, de Montréal. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Sainte-Anne-de-la-Pocatière le lundi onze septembre à neuf heures par monsieur l'abbé Charles Frève, principal à l'Institution Chanoine-Beaudet de Saint-Pascal, oncle de la mariée. Pas de faire-part.

Monsieur et madame J.-E. Morazain annoncent le mariage de leur fille, Françoise, à monsieur Roger Morais, i.f., fils de monsieur et de madame Gonzague Morais, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 16 septembre à 9 heures, en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens. Pas de faire-part.

Monsieur et madame David Plamondon annoncent le mariage de leur fille Rolande, à monsieur René Lachance, fils de monsieur et de madame Onésime Lachance, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église de Saint-Zéphirin de Stadacona, le 16 septembre à 8 heures.

Monsieur et madame Thomas de Lottinville annoncent le mariage de leur fille, Réjeane à monsieur Gérald Maheux, fils de madame Louis Maheux. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Charles de Limoilou, le lundi quatre septembre.

Monsieur et madame Georges Boyte annoncent le mariage de leur fille, Lucille, avec monsieur Jean-Paul Bédard, fils de monsieur et de madame Roméo-J. Bédard, de Limoilou. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, par le révérend Père Hubert, capucin, en l'église de Saint-Fidèle le samedi 9 septembre à 9 heures.

Monsieur et madame Jean-Charles Laroche annoncent le mariage de leur fille, Jeannine, avec monsieur Robert Laflamme, fils de madame J. Laflamme. La bénédiction nuptiale leur sera donnée, par le révérend père Henri Brun, supérieur des missionnaires du Sacré-Coeur, en l'église Saint-Charles de Limoilou, le lundi onze septembre, à neuf heures.

Le 4 septembre, en la chapelle Saint-Louis de la Basilique, dans la plus stricte intimité, sera célébré le mariage de mademoiselle Eliane Levasseur, de Québec, fille de monsieur et de madame Pierre Levasseur, décédés autrefois de Mont-Joli, avec monsieur Maurice Brunet, de Québec, fils de monsieur et de madame Ludovic Brunet, décédés. Pas de faire-part.

NOCES - VACANCES
Suggestions, réservations, billets, itinéraires (sans frais supplémentaires).
TOURISME & TRAVAIL,
38 rue CARON

TURGEON & JOBIN
LIMITEE
Marcel Turgeon, Roland Jobin, propriétaires
EDIFICE LA TOUR
89 des Prairies, Québec
Tél.: 5-5660 — 3-9856
Distributeur d'accessoires et de matériel électrique en gros.
Attention spéciale aux commandes postales.

"Elle se relève difficilement"

Depuis la naissance de son dernier enfant, Mme D . . . est restée faible et le manque d'appétit achève de lui enlever ses forces. Sa besogne qu'elle fait de peine et de misère lui est une véritable corvée! Et des malaises qu'elle ressent au dos et aux reins ont abattu son courage . . .

Si, après la naissance d'un enfant, les mamans avaient recours à un bon tonique pour redonner de la vigueur à tout l'organisme, elles ne traineraient pas ainsi en langueur des semaines et des semaines. Le système qui a subi un coup a besoin de fer pour reprendre sa force première.

Les bonnes PILULES ROUGES sont le remède tout indiqué pour aider les mères de famille à se relever heureusement d'une naissance. En rendant le sang plus rouge, plus riche, plus généreux, les forces reviennent vite et la santé s'améliore rapidement. Prenez les bonnes PILULES ROUGES; elles ont fait du bien à tant de femmes qu'il n'est pas permis de douter de leur efficacité.

Dans tous les cas de : faiblesse, fatigue, pâleur, manque d'appétit, manque de force, nervosité, malaises causés par une déficience de fer dans le sang, prenez les bonnes PILULES ROUGES. Vous ne tarderez pas à en connaitre toute la valeur. Elles sont le tonique préféré des femmes canadiennes.

PILULES ROUGES
Pour les femmes pâles et faibles
50c la bote ou 3 pour $1.35
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

Monsieur et madame John Dennie, du lac Beauport, annoncent le mariage de leur fille, Rita à monsieur Martial Thivierge, fils de madame Lauréat Thivierge de Saint-François d'Assise. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Notre-Dame-des-Laurentides le samedi 9 septembre à 9 heures. Pas de faire-part.

Monsieur et madame Herménégilde Lachance, annoncent le mariage de leur fille Réjeane, au docteur Charles Filteau, fils de monsieur et de madame B.-O. Filteau. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le mercredi 6 septembre 1950 à 10 heures en l'église de Saint-Jean, Ile d'Orléans.

Le juge et madame Léon Casgrain, de Rivière-du-Loup, annoncent le mariage de leur fils, Raymond, de Rimouski, avec mademoiselle Alice Thériault, fille de monsieur et de madame Gaudiose Thériault, de Rivière-du-Loup. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-François-Xavier de la Rivière-du-Loup le lundi quatre septembre à dix heures.

Le samedi 9 septembre, en la chapelle Saint-Louis de la Basilique, de Québec dans la plus stricte intimité, sera béni le mariage de mademoiselle Marthe Michaud fille de monsieur Elphège Michaud, décédé, et de madame Ernest Bourgoin, de Québec, avec monsieur Fidèle Tremblay, E.E.M., fils de monsieur et de madame Hector Tremblay de Saint-Fidèle Charlevoix. Pas de faire part.

Monsieur et madame Eugène Saillant font part du mariage de leur fille Madeleine, avec monsieur Roland Auger, fils de monsieur Joseph Auger, de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Jean-Baptiste le lundi quatre septembre à 9 heures et quart.

Madame J.-Arthur Massicotte, de Québec, annonce le mariage de sa fille, Huguette, avec monsieur Roland Jutras, fils de monsieur Conrad Jutras. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en la chapelle Saint-Louis de la Basilique à dix heures le seize septembre prochain. Pas de faire part.

Monsieur et madame Adjutor Côté, de Saint-Jean-Baptiste, annoncent le mariage de leur fille, Simonne, avec monsieur Marcel Rochette, fils de monsieur et madame Félix Rochette, de Saint-Jean-Baptiste. La bénédiction nuptiale leur sera donnée en l'église Saint-Jean-Baptiste le mardi cinq septembre à neuf heures et quart.

Monsieur et madame Charles-Eugène Samson, industriel de Québec annoncent le mariage de leur fille, Claire, avec monsieur Paul-André Tremblay, fils de monsieur J.-A. Tremblay, maitre-plombier de Québec. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le samedi 9 septembre à 9 heures en l'église Saint-Charles-Garnier.

FIANÇAILLES

On annonce les fiançailles de mademoiselle Alice Vézina, nièce adoptive de monsieur C.-E. Vézina, avocat et ex-protonotaire de Saint-Joseph de Beauce décédé, à monsieur Charles Garon, fils de monsieur et de madame Albert Garon, de Saint-Joseph de Beauce.

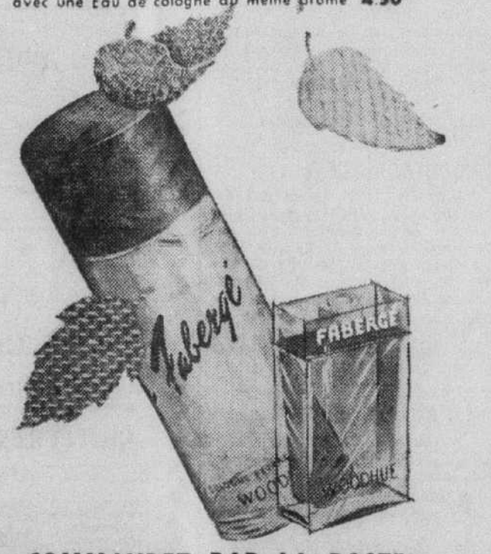
Monsieur et madame Rodolphe Vézina, de Québec, annoncent les fiançailles de leur fille, Irène, à monsieur Henri Nollet, également de Québec, fils de monsieur et de madame Alphonse Nollet, décédés.

NAISSANCES

Monsieur et madame Roméo Rondeau (Germaine Savard) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Roméo-René-Denis. Parrain et marraine monsieur et madame Roméo Savard, oncle et tante de l'enfant. Porteuse madame Maurice Poliquin, tante de l'enfant.

Monsieur et madame Jean-Marcel Lainez (Graziella Saint-Mleux) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 19 août à l'hôpital du Saint-Sacrement et baptisé le 26, sous le prénom de Robert. Parrain et marraine, monsieur et madame Nazaire Lainez, grands-parents de l'enfant. Porteuse, mademoiselle Bertranne Saint-Mleux, tante de l'enfant.

Monsieur et madame Louis Caouette (Germaine Doiron) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 9 août et baptisé le 10 en l'église des Saints-Martyrs-Canadiens par monsieur l'abbé Benoit Allaire, sous les prénoms de Joseph-Benoit-Raymond. Parrain et marraine, Germaine et Jean-Guy Caouette, frère et soeur de l'enfant. Porteuse madame W. Allaire, tante de l'enfant.

c'est le brun qui domine
quand les feuilles tourbillonnent dans leur chute . . .
avec WOODHUE de Fabergé
dégageant sa fraiche quintessence
des odeurs champêtres
escorte toute désignée pour les "bruns"
de la mode automnale
Parfum Extraordinaire 6.50 10. 18.
dans un dispositif d'application "Fabergette" 3.
Cologne Extraordinaire 1.50 2.50 4.
L'ensemble "Fabergette"
avec une Eau de cologne du même arôme 4.50

COMMANDEZ PAR LA POSTE
LA CIE PAQUET, Ltée — 155-173, rue St-Joseph, Québec
Veuillez m'expédier :
Quantité | Description | Prix
Nom ..... ☐ Comptant
Adresse ..... ☐ Entrée
Ville ..... Comté ..... ☐ C. R. (c. o. d.)
Ajouté 2% pour la taxe
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE

Le samedi 19 août a été béni le mariage de mademoiselle Simone Guay, fille de monsieur et de madame Edgar Guay avec monsieur Hervé Hallé, fils de monsieur et de madame Thomas Hallé, de Charny.

Gilles et Diane, enfants de monsieur et de madame Léo Renaud (Gisèle Turcotte), annoncent la naissance de leur petit frère, Pierre-Armand né le 2 août à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Parrain et marraine monsieur et madame Pierre de Cassagnac, oncle et tante de l'enfant. Porteuse mademoiselle Carmen Turcotte, tante de l'enfant .

Monsieur et madame Roland Zicat (Georgette Paquet) font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils, né le 20 août 1950 et baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph-Victorien-Richard. Parrain et marraine monsieur et madame Victorien Paquet, oncle et tante de l'enfant. Porteuse madame Louisette Paquet, tante de l'enfant.

(Suite à la page 8, 3e col.)

—La grève

(Suite de la 1ère page)

ral s'est chargé à cinq reprises d'assurer le bon fonctionnement du service ferroviaire aux Etats-Unis.

Le président Woodrow Wilson a saisi les chemins de fer le 1er janvier 1918 et le gouvernement en prenait de nouveau le contrôle lors de différends ouvriers en 1943, 1946 et 1948. A Washington, la plupart des membres du Congrès ont donné une rapide approbation à la décision du président Truman. Des républicains ont prétendu cependant que cette attitude n'était pas nécessaire. En général, les législateurs ont noté que le président n'avait pas le choix en vue d'empêcher une rupture d'équilibre critique sur le front économique du pays et une nuisance grave à l'effort de guerre.

Le communiqué de M. Truman précise : "Il est essentiel à la défense de la nation et à sa sécurité, à la santé publique et au bien-être en général que le gouvernement fasse tout en son pouvoir pour assurer un service ferroviaire continuel à son meilleur rendement.

Par conséquent, j'ai l'intention de prendre toutes les mesures propres à assurer le fonctionnement des chemins de fer.

L'on ne s'attend pas à des actes de violence, mais l'ordre de saisie de M. Truman prévoit que le secrétaire de l'armée accordera sa protection à tous ceux qui chercheront à travailler pour les chemins de fer. Le travail se poursuivra dans les conditions actuelles.

M. Charles Ross, secrétaire de presse, du président, a précisé aux journalistes que les négociations vont se poursuivre entre les représentants des chemins de fer et des syndiqués alors que le négociateur de la Maison Blanche, M. John R. Steelman, se tiendra prêt à répondre à l'appel.

Culte des animaux

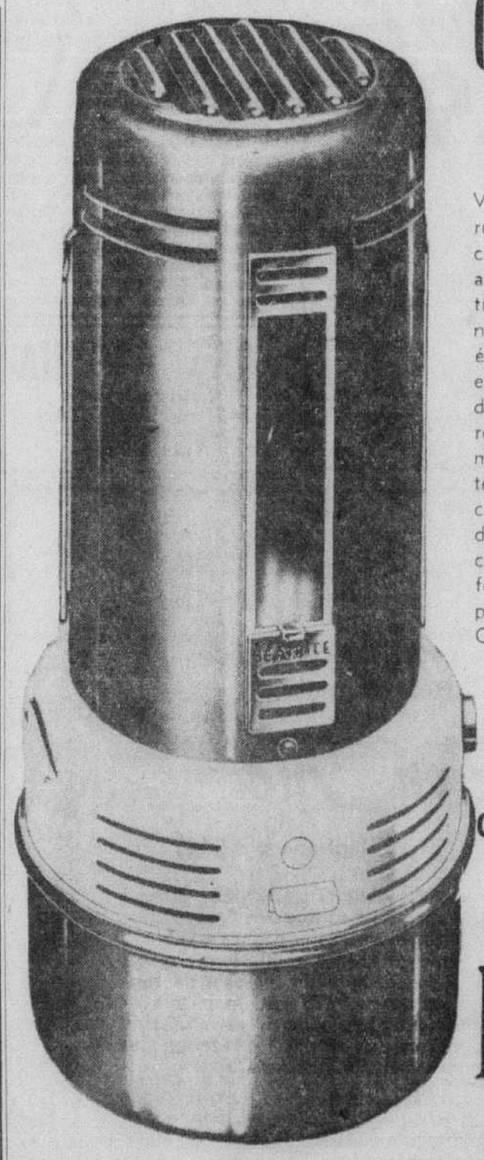
Presque tous les animaux importants qui vivaient dans l'ancienne Egypte étaient considérés comme sacrés.

AVIS important
Pour l'adoption
d'un enfant délaissé de la Crèche Saint-Vincent-de-Paul il faut désormais adresser sa demande — par écrit — à La Sauvegarde de l'Enfance 43, rue d'Auteuil, Québec
¶ Il manque toujours des parents adoptifs.
Le directeur :

Marin américain

Montréal, 26. (PC) Des policiers de l'Etat du Michigan sont attendus ici pour prendre possession de Arthur Scott, un marin, accusé de vol aux Etats-Unis. Il fut arrêté par la police provinciale de Québec dans le navire où il se trouvait, dans le canal Lachine.

DERNIERE SEMAINE de VENTE
BILLETS en SERIES pour l'EXPOSITION
★ 1 — SEPT. — 10 ★
NOUVEAU BAS PRIX
4 pour $1.00
— DERNIERE JOURNEE —
Samedi le 26 août
HATEZ-VOUS . . .
Tout l'monde en ACHETE ! Ils donnent droit de participer à la DISTRIBUTION de
$3,000.00 en PRIX
le 10 septembre, à l'EXPO
★ 1er PRIX—METEOR 1950
★ 2e PRIX—$200.00 en argent
★ 3 PRIX de $100.00
★ 10 PRIX de $ 50.00
En vente dans une centaine de MAGASINS et DEPOTS dans la VILLE et la REGION
Commandez par la Poste: Exposition Provinciale, Québec, Qué.
Les ACHETEURS de BILLETS RESERVES pour les DEUX PREMIERES REPRESENTATIONS de
★ "SKATING VANITIES" ★
1 et 2 sept., recevront un COUPON leur permettant de participer à cette Distribution de $3,000.00, AU MEME TITRE QUE LES ACHETEURS DE BILLETS en SERIES
Billets maintenant en vente chez les DEPOSITAIRES REGULIERS de BILLETS de HOCKEY.

Spéciaux du
CENTENAIRE
CHAUFFERETTE
à l'huile
Marque "Béatrice"

Voici une belle occasion de vous procurer une jolie chaufferette à l'huile d'un caractère pratique pour les temps froids, aussi bien à votre chalet d'été qu'à votre maison de ville. D'un modèle très nouveau, elle développe une chaleur équivalente à celle de 2 kilowatts. Elle est munie d'un réservoir d'une capacité de 6 chopines d'une durée de 14 heures, et brûle à la même chaleur maximum pendant tout ce temps. Un indicateur fait voir la quantité de parafine contenue dans le réservoir. La hauteur de la flamme peut être vue par un long chassis. S'allume sans ouvrir la chaufferette et repose sur une base solide pour une parfaite sécurité. Spécial du Centenaire.....
8.79
COMMANDEZ PAR LA POSTE
(Sous-sol)
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE
100 ANS

GAGNEZ À QUE DÉSIREZ-VOUS ?
POSTES CHRC CKRS CHNC CJBR
PARTICIPEZ à notre concours. Multipliez la valeur de votre envoi en y ajoutant un CERTIFICAT "CENTENAIRE" que nous donnons gratuitement à nos magasins.
DE NOUVEAU SUR LES ONDES
Samedi le 2 septembre à 8 h. 30 p.m.
EMISSION diffusée de la salle du Collège de Ste-Anne de la Pérade et suivie de "Marchand de Québec", pièce historique en quatre actes.

République nicaraguoise

Le Nicaragua possède la plus grande surface de toutes les républiques de l'Amérique centrale.

Constituées en 1875

La Cour Suprême du Canada et la Cour de l'Echiquier, ont été constituées en 1875.

Les 140 Pèlerins de la

"JEUNESSE CANADIENNE"

sont de retour

Prochains et derniers départs pour

"PÈLERINAGE À ROME"

12 oct. (Dogme de l'Assomption).

23 oct. (Béatification R. M. Marguerite Bourgeoys)

De 23 à 55 jours de voyage.

Réalisation TOURISTAIDE : **CLAUDE MICHEL**

18 Sainte-Anne — Québec — 5-8118

Portez cet automne

un élégant costume

"Debwear"

Taillé avec soin, il vous ira à la perfection. Trois modèles à votre choix, aux teintes suivantes :

- noir
- gris-fer
- rouge-vin
- vert foncé
- bleu-marine
- cerise
- saumon
- brun
- bleu-avion

Tailles : 12 à 20 ans

$29.75

Rifka INC.

51 rue St-Jean *Tél. : 2-2416*

Dans la plus stricte intimité, sera béni le mariage de Mlle Gisèle Garneau, de Lotbinière, fille de M. Amable Garneau, de Lotbinière et de Mme Garneau, décédée, à M. Carl Soucy, industriel, de Chemin du Lac, fils de M. et Mme Albert Soucy, de Chemin du Lac, également. La bénédiction nuptiale leur sera donnée le lundi 4 septembre, à 8 heures, en la chapelle du Sacré-Coeur de la paroisse Cathédrale. —

Echos mondains

DEPLACEMENTS

Mademoiselle A. D'Aigle est de retour d'un voyage de deux mois en Europe, au cours duquel elle a visité l'Angleterre, la France, l'Italie, la Suisse, la Hollande et la Belgique. Elle a également passé deux semaines à Toronto et Montréal.

Mesdemoiselles Henriette et Andrée McNicoll ont passé quinze jours à Carleton-sur-mer, les invitées de M. et madame Jacques Parent.

Mademoiselle Germaine Dufour est de retour en notre ville, après un séjour de deux mois en Europe.

Madame E.-B. Turgeon est de retour de Saint-Lambert, Montréal, où elle a assisté au mariage Soucie-Bédard.

Madame Jeanne Beaudette est de retour du Nord de Montréal où elle était l'invitée de son fils, Jean-Louis, à l'Auberge des 14 Iles.

M. et madame Jacques Parent ainsi que leur fils, Claude, sont de retour de Carleton-sur-mer, où ils ont passé quelque temps.

Madame Julien Nault, d'Amos, accompagnée de sa fillette, Andrée, est en visite pour un mois chez sa mère, madame Emile Côté, de Ville Montmorency.

M. et madame Maurice Goudreault, de Montréal, et leur fille, Michèle, ont passé la semaine à Old Orchard.

Mademoiselle Colette Auger, é.g.m., ainsi que mademoiselle Denise Lalliberté, é.g.m., sont de retour d'une croisière au lac Champlain à bord du yatcht de plaisance "Marie-Pierre". Elles ont fait escale à Burlington et à Plattsburg.

Mesdemoiselles Janine Bélanger et Françoise Gobeil passent présentement une huitaine à New-York et Atlantic City.

Mademoiselle Adèle Stuart est partie pour Tadoussac où elle passera quelque temps, l'invitée de madame Percy Turcotte.

Chez les Ursulines

Les Dames du comité de l'Amicale des Ursulines de Québec invitent de nouveau cette année chaque ancienne élève de cette institution à assister à leur réunion d'Amicale qui aura lieu jeudi le 31 août.

La journée débutera par la célébration d'une messe à 8 hrs. dans la chapelle du Monastère, et l'inscription qui se fera immédiatement après, sera suivie du déjeuner. Un succulent dîner sera également offert à toutes les anciennes, et la journée se terminera par le Salut du St-Sacrement.

Le Comité de l'Amicale compte sur une présence nombreuse, espérant faire de chacune des anciennes une fidèle amicaliste.

Cet avis doit être considéré comme une pressante invitation pour toutes celles qui, par erreur, n'auraient pas reçu de convocation personnelle.

Grève à Nice

Nice, 26. (AFP) La grève est générale depuis jeudi dans le port de Nice. Les dockers qui refusaient depuis quelques jours de débarquer de l'huile en provenance d'Afrique, réclamant pour cela une prime spéciale, ont décrété la grève générale pour protester contre le retrait de la carte professionnelle à certains d'entre eux.

Les navires qui devaient être déchargés à Nice seront déroutés sur Monaco, Cannes ou Marseille.

Watkins en Sibérie

Moscou, 26. (AFP) M. John Watkins, chargé d'affaires du Canada, est parti hier pour Novosibirsk, d'où il compte poursuivre son voyage dans les régions sibériennes. Il pense visiter Omsk et Tomsk et finalement se rendre au lac Baical, suivant un itinéraire semblable à celui que l'ambassadeur des Etats-Unis, Alan Kirk, suivit lors de son voyage en Sibérie en juin dernier.

SOIES ACTONIA

Matériel à la verge

146 rue SAINT-JEAN

Edifice théâtre Capitol

Tél : 3-0534

Un vote de confiance au cabinet finlandais

Helsinki, 26. (AFP) Par 101 voix contre 85 (sociaux-démocrates et communistes), le gouvernement de M. Kewwonen a obtenu la confiance du Parlement finlandais sur son programme économique qui comporte notamment le blocage des salaires. A la suite de ce vote, la session extraordinaire de l'assemblée a pris fin.

Cependant, les contacts entre le gouvernement et la C.G.T. finlandaise ont été maintenus au cours de la journée et l'on espère qu'un compromis sera finalement trouvé permettant de repousser momentanément tout au moins la menace de grève qui pèse sur l'économie finlandaise.

Phénomène astromique observé en Russie

Moscou, 26. (AFP) Les astronomes soviétiques ont découvert une nouvelle étoile dans la constellation du Scorpion. En peu de jours, la luminosité de l'étoile a augmenté de 4,000 fois, phénomène qui, selon les astronomes russes, serait dû au cataclysme survenu dans l'étoile, accompagné d'une énorme émanation de gaz, après quoi la luminosité diminue de nouveau au point où l'étoile redevient invisible.

Statistiques démographiques

Ottawa, 26. (PC) Le bureau des statistiques a publié hier les statistiques démographiques pour les six premiers mois de l'année 1950. Les morts sont au nombre de 62,348, une augmentation de 1088 sur le total des six premiers mois de 1949. Les naissances ont été de 172,061 soit 700 de moins qu'en 1949. Les mariages furent de 48,485 comparativement à 45,959.

—Ce qui se passe

(Suite de la page 3)

Benoit Boutet, Lucien Bergeron, J.-Arthur Roy, R. Lessard et A. Lefond. Chacune de ces personnes ne pourra acheter plus de quatre lots.

ACQUISITION

En vue de l'élargissement du Chemin Ste-Foy, la municipalité a pris hier la décision d'acquérir, au prix de $0.50 le pied carré, une lisière de terrain appartenant à Mme Alexandre Coulombe.

CESSION GRATUITE

Le cession gratuite par la compagnie Quebec Land Ltd, du site des 24e et 25e rues à travers leur propriété à l'est de la 4e Avenue a été acceptée hier par le conseil municipal.

ACHAT PERMIS

Les conseillers municipaux ont autorisé hier l'achat, au coût de $3,300, du contreplaqué requis pour les planchers des corridors de l'hôtel de ville.

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les "Echos mondains" coûtent $2.00 l'insertion.

Toute commande devra être accompagnée de ce montant.

Petite guerre provoquée par des amoureux

Keraclion, Crête, 26. (Reuters) Un bataillon de l'armée grecque a commencé à protéger l'île contre une menace de conflit armé entre deux camps opposés à la suite d'un enlèvement. Un jeune homme fougueux, Constantine Kefaloghiannis, a ravi à ses parents l'objet de sa flamme et s'est réfugié dans les collines. Il se tuera et la jeune fille avec lui si l'on ne veut consentir à leur mariage. Thassoula Petrakochiorghis est la fille d'un député.

Son prétendant, qui recourt aux grands moyens, serait en sécurité dans une ville de l'île, mais pas très éloigné du lieu où les amis de la famille de Thassoula et la police se sont réunis en jurant de la délivrer.

La situation a attiré l'attention du gouvernement, à Athènes. Le premier ministre Nicolas Venizelos et M. Constantin Tsaldaris, chef du parti populiste, en ont discuté. M. Tsaldaris a suggéré que le premier ministre et lui-même servent de garçons d'honneur si l'on peut réconcilier les deux familles. Les efforts en ce sens se poursuivent, mais ont tous échoué, même l'offre de médiation de l'archevêque de Crête. Le jeune amoureux a un frère député populiste au Parlement. Ce dernier a informé le gouvernement hier qu'il tentait d'obtenir la libération de la jeune fille, mais qu'en attendant "son honneur était sauf".

Voyage d'essai du Franconia lundi

On apprenait de bonne source hier soir, que le "Franconia", paquebot de la Cunard-Donaldson, qui était en réparation à la Davie Shipbuilding, à Lauzon, depuis le 16 juillet, reprendra la mer lundi, et fera un voyage d'essai entre Québec et Pointe-au-Père, portant à son bord les autorités de la Cunard-Donaldson et les ingénieurs des chantiers maritimes de Lauzon. Après ce court voyage, il retournera à Lauzon pour y subir les dernières retouches, puis se dirigera ensuite au quai de l'Anse-au-Foulon, d'où il repartira le 6 septembre à destination de Liverpool.

HERNIE SOULAGÉE

Notre méthode améliorée a soulagée des milliers. Pas de courroie sur la jambe, pas d'élastique, pas d'emplâtres. Pas de pression sur les hanches ou l'épine dorsale. Rien qu'un coussinet Plexo. Diffère totalement des autres. Recommandé par médecins, mécaniciens, commis de partout. Très léger. **PEU COUTEUX. GARANTI.** Demandez renseignements et offre d'essai.

SMITH MANUFACTURING COMPANY
Fondé en 1893 Dept. 194 Preston, Ont.

Poils superflus

Consultez une experte qui se spécialise exclusivement en électrolyse, 20 ans d'expérience au Canada et aux Etats-Unis. Outillage des plus modernes. Travail garanti. **Mme Jeanne Savard,** 272, rue du Roi. Tél.: 3-0445.

Les amicalistes de Ste-Anne-de-la-Pérade

Les anciens de l'Amicale de Ste-Anne-de-la-Pérade tiennent leur réunion annuelle aujourd'hui et demain, au collège du Sacré-Coeur. Le président de l'Amicale, M. Dominique Picher, de même que le R. Fr. Henri-Paul, directeur du collège, recevront les anciens.

L'inscription a lieu aujourd'hui dans l'après-midi ou la soirée. Le souper sera libre et sera suivi d'une soirée de famille. Demain il y aura messe à 9 heures, au collège. L'assemblée générale se tiendra à 10 heures 30. Le banquet suivra ensuite, à 12 heures 20. Il y aura ensuite prise de photo et une partie de balle molle.

Vous n'êtes pas assez bon danseur?

MAUVAISE POSTURE ?
FAIBLE CADENCE ?
PAS DÉMODÉS ?
MANQUE D'APLOMB ?

Corrigez toutes ces fautes communes — et économisez de l'argent sur nos

prix spéciaux d'été

QUEL dommage que certaines personnes perdent une bonne partie du plaisir de la vie parce qu'elles ne dansent pas assez bien . . . ou pis que cela, ne dansent pas du tout. Cela est particulièrement triste lorsqu'apprendre à bien danser est maintenant plus facile que jamais auparavant, grâce à la nouvelle découverte d'Arthur Murray — "le premier pas vers la popularité". Avec ce pas-clé presque magique vous pouvez, dans l'espace de juste une heure, apprendre le secret de la valse, du tango, du fox-trot, de la rumba. Songez donc . . . les talentueux experts de chez Arthur Murray peuvent vous ouvrir dans l'espace d'une seule leçon les portes de la popularité et du plaisir, et cela même si vous n'avez jamais dansé auparavant. Ils peuvent vous communiquer une grâce et une confiance nouvelles.

Popularité nouvelle

Ce sont les bons danseurs qui ont le plus de plaisir. Soyez l'un d'eux — et voyez quel plaisir vous avez . . . On vous fait des compliments, vous voilà populaire. Téléphonez ou venez nous voir dès maintenant : Studios ouverts de 10 h. a.m. à 10 h. p.m. Le samedi à 6 h p.m.

ARTHUR MURRAY

565 ST-JEAN, ANGLE TURNBULL

TELEPHONE : 5-8193

NOUS AVONS MAINTENANT L'AIR CLIMATISE A NOS STUDIOS

Ouverture officielle

d'un nouveau magasin de confection et de garnitures de maison

Bon Ton Inc.

191 des Oblats **Téléphone : 3-5447**

M. ALBERT SUMMER, attaché auparavant au magasin Arcade Ltée, a le plaisir d'informer ses nombreux amis et clients, qu'il vient d'ouvrir à son compte un magasin de confection pour dames, messieurs et enfants, ainsi que de garnitures de maison de toutes catégories, au numéro 191 rue des Oblats.

Bénéficiant de sa longue expérience chez Arcade, M. Summer se propose de suivre la même politique des bas prix à l'acheteur et ce, en toute occasion. De plus, M. Summer tient à aviser ses clients qu'ils pourront se prévaloir d'un système de Vente à Tempérament des plus faciles, soit à la semaine, à la quinzaine ou au mois. Ses relations avec la clientèle se traduiront toujours par le slogan d'excellence : satisfaction garantie ou argent remis. C'est donc dire que l'on aura tout intérêt à magasiner en un endroit où sont si bien compris l'intérêt et les exigences de l'acheteur.

M. Albert Summer vous invite donc cordialement à lui faire l'honneur d'une visite dès aujourd'hui.

BIJOUTERIE DIAMANTS MONTRES

LA BIJOUTERIE EUGÈNE PAQUET

— LIMITEE —

386½ rue Saint-Joseph — — Téléphone : 3-3577

vous offre de magnifiques spéciaux. Venez visiter notre magasin.

• *Voyez nos prix* • *À vous d'en profiter*

DIAMANTS MONTRES

BAGUES À DIAMANTS
• SOLITAIRES
• TRINITE
• COUSSINS

33 1/3%

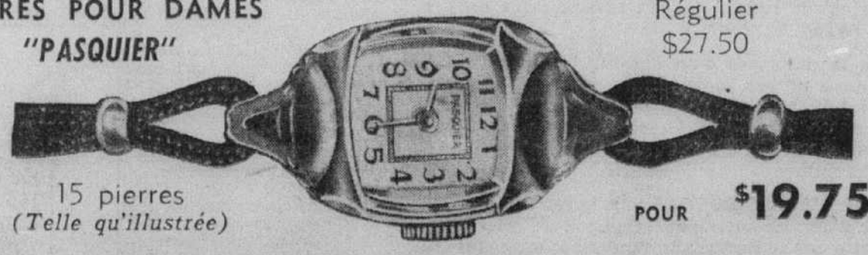
MONTRES DE MARQUES
• MERCURY • ROAMER • TAVANNES
• CONSORT • ELCO • MERIT • TISSOT

Pour dames et messieurs

33 1/3%

MONTRES POUR DAMES
"PASQUIER"

Régulier $27.50



15 pierres
(Telle qu'illustrée)

POUR **$19.75**

MONTRES "PASQUIER POUR HOMMES

A toute épreuve $32.50 **pour** **$23.50**

De fantaisie $27.50 **pour** **19.75**

Autres spéciaux
- PIERRES DE NAISSANCE
- PIERRES DU RHIN
- ARGENTERIE
- HORLOGES
- NOUVEAUTES

Pour être bien servis
achetez chez
EUGENE PAQUET
LIMITEE
386½ rue St-Joseph — Québec

3 MODES D'ACHATS
- Comptant
- Mise de côté
- Crédit

Attention spéciale aux commandes postales

Le bridge

par : Arsène Desrochers

Quand le joueur en Est de la donne suivante contra les ridicules 7-coeurs de Nord, Sud décida de remettre le contrat à sans atout, car il se dit que le contreur tenait certainement un as et le jouerait d'entrée, et si c'est plutôt à Ouest d'entamer, le hasard favoriserait peut-être le déclarant à sans atout.

Donneur : Nord
Nord et Sud vulnérables

	♠ — ♥ A R 9 8 7 6 4 ♦ R 10 9 7 5 2 ♣ —	
♠ 10 9 7 2 ♥ 2 ♦ 8 6 ♣ 9 7 6 5 3 2	N. O. E. S.	♠ R D 8 6 5 3 ♥ V 5 3 ♦ A V 4 ♣ 8
	♠ A V 4 ♥ D 10 ♦ D 3 ♣ A R D V 10 4	

Les déclarations:

Nord	Est	Sud	Ouest
1-♥	1-♠	2-♠	3-♠
4-♦	4-♠	4-SA	passe
7-♥	contre	7-SA	passe
passe	contre	surcontre	passe
passe	passe		

Nord n'offrit aucune excuse pour sa ridicule déclaration de 7-coeurs, sinon qu'il était tard dans la nuit que ce robre était le dernier, qu'il perdait beaucoup et qu'il voulait risquer le tout pour le tout.

Sud remit le contrat à sans atout, ce qui mit Ouest à la devine pour entamer. De fait, craignant de jouer carreau coeur ou pique, en vue des déclarations de ses adversaires, Ouest décida d'entamer d'un trèfle. Alors, le déclarant se trouva assuré de treize levées.

Rares sont les cas où une équipe puisse tirer un si grand profit d'une si mauvaise déclaration.

—Marche

(Suite de la 1ère page)

aux Allemands de l'Ouest de résister au réarmement sous prétexte qu'il amènera la ruine de toute l'Allemagne. Le haut-commissaire américain en Allemagne de l'Ouest, M. John-J. McCloy, a donné avis jeudi que la Russie semble organiser la république de l'est de l'Allemagne sur une base telle qu'elle pourra s'attaquer à l'ouest de l'Allemagne. Il a qualifié la remilitarisation de la zone d'occupation russe "de l'un des plus sinistres aspects de l'Allemagne d'après-guerre."

La marche du temps

Berlin, 26. (P.A.) Il en coûte $1,000,000 par année à la Grande-Bretagne, aux Etats-Unis et à la France pour assurer le désarmement de 46,000,000 d'Allemands occidentaux. Les temps ont changé depuis que la Commission de sécurité militaire alliée a entrepris sa tâche il y a 19 mois, mais les ordres de la Commission n'ont pas changé. Ils ont pour but de garder l'Allemagne de l'ouest dans l'impuissance militaire la plus complète jusqu'au 1er janvier 1953 ou même plus tard. Des officiers britanniques, américains et français ferment les yeux sur les événements de Corée et de nouvelles menaces communistes pour se préoccuper de roulements à billes, de cargos de petits tonnages et d'aéro-glisseurs qui pourraient devenir une menace à la paix entre des mains allemandes.

Ils ne tiennent aucun compte de l'avis de M. Winston Churchill et du général de Gaulle. A moins de compter sur l'aide militaire des Allemands, l'Europe ne peut être défendue contre les Russes.

Ces officiers poursuivent leur tâche malgré qu'à leur connaissance une armée de 50.000 Allemands se forme dans l'est de l'Allemagne. Le chancelier Konrad Adenauer a urgemment réclamé des autorités occidentales qu'on lui permette de lever une armée qui sera aussi forte que celle d'Allemagne orientale. Dans la pensée alliée, avant les événements de Corée, il va sans dire, la commission devait poursuivre son activité pendant 10 ou 20 ans d'accord avec le plan Morgenthau de 1944 et le pacte de Potsdam de 1945. La Russie devait être amie pour toujours et l'Allemagne sans défense devenait une garantie de paix mondiale.

—Les Coréens

(Suite de la 1ère page)

portance ont été également repoussées.

DANS LE SUD

Au sud, une attaque d'envergure, près de Tundok, a été repoussée par les alliés. Un groupe plus restreint de communistes qui s'avançait dans les collines à l'ouest de Masan a été arrêté en fin de journée d'hier par l'artillerie et le feu des mortiers du 35ème régiment de la 25ème division américaine.

Les officiers de renseignements américains soulignent toujours que les communistes se préparent à une seconde attaque d'envergure contre le frond sud avec Pusan comme objectif. L'avance sur Masan est particulièrement étudiée par l'état-major allié; l'on craint qu'un succès rouge de ce côté ne force le général MacArthur à retirer des troupes du front nord, ce qui provoquerait une offensive générale dans ce secteur.

La première grande offensive rouge en direction de Pusan a commencé le 1er août et a été enrayée le 13 août par la 25ème division et la première brigade de fusiliers marins.

Sur le front sud, l'armée de la Corée du Nord a ordonné à ses soldats de se faire tuer plutôt que de reculer. "Ne cédez pas de terrain", dit un ordre général des communistes. "Si quelqu'un retraite, il sera abattu."

LA COTE EST

Sur la côte est, les rouges se montrent également agressifs. Ils ont repoussé de deux milles près de Kigye le 17ème régiment de Coréens du Sud. Ce revers a arrêté temporairement l'offensive conjointe de la troisième division et de la division "Capitale" de l'armée sud-coréenne.

Une nouvelle tendance se manifeste aux quartiers généraux de la huitième armée. L'on ne désire plus nommer les unités au front. On ne sait encore si les correspondants sur la ligne de feu seront sujets aux mêmes restrictions.

L'arrivée d'approvisionnements de tous genres aux Américains étonne tous ceux qui en sont témoins et qui se rappellent les débuts difficiles du conflit, il y a deux mois. Les alliés pourront encore subir des revers mais ils ne seront pas rejetés à la mer, soutiennent la plupart des officiers. Les correspondants Lambert et Whitehead, qui étaient en Corée dès le début, ont profité du début du troisième mois d'hostilité pour exprimer leur optimisme.

MOINS DE FOUGUE

Tokio, 26 (Reuters) Les communistes ont perdu tant de leur fougue au cours de récentes attaques que les observateurs se demandent si enfin les Nations Unies ne passeront pas bientôt à l'offensive. La pression communiste est encore forte dans les secteurs nord-ouest et sud mais, sur le front de 120 milles, les effectifs alliés ripostent avec au moins une égale force. Mais l'on attend d'une heure à l'autre une offensive "désespérée" contre Masan et Pusan, à travers la plaine qui longe la côte sud. Du nord viendra également sur l'angle nord-ouest des défenses de Taegu une vive offensive.

Les Nations Unies peuvent déjà prévoir une grande activité des guérilleros et l'on verrait ce qui est arrivé en Malaisie et en Indochine où des armées considérables sont tenues sur les dents par de petits groupes de résistants. Les Coréens sont des experts de la guérilla; ils ont harcelé les communistes au cours de 35 années d'une occupation sans pitié au cours desquelles il y a eu de nombreux soulèvements.

BATAILLON BELGE

Bruxelles, 26 (AFP) Le Conseil des ministres a examiné hier après-midi la question de la participation belge à l'action des Nations Unies en Corée.

On croit savoir que la Belgique enverra un bataillon d'infanterie en Corée composé de volontaires.

Les ministres des Affaires étrangères et de la Défense nationale ont fait au Conseil un exposé sur la situation internationale et les obligations militaires de la Belgique. Un communiqué sera publié à ce sujet.

—Les négociations

(Suite de la 1ère page)

de chemins de fer, M. St-Laurent n'a pas révélé quels projets de lois il songe à soumettre au Parlement au cas où la grève ne se terminerait pas avant mardi après-midi, première séance de la session.

M. St-Laurent a laissé entendre que cette législation ne sera pas nécessaire si un règlement intervient d'ici là.

Des rapports non confirmés veulent que le cabinet songe à des mesures qui non seulement mettraient fin à la présente grève, mais empêcheraient qu'un arrêt de travail du genre ne se produise à l'avenir.

Cet informateur a noté que M. St-Laurent a parlé "franchement et avec mansuétude" aux chefs syndicaux, sans faire de propositions définies, mais en leur faisant part du désir du gouvernement d'un règlement de la grève avant que le Parlement ne se mette de la partie.

L'hon. Milton Gregg, ministre du Travail, et l'hon. Lionel Chevrier, ministre du Transport, ont assisté aux deux conférences en compagnie du premier ministre. M. Gregg, qui prenait la direction de son ministère le 7 août dernier, a vivement recommandé cette semaine aux séances du cabinet que le gouvernement adopte l'attitude que M. St-Laurent vient d'adopter en face du différend.

Les porte-parole des grévistes ont été les premiers à rencontrer le premier ministre, hier matin. Ils avaient à leur tête M. Frank H. Hall, de Montréal, président du comité de négociations de 15 fraternités internationales qui comptent 90.000 membres, et M. A.-R. Mosher, d'Ottawa, président du Congrès canadien du Travail et représentant de deux unions canadiennes dont les 34.000 membres sont en grève.

M. Donald Gordon, président du Canadien National, et M. George-A. Walker, président du bureau de direction du Pacifique Canadien, et W.-A. Mather, président actif du Canadien Pacifique, ont dirigé la délégation des chemins de fer. Elle est demeurée deux heures 20 minutes dans le bureau du premier ministre. L'annonce de la reprise des négociations dès le départ des représentants de patrons indique que les ministres se sont tenus en contact par téléphone avec les chefs d'unions pendant qu'ils conféraient avec les autorités des chemins de fer.

En même temps, MM. Hall et Mosher rencontraient les dirigeants canadiens de 15 fraternités internationales et de deux unions canadiennes, dans un bureau du quartier des affaires.

Au moment de la rupture des négociations, mardi dernier, il ne restait plus qu'un faible écart entre les demandes des syndicats et les offres des compagnies sur les principaux problèmes de salaires et d'heures de travail, mais les négociations ont failli sur d'autres points. Ce sont entre autres le manque d'accord sur la durée d'un nouveau contrat de travail : l'insistance des syndicats que l'on y inclut les employés d'hôtels et de transport maritime; l'insistance des chemins de fer sur certains changements aux conditions de travail que l'on exigeait avant de garantir d'autres aspects de leurs offres.

Un dirigeant des unions a déclaré hier que les chefs ouvriers tiennent toujours à inclure les employés d'hôtels et le personnel maritime qui devront recevoir le même traitement que les autres. Les compagnies leur ont offert des augmentations moindres. Les syndicats s'opposent formellement au contrat de trois ans suggéré par les compagnies. Ils sont prêts à accepter un contrat de deux ans qui remplacera le contrat d'un an dont la date d'expiration était fixée au 16 juillet 1949.

Soirée récréative à l'hôpital Laval

Le soir du 23 août, le personnel et les patients de l'Hôpital Laval, grâce à l'initiative de M. Gaston Paquet, avaient le plaisir d'assister à un concert d'artistes amateurs.

Les morceaux au programme, la plupart d'inspiration canadienne et populaire, furent très bien rendus et mirent en évidence l'habileté des jeunes artistes qui les exécutèrent. Ces artistes étaient Messieurs Louis-Georges Paquet, Aimé Romain, Marcel Sioui, Paul-Emile Gagné, Gérard Beaulieu, Lorenzo Barbeau et Gaston Paquet. Les auditeurs manifestèrent leur contentement et leur admiration par de nombreux applaudissements.

Madame Antonio Paquet, chanteuse, fut également très appréciée. Les artistes, présentés par M. Alphonse Chabot, furent chaleureusement remerciés par Madame Bolduc.

Constipation!
Une ou deux ROBOL ce soir — effet demain matin
35¢ la boîte, 3 pour $1.00

HOMMES ACTIFS, FAITES... $50 PAR JOUR

Si vous êtes actifs, vous pouvez réaliser un revenu que vous n'auriez jamais cru possible. Nos hommes font $50.00 et plus par jour, aucune expérience requise. R. BOLDUC gagna $1,200.00 durant son premier mois. G. GINGRAS fit $65.00 pour sa première journée. Dans 6 semaines S. LAMIRANDE réalisa $1,500.00. H. GAUTHIER fit $25.00 durant sa première heure de travail, avant même de déjeuner.

Si vous ne craignez pas le travail, vous pouvez gagner dans 4 à 6 heures par jour une moyenne de $50.00 et ce, à l'année, en toute saison. Pour détails et informations GRATUITS, postez immédiatement le coupon ci-joint, VOUS AUREZ LA SURPRISE DE VOTRE VIE !

POSTEZ CE COUPON

LES PUBLICATIONS LEMAY, Enrg.
BUCKINGHAM, Qué.

Veuillez m'adresser gratuitement tous les détails nécessaires concernant votre offre avec laquelle je puis réaliser un revenu de $50.00 et plus par jour.

NOM .....
ADRESSE .....
COMTE ..... PROV .....

VOYAGEZ CONFORTABLEMENT · RAPIDEMENT VOYAGEZ PAR AUTOBUS

PROFITEZ DE VOS VACANCES ...

Pour visiter vos parents et amis qui demeurent au

LAC ST-JEAN

Pour rendre votre voyage à la fois reposant, agréable et instructif, Voyagez par Autobus.

SERVICE DIRECT PARC NATIONAL DES LAURENTIDES

	Aller	Retour		Aller	Retour
Hébertville villag	4.00	6.50	Chambord	4.55	7.50
St-Joseph d'Alma	4.60	7.50	Roberval	4.75	7.85
Péribonka	5.50	8.75	St-Félicien	5.25	8.75
Dolbeau	6.10	9.75	Albanel	5.90	9.95

DEPART DE QUEBEC : (Tous les jours, exc. dimanche) 10.30 A.M.
DEPART DE DOLBEAU : (Tous les jours, exc. dimanche) 7.45 A.M.

PONT-ROUGE - ST-RAYMOND - ST-BASILE
HORAIRE AMELIORE JUSQU'AU 15 SEPT.

DE ST-RAYMOND :
Dimanche : 8h.15 a.m., midi, 9h.45 p.m.
Samedi : 7h.30 a.m., 12h.15, 5h., 7 h.30 p.m.
Semaine : 7h.30 a.m. excepté dimanche.

DE QUEBEC :
Dimanche : 8h.30 a.m., 12.45, 6h., 11h.45 p.m.
Samedi : 9h.30 a.m., 3h., 5h.05, 10h.15 p.m.
Semaine : 5h.05 p.m., excepté dimanche.

SERVICES OPERES PAR AUTOBUS FOURNIER LTEE

Pour toute information, signalez : 5-6181
Bureau ouvert de 6 h. du matin à 12 h. 30 du soir tous les jours.

GARE CENTRALE d'AUTOBUS
505 Blvd. CHAREST QUÉBEC

PRÈS D'UN SIÈCLE D'EXCELLENTE PRODUCTION

DEPUIS AU DELA DE 96 ANS les fameux poêles de cuisine Fawcett sont réputés par tout le pays pour leurs qualités supérieures de cuisson et le perfectionnement de leur construction. Le fourneau Fawcett "entouré de flamme", la boite à feu de conception scientifique, le miroir de qualité, le brillant fini de la surface de cuisson et le fini émail de qualité des extérieurs sont quelques unes des raisons qui rendent les poêles de cuisine Fawcett si populaires.

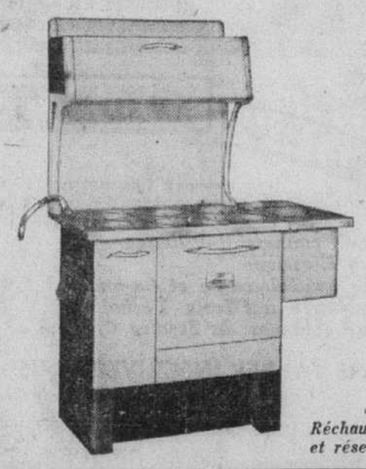
FAWGETT

UNE MARQUE DE POELE REPUTEE D'UN OCEAN A L'AUTRE

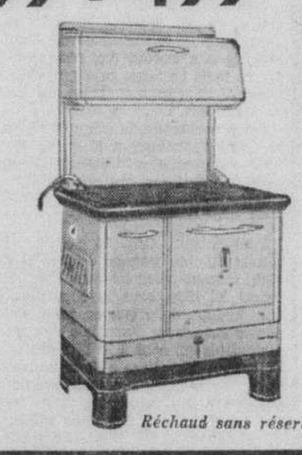
5 modèles au choix
$99 à $199

CARACTÉRISTIQUES DU FOURNEAU

DU BEAU PAIN DORE, des gâteaux cuits à point, succulents et tendres . . . voilà ce que vous promet le fameux fourneau "entouré de flamme" Fawcett. L'intérieur de ce remarquable fourneau est fini d'un superbe émail porcelaine madré, très brillant, qui résistera à la rouille et à la chaleur aussi longtemps que durera le poêle lui-même.
AU BOIS OU AU CHARBON, un Fawcett est fait pour durer au delà d'une vie d'homme!


Réchaud et réservoir

Réchaud et réservoir-cabinet


Réchaud sans réservoir

Tablette seulement

Tablette, grande surface de cuisson

MEUBLES MARCEAU INC.
MAGASIN DE MEUBLES NEUFS 12 RUE SAINT-JOSEPH
DEPARTEMENT D'ECHANGES 110 RUE SAINT-PAUL

M. A. Lagueux en Alaska

M. Arthur Lagueux, président du Rotary International, part aujourd'hui en avion pour un voyage qui le conduira jusqu'à Nome, Alaska, sur les bords de la mer de Béring, qui sépare l'Amérique du Nord de la Russie soviétique.

En route, il s'arrêtera a Saskatoon, Prince-Albert (Sask.) Calgary, Banff (Alberta), puis, passant la frontière canado-américaine, il visitera cinq villes du vaste territoire américain de l'Alaska, Anchorage, Nome, Fairbanks, Juneau, la capitale, et Ketchikan.

M. Lagueux reviendra ensuite en territoire canadien et visitera Prince-Rupert, Vancouver, Victoria, Nanaimo (Colombie canadienne).

Le président du Rotary International, qui sera accompagné de Mme Lagueux, sera reçu par les clubs Rotary de toutes les villes qu'il visitera. Il appartera aux amis les Américains et ? nos compatriotes de l'Ouest des messages d'amitié et des voeux de la province de Québec, d'où sont partis, au cours des trois derniers siècles, bon nombre des découvreurs et des pionniers de ces pays merveilleux.

WHISTLE Rafraîchit!

JOE PALOOKA — Les critiques — Par Ham Fischer

MARIE CHAUX — Attention — Par Renny McEvoy et Paul Reinman

DONALD DUCK — Par Walt Disney

LES AVENTURES DE PAULINE

—A travers

(Suite de la 1ère page)

LA PANIQUE

Sudbury 26 (PC). Des marchands et des officiers des Chambres de Commerce disent que la grève du rail a provoqué une "panique" chez les acheteurs et a créé une pénurie artificielle de la farine, du sucre et du lait en conserve. Il y a cependant suffisamment de vivres transportées par camions. Le secrétaire de la Chambre de Commerce dit qu'un "tas de gens auront l'air fou" lorsque la grève sera terminée et se trouveront avec une réserve inutile de vivres.

Deux compagnies de Sudbury dont les opérations dépendent du rail ont congédié du personnel. L'Internation Nickel a renvoyé 2,500 de ses 12,000 employés.

FERMETURES D'USINES

Montréal, 26. (PC) Alors que des journaux américains ont commencé à diminuer le volume de leurs éditions, par suite de la grève du rail et la menace de manquer de papier-journal, des usines canadiennes de papier seront probablement obligées de cesser leurs opérations.

Les moyens d'entreposage et d'expédition du papier font défaut d'autant plus que même avant la grève le manque de wagons de fret a obligé des producteurs à utiliser tout leur espace disponible pour l'entreposage.

RESTRICTIONS LEVEES

Winnipeg, 26. (PC) Le gouvernement du Manitoba a enlevé, hier, toutes les restrictions sur le poids des camions pour accélérer l'expédition de l'essence pendant la grève du rail. Il a demandé aussi aux personnes qui voyagent en autos pour leur plaisir d'éviter ces voyages afin d'épargner l'essence.

CHOMAGE FORCE

Hamilton, 26. (PC) Des officiers de la Studebaker Corporation ont déclaré hier que 650 à 700 employés de ses usines seront obligés de chômer parce que la grève du rail prive ces usines du matériel nécessaire. La Canadian Cottons Ltd devra fermer ses usines demain à cause de l'accumulation de marchandises qui ne peuvent être transportées.

LES CENTRES ELOIGNES

Hearst, Ont., 26 (PC). La police provinciale est prête à venir au secours de tous les centres éloignés du nord de l'Ontario et que la grève du rail pourrait priver de nourriture. En cas d'urgence, des avions du département des Forêts seront utilisés.

LE COURRIER ANGLAIS

Londres 26 (Reuters) Le ministère des Postes a cancellé, hier, l'expédition du courrier qui devrait être transporté par les trains au Canada. Seules les lettres et les cartes postales seront expédiées. Les colis, les journaux, les revues et les imprimés ne seront pas expédiés au Canada. Le service postal aérien continue de fonctionner.

LONGUE MARCHE

Hearst, Ont. 26 (PC) Trois employés du Port-Arthur Railways, disent qu'ils ont parcouru à pied 38 milles pour sortir de Hornepayne, dans le nord de l'Ontario, village isolé par la grève du rail. Ils affirme que 2,500 personnes sont pratiquement isolées dans ce village. Les autorités du gouvernement disent cependant qu'elles n'ont pas appris que le village manque de vivres.

L'ILE DE VANCOUVER

Vancouver, 26 (PC) On a organisé à la hâte un service aérien spécial pour transporter des vivres dans l'île de Vancouver, virtuellement isolée du monde par suite de la grève du rail. Des avions ont fait plus de 40 envolées hier avec des passagers, de la viande, du lait et d'autres vivres.

CHEZ LES MAIRES

Saskatoon, 26 (PC) Des maires et d'autres représentants municipaux ont dû utiliser, hier des avions des autobus et des autos pour se rendre chez eux après la conférence des maires et des municipalités du Canada. Une visite que devaient faire le maire de Québec et quelques autres délégués à Edmonton a été cancellée.

UNE CRITIQUE

Toronto, 26 (PC) Le Conseil des Métiers et du Travail de Toronto a blâmé hier Radio-Canada et certains journalistes, disant que leur attitude est anti-ouvrière. Il a critique aussi le gouvernement fédéral d'avoir retardé la convocation du Parlement jusqu'à ce que les journaux aient le temps de préparer l'opinion publique et d'influencer ainsi les membres du Parlement.

A MONTREAL

Montréal, 26 (PC) La grève du rail a eu peu d'effets jusqu'ici sur l'économie et le transport de Montréal. Il y a encore des réserves de vivres mais certains prix ont monté à cause de l'augmentation du coût de transport.

On a constaté une pénurie de sucre sans l'attribuer à la grève. Une seul compagnie a prétendu qu'elle ne pouvait livrer son sucre.

DES SECOURS

Port-Arthur, Ont. 26 (PC) Un convoi de cinq wagons de fret et de cinq wagons-réfrigérateurs a été formé ici hier, sous la surveillance d'un groupe de grévistes, pour aller porter des effets essentiels aux municipalités qui sont à la tête des lacs Le convoi n'arrêtera qu'aux endroits où il n'y a pas de communications par route. Au retour, le train sera vide et n'arrêtera que pour prendre du charbon et de l'eau. Le convoi se rendra jusqu'à Atikokan.

Nouveau bureau de postes à Mont-Joli

Rimouski, 26. (DNC) — La cérémie d'inauguration et de bénédiction du nouvel immeuble des postes de Mont-Joli qui eut lieu samedi dernier, était rehaussé par la présence de plusieurs délégues officiels du gouvernement, entre autres de l'hon. Hugues Lapointe, ministre des Anciens Combattants, de M. Léopold Langlais, député de Gaspé et député suppléant de Rimouski; de M. Adalbert Gagnon, directeur régional du Service des Postes à Québec; de M. Philias Côté, député de Matapédia-Matane; enfin des maires représentants de tous les corps publics de Mont-Joli et de plusieurs paroisses voisines.

Après que l'honorable Lapointe eut coupé le ruban traditionnel, le R. P. Joseph Hébert, o. m. i., curé de la paroisse, pénétra à l'intérieur de l'édifice pour en faire la bénédiction, et à suite, les visiteurs-délégués.

Immédiatement après le maitre de cérémonie, M. Albert Levasseur, demanda que soit observée une minute de silence en hommage à la mémoire de feu le député de Rimouski, Me Gleason Belzile.

Son Honneur le maire de Mont-Joli, du Dr René-A. Lepage, souhaita la bienvenue aux délégués-visiteurs et fit remarquer à l'auditoire le nombre imposant d'anciens combattants venus saluer l'honorable ministre et lui serrer la main, à titre d'ancien compagnon d'armes.

Prié de prendre la parole, l'hon. Hugues Lapointe dit tout le plaisir qu'il ressentait de l'honneur qui lui avait été fait de présider à l'inaugation du nouvel immeuble des postes, à Mont-Joli.

Il vanta les belles qualités de feu le député de Rimouski Me Gleason Belzile, "celui à qui les citoyens de Mont-Joli doivent l'érection de ce magnifique édifice". "Cet édifice, ajouta-t-il, est un peu un symbole de paix, un symbole de notre pays: beauté, solidité, permanence, caractéristiques qui soulignent notre pays aux yeux du monde". Par lui fut lu un message de l'hon. Rinfret, ministre des Postes en réponse à l'invitation qui lui avait été faite d'assister à la cérémonie. Etant dans l'ouest du pays, en visite n'a pas pu être présent.

M. Léopold Langlois fut l'orateur suivant. Il félicita la population de Mont-Joli de l'acquisition importante qu'est son bureau de poste nouveau.

M. Adalbert Gagnon, directeur régional du service des Postes à Québec communiqua à l'auditoire des statistiques intéressant l'endroit.

Les orateurs furent présentés et remerciés par M. Albert Levasseur.

Après l'hymne national, les invités se rendirent à la réception organisée en leur honneur par M. F. Bossé, fils et successeurs du contracteur défunt, M. Ivanhoé Bossé, de Sayabec.

Québec, communiqua ensuite à l'au-

NOUVEL IMMEUBLE DES POSTES A MONT-JOLI : La cérémonie d'inauguration et de bénédiction du nouvel immeuble des Postes de Mont-Joli s'est déroulée ces jours derniers. La photo ci-dessus, prise à cette occasion, montre les dignitaires présents, dont l'hon. HUGUES LAPOINTE, ministre des Affaires des Anciens Combattants, M. LEOPOLD LANGLOIS, député de Gaspé, M. PHILIAS COTE, député de Matapédia-Matane, M. ADALBERT GAGNON, directeur régional du Service des Postes à Québec. La bénédiction fut faite par le R. P. JOSEPH HEBERT, o.m.i., curé de la paroisse. (Rimouski — DNC)

Le Mérite du défricheur

(Suite de la page 3)

Concurrents à la Médaille d'Argent

		Arg.	T.G.M.
1—Maurice Sauvageau, St-Ubald, Portneuf	895.5	150.00	" "
2—Grégoire Perron, St-Ubald, Portneuf	894.5	125.00	" "
3—Horace Denis, St-Ubald, Portneuf	885.5	100.00	" "
4—P.-Noël Moisan, St-Thuribe, Portneuf	881.5	75.00	" "
5—Georges Boucher, Chambord Jonction, Rob.	881.0	50.00	" "
6—Lucien Sauvageau, St-Ubald, Portneuf	879.0	25.00	" "
7—Arthur Ouellet, Chambord Jonction, Rob.	877.0	25.00	" "
8—Lucien Tremblay, St-Stanislas, Rob.	873.5	25.00	" "
9—Lorenzo Perron, St-Ubald, Portneuf	871.5	25.00	" "
10—Abraham Lalancette, Girardville, Rob.	869.0		" "
11—Médéric Ouellet, Les Bostonnais, Lav.	865.0		" "
12—Lucien Martel, St-Nazaire, Chic.	861.0		" "
12—Marcel Michaud, Forestville, Sag.	861.0		" "
13—Léonce Gagné, St-Ambroise, Chic.	860.0		" "
14—Fernand Gingras, St-Ubald, Portneuf	858.0		" "
15—Philippe Fortin, St-Ambroise, Chic.	849.5		" "
16—Joseph Girard, Ste-Elizabeth, Rob.	837.0		" "
17—Simon Côté, Latour, Saguenay	834.5		" "
18—William Sirois, St-Zénon, Berthier	764.5		" "

Concurrents à la Médaille de Bronze

		Br.	G.M.
1—Steven Georgieff, La Tuque, Laviolette	891.5	75.00	" "
2—Julien Constantineau, Lac-du-Cerf, Labelle	880.5	60.00	" "
3—Arthur Lavallée, St-Ubald, Portneuf	880.0	50.00	" "
4—Lactance Lacasse, La Minerve, Labelle	875.0	40.00	" "
5—Désiré Bernier, St-Thomas Didyme, Rob.	872.5	30.00	" "
6—Augustin Cantin, St-Thomas Didyme, Rob.	871.0	25.00	" "
6—Antoine Bouliane, Ste-Thérèse, Saguenay	871.0	25.00	" "
7—Evariste Delisle, St-Ubald, Portneuf	869.0	20.00	" "
7—Gérard Piché, Ste-Anne-du-Lac, Lb.	869.0	20.00	" "
8—Louis Rioux, St-Gérard, Chic.	866.0	15.00	" "
9—Jos.-Elzéar Bouchard, St-Ambroise, Chic.	854.0	10.00	" "
10—Emile St-Louis, N.-D. Pontmain, Lab.	853.5	10.00	" "
11—Eugène Fillion, Ste-Thérèse, Saguenay	853.0		" "
12—Philippe Côté, Petit Saguenay, Chic.	847.5		" "
13—Adélard Gagnon, Forestville, Saguenay	846.0		" "
13—Michel St-Amant, N.-D. de Lorette, Rob.	846.0		" "
14—Louis Vaillancourt, Le Bostonnais, Lv	842.5		" "
15—Romuald Houde, Anse St-Jean, Chic.	839.0		" "
16—Zotique Gaudreault, Ste-Monique, Lac St-J.	835.5		" "
17—Joseph Bouchard, Grande Anse, Lav.	835.0		" "
18—Rosaire Tremblay, St-David, Chic.	829.0		" "
19—Ulysse Bergeron, Riv. Eternité, Chic.	828.5		" "
20—Emile Giroux, Le Bostonnais, Lav.	816.5		" "

N.B.—M. Michel Denis reçoit le titre de Commandeur de l'Ordre.
A la Médaille D'Argent, tous reçoivent le titre d'Officier, sauf M. William Sirois qui n'a pas obtenu 80% des points.
A la Médaille de Bronze tous reçoivent le titre de Chevalier.
T.G.D.—Très grande distinction
T.G.M.—Très grand mérit.
G.M.—Grand mérite

Au conseil de Sillery

Le conseil de ville de Sillery a été saisi à la séance spéciale d'hier soir d'un projet identique à celui qui avait récemment été proposé à Québec à propos de l'installation de signaux lumineux à l'angle des rues où la circulation est plus dense.

Cette idée a été soutenue par l'échevin Antoine Ouellette. Après qu'on lui eut objecté que le coût de ces signaux pouvait être de quelque $1,200 chacun, M. Ouellette suggéra que l'on commence par en installer un et que l'on poursuive cette amélioration quand la chose serait possible.

Au cours de la discussion on avait parlé de l'angle du Chemin St-Louis et de l'avenue McGuire et de l'angle du boulevard Laurier et de l'avenue McGuire. M. Ouellette a exprimé l'opinion qu'à choisir entre ces deux coins il semble que celui du chemin St-Louis semble le cas le plus pressant.

"Les gens de la municipalité même font tout en leur possible pour faciliter la circulation à cet endroit. Mais il y a aussi les étrangers arrivant à Québec". On sait en effet que ces voyageurs ne voient pas tous les indications précédant cet angle et que plusieurs semblent embarrassés en y arrivant.

Comme cet item n'était pas prévu dans les dépenses actuellement en cours, il a fallu attendre à une autre séance du conseil, deux échevins étant absents à la séance d'hier soir. Cette question se rattache à l'affaire de l'angle de la rue St-Cyrille et de l'avenue Holland.

Mort de monsieur Maxime Lecours

Une famille distinguee de Québec vient d'être plongée dans le deuil par la mort de M. Maxime Lecours, qui est survenue au cours de la nuit à l'hôpital St-François d'Assise. Le défunt, âge de 74 ans, était un ébéniste-expert et plusieurs de ses oeuvres ornent quelques églises de Québec et de la région. C'était un ancien employé de la maison Antoine Rousseau.

M. Lecours, dont l'épouse, née Joséphine Gourde, est décédée depuis quelques années, laisse dans le deuil son fils, M. Paul Henri Lecours, maitre-imprimeur et relieur de notre ville, sa fille, Mlle Marie-Jeanne Lecours, ses neveux, MM. Paul, Emile et Raymond Lecours, ses nièces, Mmes Emile et Paul Lecours, ses petits neveux, Raymond, Roger et Jean Lecours, ainsi qu'une belle-soeur, Mlle Alice Gourde.

L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.

Nous prions M. Paul-Henri Lecours et les membres de sa famille d'agréer l'expression de nos profondes condoléances à l'occasion de ce deuil.

Plus de blé

Comparée à celle de 1946-47, la production de blé aux Indes a augmenté en 1947-48 de 600,000 tonnes.

Crédit réclamé par la Norvège

Oslo, 26. (AFP) — Un projet gouvernemental tendant au renforcement de la défense de la Norvège et demandant 250 millions de couronnes de crédits militaires supplémentaires pour la période du premier juillet 1950 au premier janvier 1953 a été exposé hier au conseil des ministres par M. Einar Gerhardsen, premier ministre.

Les navires russes boycottés à N.-York

New-York, 26. (AFP) Le comité directeur local du syndicat des dockers, affilié à la F.A.T., a annoncé hier qu'aucun chargement ou déchargement de marchandises soviétiques n'aurait lieu désormais dans le port de New-York. Le comité directeur n'a pas encore pris de décision relative aux cargaisons de marchandises à destination ou en provenance des pays satellites de la Russie.

On sait que les dockers des ports de New-York et de Boston ont déjà refusé de décharger des envois de fourrures et de conserves de crabes russes et que jeudi ils ont également refusé de toucher à deux cargaisons de 500 caisses de jambon polonais arrivées à bord de deux cargos des U.S. Lines.

Outre cette décision, le syndicat local des dockers a commencé la distribution au public new-yorkais de tracts l'invitant à s'abstenir d'acheter des produits d'origine russe.

Restes préhistoriques

On a découvert dans des débris de forêts ensevelies sous le delta du Mississipi des squelettes humains qui remontraient à 50,000 ans.

Pour votre...
HUILE A CHAUFFAGE
appelez : 7-2533
Les PETROLES Inc.

—ENSEIGNES NEON
—LUMINAIRES
—COLD CATHODE
CIE NATIONAL SIGN
LIMITEE
TEL.: 5-5189

LA MEILLEURE MARQUE
DE
COFFRE DE CÈDRE
SUR LE MARCHE
$59.95
UN LEGER ACOMPTE vous le réservera jusqu'à Noël

LANE Cedar HOPE CHEST
Tel qu'annoncé dans le LIFE
Coffre spacieux no 2520
MEUBLES MARCEAU INCORPOREE
Meubles neufs: 12 St-Joseph Echanges: 110 St-Paul

La mission de la femme n'est pas de souffrir
FEMOL
Adolescence - Maternité - Retour d'âge

CHRC 800 Kc.
Ce soir à 9 h. 30
Ecoutez . . .
"Photo sonore de l'actualité"
Dimanche à 9 h. pm
"A LA VOLETTE"
Artiste invité
Jacques Larochelle, baryton

ROGER GAUTHIER
Spécialité : Rembourreur de MEUBLES de tous genres

Vente sur catalogue de meubles antiques et modernes.
OUVRAGE GARANTI
138 St-Léon Tél. : 2-6968

22 COTE STE-GENEVIEVE
INSTITUT DENYS INSTITUTE
TEL.: 2-8382
"LE CENTRE DES ETUDES COMMERCIALES POUR UN COURS RAPIDE ET APPROFONDI"
● Cours Commercial Bilingue
● Cours Classique
● Cours spécial de 7e et 8e année
● Préparation à l'Ecole Technique et aux examens du Service Civil.
DIPLOME ASSURE
BUREAU DE PLACEMENT à la disposition des élèves
SANS TARDER INSCRIVEZ-VOUS A L'INSTITUT DENYS
l'école de confiance du Québec
POUR UNE ENTREVUE TELEPHONER A : 2-8382
COURS DU JOUR ET DU SOIR

LES ÉLÈVES DU COLLÈGE O'SULLIVAN TOUJOURS EN TRÈS GRANDE DEMANDE

Nous publions, encore cette année, la longue liste de nos étudiants et étudiantes qui ont obtenu, à la fin de leur cours, le genre d'emploi qu'ils convoitaient. Après un cours commercial anglais, de quelques mois seulement, ces jeunes gens occupent maintenant des positions intéressantes.

Groupe d'élèves de 1949-1950

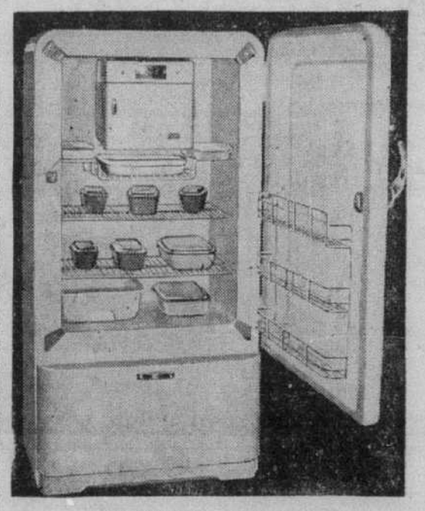
ARIAL, MARIETTE — avocat Simard, rue de la Couronne
AUDET, ROGER — Cie de Transport, Montmorency
BERNIER, RAYMOND — MM. Savard & Hart, côte de la Montagne
BILODEAU, CLAIRE — Corporation Baunet, Ste-Marie (Beauce)
BOISVERT, GERARD — Talon Ltée, rue St-Joseph
BOUCHARD, JANINE — Agences Genest, rue Dalhousie
BOURKE, MADELEINE — Banque Canadienne Nationale, rue St-Pierre
BROWN, ANDREW — Norwich Ins. Co., rue de la Couronne
BRUNELLE, RITA — Le Soleil Ltée, rue de la Couronne
CARON, MARIE-CLAIRE — Holt Renfrew Co. Ltd., rue Buade
CHABOT, LOUISETTE — Eastern Listributors Inc., rue St-Pierre
CHARRON, MICHEL — Hobbs Glass Ltd., côte de la Montagne
COUSINEAU, YVETTE — M. W. Bherer, avocat, rue St-Joseph
DION, PIERRETTE — Banque Royale du Canada, rue St-Pierre
DUMAS, YOLANDE — J.-Lucien Allard, Ltée, rue Dalhousie
EMOND, THERESE — Kresge Co. Ltd., rue St-Joseph
FALARDEAU, JANINE — Banque Provinciale, Loretteville
FALARDEAU, MICHELE — Pension de Vieillesse, Parlement
FERLAND, YVETTE — M. Gérard Corriveau, avocat, rue St-Pierre
FONTAINE, ROLANDE — Ministère de l'Agriculture, Parlement
FONTAINE, THERESE — Mozart Ltée, rue St-Joseph
GAGNON, ANNETTE — Produits Universal, rue St-Eugène
GAGNON, SUZANNE — Bureau du Revenu, Parlement
GENEST, AMANDA — Donnacona Paper, rue Ramsay
GIBOULEAU, HUGUETTE — Dominion Textile, Chutes Montmorency
GIROUX, JANINE — J.-P. Brière Ltée, rue de l'Eglise
GODBOUT, DENISE — Banque Canadienne Nationale, Ste-Anne-de-Beaupré
GOSSELIN, LORENZO — International Harvester, rue St-Roch
GUAY, FRANÇOISE — Dominion Corset, rue Dorchester
GUAY, JACQUELINE — Impôt sur le Revenu, boulevard Charest
GUERARD, EMILIEN — Hôtel de Ville, Québec
HEBERT, RAYMOND — Terreau & Racine, rue St-Paul
HICKS, DONA — Lewis Bros., rue Bleury, Montréal
JOMPHE, ROSALIE — John Millen Ltd., blvd Charest
LACHANCE, MATHIAS — Donahue Paper Co., La Malbaie
LAPIERRE, JANINE — M. Edgar Gosselin, avocat, rue StPierre
L'HEUREUX, COLETTE — Cie Paquet, rue St-Joseph
L'HEUREUX, JEAN-CHAS — Brasserie Boswell, rue St-Nicolas
MATTE, CLAUDETTE — Dun & Bradstreet, côte de la Montagne
MENARD, JEANNETTE — Gardner Clothing Co., rue St-Vallier
PARE, IRMA — Gardner Clothing Co., rue Demers
PATRY, ANDRE — Beltone Shoe Co., St-Malo
PAYNE, MAUREEN — Crane Steelware Co., St-Malo
PILOTTE, HUGUETTE — M .H. Roberge, rue St-Vallier
PICARD, JEAN-LOUIS — Canadian Auto, rue de la Couronne
POIRIER, MARCELLE — Northern Ass. Co., rue Ste-Anne
RATTE, PIERRETTE — Chantiers Maritimes, Lauzon
RENAUD, MARIE-CLAIRE — M .A. Bourget, côte de la Montagne
ROWLEY, LILIANE — Mahoney Co. Regd., rue St-Joseph
RUSSELL, PHILIPPE — Laiterie Fortier, Lévis
ST-PIERRE, ROLANDE — J.-Lucien Allard Ltée, rue Dalhousie
SAMSON, JEAN-MARC — Canadian Fairbanks Morse, blvd des Capucins
SAVARY, FRANÇOISE — Laurentide Automobile, rue Dorchester
SHEA, DOROTHY — Royal Trust, 65 rue Ste-Anne
TAILLON, JEAN-CLAUDE — Banque Canadienne Nationale, rue St-Joseph
TRAHAN, MARTHE — Dun & Bradstreet, côte de la Montagne
TREMBLAY, CAMILLE — Bell Telephone Co., Québec
TREMBLAY, MARGUERITE — L'Industrielle Cie d'Ass., blvd Charest
TURCOTTE, COLETTE — Turcotte & Fils, rue Dorchester
VILLENEUVE, JEAN-MARIE — St. Lawrence Paper Bag Co., rue des Prairies
VILLENEUVE, RITA — Holt Renfrew Co., rue Buade
WALTERS, RUTH — Dépt de l'Instruction Publique, Parlement
McKEOWN, MARGARET — T. Eaton Co., rue St-Jean
JACOB, THERESE — J.-Lucien Allard Ltée, rue Dalhousie

LE PRINCIPAL DU COLLEGE REMERCIE SINCEREMENT TOUS LES PROFESSIONNELS ET LES GERANTS DE MAISONS D'AFFAIRES QUI ONT BIEN VOULU S'ASSURER LES SERVICES DES ELEVES DE CETTE INSTITUTION. — C'EST TOUJOURS AVEC PLAISIR QUE LA DIRECTION PORTE LA MEILLEURE ATTENTION AUX NOMBREUX APPELS DE LA PART D'EMPLOYEURS SERIEUX.

Téléphone : 3-5505 ou 3-4769

JEUNES GENS...
SUIVEZ L'EXEMPLE DE CENTAINES D'AUTRES
inscrivez-vous au plus tôt à l'un des
Collèges O'SULLIVAN
31 St-Eustache Tél. : 3-5505
310 11ème Rue Tél. : 3-4769
Les BUSINESS COLLEGES reconnus les mieux qualifiés pour préparer des employés de bureau compétents. Les BUSINESS COLLEGES qui sont toujours en mesure de placer le plus grand nombre d'élèves
Avec un cours commercial anglais complet et rapide d'un an seulement à l'une de ces institutions catholiques des plus réputées.
Votre avenir est assuré !
COURS JOURS ET SOIR ● CLASSES SEPAREES ● SERVICE GRATIS DE PLACEMENT. Bureau de 9 h. à 5 hr. et de 7 h. à 8 h. 30.

ÉVITEZ LA HAUSSE DES PRIX !



LIVRAISON IMMEDIATE
Tél.: 5-8383
KELVANOR 1950
7.5 CUBES 8.4 CUBES
● Intérieur Garanti en Porcelaine
● Mécanisme Silencieux
● Equipement complet à l'intérieur
● Grand Congélateur pouvant
● Contenir 20 lbs de marchandise.
GARANTIE DE 5 ANS
SERVICE ASSURÉ 5 ANS
NOUS DEMANDONS DES Agents et représentants
KELVANOR ELECTRIC REFRIGERATION REG'D
Situé temporairement à 144 BOUL. CHAREST
2ème ETAGE

—Le plafond

(Suite de la dernière page)

éclairés et d'agronomes consciencieux qui ont été dans cette province, les artisans authentiques du Crédit agricole.

L'opinion en faveur d'un crédit agricole s'est formée de 1921 à 1936. Ceux qui ont formé l'opinion en faveur d'une telle mesure de justice sociale ne sont-ils pas plus méritants que ceux qui n'ont fait que se conformer à l'usage du temps? Qui osera dire, si nous avons un jour un Canada indépendant, que ceux-là même qui voteront l'indépendance seront plus méritants que les journaux et les patriotes sincères qui auront lutté durant des années pour acheminer leur pays vers l'émancipation définitive? L'Histoire et l'ingratitude des peuples élèvent souvent des monuments aux hommes qui, somme toute, récoltent ce que d'autres ont semé . . . .

En 1936, l'Union Nationale n'a fait que donner ce que tout autre parti aurait également donné s'il avait été porté au pouvoir à la même date. Si M. Taschereau avait conservé le pouvoir en 1936, le gouvernement libéral aurait donné aux cultivateurs le crédit agricole qu'ils réclamaient. Il l'aurait donné parce que l'opinion publique était formée.

Le crédit agricole n'est pas une conquête de l'Union Nationale. C'est une conquête de l'Union Catholique des Cultivateurs et des populations rurales de cette province. Conquête patiente, d'ailleurs, puisqu'elles n'ont cessé de la réclamer de 1930 à 1936. Si M. Duplessis avait un peu plus d'honnêteté et beaucoup moins de vanité, il reconnaitrait que le Crédit agricole est l'oeuvre de ceux qui, de 1921 à 1936 ont travaillé à façonner l'opinion publique.

Je sais que M. Duplessis me répondra que le crédit agricole — ni M. Caron ni M. Taschereau n'ont voulu le donner . . . Naturellement puisqu'une opinion publique non formée estimait qu'on devait s'en tenir à l'action des Caisses populaires! Mais en 1936, l'opinion publique était définitivement favorable et M. Duplessis n'a fait que se rallier à la volonté majoritaire de nos populations. Quoiqu'en dise M. Duplessis, le Crédit agricole a été, demeure et restera l'oeuvre de l'agronome Ponton, du **Bulletin des Agriculteurs** et de l'Union Catholique des Cultivateurs. Le député des Trois-Rivières n'a même pas le mérite d'avoir conçu ou rédigé la loi du crédit agricole. Cette loi est l'oeuvre d'un Notaire et d'un agronome, actuellement gérant de la Coopérative fédérée de Québec.

Le Crédit agricole a fait du bien. Il a permis aux cultivateurs de consolider leurs dettes en substituant des hypothèques publiques moins onéreuses et à plus longue échéance à des hypothèques privées onéreuses et à courte échéance. D'ailleurs les chiffres sont là: des 60 millions de dollars qu'on a prêtés jusqu'ici, 50 millions n'ont servi qu'à déplacer des hypothèques, à changer les dettes de place.

Le crédit agricole provincial doit servir à autre chose. Il doit servir au développement de notre production agricole; il doit renforcer le mouvement coopératif de libération économique et à établir les jeunes cultivateurs.

Le parti libéral saura améliorer, il saura valoriser le crédit agricole. Nous l'utiliserons non seulement pour consolider des dettes, mais encore et surtout pour améliorer le rendement des fermes et pour assurer l'établissement des jeunes cultivateurs. Le maximum de $6,000 — ce plafond sur les prêts — disparaitra. Le cultivateur pourra emprunter proportionnellement aux valeurs qu'il sera en mesure d'offrir en garantie. Le gouvernement libéral, votre gouvernement, prêtera non seulement sur les terres bâties, mais aussi sur les terres non bâties. Car nous avons confiance dans le sol de notre province. Il a été notre grande force dans le passé. Il doit demeurer le gage de notre avenir. L'établissement des jeunes reste le principal probleme celui auquel nous voulons apporter une attention spéciale. De même que le gouvernement fédéral prête de l'argent aux anciens combattants qui veulent s'établir sur des terres, de même le crédit agricole provincial doit prêter de l'argent aux jeunes hommes qui veulent se faire cultivateurs. Les jeunes ont besoin de capital — d'argent. Nous leur en fournirons. Ce que M. Duplessis n'a pas voulu ou n'a pas su faire avec le prêt agricole, nous le ferons et sans pour autant nous poser en sauveur de la race!

Avant de terminer, je voudrais rapidement relever un autre mensonge de M. Duplessis. Le chef de l'Union Nationale prétend qu'en 1939, lorsqu'il vint au pouvoir, M. Godbout augmenta à 5.71 pour cent le taux de l'intérêt des prêts agricoles. Et, naturellement, il se vante de l'avoir ramené à 4 pour cent lorsqu'il fut remis en selle en 1944. Il n'est pas nécessaire d'avoir fait de longues études ou d'avoir été caissier dans une barbotte pour savoir que ça coûte plus cher actuellement pour rembourser une somme en 25 ans qu'en 39 1-2 ans. En 1939, à la demande d'un certain nombre de cultivateurs qui ne voulaient pas surcharger les générations futures, M. Godbout a raccourci la période de remboursement des prêts. De 39 ans et demie, il l'a diminuée à 25 ans. Conséquemment, il a dû porter l'annuité à 5.71 pour cent.

Cultivateurs! L'homme qui aujourd'hui tient entre ses mains votre sort et l'avenir de vos enfants se moque de vous. Le chef de l'Union Nationale n'est pas l'homme des cultivateurs. C'est l'homme à tout faire de gros intérêts qui alimentent sa caisse électorale.

Cultivateurs! Faites-nous confiance et le parti libéral mettra l'argent au service du sol.

—Sur le fil

(Suite de la 1ère page)

générale afin d'obtenir l'appui des autres dockers londoniens.

Lisbonne, Portugal, 26 (PC) M. et Mme Ben Carlin se préparent à quitter les Açores pour l'Europe dans la deuxième étape de leur voyage transatlantique dans un jeep amphibie. Les Carlin se rendent à Lisbonne dans leur embarcation de 25 pieds de longueur, le "Half-Safe", quand les réparations seront terminées à Horta, dans les Acores. Les Carlin ont quitté Halifax le 19 juillet et ont pris 32 jours pour atteindre les Acores, soit environ les deux tiers de leur itinéraire à travers l'Atlantique. C'est leur troisième tentative pour franchir l'océan.

Glasgow, Ecosse, 26. (Reuters) Un autobus à deux étages s'est écrasé sur un poteau de télégraphe ici hier, causant des blessures à plus de 40 personnes, dont quelques-unes sont gravement atteintes. Les blessés, dont plusieurs femmes et enfants, ont été alignés sur le trottoir où on a établi un poste de premiers soins.

Montréal, 26. (PC) On rapportait hier que le cargo "Maria Paolina G." était en route pour Montréal avec six rats-de-cale italiens. Le navire doit arriver ici aujourd'hui. Jeudi soir, des membres de la Gendarmerie fédérale sont montés à bord du cargo dans le golfe St-Laurent. Le capitaine Francesco Martinellié avait donné l'alerte à la police afin que celle-ci puisse intervenir avant que ces Italiens se jettent à la mer ou causent du trouble. Ces rats-de-cale s'étaient embarqués à Gênes.

Ottawa, 26. (PC) M. Humphrey Mitchell, ancien ministre du Travail du Canada, a laissé une fortune de $65,262 à son épouse, qu'il a nommé exécutrice testamentaire. A sa mort, sa fortune était de $129,824. Selon les lois fédérale et provinciale concernant les droits de succession, tous les dons de propriété ou d'argent faits moins de cinq ans avant la mort du donateur sont sujets à l'impôt. Dans les cinq ans qui ont précédé sa mort, M. Mitchell avait donné $59,649 à sa femme et à ses deux fils.

Ottawa, 26. (PC) M. T. D. Anderson, secrétaire-général de la Légion Canadienne, a suggéré, hier, de ressusciter les services spéciaux de la Légion qui, en temps de guerre, avaient pour mission de recréer et d'aider les unités militaires. Il déclara que la Légion Canadienne est prête à rendre tous les services nécessaires.

Toronto, 26. (PC) J.-H. Stitt, avocat d'Ottawa, a été nommé conciliateur dans le conflit entre l'American Newspaper Guild et la Presse Canadienne ainsi que son service auxiliaire, Press News Limited. La Guild avait obtenu, en avril dernier, la reconnaissance syndicale pour un groupe d'employés de la rédaction de la Presse Canadienne et de la Press News. Elle demanda la conciliation le 4 août courant, à la suite de quelques semaines de négociations d'un contrat, négociations rompues par la Guild en juillet. Auparavant, en mai, M. Stitt avait agi comme commissaire à une enquête demandée par la Guild qui voulait poursuivre la PC et la PN pour infractions aux lois ouvrières. Cette demande fut retirée subséquemment.

—Le pluie

(Suite de la page 3)

jeu requiert une espèce de "gélatine" à la surface de certaines plaques de verre, et le produit était devenu par l'eau une sorte de gâchis.

Les organisateurs du congrès prient maintenant pour que le grand banquet de clôture — qui doit avoir lieu demain midi en plein air dans la cour du collège de Lévis — ne soit pas, d'une manière aussi ironique, gâté par un orage local.

Quant aux milliers de personnes qui s'étaient massées sur la terrasse de Lévis, elles pourront assister ce soir à une reprise de la première du jeu scénique en présentant les talons de leurs billets d'hier.

L'après-midi

Les conférenciers qui portèrent la parole au cours de l'après-midi dans la section française des assises sont MM. J.-A. Plourde, n.p., président de l'Union régionale des Caisses populaires de Chicoutimi; Louis Lamontagne, propagandiste national de la Ligue Ouvrière Catholique, de Montréal; Emile Girardin, directeur des Caisses scolaires de la Commission des écoles catholiques de Montréal, et secrétaire-gérant de l'Union régionale de Montréal; G.-A. Bouchard, l.s.c., inspecteur de la Fédération provinciale et administrateur de l'Union régionale de Rimouski; et M. l'abbé Philémon Desmarchais, propagandiste de l'Union régionale de Montréal.

M. Lamontagne déclara que depuis huit ans la L.O.C. a tâché d'intéresser le plus grand nombre possible de familles à la tenue d'un budget. En 1942, dit-il, 600 familles tinrent leurs budgets dans des livres spéciaux fournis par le mouvement d'action catholique ouvrière. L'an dernier, ce nombre était porté à près de 25,000.

On gagne peu dans la famille ouvrière, déclara M. Lamontagne, et "il faut absolument apprendre à classer les besoins par ordre d'importance".

D'autres experts en "épargne et crédit" portèrent la parole sur les mêmes sujets en anglais, afin que ceux des quelque 4,000 délégués qui étaient plus familiers avec la langue anglaise puissent tirer un plein bénéfice des assises.

En même temps — et dans des salles séparées — la section des jeunes poursuivit ses délibérations. Elle se divisait en secteurs, de manière à favoriser le plus possible les jeunes ruraux, les jeunes employés et les étudiants.

Beau succès

Mlle Jeannine Pépin-Audet, de Morisset-Station, infirmière diplômée de l'université de Montréal, a gradué avec grande distinction, le 9 juillet, à l'école des gardes malades de l'hôpital St-Vincent de Paul de Sherbrooke.

DANS L'ANNONCE DE VALIN ENR.

Dans l'annonce du magasin de musique Valin Enr., publiée jeudi dans Le Soleil, et hier dans l'Evénement-Journal, concernant une liste de nouveaux disques et d'albums de disques, nous avons omis de mentionner l'adresse du deuxième magasin Valin Enr. qui est situé au 28 du chemin Sainte-Foy. Le premier magasin comme l'on sait est situé rue Saint-Jean, au numéro 238.

ELEVES PENSIONNAIRES
PROFESSEUR PRIVE
Professeur d'anglais et français désirerait élèves pensionnaires. Maison tranquille, direction responsable. Entrée : 6 septembre. S'adresser à Mlle Jeanne Tanguay, 88, St-Bernard. Tél.: 3-9868.

ECOLE LABROSSE
ENSEIGNEMENT DE L'ANGLAIS
à tous les degrés du cours — Cours spéciaux
Cours privés et particuliers, jour et soir. Reprise des cours : SEMAINE DU 10 SEPT.
Inscriptions acceptées maintenant.
R.-J. LABROSSE, B.A., Directeur, professeur
Professeur officiellement qualifié pour l'enseignement de l'anglais dans Québec et Ontario.
Chambre 7 — Bureau : TEL.: 3-9800
94, de la Couronne, Québec. — 2-0348
(Voisin de la Pharmacie Soucy)

• FRANCAIS • ANGLAIS • COMPTABILITE
COURS COMMERCIAL
Spécialités : Conversation anglaise, Routine de bureau
• ARITHMETIQUE • STENOGRAPHIE • DACTYLOGRAPHIE
ÉCOLE BLUTEAU
• Cours pratique et très rapide. • Cours du jour et du soir. • Diplômes aux finissants. Position assurée.
Classes séparées pour garçons et filles. Nous acceptons les élèves qui ont complété leur 4ième année.
475-477 de la Canardière — Tél. : 4-3215
Ecole reconnue et approuvée par le Conseil de l'Instruction publique

ECOLE OUELLET
Cours scientifique (avec laboratoires)
Brevets.
Ouverture des cours le 7 septembre
56 Ave des Erables — Tél.: 2-8619

"LES HIRONDELLES"
JARDIN D'ENFANTS POUR GARÇONNETS ET FILLETTES de 4 à 8 ans
Anne-Marie Desjardin, B. Péd., directrice
Programme de la maternelle
1er et 2e degré du cours primaire
Réouverture le mardi 12 septembre
à 896 RUE ST-CYRILLE (Près ave. Marg.-Bourgeoys)
Inscription après le 27 août (3-1545) entre 9 h. a.m. et 5 h. p.m.

INSTITUT THOMAS INSTITUTE
96 St-Jean — Tél.: 2-7490
Cours Commercial Anglais ou Bilingue
Conversation anglaise
Entrée des classes
NOUVEAUX ELEVES: 5 SEPT. ANCIENS ELEVES: 11 SEPT.
COURS DU SOIR: 6 SEPTEMBRE

Hon. Omer COTE, ministre — Jean BRUCHESI, sous-ministre
SECRETARIAT DE LA PROVINCE
ÉCOLE DES BEAUX-ARTS DE QUÉBEC
37 rue Saint-Joachim
COURS DU JOUR
Concours d'admission: le mardi 12 septembre, à 9 heures.
Ouverture des cours: le lundi 18 septembre, à 9 heures.
ENSEIGNEMENT GRATUIT
Cours régulier (4 ans): Dessin - Décoration - Peinture d'art - Sculpture - Art publicitaire - Décoration d'intérieurs - Tissage - Vitrail - Céramique et poterie, etc.
Cours libre: dessin, peinture d'art, décoration, modelage.
J.-B. SOUCY, directeur.

BUREAUX A LOUER
S'ADRESSER A
74 BLVD CHAREST

ARMAND SIMARD
D. S. Ch.
CHIROPRODISTE - PEDICURE
Tous les troubles de pieds
Bureau: 10 h. a.m. à midi, 2 h. p.m. à 5 h. p.m. et 7 h. p.m. à 9 h. p.m.
507, 3ème Avenue — Québec
Québec — Tél.: 4-3954

ECOLE LEGARE
• Renommée pour l'ordre et l'encouragement donné à ses élèves
• Locaux neufs, bien éclairés, exempts de tout bruit.
• Prix du cours de 10 mois :
• Externes, $120.
PENSIONNAIRES, $450.
METHODE CONVERSATION ANGLAISE
Complète, pratique, rapide
Nos finissants sont aptes à donner en anglais, une conférence improvisée. Ils possèdent la littérature française et anglaise, comptabilité, sténo-dactylo et télégraphie.
10, Cliff View, 3e rue en bas du Carré d'Youville
TEL. : 2-7230 - RES.: 62-1072

LIMOILOU BUSINESS COLLEGE
1066, 3ème Avenue Limoilou
COURS DU JOUR ET DU SOIR
COURS COMMERCIAL BILINGUE COMPLET
Spécialité : CONVERSATION ANGLAISE
Téléphone: 5-6233 — Heures de bureau: 2 h. à 8 h. p.m.

LE SAINT — Par Leslie Charteris

Couvre-pieds en chenille
Il est peut-être temps de renouveler vos couvre-pieds. Rendez-vous, madame, à notre rayon de literie. Vous aurez du plaisir à choisir parmi les nombreuses variétés de couvre-pieds en étalage.
CHENOR
399 rue St-Joseph

POUR UN COURS COMMERCIAL ANGLAIS —
A quelle école irais-je ?
PARENTS — Il est de la plus haute importance pour l'avenir de votre enfant de savoir choisir le MEILLEUR BUSINESS COLLEGE.
DEMANDEZ-VOUS : Est-ce que le principal ou propriétaire de Telle ou Telle école connait suffisamment l'anglais, le français, la sténographie française et anglaise, la comptabilité? Quelle direction, quel stimulant peut-il donner aux élèves dans l'étude de ces branches s'il ne les connait qu'imparfaitement.
Le BART SCHOOL est organisé pour donner un service parfait : SEPT PROFESSEURS D'ANGLAIS — QUATRE spécialistes en sténographie — QUATRE maitres en comptabilité, etc., tous sous la direction d'un PRINCIPAL, expert dans toutes les branches du cours commercial anglais. L'organisation du Bart permet de donner à tous les élèves qui en ont besoin des cours strictement individuels. Bon nombre de gradués d'autres écoles indépendantes viennent compléter leur cours d'anglais au BART.
VOUS QUI NE PARLEZ PAS L'ANGLAIS aussi bien que le français, réservez votre place au plus tôt à
L'ECOLE DE CONVERSATION ANGLAISE
DES CANADIENS FRANÇAIS DE QUEBEC
au BART
Pour avoir ce qu'il y a de mieux et de plus rapide en fait de STENOGRAPHIE ANGLAISE ET FRANÇAISE, allez au BART. La méthode du Bart vous permettra d'écrire plus de 200 mots à la minute — et vous permettra aussi de relire vos notes aussi facilement que vous lisez votre journal. Nombreux sont les sténographes officiels qui ont étudié la méthode : DUPLOYE-PERRAULT-BART.
Pour avoir ce qu'il y a de mieux et de plus rapide en fait de COURS COMMERCIAL ANGLAIS donné en ANGLAIS — non en FRANÇAIS — par des experts
ALLEZ AU BART
AU BART — SATISFACTION est garantie ou argent remis.
Etes-vous l'un de ceux qui aimeraient obtenir une POSITION D'AVENIR, une PROMOTION ou MEILLEUR SALAIRE, etc. alors
Le JOUR ou le SOIR
ALLEZ AU BART
Elèves placés
TOUS LES ANS LE BART SCHOOL a plus d'élèves placés que n'importe quelle autre école et cela dans des positions nécessitant la connaissance de l'anglais parlé et écrit — et non simplement la connaissance de la dactylographie. Tous les jours nous refusons des positions. — Le BART A PLUS DE 12,000 DE SES ELEVES PLACES.
HEURES DES COURS :
JOUR : GARCONS: de 8 à 11 h. a.m. et de 1 à 4 h. p.m.
FILLES: de 9 h. au dîner et de 2 h. à 5 h. p.m.
SOIR : de 7 h. 30 à 9 h. 30.
Ouverture le jour : Nouveaux élèves 6 sept. — Anciens élèves 6 sept.
SOIR LE 11 SEPTEMBRE
Dans l'intérêt de vos enfants, vous verrez à ce qu'ils fréquentent le meilleur (sans être le plus dispendieux) le plus moderne, le plus grand, le mieux éclairé, le mieux aéré, le mieux dirigé et l'un des plus catholiques des Business Colleges de la Province — le
BART SCHOOL
Edifice Bart — — — 109 Côte d'Abraham
Tél.: 2-5889 ou 7-4333
HEURES DE BUREAU : 9 h. à 5 h. — LE SOIR : 7 h. à 8 h. 15

LISTE PARTIELLE DES NOMS D'ELEVES DU BART SCHOOL

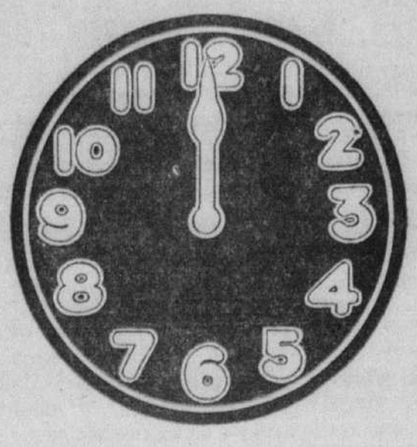
PLACES – 1949-1950

GEDDES, JEAN-CLAUDE— P. M. Products Ltd
MARCOUX, CONRAD— Hobbs Glass Ltd, 90 Côte de la Montagne
TESSIER, GERARD— Legrade Inc., 1 D'Estimauville
LeHOUX, YOLANDE— D'Auteuil Lumber Co., 56 St-Pierre
BEDARD, MADELEINE— Lazarovitz, Chaloult & Veilleux, 59 St-Joseph
BOLDUC, JULIENNE— Richard & Frères, 553 St-Vallier
JULIEN, COLETTE— Association Patronale du Com. Inc., 101 St-Roch
BUJOLD, MARIELLE— D'Auteuil Lumber Co., 56 St-Pierre
PARADIS, LAURENT— Retail Credit Co., 71 St-Pierre
JOBIN, ADALBERT— Banque de Commerce, rue St-Jean
LAGANIERE, GASTON— J. L. Morency Inc., 110 St-Mathias
FORTIER, JEAN-CLAUDE— Quaker Oats Ltd, 35 St-Paul
GIROUX, RAYMOND— C.N.R. Carré Parent
OUELLET, HELENE—Le Soleil Limitée
DESTREMPE, ROGER— J. B. Renaud & Cie, rue St-Paul
POULIOT, GASTON— Centre Electrique, 368 St-Joseph
DARVEAU, JEANNE— Martin Limitée, 190 St-Paul
DUPONT, JEAN-MARC— La Cie de Transport Montmorency
ALLAIRE, BENOIT— Banque Can. Nationale
LACHANCE, PHILEMON— Paul Latour, 1001, 12ème Rue
DUSSAULT, RENE Club Automobile de Québec, 2 Ave Chauveau
LAVALLEE, LOUISE— Chinic Hardware Co., Ltd 55 St-Pierre
VACHON, GERMAIN— "Venus" Stainless Steel Aluminium "Vachon" Enrg., Maintenant propriétaire d'une entreprise
LAROCHE, PIERRETTE Inst. Nat. Canadien pour les Aveugles
GAGNON, LOUISE— Mozart Limitée
LINTEAU, GUY— Guy T. Galdwell (Food Broker)
BROCHU, J.-C.— Mun. Ville de la Tuque
RINGUETTE, MICHEL— Shawinigan Engineering, La Tuque
PROULX, RICHARD— Bouchard & Robitaille Enrg., 149 D'Argenson
BEDARD, CYRILLE— Les Biscuits Dion Inc., 700, 2ème Rue
AMYOT, CLAUDETTE— Metropolitan Life Ins. Co.
FORTIN, GERARD— Motors Limited
FORTIER, LUDGER— Canadian Fairbanks Morse Co. Ltd, 225 des Capucins
SAVARD, J.-P.— Ant. Bernier Inc., 59 St-Roch
PELCHAT, DOLORES— Hôpital de L'Enfant-Jésus
PELCHAT, HENRIETTE— La Cie Paquet Ltée
BUSSIERE, PAULINE— Commission des Accidents du Travail 225 Grande-Allee
BOURASSA, LOUISE— Quaker Oats Ltd, 35 St-Paul
BUREAU, LILIANE— La Cie des Scies Champion Ltd., 339 Dorchester
GAUTHIER, Ghislaine— Corporation Téléphone, St-Jérome Matane
GAUTHIER, ANITA— Corporation Téléphone, St-Jérome, Matane
MARTEL, GERVAISE— Quebec Donnacona Auto Sales Ltd.
CHARTRE, HUGUETTE— Faber & Co., Loretteville
HAMEL, RACHEL— Syndicat de Québec
LAPOINTE, CAMILLE Albert Rouillard Inc., 10 de la Fabrique
ROBERGE, HENRI— D'Auteuil Lumber Co., 56 St-Pierre
TESSIER, RAYMOND— John Millen Ltd., 37 Charest
MERCIER, RODRIGUE— George C. Scott, 17 rue St-Jacques
GOUPIL, JACQUELINE— Bell Telephone Co.
GAUDREAU, LORRAINE— Paré & Daveluy Avocat, rue St-Jean, Montmagny
GAUTHIER, HUGUETTE— Donnacona Paper Co. Ltd, Donnacona
DELISLE, FERNAND J.-A.-Y. Bouchard Inc., Côte d'Abraham
D'AMOUR, GEORGETTE— Les Prévoyants du Canada
DESCHENES, EDWIDGE Jos. Rousseau Inc., 541 rue St-Vallier
TREMBLAY, J.-C.— GMG Brothers Ltd, 118 Blvd Charest
POULIOT, EDMOND— Can. Nat Steamship, 387 St-James Ouest, Montréal
LAPOLICE, GERARD— Arcand's Store, Malartic
BROCHU, LAURETTE— Arthur Lang Ltd, 155 de la Couronne
BLOUIN, VIVIANE— Arthur Lang Ltd, 155 de la Couronne
BELANGER, PAULINE— Quebec Power Co.
GUILMETTE, GERMAINE— Canadian Army Reserve and Development
LAFLAMME, ANDRE— Banque Provinciale, St-John New Brunswick
LAFLAMME, JACQUES— Banque Provinciale, Windsor Ontario
MARTEL, J.-ROCH— Gauvreau & Beaudry, 48 rue St-Pierre
PLEAU, JEAN-PAUL— Donnacona Paper Co. Ltd., Donnacona
DAIGLE, ROLANDE— Département de la Voirie
GUILMETTE, JEANNINE— Agences Provinciales Inc., 1304 Maguire
MERCIER, DENISE—Household Finance Corp. of Canada, Blvd Charest
QUERRY, ALICE— Webster & Son, rue de la Couronne
PELCHAT, DOLORES— P.-A. Boutin, rue St-Pierre
LAPOINTE, MARIE-PAULE— Corporation de Prêt et Revenu, 319 St-Jean
TRUDEL, ANNETTE— Tourisme & Travail, 38 rue Caron
VILLENEUVE, M.-P.— Great West Life Ins. Co., 400 Charest
VEZINA, JEANNINE— Adjusters & Appraisers Ltd., 80 St-Pierre
LEDUC, HENRI-PAUL— Christie's Bread Limited, 55 Bellechasse, Montréal
CARON, RAYMOND-M.— Departement of Transportation of Canada, Cap Madeleine
GERMAIN, MARGUERITE— Jos. Rousseau Inc., 541 St-Vallier
POULIOT, YOLANDE— J.-L. Demers, 57 Commerciale, Lévis
PICHETTE, IRENE— City Hall, Québec
MASSON, CLOVIS— Terreau & Racine Ltée, 196 St-Paul
LANGEVIN, BIBIANE— Robitaille Emile, 175 Ste-Marguerite
LEMIEUX, CLORINDE— J.-B. Baillargeon Express Ltd., 187 de la Couronne
MARCOUX, LUCIENNE— Force Electric, Acton, Ontario
NAUD, JEAN-LOUIS— The Oliver Blais Co. Ltd., Kirkland Ontario

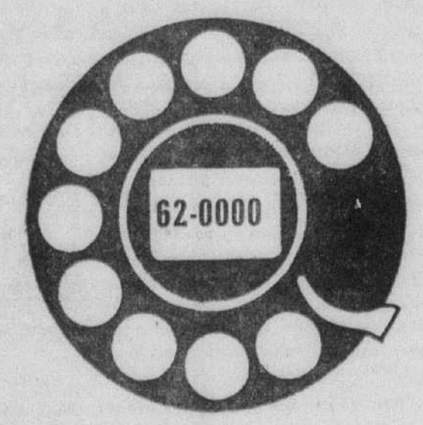
84 élèves !
LE PROFESSEUR BART et ses élèves adressent leurs sincères remerciements à tous les Professionnels et les maisons d'affaires qui se recommandent au Bart pour sténographes bilingues et autres employés de bureau.
Le BART SCHOOL
a plus de 12,000 de ses élèves placés

Les 42,795 automobiles fabriquées en Angleterre pendant le mois de mai 1950, 37,500 ont été exportées, dont 8,800 au Canada.

Il y a eu 60,585 civils de tués et de disparus, considérés comme morts dans le Royaume-Uni pendant la seconde guerre mondiale.



CE SOIR
à minuit



le central "Charlesbourg" entre en service

tous les numéros de "Charlesbourg" sont précédés des chiffres

"62"

C'est à minuit, ce soir, que sera inauguré le plus nouveau central de Québec, "Charlesbourg". Les numéros de ce nouveau central seront de six chiffres — commençant tous par "62".

Il y aura à Québec — à minuit, ce soir — environ 900 nouveaux numéros de téléphone dont 750 sont actuellement reliés au central St-Réal. On trouvera tous ces nouveaux numéros dans l'annuaire qui sera distribué le 13 septembre.

Au cours des prochains mois, 450 autres numéros seront transférés du central de St-Réal à celui de "Charlesbourg" et 150 autres téléphones seront mis à la disposition de nouveaux abonnés dans la région de Charlesbourg.

"Charlesbourg" marque un autre jalon de notre vaste programme d'expansion qui a pour but d'assurer le service téléphonique le meilleur possible à tous ceux qui en ont besoin.

IMPORTANT !

Si votre nouveau numéro de téléphone est précédé des chiffres "62", nous vous prions d'en prévenir vos parents et amis qui vous appellent le plus souvent.

Vous épargnerez du temps en notant les nouveaux numéros de vos amis et en conservant la liste dans votre annuaire.

R. DAOUST,
gérant pour la ville de Québec

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Feu Aimé Lamontagne

Dans la liste des parents de M. Aimé Lamontagne, de Québec, victime de la tragédie de la route survenue jeudi dans le Parc des Laurentides, certains noms furent amis hier. Il convient en effet d'ajouter les noms de son grand-père, M. Alexandre Breton, de sa grand'mère, Mme Vve Damase Lamontagne; de ses oncles et tantes, MM. et Mmes Albert et Edgar Lamontagne; Mme Vve Lauréat Lamontagne; M. et Mme Charles Beaudoin; M. et Mme Eugène Roberge; M. et Mme Raymond Rhéaume; M. et Mme Anthime Leclerc, de Montréal; M. et Mme Emilien Breton; sa nièce, Mlle Nicole Rouleau. Plusieurs cousins et cousines lui survivent aussi.

A l'Exposition de Trois-Rivières

Trois-Rivières, 26. (D.N.C.) Retenu dans la capitale fédérale par la conférence des procureurs généraux, l'Hon. Maurice Duplessis, premier ministre de la province et député des Trois-Rivières, n'a pu faire cette année sa visite traditionnelle à l'exposition des Trois-Rivières. Il s'est fait remplacer par l'hon. Paul Beaulieu, ministre de l'Industrie et du Commerce, qui a excusé le chef du gouvernement "retenu a Ottawa pour défendre ce que nous considérons comme les droits sacrés de la province de Québec."

Le ministre a rendu hommage aux organisateurs en disant que l'exposition est un modèle du genre. Elle est faite par des gens qui connaissent leur mission dans un domaine où il y a toujours un moteur à dynamisme, M. Duplessis, qui a fait construire ces bâtisses splendides.

Il a aussi dit un mot de l'agriculture en disant "Le premier ministre et moi-même considérons l'agriculture comme l'industrie de base dans la province de Québec, mais nous ne pouvons oublier que l'industrie tout court est la clef du succès.

Ce fut l'échevin Médéric Dufresne qui fit les honneurs de la bienvenue aux visiteurs à la place de son honneur le maire J.-A. Mongrain, que la grève des chemins de fer retient à Saskatoon.

Les persécutions religieuses

Paris (Collaboration spéciale) Voici un triste bilan des persécutions religieuses communiqué par la radio du Vatican elle-même et dont furent victimes les desservants catholiques de l'autre côté du rideau de fer. Treize mille prêtres ou religieux tués, emprisonnés ou déportés depuis 1945 dans les pays de l'Est. Poursuivant cette effroyable énumération, la radio du Vatican aurait précisé que trois mille six cents prêtres ont été tués ou emprisonnés en Ukraine et qu'un millier d'églises ou de chapelles auraient été fermés ou démolies. Dans les pays baltes, plus d'un millier de prêtres ou de religieux tués ou emprisonnés, en Pologne, mille ont été déportés, en Tchécoslovaquie, trois cents ont été tués mis en prison (clergé séculier) les réguliers n'ayant pu être dénombrés. En Hongrie quatre cent trente huit ont été condamnés à mort ou ont été déportés. En Roumanie, sept cents victimes, en Bulgarie, mille; en Albanie, sept cents quinze. Enfin depuis 1945, la domination communiste s'est étendue à une **cinquantaine de millions de catholiques....**

Comment penser que de tels chiffres n'aient pas provoqué certaines résolutions de nature à favoriser l'association des catholiques du monde entier contre le communisme athée.....

Dr Roland LAVOIE
Gradué du Mass. Eye & Ear Infirmary
OREILLES — NEZ — GORGE
CHIRURGIE PLASTIQUE
Bureau : 3-1755 — Rés. : 7-8141
3, CLAIRE-FONTAINE, Coin ST-JEAN

CROISIÈRE AU CLAIR DE LUNE

8 h. TOUS LES SOIRS
(Dimanche compris)
— aussi —
10 A.M.—Ste-Anne de Beaupré (avec arrêt de 2 heures)
4 P.M.—Chutes Montmorency et Pont de Québec.
A bord du Coquet
"M. V. DUC D'ORLEANS"
CIE D'EXCURSIONS MARITIMES DE QUEBEC
Quai Chouinard - Tél.: 3-2565

Une requête de Roberval

Roberval, 26. (DNC) — A une séance spéciale tenue le 23 août, à Roberval, le bureau de direction de la Chambre de Commerce de cet endroit a adopté à l'unanimité la résolution suivante:

1o—La grève du rail qui paralyse actuellement le Canada se répercute d'une façon monstrueuse dans la région du lac St-Jean.

a) Notre région étant au point de vue géographique, séparée des grands centres industriels et commerciaux, ne peut s'approvisionner qu'en utilisant le réseau du chemin de fer.

b) Notre région ne survit que grâce à l'exportation par chemin de fer, de ses produits agricoles, du bois, de la pulpe et du papier.

2o—Il est résolu à l'unanimité par le bureau de direction de la Chambre de Commerce de Roberval qu'une demande soit faite à l'honorable premier ministre du Canada, monsieur Louis St-Laurent, de bien vouloir s'emparer du réseau ferroviaire du Canada afin d'y apporter les mesures de sa vigilante administration.

3o—En conséquence l'économie de tout le pays sera sauvée et la nation canadienne toute entière ne sera plus asservie à une minorité.

Une commande de canons et d'avions

Ottawa, 26. (PC) Le ministère de la Défense a annoncé hier qu'il avait commandé la fabrication d'une quantité non mentionnée de canons de trois pouces et d'avions "Sea Fury" pour la marine canadienne. Le communiqué publié par le ministère dit que la commande d'avions, placée au Royaume-Uni, est pour des appareils du dernier modèle.

Cette nouvelle expédition d'armes apportera, souligne-t-on, "un équipement complet de combat pour le porte - avions 'Magnificent'. Cet équipement doit durer jusqu'a 1953, si l'on tient compte de la moyenne normale de pertes".

La commande "considérable" de canons de trois pouces sera remplie par les Sorel Industries à Sorel, dans une usine créée lors de la seconde grande guerre pour produire au complet les canons nécessaires sur les unités navales. Ces canons lancent des projectiles à une grande vélocité, et peuvent servir aussi bien pour la défense de surface que pour les opérations contre avions.

Vêture et profession à l'Ancienne-Lorette

Le 14 août dernier, dans la chapelle de la Maison Provinciale des Frères du Sacré-Coeur de l'Ancienne-Lorette, avait lieu la prise d'habit de soixante-deux postulants. La cérémonie était présidée par le C. Frère Louis-Gérard, s. c., Assistant-Général et le sermon de circonstance était donné par le Rév. Père Charles-L. Frédéric, s. j., prédicateur de la retraite. Les C. F. Emile, supérieur provincial de l'Ancienne-Lorette et Germain, supérieur provincial d'Arthabaska, de même qu'un grand nombre de Frères assistaient à la cérémonie.

Ont pris l'habit: MM. René Aubry (F. Ls-Daniel) de Ste-Eulalie; André Beauchesne (F. Paul-Armand) de Victoriaville; Roland Beauregard (F. Jean-François) de St-Félix-de-Kingsey; Urb.-Marie Arseneault (F. Jean-Vital) de Bonaventure; Jean Beaudoin (F. Césaire) de Blanc-Sablon; Gér. Bélanger (F. Geo-Auguste) de Lac-au-Saumons; Marcel Bellefeuille (F. Jean-Gabriel) de Lamothe, Abitibi; Clément Bergeron (F. Goupil) de Causapscal; Gast. Blais (F. Fidèle) de Ste-Gertrude; Maurice Blouin, (F. Ls-Réal) de Richmond; Roland Boisvert (F. Marcel) du Cap de la Madeleine; Geo.-Emile Bouchard (F. Paulin) de St-Adelme; Fernando Boucher (F. Luc-Arthur) de St-Gabriel; Laurent Boucher (F. Martial) de Bathurst-Est; Charles Boudreau (F. Emilien) de Petit-Rocher; Jn-Guy Bruneau (F. Dollard) de Magog; Jn-Guy Campagna (F. Geo.-Alfred) de St-Félix de Kingsey; Jean-Paul Campagna (F. Paul-Arthur) de St-Félix de Kingsey; Marcel Cardin (F. Ls-Julien) de Drummondville; Jacques Charest (F. Fortunat) de Trois-Pistoles; Simon Chénard (F. Chs-Auguste) du Bic; Jacques Codere (F. Gontran) de Windsor-Est; Jacques Custeau (F. Ls-Rémi) de Sherbrooke; Gérard Desmarais (F. Ls-Michel) d'Asbestos; Gilles Desmarais (F. Léon) du Cap de la Madeleine; Jean-Pierre Delisle (F. Richard) de Neuville; Jean-Paul Despins (F. Florent) de Québec; Gérard Deschesnes (F. Ls-Bruno) de Mont-Joli; Ls-Arthur Doucet (F. Ulbert) de Daveluyville; Charles Feriatte, (F. Chs-Hector) de Jacquet-River; Ls-Philippe Foucault (F. Jn-Roméo) de Notre-Dame du Bon-Conseil; Jean-Guy Gagné (F. Sarto) de Magog; Rénald Gagné (F. Marc-Adrien) de Cap-Chat; Gilles Girardin (F. Henri-Victor) de St-Félix de Kingsey; Glendon Glazier (F. Richard) de Bathurst; Lorenzo Godbout (F. Geo.-Hector) de Lac-Mégantic; Jean-Luc Grenier (F. Jos-Albert) de Lac Mégantic; Raynald Hinse (F. Emilius) de Wotton; Jean-Guy Isabelle (F. Mathieu) de Magog; Jean-Paul Jacques (F. Regis) de Jonquière; Louis-Georges Jacques (F. Henri) de Jonquière; Fernando Lamontagne (F. Evariste) de Rimouski; Léonard Loiselle (F. Laurent-Michel) de Richmond; Louis Malo (F. Jean-Roland) de Victoriaville; Charles Marquis (F. Gonzalve) de Montmagny; Fernand Mathieu (F. Guibert) de Sherbrooke; Lucien Martin (F. Raphaël) de Bromptonville; Jean-Marie Méthot (F. Euloge) de Longue-Pointe, Mingan; Raymond-Marie Morin (F. Chs-Arthur) du Bic; Maurice Morin (F. Pierre-Arthur) de St-Patrice de Tingwick; Eddy Métivier (F. Marie-Léon) de Victoriaville; Egide Ouellet (F. Ls-Donat) de Price; Laurien Ouellet (F. Guy-Laurent) de Cabano; Chs-Auguste Saint-Germain (F. Clémentin) de Nicolet; Gilles Saint-Laurent (F. Floribert) de Matane; André Serré (F. Ignace) de Victoriaville; Paul-Henri Sévigny (F. René) de Québec; Viateur Tardif (F. Anaclet) de Ste-Agathe, Maine; Raymond Thibault (F. Chs-Edmond) de Sherbrooke; Léon-Maurice Tremblay (F. Germain) de Jonquière; Fernand Vachon (F. Ls-Roméo) de Price.

Le lendemain, cinquante-quatre novices émettaient leurs premiers voeux.

Ce sont: les RR. FF. Fernand (Yvon Rousseau) du Cap de la Madeleine; Paul-Ernest (Guy Ashby) de Sherbrooke-Est; Jean-Raymond (Chs-Henri Boutin) de Price; Jean-Baptiste (Michel Belcourt) de St-Léonard d'Aston; Alain (Julien Bonneau) de Rivière Madeleine; Pierre-Damien (Denis Bellefleur) de Lac-Mégantic; Pierre-Etienne (Roland Boucher) de Ste-Clotilde; Louis-Régis (Jn-Pierre Bourque) de Bromptonville; Maxime (Réal Bergeron) de St-Wenceslas; Louis-Raymond (Roger Côté) de St-Georges de Windsor; Paul-Adrien (Ulric Chainé) d'Abestos; Jean-Benoit (Raymond P. Chassé) de Ste-Agathe, Maine; Girard (Jn-Paul Charland) de Windsor-Mills; Amédée (Jn-Louis Dion) de Bienville; Louis-Donat (Germain Dubé) de Ste-Odile, Rimouski; Albin (Guy Duchesne) de Ste-Odile, Rimouski; Raymond (Jean-Guy Marcoux) de Québec; Anthyme (Gilles Fortier) de Woburn; Jean-Bosco (Roger Fraser) de Ste-Florence; Paul-Edouard (Hector Frenette) de Petit-Rocher; Jean-Donald (Noël Frank) de Piopolis; Léo-Paul (Florent Giguère) de Ham-Nord; Florentien (Gaétan Giguère) de Ham-Nord; Laurentien (Réjean Girard) de Ste-Perpétue; Léo (Jacques Gariépy) d'Amos; Arthème (Cécilius Guilbeault) de Mont-Joli; Venance (Fernand Houle) de Drummondville; Jean-Robert (Gilles Labbé) de Sherbrooke; Georges-Adrien (Marcel Lagacé) de Granby; Jean-Daniel (Roger Lafontaine) de Matane; Jean-Liguori (Lambert Lapointe) de Lac-Mégantic; Louis-Félix (Jean P. Laurendeau) de Sherbrooke; Armandin (Hervé Lemay) de Ste-Sophie; Louis-Bernard (Dom. Morisset) de Ste-Marie de Blandford; J.-Donat (Jos.-Guy Magnan) de Weedon; Jean-Thomas (François Marquis) de Montmagny; Maximien (Laurent Normandin) de Magog; Jean-Berchmans N. Pontbriand) de Lemieux; P. (Gaston Provencal) de Weedon; Edmond (C. Bertrand) de Québec; Majella (R. Roussel) de Cabano; Georges-Aimé (Rol. Trudeau) de Piopolis; Vitalien (Pierre Turbide) de Lac au Saumon; Louis Maurice (Roger Tremblay) de St-Anaclet; Jean-Réal (Jacques Watts) de Rimouski; Gérald (Augustin Arsenault) de Bathurst; Marc-André (Paul Ledoux) de Enosburg Falls, Vt; Nérée (Raymond Gervais) de Ste-Sophie; Robert (Jules Morin) de Québec; Frédéric (Normand Roux) de Lewiston; Clarence (Robert Ruel) de Biddeford; Régis (Raymond Richard) de Lewiston; Maurice (Guy Gervais) de Jonquière.

Téléphone : 2-1060
DENTISTE
Dr J.-E. Laforest
Chirurgien-Dentiste
76 rue ST-JOSEPH Québec

General Bearing Service
Tél.: 3-7619
900 Blvd des Capucins, Québec.

"Se chausse bien qui se chausse chez . . .
POULIN
ENREGISTREE
249 rue St-Joseph
Spécialité :
AJUSTEMENT DES PIEDS
Largeurs : AAA à E

AUBAINE POUR LES MÉNAGÈRES
OFFERTE EXCLUSIVEMENT par HENRI TURCOTTE, LTÉE

L'ENSEMBLE "de Famille"

UN SERVICE Complet pour 8 personnes
COMPRENANT 65 PIÈCES

Le tout pour seulement
$39.95

$1.95 COMPTANT
(Plus taxe de vente)
$1.00 PAR SEMAINE
Plus léger supplément pour frais de crédit
Pas de supplément si payé dans les 30 jours.

Commandes Postales acceptées

Jamais auparavant telle aubaine n'a été offerte! Imaginez . . . un service à dîner complet pour huit personnes, garni d'une magnifique bordure or de 22 carats — plus 12 articles du fameux service Reine Anne en aluminium au fini brillant, munis de fraiches poignées de bakelite; les accessoires indispensables rendant une cuisine quotidiennement plus facile.

Ce que vous obtenez

SERVICE A DINER 53 PIECES
—8 ASSIETTES à diner
—8 ASSIETTES à soupe
—8 ASSIETTES à pain et beurre
—8 TASSES
—8 SOUCOUPES
—8 ASSIETTES à dessert
—1 GRAND PLATEAU
—1 PLAT A LEGUMES
—1 SUCRIER avec couvercle
—1 CREMIER

ALUMINIUM ÉPAIS "REINE ANNE"
12 PIECES
—1 CASSEROLE, 3 chop. et couvercle
—1 BAIN-MARIE, 5 chop. et couvercle
—1 POELE A FRIRE le poulet 10", avec couvercle
—1 POELE A FRIRE de 8¾"
—1 GRANDE ROTISSOIRE double
—1 PERCOLATEUR pour 6 à 8 tasses

LIVRAISON IMMÉDIATE
POUR LES PREMIERES COMMANDES REÇUES
Mais, à cause de la très grande demande anticipée, nous vous demandons un délai de 8 jours pour compléter toutes les commandes.

NOUS PAYONS LES FRAIS DE TRANSPORT

DECOUPEZ CE COUPON et adressez-le-nous immédiatement

HENRI TURCOTTE
80, rue SAINT-JOSEPH — QUEBEC
VEUILLEZ M'ENVOYER . . . ENSEMBLE DE FAMILLE COMPLET, DE 65 PIECES, AU PRIX D'AUBAINE de $39.95 CHACUN
VOS NOM ET ADRESSE
(En lettres moulées)
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE (OU VILLAGE) .....
COMTE .....
(Nom de la station où nous devons expédier la marchandise, si cette station n'est pas celle de votre bureau de poste)
N.B.— Veuillez s.v.p. faire remise par mandat-poste.
N'OUBLIEZ PAS D'AJOUTER UN MONTANT SUFFISANT POUR LA TAXE DE VENTE PROVINCIALE (ET MUNICIPALE SUIVANT LE CAS), soit 3% ou 5%.
LEGER SUPPLEMENT POUR FRAIS DE CREDIT. PAS DE FRAIS DE CREDIT, SI PAYE DANS LES 30 JOURS.
L.S. 26-8-50

Venez... écrivez... ou téléphonez chez Turcotte
CETTE OFFRE DÉFIE TOUTE CONCURRENCE

HENRI TURCOTTE LTÉE.
80, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC
LE MARCHAND DE MEUBLES LE PLUS PROGRESSIF A QUÉBEC
Succursale à : 189 ave Ruel, VILLE DE MONTMORENCY (St-Grégoire)

Section de nouvelles générales
finances, sport, annonces classées

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Quebec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse

69e ANNEE — No 202 | QUEBEC, SAMEDI 26 AOUT 1950 | PAGE TREIZE

Le porteur de votre journal

ROLAND BLOUIN : Il y a déjà trois ans que Roland fait partie de la belle équipe des porteurs du "Soleil" de Lévis. Fils de M. Georges Blouin, voyageur de la Dominion Fish, Roland est âgé de treize ans et fréquente l'école St-François-Xavier, où il entrera en septième année au mois de septembre. Aux études comme au travail, il est toujours rempli de bonne volonté, de courtoisie, d'initiative. Encore très jeune, sa carrière est déjà choisie : il veut devenir avocat. Il économise tout l'argent qu'il gagne. Ses clients, les lecteurs du "Soleil", peuvent coopérer avec lui et lui aider à réaliser ses grandes ambitions, en le payant régulièrement et en le traitant avec bienveillance.

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Césaire le Grand, archevêque. Elle honorera aussi la mémoire de saint Joseph Calasanz, confesseur, et de saint Armand.

— La journée de lundi sera consacrée à la fête de saint Augustin, évêque, docteur de l'Eglise.

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine :

—Dimanche, le 27 août, les paroisses de St-Vallier et de St-Nicolas.

— Lundi, le 28, la paroisse Notre-Dame de Lourdes, les RR. Pères Franciscains, les paroisses de St-Martin et de Lac Frontière.

—Mardi, le 29, les paroisses de St-Malachie, de Ste-Pétronille, I.O., et de Ste-Apolline.

—Mercredi, le 30, les paroisses de St-Basile et de Courcelles.

—Jeudi, le 1, les paroisses de Plessisville, de Ste-Louise et de St-Robert Bellarmin.

—Vendredi, le 1er septembre, les paroisses de St-Fabien, de Ste-Félicité et de St-François-Xavier de la Rivière-du-Loup, et la Maison Ste-Geneviève.

—Samedi, le 2, la paroisse de St-Jules.

La marée

Samedi, 26 août
aujourd'hui, marée haute à 6 h. 57 p.m.
Demain, marée haute à 7 h. 06 a.m. et 7 h. 37 p.m.

La marée

Dimanche, 27 août
aujourd'hui, marée haute à 7 h. 37 p.m.
Demain, marée haute à 7 h. 46 a.m. et 8 h. 13 p.m.

L'Agriculture

Plus de 400 animaux de race à Montmagny

par François Fleury

Pour peu que les éleveurs du district de Québec continuent de participer en aussi grand nombre à leur exposition, dont le siège est maintenant à Montmagny, il faudra songer bientôt à améliorer les terrains afin de parer aux sautes d'humeur de la température qui, encore cette année, est venue mettre entrave au succès d'une foire qui mérite, par le nombre et la qualité des exhibits agricoles et industriels qu'elle groupe, d'être classée comme l'une des plus intéressantes de nos expositions régionales.

Les exposants ont présenté de beaux animaux et en grand nombre. Les statistiques obtenues du secrétariat indiquent qu'il y avait plus de 400 animaux de race se répartissant comme suit: 250 bovins, dont 112 de race Ayrshire, 77 de race Holstein et 69 de race Canadienne. L'espèce chevaline contribuait 50 chevaux; à la bergerie 64 moutons dont 52 de race et environ 30 porcs de race et croisés.

Les concours Holstein qui promettaient remporter grand succès et attirer grand nombre de visiteurs ont essuyé la mauvaise humeur de la température. Ces concours devaient constituer l'attraction principale de la journée du samedi, mais les effluves célestes ont éloigné de Montmagny bon nombre d'amateurs qui auraient pris grand intérêt à l'expertise par un beau temps. A cause de la pluie, il a fallu aménager le poulailler de l'exposition pour la circonstance, local beaucoup trop exigu si l'on songe à la taille robuste des animaux de race Holstein, aux inscriptions nombreuses que comptent les concours du jeune bétail. On peut imaginer qu'animaux et conducteurs, après avoir fait la navette entre les étables et cette arène de fortune, ne pouvaient évo-

(Suite à la page 23, 1ère col.)

La prolongation de 5 ans du bail du club de courses est ratifiée

En dépit de l'Opposition de MM. les échevins Joseph Matte et Gérard Guay, le conseil municipal a accepté hier de prolonger de cinq ans le bail qui lie la Commission de l'Exposition provinciale au Club de courses sous harnais. Le contrat présent ne se termine qu'en 1952. Le prolongement reporte l'échéance à 1957.

Le projet d'extension du bail avait déjà été soumis au conseil la semaine dernière, après approbation du comité administratif, mais les échevins, désirant obtenir de plus amples renseignements, avaient décidé de le retourner au comité pour plus ample étude. Le comité a renouvelé son approbation au début de la semaine et le projet est revenu hier devant le conseil pour être finalement ratifié.

L'approbation a été précédée par de nombreux discours et par un vote qui a donné le résultat suivant : en faveur du projet, MM. E. Caron, A.-H. Légaré, J. Conseiller, A. Boutet, H. Gagnon et D. Blais. MM. Matte et Guay enregistrèrent leur dissidence.

Lorsque la question du contrat fut abordée au conseil, M. Matte renouvela une suggestion déjà formulée au cours des débats précédents : que le Club résilie sous prôtet le bail actuel et permette ainsi à la ville de demander de nouvelles soumissions.

M. Matte, en réponse à ses collègues qui au début de la semaine avaient discouru sur les améliorations apportées à la piste de courses par le Club, déclara que ces derniers avaient omis de mentionner le fait qu'un certain kiosque avait été construit par la ville, dans le but d'accommoder les directeurs de l'association sportive.

M. Boutet répliqua que le kiosque, dont le coût est de $5,200 environ et pour lequel des soumissions furent demandées, était construit non pas sur la piste mais sur l'estrade de la Commission, au dessus des gradins.

M. Guay aborda pour sa part la question du contrat qui lie présentement la Commission au Club. Il s'est dit étonné de ce que le contrat datant de 1948 n'ait été signé qu'en juin 1950. Il a également déclaré qu'il avait cherché vainement à se procurer une copie du contrat antérieur, datant de 1944.

Un procureur de la ville, Me Ernest Godbout, expliqua à M. Guay qu'une résolution avait été adoptée en 1948 pour reconnaître la validité du contrat devant commencer le 30 avril 1949. Par suite de divergences de vues sur la rédaction du contrat, la signature fut retardée jusqu'en juin.

M. Guay se déclarant plus ou moins satisfait du renseignement, M. Boutet lui enjoignit de cesser de faire de l'obstruction. "Je poserai des questions", dit M. Guay, "que cela fasse l'affaire ou non de mon collègue", M. Boutet exigea alors que M. Guay explique ce qu'il voulait insinuer en disant "que cela fasse l'affaire ou non". "Vous procédez toujours par insinuation", dit

(Suite à la page 23, 5e col.)

AU CONGRES DES CAISSES POPULAIRES : Les dirigeants des Credit Unions (Caisses Populaires) de chacune des provinces du Canada et des Etats-Unis se sont groupés pour cette photographie, à l'occasion du congrès international des Caisses Populaires Desjardins qui se tient actuellement à Lévis. (Photo Studio Gosselin, Lévis)

Au congrès des Caisses Populaires

Une entrevue avec M. A. de Guchteneere

(Par Benoit Fleury)

Président de l'Institut international d'Epargne, M. André de Guchteneere, un Belge flamand, compte parmi les figures mondiales qui participent au grand congrès international des Caisses populaires, à Lévis.

Il accepta volontiers d'accorder une entrevue au représentant de notre journal au cours de l'après-midi d'hier, alors que les assises se poursuivaient au collège de Lévis.

Extrêmement actif, ce citoyen de Bruxelles partage son temps entre maintes fonctions. Outre celle déjà mentionnée, M. de Guchteneere est directeur-général de la Caisse générale d'Epargne et de Retraite de Belgique, et professeur extraordinaire à l'Université catholique de Louvain.

Sa carrière fut une association vertigineuse, qui fit en quelque 20 ans d'un obscur avocat, fils d'une famille de médecins, le détenteur du pouvoir exécutif dans tout le réseau d'épargne de son pays.

Peu réfractaire aux idées nouvelles, M. de Guchteneere ne voit pas sans fierté son fils aîné, élève de rhétorique, ambitionner de devenir prêtre de la Société auxiliaire de Mission. Cette société catholique, de fondation très récente, vise à porter l'Evangile à la race jaune, en adaptant l'enseignement aux caractéristiques de la civilization ancienne d'Extrême-Orient.

A l'Institut

Comme président de l'Institut international d'Epargne, M de Guchteneere est forcé de s'intéresser à tous les mouvements d'épargne du monde. L'organisme compte des institutions affiliées dans la plupart des pays des cinq continents, tandis que d'autres sont susceptibles sans pré-avis de demander leur reconnaissance officielle.

"Les institutions d'épargne dont l'activité s'exerce derrière le rideau de fer," déclara M. de Guchteneere, "sont souvent aujourd'hui plus ou moins isolées de l'organisme central. Le sort qui est leur rappelle celui dont furent affligées les institutions d'épargne d'Italie et d'Allemagne, sous le régime des dictatures."

"Dans l'Allemagne nazie du temps d'Hitler," continue le distingué délégué belge, "le gouvernement imposa d'autorité que les neuf-dixièmes des fonds disponibles aux caisses d'épargne servent à l'achat de valeurs d'Etat. Ainsi les caisses furent-elles obligées de soutenir, malgré elles, les prodigieux efforts d'armement qui conduisirent à la deuxième guerre mondiale."

M. de Guchteneere nota cepen-

(Suite à la page 21 5e col.)

Nouveau sommet des exportations

Ottawa, 26. (PC) Le bureau des statistiques a annoncé hier que les exportations canadiennes aux Etats-Unis ont atteint un nouveau sommet durant le mois de juillet. Les expéditions aux Etats-Unis ont atteint $170,700,000, soit environ 50 pour cent de plus que les $106,000,000 du mois de juillet 1949.

Les importations ont également augmenté, de $160,300,000 à $172,000,000, mais cette augmentation de $12,000,000 est bien inférieure à l'augmentation de $64,700,000 constatée dans les exportations aux Etats-Unis. Le Canada a expédié des marchandises d'une valeur totale de $256,700,000 à tous les pays.

Les Détaillants et les répercussions de la grève du rail

Interrogé aujourd'hui même sur la grève des chemins de fer et ses conséquences pour le commerce de détail, le secrétaire général de l'Association des Marchands détaillants, Fernand Boisseau, nous a déclaré avoir fait conduire, par les services qui sont sous sa direction, une enquête auprès des principaux détaillants dans chaque classification de commerce. Cette enquête révèle que dans les services, soit la plomberie, l'électricité, le combustible et l'automobile, la grève n'a pas encore fait sentir d'effets notables et que si elle devait se régler bientôt le temps perdu serait vite repris. Les stocks en mains n'ont pas été affectés par le défaut de livraison des derniers jours et les prix n'ont pas subi d'augmentation. Le bois de chauffage, cependant, est déjà sur la ligne de danger, étant donné que les marchands s'approvisionnent au fur et à mesure, mais on suppose que d'autres moyens de livraison seront improvisés pour pallier au pire si la grève devait se prolonger et cela provoquerait probablement une légère augmentation dans les prix pour faire face aux frais accrus. Il n'y a pas de raison, cependant, de faire une course sur ce produit, car d'ici à ce que le bois de chauffage soit utilisé pour d'autres fins que pour la cuisine, il est vraisemblable de croire que la situation sera redevenue normale. Du côté de l'automobile, plusieurs détaillants ont déjà pris des mesures pour ménager leur approvisionnement de pneus et certains distributeurs d'automobiles ont été privés des voitures attendues, faute de moyen de livraison. Dans le vêtement, aucune rareté ne s'est fait sentir à date et on n'en prévoit pas non plus pour les prochaines semaines, car les approvisionnements d'automne sont déjà entrés.

On souffrira peut-être pour les commandes spéciales dans les marchandises qui viennent du dehors de la région métropolitaine mais,

(Suite à la page 23. 5e col.)

Premier congrès de l'Association des mesureurs de bois à Québec

L'Association des mesureurs de bois licenciés de la province de Québec tiendra en notre ville, le 2 septembre, sous la présidence de M. Adrien Bilodeau, son premier congrès général annuel. L'Association des mesureurs de bois licenciés existe en vertu d'une loi qui a été sanctionnée le 29 mars dernier. Elle groupe présentement 1,700 membres dans l'ensemble de la province.

Les délibérations se tiendront au Château Frontenac. Elles débuteront à 9 heures, le samedi 2 septembre. Il y aura d'abord présentation de rapports. Les congressistes adopteront ensuite les règlements qui régiront leur groupement professionnel. Après quoi viendra l'adoption des différentes résolutions que les membres croiront de nature à améliorer la situation des mesureurs de bois. Ce seront enfin les élections des dirigeants du groupement.

Présentement l'Association des mesureurs de bois licenciés de la province de Québec a dans son exécutif M. Adrien Bilodeau, président, M. Guy Cauchon, vice-président, M. Ludger Simard, secrétaire-trésorier, et quelques directeurs. Dans le prochain conseil exécutif on comptera un représentant pour chacune des huit régions de la province.

Le congrès annuel des mesureurs de bois licenciés se clôturera le samedi soir par un dîner en la salle de bal du Château Frontenac. Un conférencier y traitera de l'importance du mesurage de bois. Il sera présenté par M. Adrien Bilodeau et remercié par M. Maurice Bellemarre, député de Champlain et mesureur de son métier.

Président des comptables

Charlottetown, 26. (PC) Un comptable de Calgary, K.-J. Morrison, a été élu président de l'Association canadienne des comptables agréés, à la fin du 48ème congrès annuel ici. Il succède à M. H.-P. Doane, de Halifax. L'association a décidé de faire une enquête au Canada pour déterminer si la profession sert de son mieux l'intérêt public. Les autres officiers élus hier sont MM. A.-

M. K.-J. MORRISON

E. Beauvais, de Québec, et J.-L. McLean, de Vancouver, vice-présidents; W.-J. Macdonal, de Winnipeg, et J.-G. Glassco de Toronto, représentants régionaux, et H.-P. Herington, de Toronto, trésorier. Le prochain congrès aura lieu à Banff, en Alberta.

M. Morrison, le nouveau président des Comptables agréés du Canada, a été décoré de l'Ordre de l'Empire britannique en 1946, et c'est un des anciens présidents de l'Institut des comptables agréés de l'Alberta. Il fut aussi président de la Chambre de Commerce de Calgary.

L'accusé avait aimé retourner aux Etats

"J'aimerais ça que vous me feriez plaisir en me laissant retourner aux Etats", disait imperturbablement hier à M. le juge Laetare Roy, un grand et castaud individu appréhendé à St-Jean-Baptiste de Beaupré, pour menaces de violence à une résident de l'endroit.

Le prévenu, Lucien Tardif, 32 ans, a raconté qu'il était venu d'Albany, New-York, passer des vacances à Beaupré, et qu'il voulait maintenant retourner chez lui. "Plaidez-vous coupable", lui demanda M. le juge Roy en lui lisant l'acte d'accusation. L'homme s'approcha du bureau du juge, en dépit des avertissements des policiers de se tenir à distance respectueuse, et commença à protester de son innocence en employant volontiers le "tu" pour désigner le tribunal.

—"Je n'y ai pas touché", dit-il en parlant de la fille qu'on l'accuse d'avoir menacée. "C'est une affaire de jalousie. On veut se venger de moi".

M. le juge Roy expliqua à l'inculpé qu'il ne pouvait le laisser partir en liberté comme ça, et qu'il lui faudrait fournir un cautionnement s'il voulait reprendre sa liberté en attendant son procès.

—"Je n'ai pas un sou", dit le prévenu.

—"Je n'y puis rien", fit remarquer le juge en fixant le cautionnement à $100 en argent ou $300 par personne solvable.

La cause a été fixée au 1er septembre.

On profite de la grève . . .

On nous informe que beaucoup de cheminots en grève profitent avec raison de leurs heures libres dont ils disposent momentanément pour compléter ou entreprendre certains travaux. Comme tous connaissent la haute qualité des produits Sico ils les emploient dans leurs travaux de peinture. (Ann.)

Congrès de cultivateurs au Cap St-Ignace

Ste-Anne de la Pocatière, (DNC) —La grande assemblée générale de la Fédération de l'Union Catholique des Cultivateurs de Québec-Est aura lieu, cette année, mardi, le 29 août prochain, au Cap St-Ignace, Comté de Montmagny. Les paroissiens du Cap St-Ignace sont heureux de recevoir les délégués de toute la région en cette journée d'étude.

Son Excellence Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, doit prendre part aux séances du congrès et porter la parole. Tous les cercles des comtés de Montmagny, l'Islet, Kamouraska, Bellechasse, Rivière du Loup et Témiscouata seront représentés. A chaque année, cette grande journée d'étude donne lieu à des échanges d'idées vraiment profitables pour les cultivateurs.

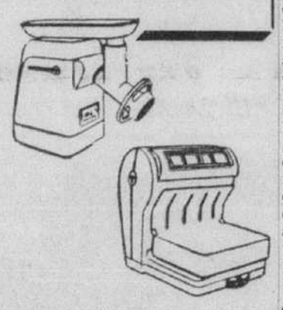
Voici le programme de ce congrès:

9.00—Messe en l'église du Cap St-Ignace et sermon par le R. Père

(Suite à la page 21, 6e col.)

Le MOBILIER CANADIEN Enr.
181 CREMAZIE — Tél.: 5-6084
Manufacturier de meubles sur commande. Ameublement de magasin et bureau. Demandez nos prix.

NEUFS ou REMIS À NEUF



— BALANCES neuves et remises à neuf
— HACHE-VIANDE "gravité"
— SCIES ELECTRIQUES
— STEAK MACHINES

VENTE — ECHANGE
REPARATION
TOLEDO SCALE COMPANY
OF CANADA LIMITED
211 de la Couronne - Québec
TEL. : 3-4300

BOIS DE PLANCHER
Sec et sain, embouvetage et equerrage garantis
M. RUN CLAIR INCLUS $160.00
SPECIAL MERISIER $ 95.00
CLOUS A PLANCHER
acier trempé, garantis non flexibles.
ROSAIRE PELLERIN
2070, 1ère Avenue — Tél.: 4-1291

HÔTEL
AU JARDIN DU GOUVERNEUR
16 MONT-CARMEL, QUEBEC
Josaphat Jobidon, gérant
Tél.: 2-6907
Chambres à la journée, à la semaine et au mois.
Spécialités : banquets, réception

Entourez-vous de plus de confort!
Adoptez le chauffage à l'huile
TIMKEN
AUTOMATIQUE et SILENCIEUX
NE TARDEZ PAS ! C'est le moment de faire l'installation de ce chauffage à l'huile moderne libre de tout tracas.

C'EST LA FLAMME MURALE QUI CONSTITUE TOUTE LA DIFFERENCE — Conçu scientifiquement pour tirer le plus de chaleur possible de chaque goutte d'huile, le célèbre brûleur à l'huile Timken Automatique et Silencieux économise 25% et davantage de combustible — d'un hiver à l'autre.. Parlez-en à votre voisin.

J.A.Y. BOUCHARD INC.
97 Côte d'Abraham. QUÉBEC Tel. 4-2421

Chiropraticien
ALEX. VERREAULT, D.C.
DIPLOME DU NATIONAL COLLEGE OF CHIROPRACTIC, CHICAGO, ILL.
555, RUE ST-JEAN QUEBEC, P.Q.
TEL.: 5-9858

Calme la douleur. Renforcit les organes.
FEMOL
Adolescence - Maternité - Retour d'âge

PLANTATIONS D'AUTOMNE
ARBRES
ARBUSTES
HAIES
ROSIERS
PIVOINES
BULBES
DE TULIPES
etc.

J.-A. VILLENEUVE
28, Louis-Fréchette (autrefois Thornhill)
Québec, P. Q. Tél. 7-2876
Pépinière à 2570A, Chemin Ste-Foy.

CHINCHILLAS À VENDRE
A PRIX REDUITS
Fourrure la plus dispendieuse au monde, élevage très payant.
F.-G. ROULEAU, 75 rue St-Jean — Tél.: 4-0806

à cette étiquette vous reconnaîtrez la bière nouvelle... La bière à votre goût... Votre premier choix

Sa formule "100% à votre goût", plusieurs fois rectifiée à la suite de nombreux "essais gustatifs", a permis de réaliser la bière que vous préférerez à toute autre. Essayez la bière Select sans plus tarder.

Distributeur:
LA BRASSERIE CHAMPLAIN LIMITÉE
QUÉBEC • MONTRÉAL

Pour le retour à l'école - - -
ROBES de COUVENT
RÈGLEMENTAIRES

Tuniques en alpine bleu-marine
A—JESUS-MARIE (Sillery)
Grandeurs 6 à 10 $7.25
" 12 à 14x $8.25
" 16 à 18 $9.50
B—URSULINES
Grandeurs 6 à 10 $6.50
" 12 à 14 $7.50
" 16 et 18 $8.95
C—ST-JOSEPH, ST-VALLIER
Grandeurs: 6 à 10 $5.95
" 12 à 14x $7.95
" 16 à 18 $8.95

145 ST-JOSEPH
J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE QUEBEC
276 BOUL. CHAREST

MADELEINE ROBINSON AU PARIS

La belle vedette Madeleine Robinson et Jean Marchat dans une scène du captivant film "Le mystère Barton," à l'affiche du Cinéma de Paris.

AU CHATEAU-DE-PIERRE

Phil. Simard le fameux animateur, m.c. et excellent pianiste qui dirige depuis deux mois les spectacles présentés les samedi et dimanche à ce magnifique centre récréatif, situé à Deschambault, 42 milles de Québec, Route No 2.

CAPITOL — UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS — MATINÉE 34 — SOIR 40-50 — 2 GRANDS FILMS JUSQU'A LUNDI SOIR — CONTINU DE 1h.30 à 11h.

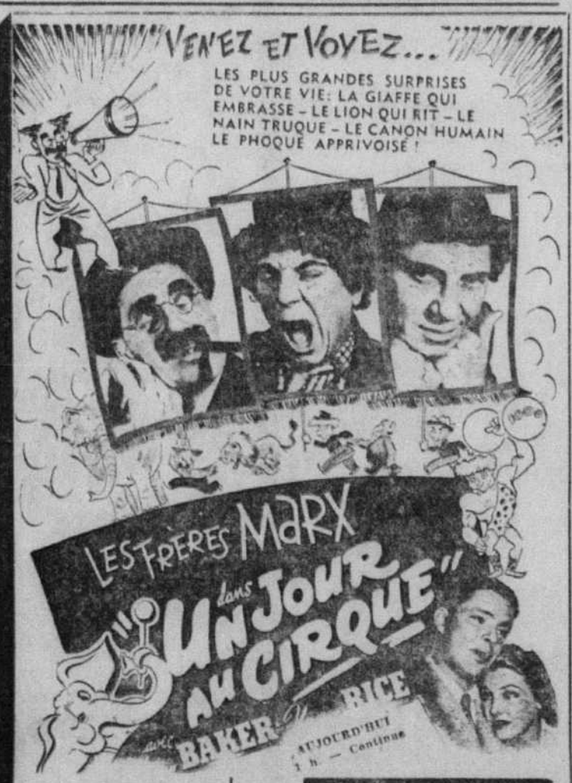
CE N'EST PAS UNE SIMPLE COMÉDIE, c'est une émeute ! à 3 h., 6h.15, 9h.30

LAURIER — AIR CLIMATISÉ — AUJOURD'HUI A MERCREDI — 2 VERSIONS FRANÇAISES

— 2e grande version française —

SOEURS JUMELLES
L'une, aimable et ravissante ! L'autre, dangereuse et cruelle !
OLIVIA DE HAVILLAND
LEW AYRES
"LA DOUBLE ENIGME"
("The Dark Mirror")

"VENEZ ET VOYEZ..." LES PLUS GRANDES SURPRISES DE VOTRE VIE: LA GIAFFE QUI EMBRASSE – LE LION QUI RIT – LE NAIN TRUQUE – LE CANON HUMAIN LE PHOQUE APPRIVOISÉ !



Version FRANÇAISE en primeur

CAMBRAI

CAPITOL —

"AM BUSH"

Spectaculaire "western" adapté d'une histoire de Luke Short, parue dans le "Saturday Evening Post" et mettant en vedette Robert Taylor; Arlene Dahl et John Hodiak. Taylor devient le scout intrépide chargé par le corps de cavalerie de l'armée de retrouver une femme prisonnière d'un Indien redoutable du nom de Diablito. L'action se complique de combats et de rivalité masculine entre Bob Taylor et Hodiak pour se terminer par la délivrance de la jeune captive qui, logiquement, deviendra amoureuse de Carson. Un lion y joue de vilains tours à Dick.

"THE REFORMER AND THE REDHEAD"

La politique, le sentiment et la zoologie font un amusant entremets de cette comédie dans laquelle June Allyson joue le rôle d'une impulsive petite rousse qui nous mène de surprise en surprise avec Dick Powell, David Wayne, Kathleen Freeman et Ray Collins. Norman Panama et Melvin Frank ont écrit le scénario basé sur un récit de Robert Carson.

CINEMA DE PARIS —

"LE MYSTERE BARTON"

Le peu recommandable financier Barton doit de l'argent au jeune Frank, qui le lui réclame pour épouser Catherine, la fille de l'avocat Standish. Or, Catherine a déjà aimé Barton, et la belle-mère. Lucie deuxième femme de Standish, pour l'aider, veut reprendre les lettres compromettantes que détient Barton. Elle le tue, et Frank, qui arrivait chez Barton le soir du crime est arrêté. Un étrange personnage, Beverley, professeur de sciences occultes, s'occupe de cette affaire. Il parviendra à comprendre que ce n'est pas la balle tirée par Lucie qui a tué Barton, et il démasquera le coupable. Frank épousera Catherine. Malgré les noms anglais, il s'agit bien d'un film français interprété par une longue liste de vedettes que l'on connait. Cette production n'est pas comme les autres. Sa trame policière écarte le commissaire classique ou le détective privé infaillible. C'est un amateur de choses occultes, de tables tournantes qui dénoue l'intrigue. Ajoutons que le Mystère Barton est une tranche de la vie quotidienne, avec ses amours, ses joies et ses pleurs. Toute une pléiade d'artistes l'animent. On dit ce film policier, parce qu'un assassinat s'y mêle, mais il est comique, grâce à la composition de Fernand Ledoux; émouvant, par l'intrigue amoureuse de Loleh Bellon et de Jacques Torrens; tragique, par le rôle de Jean Marchat et de Madeleine Robinson; charmant, grâce à Françoise Rosay et à Georges Lannes.

"UNE BELLE GARCE"

C'est l'histoire éternelle de la "vamp" des ruines physiques et morales qu'elle sème sur sa route: ménage désuni, fiançailles rompues etc. Tout cela se passe dans l'ambiance d'un cirque. Lucien Coëdel et Ginette Leclerc se partagent la vedette.

CARTIER —

"PEGGY"

Ce film en Technicolor est basé sur une histoire concernant la reine du fameux tournoi des roses de 1950 à Pasedena, en Californie. On y voit la magnifique parade, qui a lieu chaque année à cette occasion, et c'est Barbara Lawrence qui incarne la reine des fleurs. On y voit également une reconstitution de la joute de football entre les équipes Ohio et Californie qui fut disputée le même jour. Diana Lynn et Jerome Cowan, ainsi que les excellents acteurs d'âge mûr que sont Charles Coburn et Charlotte Greenwood, assistent miss Lawrence. La parade en couleurs est une véritable fête pour les yeux.

CAMBRAI —

"UN JOUR AU CIRQUE"

Comédie burlesque interprétée par les Frères Marx. Les situations extravagantes, les gags inénarrables exploités avec toute le verve comique dont ces comédiens sont capables assurent au film un gros succès de rire. Mme Dukesbury (Margaret Dumon) déshérite son neveu qui a quitté la société bourgeoise pour diriger un cirque. Son associé, Goliath, exige alors un versement de 10,000 dollars. Mais Jeff (Kenney Baker) n'a pas le premier sou. Antonio (Chico Marx), homme à tout faire du cirque, demande à son ami l'avocat Loophole, (Groucho Marx) de prendre en main les intérêts de Jeff. Après de multiples aventures et grâce à de nombreux quiproquos, Loophole et Punchy (Harpo Marx) arrivent à persuader Mme Dukesbury de leur avancer 10,000 dollars. D'abord furieuse lorsqu'elle connait l'emploi qu'ils font de son argent, Mme Dukesbury, loin d'être insensible au charme de l'avocat, complimente celui-ci pour son ingéniosité. Tout finit par s'arranger le mieux du monde. Jeff garde la direction du cirque et peut filer le parfait amour avec l'écuyère, tandis que Loophole trouve que Mme Dukesbury et son château ont plus de charme encore que les meilleures plaidoiries.

PRINCESSE

"Les amateurs de baseball connaissent "Jackie Robinson". Le voici, démontrant son ascension rapide et jouant lui-même l'histoire de sa vie dans le grand film.

THE JACKIE ROBINSON STORY

COMEDIE :
"JOHN LOVES MARY"
avec
Ronald Reagan, Patricia Neal, Jack Carson

THEATRE CANADA — LEVIS — AUJOURD'HUI A LUNDI

2 GRANDS FILMS FRANÇAIS

Ce film est plus beau que BEN-HUR, plus émouvant que TARZAN.

PRIMO CARNERA
dans
"LA COURONNE DE FER"

— — — Autre grand film — — —

"MON AMOUR EST PRES DE TOI"
avec
TINO ROSSI - ANNIE FRANCE

CINEMA LEVIS

à l'affiche jusqu'à lundi
2 excellents films

"La Femme que j'ai assassinée"
avec
Micheline Francey et Charles Vanel
2e film en couleurs
Aventure spectaculaire
"THE PALOMINO"
avec Jeanne Courtland
Beverly Tyler

A l'affiche

EMPIRE —

"SPY HUNT"

Une pellicule documentaire de première importance concernant l'assassinat d'un premier ministre européen, est enroulée autour du cou d'une panthère qui est transportée aux Etats-Unis sous l'étroite surveillance de Roger Quain (Howard Duff). Le train contenant la bête déraille près de Brieg, en Suisse, et Quain est blessé tandis qu'un opérateur est tué par la fauve qui s'est évadé. Quain loge alors dans un chalet de la campagne suisse habité par Catherine Talbot, du service de l'Intelligence britannique, (Martha Torens),) Kopel (Philip Dorn), chasseur habile, Chris Denton (Philip Friend), journaliste anglais, Paradou (Robert Douglas), artiste, le capitaine Heimer (Kurt Kreuser), de l'armée suisse, et le docteur Stahl (Walter Slezak), chirurgien. Quain croit que Catherine est responsable de l'évasion de l'animal jusqu'au jour où il la libère de deux individus louches, qui tentaient de lui arracher des informations secrètes. L'intrigue atteint son point culminant lorsque, l'animal capturé, Denton essaie de tuer Quain, et Catherine qui fournissent au film l'apport sentimental. Une histoire d'aventure dont on a surveillé les paysages.

"MA AND PA KETTLE GO TO TOWN"

Une comédie loufoque, la deuxième de la série, mettant en vedette Marjorie Main et Percy Kilbride qui ont gagné un voyage à New-York dans un programme radiophonique et qui confient leur imposante nichée à un détrousseur de coffres-forts devenu, par la force des circonstances "baby-sitter". Moments de gros rire.

IMPERIAL —

LA BLONDE INCENDIAIRE

Version française de la comédie Paramount "The Incendiary Blonde", avec la pétillante Betty Hutton dans le rôle principal. Miss Hutton déploie dans ce film ses grands talents de comédienne, et sa dynamique personnalité fait un succès de cette production.

LA COULEUR QUI TUE

Version française de la productoin britannique "Green for Danger", bon film policier, angoissant, original, fantaisiste, avec Trevor Howard, Sally Gray, Alastair Sim.

LAIRET —

"THE DAUGHTER OF ROSIE O'GRADY"

Si vous cherchez un film divertissant, "The Daughter of Rosie O'Grady" résoudra votre probleme. C'est un bon film musical; pas plus, pas moins. Les personnages n'ont rien de très original. Il y a le pere, James Barton, qui, pour des raisons sentimentales, ne veut pas que sa fille embrasse le carrière de la scène; il y a sa fille, June Haver, qui a beaucoup de talent et qui n'a qu'une ambition: suivre les traces de sa mère, qui fut l'une des reines du vaudeville; il y a un jeune chanteur et propriétaire d'un théâtre, Tony Pastor, qui est amoureux de June Haver; il y a un jeune et excellent danseur, Gene Nelson, qui n'est là que pour ouvrir les yeux de Tony Pastor sur les charmes de June Haver; il y a S. Zakall, qui campe le rôle d'un ami sympathique. Ajoutez à cela quelques vieilles et nouvelles chansons, un dialogue médiocrement amusant, une certaine ambiance de l'époque de 1920 et vous aurez une bonne idée de ce qu'est "The Daughter of Rosie O'Grady".

COUNTESS OF MONTE-CRISTO

Film d'amour et d'aventure.

LAURIER —

"FRISSON D'AMOUR"

Van Johnson et Ether Williams sont partenaires dans la charmante comédie "Frisson d'Amour", version française en technicolor de "Thrill of a Romance". Esther Williams épouse un homme d'affaires riche (Carleton Young), qui la laisse seule le jour de son mariage afin de conclure une affaire importante. C'est alors que survient Van Johnson, qui ne s'est jamais perdu dans la jungle du Pacifique, et qui peut parvenir à s'orienter, lorsque, avec Esther, il se perd dans le bois avoisinant l'hôtel où habitent les deux jeunes gens. "Frisson d'Amour" raconte une plaisante histoire animée par une distribution superbe et de la belle musique. Lauritz Melchior, célèbre ténor du Metropolitan, joue le rôle d'un Cupidon vieilli mais toujours attachant et il chante des romances agréables comme "Indian Love Call", "Because", I Love You, etc. Tommy Dorsey et son orchestre fournissent un aimable fond de scène musical. La distribution comprend en plus Henry Travers, Frances Gifford, Vince Barnett, Spring Byington.

"LA DOUBLE ENIGME"

Version française du film dramatique "Dark Mirror", ayant comme vedettes Olivia de Havilland, Lew Ayres et Thomas Mitchell. Le mystère est basé sur le fait qu'une des deux soeurs jumelles, aimant toutes les deux le même homme, a commis un meurtre, mais la police est obligée d'abandonner l'affaire car il lui est impossible de déterminer laquelle des deux soeurs est la coupable. Cependant la police, aidée d'un psychiatre (Lew Ayres) parvient à découvrir la coupable et épouse l'autre. Olivia de Havilland a les deux rôles.

CLASSIC —

LES AMANTS TRAQUES

Version française de "Unafraid" film de meurtre et d'amour avec Joan Fontaine et Burt Lancaster ainsi que Robert Newton. Film tiré du roman "Kiss The Blood off my Hands".

Les critiques de la radio américaine et les publications "Downbeat" et "Metronome" viennent de décerner à Tommy Dorsey et ses musiciens le titre de l'orchestre le plus populaire aux Etats-Unis. D'ailleurs, au cours des dix dernières années, cet orchestre ne s'est jamais classé plus loin qu'au troisième rang dans toutes les consultations publiques de cette sorte.

On se rappellera avec plaisir la venue de Tommy Dorsey et ses musiciens à Québec, au Manege militaire de la Grande-Allée, où il y aura danse, mercredi, le 30 août. Cet orchestre se spécialise dans la musique dite "hot", mais il n'est pas un genre qu'il ne puisse aborder avec enormement de succès. Un concert par Tommy Dorsey surnommé "le monsieur sentimental", c'est toujours un grand evenement !

Horaire des Cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1.30 à 11.00 hrs. "Ambush" (89 min.) 1.30, 4.45, 8.00 hrs. The Reformer and the Redhead (90 min.) : 3.00, 6.15, 9.30 hrs. Actualités françaises : 4.30, 7.45 hrs.

CINEMA DE PARIS : — Actualités françaises : 12.30 hrs. Le Mystère Barton: 12.40, 3.44, 6.33, 9.42 hrs. Une Belle Garce : 2.05, 5.09, 8.18 hrs. Continuel tous les jours.

CLASSIC : — Les Amants traqués : 1.00, 3.10, 5.20, 7.30, 9.50 hrs. Secret de Paris : 2.15, 4.30, 6.40, 9.00 hrs. Romantic Rumbola : 2.40, 4.50, 7.00, 9.20 hrs. L'Evangile et la pierre : 2.50, 5.00, 7.10, 9.30 hrs. Continuel tous les jours.

CAMBRAI : — High and Dizzy : 1.00, 3.00, 5.00, 7.05, 9.05 hrs ; Un jour au Cirque (Version Française) : 1.15, 3.15, 5.20, 7.20, 9.25 hrs. Polo Aces : 2.40, 4.45, 6.45, 8.50, 10.50 hrs. Motor Mania : 2.50, 4.55, 6.55, 8.55 hrs. Continuel tous les jours.

CARTIER : — Peggy : 1.00, 3.55, 6.55, 9.50 hrs. Nouvelles : 2.15, 5.15, 8.10 hrs. Rugget O'Riordans : 2.30, 5.30, 8.25 hrs. Sujets courts : 3.45, 6.45, 9.44 hrs. Fin : 11.10 hrs. Continuel tous les jours.

EMPIRE : — Nouvelles : 1.00, 3.55, 6.50, 9.45 hrs. Spy Hunt : 1.10, 4.05, 7.05, 10.00 hrs. Camera Angles : 2.25, 5.20, 8.20 hrs. Ma and Pa Kattle go to Town : 2.35, 5.30, 8.25 hrs. Continuel tous les jours de 1.00 a 11.15 hrs.

IMPERIAL : — Représentation continue. Sujets courts : 1.00, 4.25, 7.50 hrs. La Couleur qui Tue : 1.11, 4.36, 7.54 hrs. Une grande fille toute simple : 2.44, 6.09, 9.27 hrs.

LAIRET : — Nouvelles : 1.00, 4.25, 7.50 hrs. The Countess of Monte-Cristo : 1.25, 4.50, 8.15 hrs. The Daughter of Rosie O'Grady : 2.41, 6.06, 9.31 hrs. Fin : 11.15 hrs. Continuel tous les jours.

LAURIER : — Frisson d'Amour: 1.00, 4.30, 9.35 hrs. Nouvelles : 2.45, 7.40 hrs. Double Enigme : 3.05, 8.15, 8.00 hrs. Continuel tous les jours.

PIGALLE : — Actualités françaises: 12.30, 4.15, 8.00 hrs. Roger la Honte : 1.00, 4.45, 8.30 hrs. La Revanche de Roger la Honte : 2.36, 6.21, 10.05 hrs. Continuel tous les jours.

PRINCESSE : — Représentation continue. Jackie Robinson Story : 12.40, 3.42, 6.44, 9.46 hrs. Sujet : 1.59, 5.00, 8.02 hrs. John Loves Mary : 2.06, 5.08, 8.10 hrs.

RIALTO : — Les Conspirateurs : 6.30, 9.39 hrs. Sujets courts : 8.00 hrs; Les mains qui tuent : 8.13 hrs. Fin : 11.15 hrs. DIMANCHE : Les Mains qui tuent : 12.40, 3.50, 6.50, 10.00 hrs. Sujets courts : 2.05, 8.20 hrs. Les Conspirateurs : 2.10, 5.35, 8.25 hrs. Fin : 11.25 hrs.

VICTORIA : — Thunder in the Pines: 1.00, 3.35, 6.05, 8.40 hrs. Rocketship X-M: 2.05, 4.35, 7.05, 9.40 hrs. Nouvelles : 3.20, 5.55, 8.25 hrs. Continuel tous les jours de 1 h. à 11.00 hrs.

BIENVILLE :— Wabash Avenue : 6.30, 9.40 hrs. Nouvelles : 8.00 hrs. La Taverne du Cheval Rouge : 8.30 hrs. DIMANCHE : Matinée, 1.30 hrs. Soirée : 6.30 hrs.

CANADA : — Mon Amour est près de Toi: 6.45, 10.00 hrs. Sujets courts : 8.00 hrs. La Couronne de Fer : 8.15 hrs. DIMANCHE : Matinée, 1.30; Soirée : 6.30 hrs.

CINEMA DE LEVIS : — The Palomino : 6.30, 9.48 hrs. Nouvelles : 7.50 hrs. La Femme que j'ai assassinée : 8.00 hrs.— DIMANCHE : Matinée, 1.30 hrs. Soirée : 6.30 hrs.

ETCHEMIN : — Les Petites du Quai aux Fleurs : 7.30 hrs. Ne dites jamais Adieu : 9.30 hrs. DIMANCHE : Nouvelles : 2.00, 6.45, 8.30 hrs. Pierre et Jean : 2.10, 7.00 hrs. Aux Yeux du souvenir : 3.30, 8.45 hrs.

STE-MARIE DE BEAUCE :—Look For The Silver Lining (en couleurs). DIMANCHE :— Le Maitre de la Prairie (Version française).

2 VERSIONS FRANÇAISES

RIALTO
OUVERTURE CE SOIR
A 6 hrs 30 P.M.

Ouverture tous les soirs de la semaine à 6 h. 30 p.m. DIMANCHE représentation continuelle toute la journée.

AUSSI FRAIS QU'UN FRIGIDAIRE

EMPIRE

aujourd'hui à jeudi
2 excellents films

"SPY HUNT"
starring
Howard DUFF
Marta TOREN
PHILIP FRIEND
ROBERT DOUGLAS
PHILIP DORN
WALTER SLEZAK
KURT KREUGER

VERSION FRANÇAISE AU CLASSIC

Joan Fontaine et Burt Lancaster dans les principaux rôles de la version française "Les Amants Traques" que le Classic présente en primeur à l'affiche jusqu'à jeudi soir prochain.

VERSION FRANÇAISE

BIENVILLE
AUJOURD'HUI A MARDI
2 bons Films en Primeur
EN TECHNICOLOR

AIR CLIMATISÉ Laret — Dès AUJOURD'HUI Jusqu'à MARDI

FILM COMPAGNON !

"THE COUNTESS OF MONTE CRISTO"
avec Sonja Henie, Michael Kirby et Olga San Juan

avec LLYOD BRIDGES - OSA MASSEN - JOHN EMERY
Noah BEERY, JR. - Hugh O'BRIAN avec Morris Ankrum

Autre attraction : "THUNDER IN THE PINES"

Auj. 1 h. — Continu
VICTORIA

AU PIGALLE

La belle Maria Casarès et Jean Désailly, dans une scène de "Roger la Honte", présenté avec sa suite "La Revanche de Roger la Honte", dès aujourd'hui, au Cinéma Pigalle.

DANSE MODERNE

ET GRANDE DANSE
CE SOIR
avec PAUL BEAUDOIN
et ses modernistes
AU
VALCARTIER
LODGE
ST-GABRIEL DE VALCARTIER

• *Pas de charge minimum*
• *Ni frais de couvert*

Théâtre CARTIER

Aujourd'hui jusqu'à jeudi

Deux excellentes primeurs

Autre attraction
"THE RUGGED O'RIORDANS"
Tourné en Australie

avec
Diana LYNN • Charles COBURN
Charlotte GREENWOOD • Barbara LAWRENCE
avec Charles Drake • Rock Hudson • Jerome Cowan

Programme double à l'Empire

Marjorie Main et Percy Kilbride dans une comédie "Ma and Pa Kettle Go to Town" maintenant à l'affiche du théâtre Empire avec "Spy Hunt" une scène mettant en vedette Howard Duff, Marta Toren et plusieurs autres.

Le PIGALLE

COMMENÇANT AUJOURD'HUI

LES DEUX ÉPISODES D'UN DRAME CÉLÈBRE PRÉSENTÉS DANS LE MÊME SPECTACLE!

LUCIEN COËDEL

MARIA CASARÈS

dans

ROGER-LA-HONTE

suivi de

LA REVANCHE DE ROGER-LA-HONTE

avec PAUL BERNARD - RENÉE DEVILLERS - JEAN DEBUCOURT
LOUIS SALOU - JEAN TISSIER - PAULETTE DUBOST
SIMONE VALÈRE - JEAN DESAILLY ET 100 AUTRES ARTISTES

Prod. d'AGUIAR

2 autres semaines!

commençant ce soir

chez GÉRARD

'Le restaurant choisi pour bien dîner et se distraire.'

avec

LES AS DE LA MUSIQUE ET DE LA COMEDIE

FRÉDO GARDONI

"roi de l'accordéon"

JIMSON — "fantaisiste et siffleur"

MOMO — "pianiste-comédien"

Sans contredit le spectacle le plus sensationnel, et de beaucoup, à Québec présentement.

RES : 4-0549

TOMMY DORSEY

DANSE — MERCREDI SOIR — MANEGE

BILLET — 1.75 par personne — En VENTE MAINTENANT DANS LES DEPOTS

PIGALLE —

"ROGER LA HONTE"

Un crime a été commis non loin de la villa de Roger Larocque. Ce crime coïncide avec un vol et une situation financière mal assurée pour l'homme d'affaires qui est accusé presque immédiatement. Madame Larocque qui croit son mari coupable, meurt de désespoir. Larocque est alors condamné au bagne à perpétuité malgré les efforts de son défenseur, un des meilleurs avocats du barreau. Il s'évade du pénitencier et l'on croit qu'il s'est noyé dans sa fuite. Il revient chercher sa petite fille, Suzy, et résolu de préparer lui-même sa propre réhabilitation, il part vers l'inconu avec son enfant.

"La revanche de Roger la Honte"

Douze ans plus tard, au Canada, Roger Larocque est devenu William Farnel. Il est toujours constructeur d'automobiles, riche et considéré. Au cours d'un bal où l'on fête ses vingt ans, Suzy, désespérée, confesse à son père qu'elle connait tout son passé et qu'elle a honte de ne pouvoir porter son nom véritable. Larocque prend alors la résolution de revenir en France pour trouver le vrai coupable. Il recompose alors la combinaison du destin qui le fit condamner. Le duc de Liversant le provoque en duel pour se débarrasser de lui, mais il est démasqué et se suicide. Suzy peut alors épouser Raymond de Noirville, son ami d'enfance, et Roger Larocque se réinstalle dans son usine et dans l'estime de ses concitoyens. Un film qui a une issue un peu trop heureuse mais qui est défendu par des acteurs de premier ordre dont Lucien Coëdel, Maria Casarès, Louis Salou et Jean Dubucourt.

PRINCESSE —

"THE JACKIE ROBINSON STORY"

Une pellicule faite pour passionner les sportifs. On y illustre les exploits du meilleur frappeur de la Ligue Nationale de Baseball des Etats-Unis. Jackie Robinson qui tient lui-même le rôle-titre dans cette réalisation devenue autobiographie. Robinson est le premier noir à jouer dans les ligues professionnelles organisées outre-quarante-cinquième.

JOHN LOVES MARY

Pour obliger son ami Jack Carson, Ronald Reagan épouse en Angleterre la petite amie du premier (Virginia Field) afin de pouvoir l'amener aux Etats-Unis, pour rejoindre Jack. Ronald a l'intention de divorcer en arrivant, et d'épouser la jolie Patricia Neal, sa fiancée. Mais les choses se compliquent, car Jack était déjà marié et avait aussi un enfant, et il avait commencé à oublier l'Anglaise. Ronald a donc toutes les misères du monde à se défaire de ses liens encombrants, et lorsque Pat apprend la chose, la situation devient cruciale. Tout s'arrangera heureusement, comme dans les comédies, et Jack pourra même demeurer fidèle à son épouse, car on découvrira que Virginia était déjà mariée à un autre Américain!

RIALTO —

LES CONSPIRATEURS

Version française d'un film américain, 'The Conspirators", mettant en vedette Hedy Lamarr et Paul Henreid.

LES MAINS QUI TUENT

Film d'horreur avec Franchot Tone, Ella Raines et Alan Curtis. Version française d'une production américaine intitulée "Phantom Lady."

VICTORIA —

"Rocketship XM"

Un film passionnant pour les lecteurs de Jules Verne et qui raconte dans un style documentaire facile, le premier voyage interplanétaire des hommes, encore à faire, cela va de soi. La fusée volante qui porte cinq savants, a une panne de moteur qui la force à "atterrir" sur Mars où les savants découvrent les vestiges d'une civilisation supérieure détruite par une guerre atomique. Les cinq savants sont Lloyd Bridges, Osa Massen, John Emery, Hugh O'Bran et Noah Beery, fils.

"THUNDER IN THE PINES"

Un film d'action qui présente aux cinéphiles d'Amérique une exportation française, Denise Darcel. La jeune fille réussit à l'écran hollywoodien dans un rôle qui illustre à la fois ses talents de comédienne et de chanteuse. Elle est entourée de George Reeves et de Ralph Byrd.

BIENVILLE —

"LA TAVERNE DU CHEVAL ROUGE"

"La Taverne du Cheval Rouge", avec Red Cameron et Yvonne de Carlo, est un western dynamique pourvu d'un bon scénario. Les chansons, les couleurs, la présence d'une adorable petite fille sont autant d'éléments d'attraction. Propriétaire d'un "saloon", Lorena (Yvonne de Carlo) a cru à une demande en mariage de la part de Johnny (Rod Cameron) et annonce la nouvelle à tous ses amis. Mais Johnny, qui est fiancé, n'a jamais pensé épouser Lorena. Vexée, celle-ci le contraint à s'exécuter puis elle le livre à la police qui le recherche pour le meurtre d'un mauvais garçon. Après six ans de pénitencier, Johnny, que Mary-Ann a bien vite conquis, veut soustraire l'enfant à l'ambiance néfaste du saloon. Lorena, pour le bien de Mary-Ann, est prête à se séparer d'elle quand la petite fille est enlevée par le rival de Johnny, Shoulders. Après une poursuite en règle, Shoulders est tué et Mary-Ann retrouvée. Lorena et Johnny comprendront enfin qu'ils se sont toujours aimés. Avec ses nombreuses bagarres, ses fusillades, ses chevauchées, le film est très animé. Andy Devine et la petite Beverly Simmons sont très sympathiques.

A l'affiche

2 VERSIONS FRANÇAISES A L'AFFICHE AU LAURIER

La jolie Esther Williams est la principale vedette avec Van Johnson et Lauritz Melchior dans la comédie musicale en technicolor "Frisson d'Amour", version de "Thrill of a Romance" en primeur, actuellement a l'affiche jusqu'à mercredi soir avec "La Double Enigme", version française de "Dark Mirror", film dramatique mettant en vedette Olivia de Havilland et Lew Ayres.

ETOILES DU FILM EN TECHNICOLOR "PEGGY" AU CARTIER

Charles Coburn et Diana Lynn les deux étoiles du film en Technicolor "Peggy" à l'affiche du théâtre Cartier avec un film australien "The Rugged O'Riordans".

JOAN FONTAINE — BURT LANCASTER

LES AMANTS TRAQUES

VERSION FRANÇAISE
Autre attraction
"L'EVANGILE DE LA PIERRE"
featurette de haute valeur

co-starring Robert NEWTON

Auj. 1 heure — Continue

AUX DAMES — SERVICE de TABLE "Souci" D'OR LTÉE — LÉGER SUPPLÉMENT POUR FRAIS DE SERVICE

CLASSIC

cinéma de PARIS à l'affiche

CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

UNE LUMINEUSE DISTRIBUTION

Madeleine ROBINSON
Fernand LEDOUX
Françoise ROSAY
Jean MARCHAT

dans

LE MYSTÈRE BARTON

SI VOUS CROYEZ AUX TAROTS, AU SPIRITISME, AUX "OBJETS-QUI-PARLENT" CE FILM DRAMATIQUE VOUS ETONNERA

En programme double avec

LE JEU DU DANGER ET DE L'AMOUR!

Ginette LECLERC
Lucien COËDEL

dans

UNE BELLE GARCE

PROD. DEB.

AU RIALTO

Paul Henreid qui est vedette avec Hedy Lamarr dans "Les Conspirateurs" (The Conspirators) dont les représentations commenceront ce soir à 6 h. 30 p.m. avec "Les Mains qui Tuent" ayant pour vedette principale Franchot Tone.

"WABASH AVENUE"

Un film qui comblera d'aise les amateurs de comédies musicales. Betty Grable revient dans cette éblouissante production en Technicolor qui se passe dans les cadres élégants de la fin du dix-neuvième siècle. Comme dans toutes les réalisations du genre, le scénario cède le pas au chant et à la danse et la dynamique étoile de la Fox apparaît dans plusieurs numéros remarquables. Les chansonniers Mack Gordon et Joseph Myrow ont écrit pour le film cinq nouvelles chansons dans la veine du siècle dernier. On a également ajouté à ces succès nouveaux quelques succès anciens du Broadway Victor Mature donne la réplique à Miss Grable entourée d'une belle distribution.

CINEMA DE LEVIS —

"THE PALOMINO"

Un jeune acheteur de bêtes à cornes, Steve Norris (Jerome Courtland) devient amoureux de la belle Maria Guevara (Beverly Tyler) dont le ranch se détériore depuis la mort de son père et la disparition d'un cheval sans prix, El Ray. Steve est persuadé qu'il trouvera la bête et alors qu'un prétendu ami de la jeune fille, Ben Lane (Roy Roberts) vend des poulains, sur une place non loin du ranch Les Granadas, El Ray reconnait les environs et retourne chez sa maitresse. Après des difficultés de toutes sortes de la part de Ben, la bête est remise à Maria qui, de plus en plus unie à Steve, relèvera avec lui le ranch de son père. Le "western" normal en Technicolor.

"LA FEMME QUE J'AI ASSASSINEE"

Un groupe de célibataires se réunissent chez un industriel, François Bachelin. L'un d'eux, Raoul Hardouin, est absent et il reçoit chez son ami un téléphone d'une jeune femme inconnue qui le désigne sous le nom de Jean-Louis Ramel. Bachelin, qui fait la bombe, répond à la légère que Ramel (qu'il ne connait pas) est parti sans espoir de retour; son interlocutrice désespérée lui dit qu'elle va se jeter à la mer mais il ne la prend pas au sérieux. Le lendemain, on repêche le corps d'une noyée dans le canal et François se persuade qu'il est responsable de cette mort. Plus tard, il apprend que Ramel n'est autre que Raoul Hardouin et que la morte avait une petite fille. Il se charge de l'éducation de l'enfant et lorsque, dix ans plus tard, celle-ci est devenue une charmante étudiante que François protège toujours, ses amis le soupçonnent d'avoir une liaison avec la jeune fille. Bachelin saura cependant les réduire au silence en leur dévoilant la vérité. Les vedettes: Charles Vanel, Armand Bernard, Pierre Larquey et Micheline Francey sont intéressantes.

CANADA —

"LA COURONNE DE FER"

Version française de "The Iron Crown". Spectaculaire production italienne, réalisation de Blasetti, qui a tourné "Fabiola". Nombre de critiques trouvent son "Iron Crown" supérieur. Tous ont comparé ce film aux productions de Cecil-B. de Mille. On y retrouve les décors grandioses, les milliers de figurants, les scènes de foules. Mais avec en plus une délicatesse artistique qui rappelle "La Belle et la Bête". Comme dans ce dernier d'ailleurs, le scénario de "Iron Crown" raconte une aventure où le merveilleux le dispute au réalisme. Pour animer cette féerie cinématographique, l'Italie a réuni dans la distribution quelques-uns de ses plus grands artistes, tels l'architecte Virgillo Marchi, qui a construit les maquettes des décors, le peintre Gino Sensani, qui a dessiné les costumes, l'acteur Gino Cervi, l'élégant Massimo Girotti et enfin les beautés que sont Elisa Cegani et Louisa Ferida. Sans oublier, dans un rôle secondaire, l'unique Primo Carnera.

"MON AMOUR EST PRES DE TOI"

Drame sentimental qui montre les conflits existant dans les âmes possédées, par un grand amour, et les épreuves qu'elles peuvent surmonter pour y demeurer fidèles.

(Suite à la page 21, 7e col.)

RICHARD-PERRIER

PROFESSEUR DE PIANO

Ancien titulaire des cours de solfège et de piano chez les Dames du Sacré-Coeur, Montréal.

14½, Ch. St-Louis, 2-5173.

DEUX SUPERBES COMEDIES MUSICALES AU LAIRET AUJOURD'HUI

(En haut) Arthur Treacher, Michael Kirby, Olga San Juan et Sonja Henie dans une scène de "The Countess of Monte Cristo".
(En bas) June Haver et Gordon MacRae qui sont co-vedettes dans "The Daughter of Rosie O'Grady", grande comédie musicale en couleur par Technicolor. Ces deux succès sont présentement à l'affiche du cinéma Lairet jusqu'à mardi soir inclusivement.

AU CAPITOL

June Allyson et Dick Powell sont les vedettes de "The Reformer and the Redhead" dont les représentations se continueront jusqu'à lundi soir avec Robert Taylor dans "Ambush".

Au Bienville

Betty Grable, vedette de la comédie musicale en Technicolor "Wabash Avenue", à l'affiche jusqu'à mardi soir en programme double avec Yvonne de Carlo et Rod Cameron, dans la version française en technicolor "La Taverne du Cheval Rouge" (en primeur).

IMPÉRIAL

Dans tout crime, il y a .... un mobile ..., une arme ... une femme!

"LA COULEUR QUI TUE"

avec

Sally Gray, Trevor Howard

Une grande fille toute simple

avec

Madeleine Sologne, Raymond Rouleau

En primeur

POUR UNE SEMAINE SEULEMENT

au

Restaurant Monaco

193, rue St-Jean

Le brillant interprète des grands succès de "LUIS MARIANO",

"JEAN FRANÇOIS"

aussi

"GERMAINE NICOLE"

Brillante fantaisiste de la chansonnette

et

"LE TRIO MONACO"

2 SPECTACLES PAR SOIR

• Service impeccable • Mets de choix

AIR CLIMATISE

Pas de frais de couvert — Pour réservation 2-1321

Dernier soir

AU RESTAURANT

A LA PORTE ST-JEAN

99 rue St-Jean

JEAN RAFA

• Fantaisiste
• Humoriste
• Compositeur

— aussi —

MARQUITA CORTEZ

chanteuse sud-américaine

ainsi que

JACQUES LAROCHELLE

brillant baryton et maître de cérémonie.

FERNAND COUTURE

et son ensemble

2 SPECTACLES CHAQUE SOIR

PAS DE MINIMUM NI FRAIS DE COUVERT

RESERVATION — 3-2000

LA CUISINE FRANÇAISE

du restaurant "A la Porte St-Jean"

fait le délice des gourmets et son prix en est modéré.

Ouvert de 11.30 a.m. à 1 h. a.m.

SERVICE DE STATIONNEMENT GRATUIT

Les Royaux disposent de nos Braves par 6 à 3 au stade

Edmond Piché dit:

UNE DEFAITE QUI VAUT UNE VICTOIRE

Il n'y a aucune honte à perdre une rencontre aux mains d'une championne de la trempe de Mlle Miriam Rainboth d'Ottawa et ce fut le cas de Mlle Monique Gilbert qui ne cédait en finale provinciale du tennis junior qu'au terme d'une vaillante lutte qui ne manqua pas d'impressionner tous les connaisseurs. Un brillant avenir attend notre jeune compatriote dans un sport qui requiert beaucoup d'endurance et de coordination dans tous les mouvements. Les adversaires qu'elle élimina dans toutes les phases précédant la finale constituaient toutes des rivales de première force et la supériorité de Mlle Gilbert fut évidente et fort impressionnante. Au nom de toute la gent sportive locale qu'on nous permette de la féliciter des succès qui viennent d'être siens et la remercier de l'excellente publicité qu'elle apporta à notre ville dans la métropole.

ON ECRIT DE L'HISTOIRE A FOREST HILLS

Si les Australiens l'emportent dans la rencontre des doubles aux dépens des joueurs américains dans la finale pour la coupe Davis, ils contribueront à l'un des plus sensationnels faits sportifs de l'année courante. Frank Sedman et John Bromwich feront équipe contre le redoutable duo Schroeder et Mulloy. Ce double pourrait bien voir la victoire des joueurs australiens qui remportaient le championnat national il y a quelques jours. A la suite des victoires de Sedman contre Brown et de McGregor aux dépens de Schroeder, on favorise grandement les Australiens pour reprendre la coupe que leur enlevait le pays de l'Oncle Sam. Mais on peut se demander si l'histoire ne se répétera pas, et cette fois à l'avantage des Américains. En 1939, Adrian Quist et John Bromwich perdaient les deux premiers matches contre Bobby Riggs et Frankie Parker des Etats-Unis, Par la suite, cependant ils efectuèrent un grand ralliement pour trois gains consécutifs. Attendons les événements.

EN DEUX TEMPS TROIS MOUVEMENTS

Pour peu que Stan Leonard de Vancouver continue sa magnifique performance dans le tournoi omnium canadien, notre pays a des chances de remporter ce titre pour la première fois depuis 36 ans . . . A la suite des deux premières rondes le "pro" de Vancouver a 134 coups et il est suivi de très près par Jim Ferrier, de Michigan, qui en a 135 . . . Il reste encore deux rondes de 18 trous chacune pour compléter ce fameux tournoi et le résultat d'aujourd'hui et de demain ne manquera pas d'intéresser au plus haut point tous les milliers d'amateurs de golf de la région . . . Si le tournoi omnium intéresse bien des sportifs locaux, il ne faut pas oublier que c'est aujourd'hui au club Lorette que se tiendra cet autre "field day" provincial annuel . . . Des compétiteurs de la trempe d'un Raymond Benoit, Roméo Racine, Gaston Amyot, Mtre Adjutor Dussault, Leslie Palmer, sans oublier Roger Vézina qui l'emportait il y a quelques jours dans le tournoi-invitation disputé au même club, promettent une compétition serrée au possible . . . Et dans la section féminine la lutte n'en sera pas moins constante et très intéressante.

Jean Marois, l'ancien gardien de buts des As de Québec et l'un de nos brillants joueurs de tennis, est éprouvé par le décès soudain de son père, M. Alfred Marois, jr. Nous le prions ainsi que sa famille d'agréer l'expression de nos sincères condoléances.... Roland Mercier est un autre sportif qu'un deuil cruel affecte. Tous ont appris en effet que son père M. Victor Mercier, est décédé ces jours derniers des suites d'une longue maladie. Nous lui réitérons nos sympathies les plus vives.

PICHENETTES

"Sugar" est devenu "Tiger".

Le sport est vivace à Ste-Croix.

Monique méritait un meilleur sort.

Ne nous énervons pas inutilement.

Des chevaux en voulez-vous en v'là.

Pierre et Camille forment un beau duo.

Il ne s'agit pas du "Saule" pleureur.

Le trifluvien Marcel a manqué... son train.

Le score est en somme de 9-3 pour les Braves.

Les quilles du Bois-Ouvré sont préfabriquées.

Nous y tenons mordicus à cette pêche au saumon.

Une autre excursion est remise au prochain "week end".

Deux confrères ont appris trop tard, hélas, que les télégraphistes étaient en grève.

Stan Leonard réussit une ronde de 66 dans l'omnium canadien

Montréal, 26 (PC) Stan Leonard, le paisible pro de Vancouver, a joué un sensation score-record de 66 hier jour prendre les devants dans l'ommium canadien.

La remarquable performance de Leonard sur le parcours du club Royal Montréal permet d'espérer championnat pour la première fois que le Canada va remporter ce depuis 36 ans.

Après les rondes de 18 trous de mercredi et hier, Leonard était en avant avec 134 coups et les gros professionnels des Etats-Unis désespéraient de l'attraper.

Seul Jim Ferrier, un concurrent qui fait généralement belle figure dans le tournoi canadien, pourrait bien livrer une lutte fort contestée au représentant du Vancouver Marine Drive Club.

Ferrier, qui s'est classé deuxième derrière Dutch Harrison de Little Rock Ark., pour le titre de l'an dernier, a fait tout autant sensation que Leonard. Il a réussi un score de 37 et après 36 trous il a un total de 135, soit seulement un coup en arrière de Leonard.

Le chiffre le plus près des deux leaders est 138, partagé par Ed Furgol de Royal Oak, Mich., et Len Harmen le diminutif pro de Knowlton, Qué. qui causa toute une sensation la journée d'ouverture avec un 67.

Un cours en arrière, 139, on remarque Nick Weslock, un amateur de Windsor, Ont. qui est pratiquement assurée de finir en tête chez les amateurs: Ted Kroll de New-Hartford N.-Y: et Paul O'Leary de Bismarck, D.-N.

Trois concurrents américains suivent au tableau avec 140. Il s'agit de Gen Kunes de Cleveland, qui gagna le tournoi canadien en 1935 au club Summerlea de Montréal avec 280: Jerry Barber de Philadelphie et le vétéran Bobby Cruickshank de Pittsburgh, qui, selon les connaisseurs, a joué le même score en réussissant un 68 à la première journée Son score d'hier fut 72.

Dans le même trio, avec Leonard et Fred Hawkins, se trouvait Sam Snead, l'homme qui, habituellement est à battre, dans les rangs professionnels. Il joua une partie désespérée pour rejoindre Leonard. Jeudi, il réussit une carte de 72 et hier, il ne put faire mieux que de jouer deux sous le par, 70. C'était un beau score pour lui, mais une performance médiocre devant le beau jeu de Leonard.

Les semi finales au club Victoria

Les semi-finales dans le tournoi pour hommes qui se joue présentement sur les courts du club de tennis Victoria auront lieu cet après-midi et ce soir, et mettront aux prises d'une part Marcel Sirois contre Jacques Filion, et d'autre part Henri Pouliot et gagnant J.-M. Chantal et Frs Pouliot.

Comme ces quatre joueurs sont d'égale force, les rencontres promettent du jeu très intéressant, et nous invitons tous les membres du club et les amateurs de tennis, à assister à ces deux rencontres.

Les quarts de finale qui ont eu lieu hier ont causé une grande surprise lorsque Jacques Filion semé No 6, a éliminé B. Chantal semé No 4, en deux sets seulement, 6-2, 6-3, pendant que Marcel Sirois battait R. Gagné 6-1, 7-5. Henri Pouliot gagna facilement contre Ray. Thibault 6-1, 6-0.

Résultat des parties

Marcel Sirois défait Roger Gagné, 6-1, 7-5; Jacques Filion défait B. Chantal, 6-2, 6-3; Henri Pouliot défait Ray. Thibault, 6-1, 6-0.

Semi-finales

Court No 1 — 3.00 hrs, Marcel Sirois vs Jacques Filion.

Court No 1 — 7.00 hrs, Henri Pouliot vs gagnant J.-M. Chantal et Frs Pouliot.

La Bière d'épinette
CHRISTIN
Réelle saveur

N'avez VOUS pas oublié quelque chose ?

"Vieilli" "A point" "Plein de saveur"

BASEBALL

HIER

Canado-Américaine
Trois-Rivières 6, Québec 3
Schenectady 4, Rome 5
Gloversville 1, Pittsfield 2
Amsterdam 11, Oneonta 1
Amsterdam 5, Oneonta 10

Ligue Internationale
Montréal 1, Rochester 2
Toronto 3, Buffalo 4
Baltimore 4, Syracuse 1
Baltimore 3, Syracuse 5
Jersey-City 3, Springfield 2
Jersey-City 1, Springfield 6

Ligue Nationale
Brooklyn 6, Cincinnati 0
Boston 6, Chicago 7
Philadelphie 9, Pittsburgh 7
New-York 4, St-Louis 7

Ligue Américaine
Chicago 6, Washington 1
Chicago 10, Washington 7
Cleveland 6, Philadelphie 2
St-Louis 0, New-York 10
Détroit 2, Boston 6

Association Américaine
Kansas-City 1, Indianapolis 2
Milwaukee 2, Louisville 4
St-Paul 4, Columbus 3
Kansas-City 1, Indianapolis 6

AUJOURD'HUI

Canado-Américaine
Pittsfield à Amsterdam
Trois-Rivières à Québec
Oneonta à Rome
Gloversville à Schenectady

Ligue Internationale
Montréal à Rochester
Toronto à Buffalo
Baltimore à Syracuse
Jersey-City à Springfield

Ligue Nationale
Philadelphie à Pittsburgh
Brooklyn à Cincinnati
Boston à Chicago
New-York à St-Louis

Ligue Américaine
Chicago à Washington
Cleveland à Philadelphie
St-Louis à New-York
Détroit à Boston

DEMAIN

Canado-Américaine
Pittsfield à Amsterdam
Trois-Rivières à Québec
Oneonta à Rome
Gloversville à Schenectady
Québec à Trois-Rivières

Ligue Internationale
Montréal à Buffalo
Jersey-City à Springfield
Baltimore à Syracuse
Toronto à Rochester

Ligue Nationale
Boston à Pittsburgh (2)
New-York à Cincinnati (2)
Philadelphie à Chicago (2)
Brooklyn à St-Louis

Ligue Américaine
St-Louis à Washington
Détroit à Philadelphie (2)
Chicago à New-York
Cleveland à Boston

Association Américaine
Toledo à Indianapolis (2)
Columbus à Louisville (2)
Milwaukee à Kansas City (2)
Minneapolis à St-Paul (2)

CANADO-AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Québec	86	36	.705	
Schenectady	78	41	.650	7½
Oneonta	74	50	.597	19
Amsterdam	62	60	.508	24
Gloversville	53	67	.442	32
Rome	45	76	.372	40½
Pittsfield	44	75	.370	40
Trois-Rivières	42	73	.358	42

LIGUE INTERNATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Rochester	85	51	.625	
Baltimore	76	59	.563	8½
Montréal	77	60	.562	8½
Jersey-City	70	63	.526	13½
Springfield	69	64	.519	14½
Syracuse	61	71	.462	22
Toronto	52	82	.388	32
Buffalo	53	88	.353	37

LIGUE AMERICAINE

	G	P	Moy.	Diff.
Détroit	74	42	.638	
Cleveland	75	46	.618	2
New-York	74	45	.622	1½
Boston	73	48	.603	3½
Washington	50	66	.431	24
Chicago	49	72	.405	27½
Philadelphie	41	79	.342	35
St-Louis	39	77	.337	35

LIGUE NATIONALE

	G	P	Moy.	Diff.
Philadelphie	74	45	.622	
Brooklyn	66	47	.584	5
Boston	63	53	.543	9½
St-Louis	63	54	.538	10
New-York	60	55	.522	12
Chicago	52	66	.441	21½
Cincinnati	47	69	.405	25½
Pittsburgh	41	77	.347	32½

Chez les quilleurs du Bois-Ouvré

La ligue de quilles du Bois-Ouvré a été formée hier soir, au cours d'une assemblée tenue au chalet du Parc Victoria. Voici les noms des officiers élus: président, L. Lemelin; vice-président, P. Joncas; trésorier, P. Trudel; assistant-trésorier, J. Tremblay et secrétaire, J.-E. Mercier.

Les directeurs sont Marcel Plamondon, Jos. Mercier, A. Gendreau, J. P. Caron, J. C. Gosselin, N. E. Masson, L. R. Poitras, R. Guillemette, J. P. Rhéaume et D. Labrecque. Voici les noms des différentes équipes: J. Chalifour, Jos. Morneau, Deslauriers Inc., Vachon, Grenier, Jos. Grenier, Drouin & Drouin, Rhéaume, Marquis, O. Chalifour, Auger & Auger et Jobin.

L'ouverture officielle aura lieu les 20 et 22 septembre à la salle Pakenham, à Limoilou.

Un ralliement de quatre points à la huitième occasionne une défaite pour Hal Erickson — Nos porte-couleurs sont quand même en avant par 9-3 dans la série Borne-Rousseau — Une joute très rapide avec 7 buts volés — Deux autres joutes entre ces deux équipes en fin de semaine.

par Roland SABOURIN

Une poussée de quatre points non mérités à la huitième manche a permis aux Royaux de Trois-Rivières de se maintenir dans la lutte pour le trophée "Borne-Rousseau" hier soir, au stade municipal, lorsqu'ils ont défait les Braves de Québec par 6-3, devant 1,643 payants. C'était la troisième victoire du club de George Scherger dans cette série intercités et les Braves conservent donc encore une avance de 9-3. Les deux prochaines parties auront lieu au stade municipal, en fin de semaine, avec une rencontre ce soir, à 8 heures, et une autre demain après-midi, à 1 h. 30. Les deux mêmes clubs se transporteront à Trois-Rivières dans la soirée de demain.

Hal Erickson avait une avance de 3-2 et semblait en voie de remporter sa 19ième victoire de la saison quand les Royaux se réveillèrent à la huitième et profitèrent de deux erreurs du Québec pour compter quatre fois et ainsi mettre la partie dans le sac. Notre brillant artilleur subissait ainsi un troisième revers consécutif et portait à sept son nombre de revers pour la saison. Avant de faire place à un frappeur de relève, à la fin de la huitième, Hal fut touché pour six coups sûrs, retira sept hommes au bâton et donna quatre buts sur balles.

James Cater, un gaucher qui vint remplacer Halamek après la deuxième manche sans que celui-ci ait même donné un seul coup sûr, reçut crédit de la victoire avec une performance de 5 coups sûrs en sept manches. Il fut grandement généreux avec neuf buts sur balles mais sut se montrer très solide dans les impasses.

Décision renversée

Jusqu'à la huitième, la foule assista à un excitant duel. Trois-Rivières prit l'avance 1-0 à la troisième quand Wilkes cogna un double et compta sur un simple de Johnson. La manche se termina avec une longue discussion quand Lawing ramassa un coup rasant de Sokosky pour compléter un double-jeu. Les Royaux prétendirent que le coup avait touché le sol et l'arbitre du marbre leur donna raison en premier lieu, mais changea sa décision après avoir consulté l'arbitre des buts.

Toute une discussion était survenue près du banc du Québec avant ce changement, et l'on vit même Hal Erickson se fâcher au point de tirer son coupe-vent et prêt à s'attaquer à l'arbitre. Le gros Butch Lawing y alla aussi de mille et un mots pas très doux avant d'être calmé par son gérant McQuinn qui arrangea les choses paisiblement.

Québec se reprend

Les Braves prirent l'avance 2-1 à la cinquième. Kivett obtint un but sur balles et se rendit au marbre sur un long double par Erickson. Ce dernier fut ensuite retiré après un simple de Palmisiano au champ droit, mais Fandozzi qui avait suivi notre lanceur avec un but gratuit alla compter à son tour quand Werner et Lawing reçurent quatre balles. Bill Sinram fut retiré au bâton avec les buts remplis.

Erickson eut lui-même des difficultés avec son contrôle à la sixième quand il passa Wilkes et Johnston avant de voir MacKinnon faire scorer le premier avec un simple dans la gauche.

Nos artilleurs reprirent l'avance à la septième quand Erickson compta sur un simple de Werner après avoir obtenu un but sur balles, être passé au deuxième sur un sacrifice de Fandozzi et au troisième sur un roulant à l'intérieur de Palmisiano. Deux autres buts gratuits de Cater remplirent les coussins une fois de plus, mais Hamel faillit à la tâche tout comme Sinram en cognant un "pop-fly" à l'arrêt-court.

La manche fatale

A la huitième, les visiteurs remplirent les sacs avec un simple de Scherger ,un but sur balles à Cater et un autre simple de Wilkes au champ centre. Palmisiano retourna mal la balle après le coup de Wilkes pour permettre à Scherger de compter. Johnson fut retiré au bâton. MacKinnon fut ensuite sauf sur une erreur de Hamel et se rendit au deuxième sur le mauvais lancer de notre arrêt-court pendant que Cater et Wilkes filaient au marbre. Sokoski mordit la poussière à son tour, mais Bloom suivit avec un simple pour produire le dernier point de la rencontre.

Pour la fin de semaine

Tel que mentionné plus haut, les Braves et les Royaux joueront deux fois au stade local, en fin de semaine. Fred Belinsky sera au monticule ce soir et tentera de remporter sa 20ème victoire de l'année Alex Danelishen sera au poste demain après-midi, à 1 h. 30, alors que Lou Palmisiano sera tout spécialement honoré. Un trophée lui sera présenté avant la joute par Eddy Wiseman, de la Maison Universal Auto, pour avoir été choisi l'étoile du mois de mai.

ENTRE LES SACS: La partie d'hier a été très rapide et c'est ainsi que l'on a vu sept buts volés, dont quatre par Trois-Rivières, et quatre doubles-jeux... Le champ gauche Wilkes des visiteurs et John Werner furent les deux seuls joueurs à obtenir deux coups sûrs durant la soirée... Québec laissa 11 hommes sur les buts en comparaison à 5 pour Trois-Rivières... Wally Williams et George McQuinn ne pourront retourner au jeu avant deux ou trois autres jours... McQuinn vint frapper en relève pour Erickson à la huitième mais cogna dans un double-jeu...

TROIS-RIVIERES

	AB	P	CS	R	A
Wilkes, c. g.,	3	3	2	3	0
Johnson, c. c.,	4	0	1	3	0
MacKinnon, 3 b.,	4	1	1	1	1
Sokoski, c. d.,	4	0	0	1	1
Bloom, 1 b.,	4	0	1	8	0
Thomas, a. c.,	4	0	0	4	4
Gibson, rec.,	3	0	0	6	1
Scherger, 2 b.,	3	1	1	1	4
Halamek, lanc.,	0	0	0	0	0
A-J. Williams,	1	0	0	0	0
Cater, lanc	2	1	0	0	1
Fandozzi, 2 b.,	2	1	0	2	2
Totaux	12	6	6	27	12

QUEBEC

	AB	P	CS	R	A
Palmisiano, c. c.,	5	0	1	2	0
Werner, 1 b.,	3	0	2	12	0
Lawing, c. g.,	1	0	0	3	1
Sinram, 3 b.,	4	0	0	0	4
Hamel, a. c.,	4	0	0	0	4
Kivett, rec.,	3	1	0	7	0
Ambrose, c. d.,	4	0	1	1	0
Erickson, lanc.,	1	1	1	0	2
B-McQuinn,	1	0	0	0	0
Danelishen, lanc.,	0	0	0	0	0
Totaux	28	3	5	27	13

A-est retiré au bâton à la 3e manche pour Halamek.
B-frappa pour Erickson à la 8e manche.

Trois-Rivières	000	101	040	6	6	2
Québec	000	020	100	3	5	2

Erreurs : Halamek, Palmisiano, Hamel, Thomas; Points produits par : Johnson, MacKinnon, Bloom, Erickson, Lawing, Werner; Deux-buts : Wilkes, Erickson, Werner; Buts volés : Johnson, Lawing, Gibson, Kivett, Wilkes, Werner, Scherger; Sacrifice : Fandozzi; Doubles-jeux : Lawing à Fandozzi; Thomas seul; Hamel à Fandozzi à Werner; Scherger à Thomas à Bloom; Laissés sur les buts : Trois-Rivières 5, Québec 11; Buts sur balles de : Halamek 1, Cater 11, Erickson 4, Danelishen 2; Retirés au bâton par : Cater 6, Erickson 7; Coups sûrs contre : Halamek 0 pour 0 point en 2 manches; Cater 5 pour 3 points en 7 manches; Erickson 6 pour 6 points en 8 manches; Danelishen 0 pour 0 point en 1 manche; Mauvais lancer : Erickson; Lanceur gagnant : Cater; Lanceur perdant : Erickson; Durée de la partie : 2 heures et 30 minutes; Arbitres (au marbre) : Shulock; Sur les buts : Crawford; Points mérités : Trois-Rivières 2, Québec 3; Assistance : 1643 personnes.

De fameuses épreuves prévues dimanche à la piste Ste-Monique

La piste de Ste-Monique les Saules enregistrera demain après-midi un fameux succès sportif et verra une véritable assistance record s'il faut en croire les différents commentaires entendus ici et là dans toute la région. Tous veulent voir les cinq fameuses courses que la direction du club Auto-Moto présentera à cet endroit populaire.

Les plus habiles chauffeurs de la province seront sur les lieux et si le titre provincial de Paul Lapointe est convoité dans la classe des experts on doit ajouter également que les amateurs entendent bien se livrer une lutte de titans pour la possession des premières places. L'addition des habiles chauffeurs américains Sandy Sweet et Edgar Stone chez les experts ajoute à l'immense intérêt soulevé autour de ces compétitions.

Pour faire face à Lapointe, nous verrons Lauréat Charrier qui est devenu l'un des plus dangereux compétiteurs provinciaux et il faudra compter également sur Adrien Chevalier qu'une malencontreuse panne de moteur forçait à abandonner dimanche dernier dans l'importante épreuve du 20 milles et mentionnons également les noms des Dallaire, Julien Ouellet, les frères Jules et Roland Falardeau, Ernest Létourneau, Bezo Drouin et Jos Arcand trois as du volant qui nous viendrons de St-Georges de Beauce et de St-Hyacinthe viendront Maurice Charron, Maurice Robitaille, Roger GGuilberth ee sc Robitaille, Roger Guilbert, Jules Ostiguy et le sensationel P.-E. Giroux

Les officiels de la piste promettent un service d'ordre parfait e la présentation des épreuves aux heures indiquées sans aucun retard inutile. —

Lemelin en avant 1-0 dans la série

Dimanche, le 20 août, s'est terminé le calendrier régulier de la ligue Laurentienne Senior de baseball des Cantons de l'Est. Les clubs se sont classées dans l'ordre suivant soit le St-Georges de Beauce en première position suivi de Autobus Lemelin, Plessisville, Thetford Mines et Victoriaville.

Mardi on a commencé le détail qui oppose St-Georges à Thetford Mines et Lemelin à Plessisville. Dans la première partie disputée au stade de Lévis, mardi soir, Lemelin a disposé du Plessisville ,6-2. Boivin a lancé une de ses plus brillantes parties de la saison en accordant seulement 2 coups sûrs, 6 buts sur balle et retirant 14 hommes au bâton, en plus de frapper un coup bon pour 2 buts.

Pour Plessisville, Suton débuta au monticule mais fut remplacé par Daudelin à la cinquième manche.

Jeudi soir à Plessisville après 9 manches de jeu, on dut arrêter la partie à cause de la noirceur. Plessisville et Lemelin était égaux 5 à 5 Sepchuck lancait pour Lemelin et Laliberté pour Plessisville.

Cette partie se continuera dimanche après-midi avant de jouer la 3ème partie à Plessisville. Dimanche soir, à 8h. 30 au stade de Lévis, sera jouée la quatrième partie de cette semi-finale, ainsi que mardi soir à 8h .00 p.m. de nouveau au stade de Lévis sera jouée la cinquième partie.

Autres rencontres dans la Canado

Schenectady	010	300	000	4	9	0
Rome	001	102	10x	5	13	1

Murphy, Jefferies (7) et Casey; Kiburis et Bales.

Première rencontre

Amsterdam	120	200	6	11	17	0
Oneonta	000	100	0	1	3	3

(7 manches)

Burnette et Triandos, Anderson (7): Drew et Irons.

Deuxième rencontre

Amsterdam	000	101	030	5	11	5
Oneonta	002	030	23x	10	15	3

De Angelo, Schermerhorn (8) et Triandos: Gilbert et Cadario.

Gloversville	000	001	000	00	1	3	1
Pittsfield	010	000	000	01	2	7	1

(11 manches)

Costello et McKeon; Tomanek et Jadwin.

Stranahan disputera le titre à Urzetta

Minneapolis, 26 (PA) Sam Urzetta, de Rochester, N.-Y., et Frank Stranahan, le millionnaire de Toledo, Ohio, se rencontreront aujourd'hui dans la finale pour le championnat amateur de golf des Etats-Unis.

Hier, Stranahan a éliminé John Ward, de Clay, N.-Y., un au-dessus, tandis qu'Urzetta jouait une très belle partie pour disposer de Robert Knowles, de Brookline, Mass., 6 et 5. Mais ce qu'il y a de plus surprenant, c'est que ce fut Stranahan, champion de l'Angleterre et l'un des favoris, qui fut forcé de batailler le plus durement pour remporter la victoire et se qualifier pour la finale. Le match sera joué sur le parcours du club Minneapolis qui compte 36 trous Minneapolis, qui compte 36 trous et qui est long de 6,655 verges.

Défi au baseball

Le club de baseball Teinturerie Française et St-Sacrement lance un défi aux clubs suivants, pour jouer demain après-midi, Cabano, Rivière-Bleue et Valley-Jonction. Pour informations, s'adresser à David Doherty, tél.: 4-9983.

Un "field day" provincial sera présenté aujourd'hui au Lorette

Deux importants tournois seront joués en fin de semaine au club de golf Lorette. Après le "field day" provincial aujourd'hui, on jouera le tournoi pour le trophée "Blondeau", emblème du championnat mixte du district, demain après-midi. Il n'y a aucun doute que les meilleurs concurrents de la région seront enregistrés dans ces deux compétitions.

Comme on le sait le "field day" qui sera joué aujourd'hui devait avoir lieu il y a un mois, mais à cause de l'état plus ou moins satisfaisant du terrain à ce temps-là. Depuis lors le parcours lorettois a subi de sensibles améliorations et tous les joueurs devraient obtenir satisfaction.

Roger Vézina qui a gagné le tournoi-invitation du Lorette il y a deux semaines, se promet bien de s'emparer des honneurs du "field day". Mais le golfeur du Royal Québec n'a pas encore oublié qu'il lui a fallu alors jouer une élimination contre Vince Andrews, Royal Québec; Alphie Vézina, Lévis et Bob Godin, Donnacona. Et de plus on prévoit une opposition plus forte pour aujourd'hui.

C'est ainsi que Raymond Benoit, vainqueur du "field day" à Boischatel, sera en lice ainsi que son plus proche rival pour la circonstance, André Tessier, un autre as du Royal Québec. Et il y aura aussi les Sparky Graham, Roméo Racine, Clermont Vézina, Gaston Amyot, du Royal Québec; Les Palmer et Bricks Franklin Donnacona, Bob McGilvray et Bob Marois, Lévis ainsi que Pierre Coulombe et Dan DeRome, de l'Ile d'Orléans, en plus des meilleurs joueurs du Lorette même, les Maurice Pouliot Fernand Champoux, Roger Délisle, Roger Boucher et autres.

Le tournoi mixte promet d'être une autre affaire très contestée et bien que nous ne connaissions pas encore les noms des différentes équipes, il est facile à prévoir que chaque club enverra ses meilleurs joueurs et joueuses dans l'espoir de conquérir le magnifique trophée "Blondeau". Tout comme ce matin, les premiers départs pourront se faire à 10 heures pour le tournoi mixte.

De nombreux inscrits aux courses sous le harnais

Deux programmes prendront l'affiche en fin de semaine — Dix nouveaux coursiers en lice — Un "Free for All trot et amble" ce soir — Onze épreuves présentées dimanche soir dont un "Free for All amble Jr — Première course présentée à 8 hrs précises.

Ce soir et demain soir, le Club de Courses sous Harnais de Québec Enr. présentera ses deux programmes réguliers de fin de semaine, et comme il y a plus de 300 chevaux dans le écuries de la piste locale. M. Avila Robitaille et ses associés n'ont eu aucun trouble à préparer des classes de grande valeur.

Depuis une semaine les demandes d'admission affluent au bureau du Club, et déjà une trentaine de nouveaux chevaux se sont rapportés au gérant. C'est ainsi que 10 nouvelles figures seront vues en action dans les 2 cartes de fin de semaine.

Ce soir, à 8 heures, nous verrons pour la première fois, les ambleurs Bill Crozier, Bobby Worthy. Tommie B. Bradford Peter, les trotteurs Katleen Lee, Daniel et Maniwaki Boy. Le Free For All Trot & Amble sera l'attraction principale de la soirée et nous verrons en lice, la fameuse trotteuse Cecile Hanover rivaliser de vitesse et d'endurance avec les ambleurs Arions Volo L., Finland, Josedale Scotland, Brookedale V. et Bradford Peter Jr. qui nous revient de Toronto, où il a participé au "Meeting de Thorncliff.

Il y aura une bourse de $600.00 attachée à cette classe et chacun des partants tentera de s'emparer de la majorité de cette bourse.

Dimanche soir il y aura encore 11 épreuves à l'affiche avec comme "clou" le Free for All Amble Jr., Nous verrons dans cette classe, 3 ou 4 nouvelles figures, dont le fameux Dr Rice à M. J. Baker de Toronto. Ce cheval a triomphé en 2.11, à son dernier départ sur la piste de la ville-reine et il devrait être un sérieux concurrent.

Chacune des classes au programme pour ce soir et demain soir a été préparé avec soin, ce qui assure la présentation d'épreuves très intéressantes. C'est aussi ce soir que les officiels occuperont la nouvelle loge construite sous le toit de la grande estrade, et avec une meilleure vision il sera possible de faire la description des principales épreuves.

Tournoi provincial de baseball

Comme les années passées. l'Association Provinciale de baseball organisera de nouveau son tournoi provincial anuel. Tout club de toute catégorie devra faire demande d'ici le 1er septembre pour participer à ce tournoi. Des cartes de joueurs seront fournies gratuitement à chaque club représenté.

Les détails de diférentes catégories et districts commenceront le 3 septembre pour se continuer les dimanche suivants.

Le district de Québec sera représenté par M Paul-Emile Lapointe, celui des Trois-Rivières par M. Georges Pérusse, Ottawa et Hull par Henri Laperrière tandis que le district de Sherbrooke et autres, les représentants seront nommés prochainement. Le district de Montréal sera à la charge d'un comité de l'Association Tout club désirant de nant le détail, devra s'adresser à Henri Vermette 3452 Frontenac, Montréal, Am; 3001.

Jim Bentley est champion

Montréal, 26 (PC) Jim Bentley de Toronto a remporté hier le championnat junior provincial du tennis en disposant de Jean Dusseault de Montréal. 6-4, 6-3 et 6-2 Bentley était semé premier joueur du tournoi.

Miriam Rainboth d'Ottawa, qui défendait son titre chez les dames, et Mariette Laframboise, de Montréal, championne juvénile de l'an dernier, ont toutes deux conservé leur championnat respectif.

Mademoiselle Rainboth a triomphé de mademoiselle Monique Gilbert, de Québec, par 6-2, 6-4, en finale, tandis que Mariette Laframboise l'emportait 6-0, 6-0 sur Marguerite Poulin de Sherbrooke.

La seule surprise de la journée fut la victoire de Stewart Gamble, de Ste-Eustache, chez les garçons, qui triompha de Pierre Lambert de Victoriaville, par, 4-6, 6-4 et 7-5. Gamble était semé deuxième tandis que Lambert avait remporté le titre l'an dernier.

SALON DE BARBIER
HOLLYWOOD HAIRCUT
ENR.
3 experts dans le Hollywood 50'
Spécialité de
TRAITEMENTS A L'HUILE
MASSAGES INDIVIDUELS
V. PAULIN, prop.
6, Montmagny, coin St-Vallier

PHONOGRAPHES
MACHINES-D'AMUSEMENTS
ET VENDEUSES
AUTOMATIQUES

LEMIEUX AMUSEMENTS
LAURENT LEMIEUX, Prop.
1114, RUE St VALLIER, QUÉ.
BUREAU 7-2524
SOIRS ET FETES 2-5375

UN PRODUIT DE B. HOUDE & GROTHÉ LIMITÉE

2 GRANDS PROGRAMMES DE

COURSES DE CHEVAUX

CE SOIR ET DEMAIN SOIR

A 8 HEURES PRECISES

SUR LA PISTE DE QUÉBEC

(Parc de l'Exposition)

11 EPREUVES A L'AFFICHE A CHAQUE PROGRAMME

DIMANCHE SOIR

Classifiée Trot A.— (1 épr.) $150. (1ère partie du pari double.) Ingelside, Doc Hanover, King Sherbrooke, Grattan H. Volo, Naytigl The 2nd, Lucille Guy, Dominion Stars, Van Fleet, élig. Brown Tide.

Classifiée Amble A., (2 épr.) $400. (2ème partie du pari double). Bonnie Hall, Wallworth, Atomik Grattan, Bert R. Grattan, Guy Cash, Giftline, Al Logan, Arthur the Ritz.

Classifiée Amble B., (2 épr.) $300. El Verso, Princess Rose, Victor Dale, Lee McKerron, Joe Volo, P. H. Worthy, Lady Brading, Frisco Flagg.

Classifiée Trot B., (2 épr.) $300. Bill Wabo, Walter Henley, Jim Val, Hambone, Josedale Richard, Devlan, John Hill, Jimmy West.

Free For All Trot Jr., (2 épr.) $500. Dean D. Vonian, Joe's Judge, Davey Rowntree, Belmar Hi Scott, Max Bingen.

Free For All Amble Jr., (2 épr.)) $400. Ramuncho, Gindy's Majesty, Harvester Express, Dr. Rice, Miss Rosa B., Zombette, Dick Granett, Buddy Cold Cash, élig. Douglas Stout.

SAMEDI SOIR

Classifiée Amble A. (1 épr.) $150. 1ère partie du pari double) Peter Bosworth, Gauthel Page, Don Bryson, S. O. S., Bill Crozier, Bobby Worthy, Knightly Guy, Slim Acres, élig. McKinney.

Classifiée Trot A., (1 épr.) $300. (2ème partie du pari double). Silver Ace, Burtt Song, Kathleen Lee, Iola Mainshett, King Philip, Dunkin, Daniel, Paddy Brooke.

Classifiée Amble B., (2 épr.) $400. Even Up, Marco Grattan, Tommie P., Orcus Bar, Countess Siskiyou, Princess Rose, Golden Chillo, Foxie Fancy.

Classifiée Trot B., (2 épr.) $300. Steve Braden, Jeanne Hall, Bud Guy, Jean Volo A., Maniwaki Boy, Gentleman Jim, Paul Abbe, Guy Volo.

Free For All Trot & Amble (2 épr.) .... $600. Cecile Hanover, Arion Volo L., Finland, Josedale Scotland, Brookedale V., Bradford Peter Jr.

Classifiée Trot C., (2 épr.) $300. Dean The Reaper, Hollyrood Garnett Bourbon Abbe, Patrick McKillop, Sandy H. Lee, Allan Rosecroft, Lord Sherbrooke.

SPECTACLES DE PREMIER CHOIX

Victoire du Vega aux dépens du Jacques-Cartier en semi-finale

Conduit par la magnifique performance de Georges Daunais, qui a été solide dans les impasses, le Vega a réussi à se qualifier pour la finale de la ligue Interparoissiale senior de balle-molle, en triomphant difficilement du Jacques-Cartier 4-1 hier soir, au stade Dollard-des-Ormeaux. Le Vega remporte donc la série par 3 gains contre 2.

Le Vega prit les devants, dès la première manche, quand Fernand Tremblay frappa un double dans la droite, avança au troisième sur une balle passée et compta sur une chandelle de Racine au champ gauche.

Il porta son avance 2 à 0, à la manche suivante, à la suite des simples successifs de Bourget et Daunais et une erreur de Robert Légaré, sur ce dernier coup sûr.

Il compta son troisième point, à sa troisième apparition au bâton, quand Lussier fila jusqu'au troisième but, après avoir frappé un coup sûr, lorsque André Mercier commit une erreur. Il traversa le marbre, par la suite, sur un retrait dans l'intérieur.

Le Jacques-Cartier évita le blanchissage, à la quatrième reprise, lorsqu'avec les buts remplis, Daunais donna quatre balles à Alex Légaré.

Le dernier point des gagnants fut compté à la neuvième manche, quand "Guidoo" Roy frappa un coup de circuit.

Vega jouera maintenant à St-Fidèle et la première joute de cette série, une affaire de 4 dans 7, sera présentée mercredi prochain, au stade Ferland.

VEGA

	AB	P	CS	R	A
F. Tremblay, 2 b.,	5	1	2	6	1
P. Roy, rec.,	5	0	2	8	0
L. Racine, 1 b.,	5	0	2	6	0
R. Lussier, c. c.,	4	1	2	2	0
L. mpleman, c. d.,	4	0	0	2	0
J. Andrews, s. c.,	4	0	0	1	1
R. Langevin, 3 b.,	4	0	1	0	1
R. Bourget, c. g.,	4	1	1	2	0
G. Daunais, lanc.,	4	0	1	1	2
Totaux	39	4	11	27	5

JACQUES-CARTIER

	AB	P	CS	R	A
R. Légaré, c. c.,	5	0	3	5	0
A. Légaré, s. c.,	4	0	0	0	5
C. Mercier, c. d.,	5	0	1	3	0
H. Ferrand, 3 b.,	3	0	1	1	2
P.-E. Gingras, 1 b.,	5	0	0	10	0
A. Mercier, c. g.,	4	0	0	3	0
J. Racette, rec.,	4	0	0	3	0
R. Boulianne, 2 b.,	4	1	2	2	1
J.-P. Bidégaré, lanc.,	4	0	1	0	2
G. Proulx, c. d.,	0	0	0	0	0
Totaux	38	1	10	27	10

Vega	111	000	001	4	11	1
Jacques-Cartier	000	100	000	1	10	5

Erreurs : Boulianne 2, R. Légaré, A. Mercier, A. Légaré, Racine; Points produits par : Racine, Ampleman, A. Légaré, Roy; Coups pour 2 buts : Tremblay, Bidégaré; Coups pour 3 buts : Tremblay; Coups pour le circuit : Roy; Laissés sur les buts : Vega 8, Jacques-Cartier 12; Buts sur balles de : Daunais 3; Retirés au bâton : Daunais 7, Bidégaré 1.

Troisième joute dans la finale Indépendante

La troisième partie de la série finale de la ligue Indépendante, pour l'obtention du trophée Thomassin, aura lieu demain soir à 8 heures précises, au stade St-Patrick, entre les Etoiles du Bois-Ouvré et le J.-P. Dorion. Ces deux équipes ont présentement chacune une victoire à leur crédit, dans la série.

Victoire éclair de Ray Robinson

Scranton 26 (PCF Sugar Ray Robinson a knockouté Jose Basora, hier soir, en moins d'une minute, pour défendre avec succès son championnat des poids-moyens, version de l'état de Pennsylvannie.

Ce fut l'un des plus rapides knockouts dans toute l'histoire de la boxe, pour un match de championnat. L'arbitre Johnny Kelly arrêta le combat, après avoir compté les dix secondes réglémentaires, 52 secondes seulement après le début de la première ronde.

Les secondes n'avaient pas encore fini de descendre de l'arène, quand Basora alla au plancher pour la première fois. Robinson venait de placer un crochet de gauche à l'aspirant, qui commence aussitôt à saigner de l'oreille droite.

Basora alla au plancher à quatre reprises, au cours de cette rapide mais furieuse bataille.

Robinson pesait 159¾ livres, tandis que Basora pesait 154¾ livres. Basora fut durement atteint par les coups du champion et le docteur Leonard Frada de la Commission Athlétique de l'Etat, lui prodigua les premiers soins durant six ou sept minutes avant de lui permettre de quitter l'arène. 5,000 spectateurs furent témoins de la rencontre.

Association Américaine

Kansas-City	000	010	000	1	7	0
Indianapolis	000	000	101	2	7	1

Keegan et Drescher; Friend, Main (7) et Fitzgerald.

Milwaukee	002	000	000	2	9	1
Louisville	101	110	00x	4	6	2

Johnson, Donovan, Podgajny (8) et Linden; Godin et Daley.

St-Paul	000	103	000	4	7	1
Columbus	000	100	101	2	10	0

Van Cuyk, Martin (9) et Wellman; Hasbenicht et Sarni.

Deuxième partie

Kansas-City	000	000	001	1	9	1
Indianapolis	004	200	00x	6	11	2

Shea, Labine (4) et Jarvis; Muir et Turner.

Première partie

Minneapolis	000	110	000	2	6	2
Toledo	020	003	05x	10	10	2

Higbe, Bailey (6) et Early, Bradley (8); Beck, Neville (8) et Ginsberg.

Activités chez nos amateurs

Le Club Cordonnerie Latulippe se rendra jouer un programme double à St-Edouard de Lotbinière, demain après-midi. Les amateurs sont priés de prendre note que la première partie débutera à 2 heures précises.

Le club de balle-molle Gastronome rencontrera demain après-midi, sur le terrain de l'Auberge des Sorciers, le club St-Jean, I.O. La partie commencera à 2 heures.

Le Tom Pouce lance un défi à tout club pour jouer en fin de semaine, particulièrement Loretteville, Beauport et Sport. Informations: Guy Bédard, tél.: 3-6201.

La Teinturerie Moderne a triomphé du Frank Hatch par 9-5 hier soir. Gérard Falardeau se signala en frappant trois coups sûrs en trois apparitions. Le Moderne lance un défi à tout club pour jouer demain après - midi. Communiquer avec Maurice Lapointe, tél.: 4-2269.

Les Braves de Beauport juvéniles

Après 28 parties d'exhibition de disputées cette saison, les Braves de Beauport (juvéniles) ont accumulé un total de 21 victoires en se subissant que 7 défaites. La moyenne lin, 406 ; Y. Blais 345; J.-M. Tardif des frappeurs comme suit : Y. Pouliot 345 ; G. Johnson 343 ; R. Côté 342; R. Auger 326; R. Carrière 325; G. Hurens 279; R. Talbot 260. R. Côté a frappé le plus de fois en lieu sûr soit 26; Gaston Hurens a frappé le plus de circuit soit 4. La moyenne des lanceurs : Y. Béchette 5 victoires, 1 défaite ; Marc Tardif, 5 victoires, 2 défaites ; A. Mathieu 4 victoires 2 défaites ; J.-M. Ste-Marie 3 victoires, 2 défaites. J. M. Tardif a retiré le plus de frappeurs au bâton soit 51. A. Mathieu a accordé le moins de buts sur balles, 28 et Yvon Bechette a accordé le moins de coups sûrs 30.

Au club St-Patrick

Les finales pour les championnats en simple du club de tennis St-Patrick seront présentées cet après-midi, sur les courts de la rue De Salaberry. A 1.00 heure, Louise Halpin tentera de conserver la coupe Guay qu'elle avait gagnée l'an dernier en jouant contre Paule Lortie.

A 2.15 heures, ce sera au tour de Larry Phillips de défendre son titre contre Bill O'Malley, dans un match pour le trophée Byrne. L'an dernier Phillips avait effectué un beau ralliement, pour gagner le titre, et une autre finale intéressante est prévue pour cet après-midi.

Baseball à St-Gervais

St-Gervais, (Spécial). Dimanche dernier, les Braves ont disposé du Plaza dans un double programme par 22 à 4 et de 9 à 1. Malgré la différence dans le pointage les parties furent des plus intéressantes. Marcel Godbout, le 2ième but du St-Gervais, s'est distingué en frappant pour le mille dans la première partie.

Dimanche prochain, les Braves affronteront le Jacques-Cartier de la ligue senior de balle-molle. Les amateurs de balle-molle voudront bien ne pas perdre l'occasion d'assister à du jeu de haut calibre.

Ligue Nationale

Brooklyn	020	110	101	6	9	0
Cincinnati	000	000	000	0	7	0

Newcombe et Campanella; Smith, Ramsdell (7) et Framesa.

New-York	201	100	000	4	12	1
St-Louis	021	201	10x	7	13	0

Jansen, Spenser (4), Kennady (4), Kramer (8) et Westrum, Calderone (4); Polici, Brazle (4) et D. Rice, Bucha (8).

Philadelphie	021	000	300	100	002	9	14	1
Pittsburgh	000	000	000	100	000	7	12	2

(15 manches)

Simmons, Meyer (5), Konslanty (7) et Seminick; Macdonald, Chambers (7) et Mueller.

Equipe de croquet Slo-Mo-Shun

L'équipe Réjane Masson-Tommy Moore a remporté le championnat de croquet du club Slo-Mo-Shun, lors de la dernière fin de semaine, dans un tournoi auquel prirent part seize équipes. Les vainqueurs triomphèrent de l'équipe formée de Mme Plante-G. Nolin.

Plus de cent amateurs furent témoins de toutes ces rencontres et applaudirent longuement aux exploits de tous les participants.

La ligue Ever-Points

A la suite d'un protêt logé par le club St-Patrick, la cinquième partie de la semi-finale A de la ligue Ever Points, entre ce dernier club et le Thomassin, qui avait été jouée mercredi soir, au stade St-Patrick sera reprise demain soir, au même endroit. La rencontre de mercredi dernier a donc été annulée.

L'AUSTRALIE EST EN AVANT

Forest Hills, N. Y. 26. (PA) Deux jeunes et brillants australiens ont triomphé des deux meilleurs joueurs de tennis (amateurs) que les Etats-Unis pouvaient offrir, hier après-midi, et ont pratiquement assuré à l'Australie la possession de la coupe Davis.

Ken McGregor, âgé seulement de 20 ans, a causé l'une des plus grandes surprises jamais encore vues dans l'histoire de la coupe Davis, en disposant du vétéran Ted Schroeder, des Etats-Unis, par 13-11, 6-3 et 6-4.

Son compatriote de 22 ans, Frank Sedgman, avait auparavant triomphé de Tom Brown, par 6-0, 8-6 et 9-7, devant une foule de 8,000 spectateurs tout surpris, qui remplissaient le vaste stadium.

Quand le dernier coup fut joué, les détenteurs actuels de la coupe n'avaient que peu ou pas d'espoir de conserver le trophée tant recherché, trophée qu'ils détenaient depuis 1946, alors qu'il l'avaient enlevé aux australiens eux-mêmes.

Les australiens n'auront qu'à remporter la victoire dans le double, aujourd'hui, pour s'assurer la coupe Davis de façon officielle, et on leur concède beaucoup de chances de triompher.

C'était simplement impossible de gagner" a dit Schroeder, après le match, en se dirigeant vers les douches.

Les capitaines des deux équipes ont déclaré qu'ils n'opéreraient aucun changement sur les deux équipes déjà choisies pour le double. Schroeder et Gardnar Mulloy seront donc opposés à Frank Sedgman et John Bromwich, qui la semaine dernière, remportaient le championnat national des Etats-Unis, en double, à Brookline, Mass.

Championnat régional du croquet à Pierre et Camille Robitaille

Le tournoi régional de croquet qui vient de se terminer sur les terrains du club de croquet de St-François d'Assise, a donné l'occasion aux meilleures équipes de Québec et district de se faire valoir. Au delà de 500 personnes ont assisté aux joutes des rondes quart-de-finale, semi-finale et finale.

En quart de finale, l'équipe formée de Jacques Boivin et Yves Mager, du club Belvedère, a triomphé non sans difficulté de l'équipe Misael et Antonin Renaud du club Chevalier de Colomb. En même temps, François Michaud et Ray Légaré, du club St-François, disposait de L. Genest et R. Genest, du club de Lorette.

En semi-finale, l'équipe de Camille et Pierre Robitaille, des Saules, disposa de l'équipe Michaud - Légaré, pendant que l'équipe E. Bonnenfant et L. Huard du Belvedère, disposait de Jacques Boivin et Yves Mager, 2 à 1.

Le soir, à 8h. 30 eut lieu la finale entre les équipes Camille et Pierre Robitaille du club Des Saules et Eugène Bonnenfant et L. Huard et ce n'est qu'à 11.30 p.m. par un coup les plus sensationnels que l'équipe Robitaille s'assura de la victoire.

Après la présentation du trophée "Syndicat de Québec" emblème du triet au jeu de croquet, M. U. S. Michaud, président du St-François d'Assise, félicita vainqueurs et vaincus pour le magnifique jeu de ces équipes, et remercia tous les joueurs et le public pour le bon esprit sportif que chacun manifesta pendant ce tournoi.

Résultats de joutes dans l'Internationale

Baltimore	001	002	1—4	7	1	
Syracuse	000	100	0—1	5	1	

Kennedy et Unser; Peterson, Sanders (7) et Hayworth.

Baltimore	001	020	000—3	8	2	
Syracuse	102	001	10x—5	8	0	

Fine et Hernandez; Jolly, Peterson (6) et Hayworth.

Jersey City	100	200	0—3	4	0	
Springfield	001	010	0—2	6	1	

Hardy et Sokol; Schneiders, Costello (6), Jacobs (7) et Burgess.

Jersey City	100	000	000—1	6	0	
Springfield	023	010	00x—6	12	0	

Konikowski, Klinger (8) et Walington; Spicer et Burgess.

Montréal	000	100	000—1	8	2	
Rochester	001	001	00x—2	6	1	

Landrum, Epperly (7) et Atwell; Poholsky et Wilber.

Toronto	002	000	000—2	5	0	
Buffalo	200	010	10x—4	10	1	

Britton, Possehl (5), Bowers (8) et Oswald; Byrd et Novick.

LES BRAVES DE QUEBEC

Voici, au 24 août, les statistiques des Braves de Québec, champion de 1940 dans la ligue Canado-Américaine.

MOYENNE DU CLUB AU BATON

PJ	AB	Pts	CS	2b	3b	CC	SH	BV	PPP	Moy.
121	3978	804	1120	194	31	62	56	82	705	280

MOYENNE DU CLUB AU CHAMP

PJ	R.	A.	E.	DJ	LB	Moy.
121	3065	1293	232	127	1152	.949

MOYENNE DES JOUEURS AU BATON

	PJ	AB	Pts	CS	2b	3b	CC	SH	BV	PPP	Moy.
Butch Lawing	118	384	107	139	31	2	18	2	12	127	362
Wally Williams	116	435	107	138	23	6	1	2	16	51	317
Lou Palmisiano	117	462	114	142	22	3	2	8	30	58	308
Eddie Hamel	81	277	50	83	11	1	-	6	5	42	300
John Werner	96	342	63	102	22	2	13	-	6	97	298
George McQuinn	62	203	52	57	15	1	5	2	1	35	281
Bill Sinram	117	422	73	115	22	-	5	-	3	59	272
Bill Kivett	8	30	5	8	1	-	-	-	-	2	267
Chuck Alltop	87	315	44	80	12	1	3	3	2	58	254
Mike Fandozzi	78	263	45	59	8	4	-	4	2	38	224
Alex. Danelishen	35	97	12	21	4	-	2	1	2	14	216
John Ambrose	26	61	11	14	3	-	1	1	-	5	215
John Nansteel	24	56	5	11	1	-	-	-	-	1	196
James Younger	18	40	6	6	1	-	-	1	-	3	150
Hal Erickson	37	81	8	12	1	-	-	4	1	3	148
Fred Belinsky	27	61	8	8	-	-	-	7	-	6	131

TRAVAIL DES LANCEURS

	PJ	ML	Pts	CS	BB	RB	G	P	Moy.
John Ambrose	20	121	78	135	66	52	8	2	.800
Fred Belinsky	38	181	80	122	140	168	19	5	.791
Hal Erickson	27	209	74	188	59	173	18	6	.750
Alex. Danelishen	32	215	129	223	123	75	17	9	.653
John Nansteel	24	148	70	131	68	79	11	7	.611
James Younger	17	105	73	110	56	39	8	3	.727

15 PROGRAMMES DE COURSES DE CHEVAUX AU COURS DE L'EXPOSITION PROVINCIALE

Les courses sous harnais connaîtront à Québec la plus belle page de leur histoire au cours de la grande semaine de l'Exposition provinciale. Pour la première fois depuis que ce sport des rois est implanté à Québec, quinze programmes sont à l'affiche. On n'a jamais rien vu de semblable dans la province et probablement par tout le Canada. Le nombre d'argent qui sera distribué en bourses se chiffre aussi à un montant extraordinaire de $30,400, ce qui dépasse par plus de $6,000 les fortes bourses accordées les années précédentes.

Le plus grand meeting provincial commencera vendredi soir prochain, le 1er septembre, pour se continuer samedi, dimanche et tous les jours de la grande semaine à raison de deux programmes par jour à l'occasion, suivant la cédule établie. Un programme remis pourra aussi être repris à une matinée ou une soirée libre, laissé à la discrétion des organisateurs.

Toute la population est donc invitée à assister aux spectacles de choix. Des chevaux de qualité et de fort calibre participeront à 10 stakes et à un free for all amble invitation de grande envergure. Cette attraction de grande valeur est cédulée pour samedi soir, le 2 septembre.

Le Club de Courses sous Harnais de Québec collabore avec la Commission de l'Exposition pour l'organisation et la présentation des programmes et faire un succès sans précédent dans le domaine des courses à l'Exposition 1950.

Voici l'ensemble du programme de chaque jour :

Ouverture, vendredi soir, 1er septembre, 4 classifiées de 2 épreuves.

2 septembre, samedi, en matinée 2.18 trot (stake) (5 épreuves) $1,000; 2.25 amble (stake) 3 épreuves, $1.000; une classifiée, 2 épreuves.

En soirée, free for all amble invitation (entrées reçues jusqu'au 30 août, 3 épreuves, $1,000; 3 classifiées de 2 épreuves.

Dimanche, 3 septembre : 2.15 amble (stake) 3 épreuves, $1,000; 2.30 trot (stake) 3 épreuves, $1,000; une classifiée, 2 épreuves (en matinée).

En soirée : 4 classifiées de 2 épreuves.

Lundi, 4 septembre : en matinée, 2.15 trot (stake) 3 épreuves, $1,000; 3 classifiées de 2 épreuves.

Mardi, 5 septembre : en matinée 2.18 amble (stake) 3 épreuves, $1,000; 2.25 trot (stake) 3 épreuves, $1,000; une classifiée de 2 épreuves.

En soirée : 4 classifiées de 2 épreuves.

Mercredi, 6 septembre : en matinée, 2.30 amble (stake) 3 épreuves, $1,000; 3 classifiées de 2 épreuves.

Jeudi, 7 septembre : en matinée Derby Trot (stake) 3 épreuves, $1,500; 3 classifiées de 2 épreuves.

En soirée, 4 classifiées de 2 épreuves.

En soirée, 4 classifiées de 2 épreuves.

Vendredi, 8 septembre : en matinée, Derby Amble (stake) 3 épreuves, $1,500; 3 classifiées de 2 épreuves.

Samedi, 9 septembre : en matinée, 4 classifiées.

En soirée, 4 classifiées de 2 épreuves.

Dimanche, 10 septembre : en matinée, 5 milles, $800; 4 classifiées de 2 épreuves.

Défaite du Boston 7-6 à Chicago

Chicago, 26, (PA) Un double frappé par Hank Sauer, et un simple de Roy Smalley, à la neuvième manche, ont permis aux Cubs de Chicago de triompher des Braves de Boston au compte de 7-6, hier après-midi. Il y avait deux hommes de retirés, dans la dernière moitié de la neuvième manche, quand les Cubs scorèrent le but victorieux. 6,535 amateurs assistèrent à cette rencontre.

Sauer frappa également ses 22e et 23e circuits de la saison, pour faire compter un total de quatre points.

Le vétéran Dutch Leonard lançait pour les Cubs, dans la neuvième manche, et fut crédité de la victoire.

Boston	002	001	111—6	14	0	
Chicago	311	100	001—7	12	3	

Sain, Roy (5), Hall (6) Hogue (7) Spahn (9) et Cooper, Crandall (8); Vander Meer, Dubiel (3), Leonard (9) et Sawatski, Owen (9).

Ecole de baseball de Beauport

Depuis le début des vacances, une trentaine de jeunes gens âgée de 9 à 14 ans ont pu jouer au baseball chaque jour. Le professeur de cette école est Jackie Johnson qui dirige aussi le Club des Braves Juvéniles. Après une semaine de pratique, on divisa le groupe pour former trois clubs du même calibre. L'ouverture de la Ligue eut lieu le 3 juillet au terrain de jeux de Beauport.

Toutes les parties cédulées ont été jouées et l'équipe des Braves No 2, habilement dirigée par Marcel Donaldson, a terminé la saison en première place suivie des Yankies dirigés par J.-P. Grenier et en dernière place les Giants dont le capitaine est Harry Grantham.

Coursiers favoris au parc Washington

Chicago, 26 (PA) Hill Prince et Your Host seront les deux grands favoris, aujourd'hui, alors que sera couru l'un des plus riches derbys des Etats-Unis, au parc Washington.

Si les onze chevaux, entrés dans la course, prennent tous le signal du départ, la bourse totale sera d'une valeur de $79,575, dollars, dont $61,250, iront au vainqueur

On sait que Hill Prince se classa deuxième lors du derby de Kentucky, et qu'il gagna le fameux Preakness. Par contre, Your Host est le cheval qui a remporté le plus d'argent aux Etats-Unis; chez les chevaux de trois ans. Hill Prince, propriété de C. T. Chenery, sera conduit par Eddie Arcaro, tandis que Johnny Gilbert montera Your Host, propriété de William Goetz, directeur d'une compagnie de cinema d'Hollywood.

Gordon Glisson, le meilleur jockey de 1949, conduira Hawley propriété de Clifford Mooer, qui remporta une seule victoire, cette année, soit la course Sequoia, en Californie.

Important tournoi demain à Ste-Croix

Un tournoi de tennis sera disputé demain, à 2 heures de l'après-midi, à Ste-Croix, Cté Lotbinière, entre MM. Marcel Sirois, Henri Pouliot et MM. Edouard Pouliot et Jacques Auger. Ces deux derniers, champion actuels du comté de Lotbinière dans les matches doubles masculins, ont gagné récemment la coupe de la Shawinigan Power Co.

MM. Edouard Pouliot et Auger joueront également contre Marcel et Jules Pouliot, ex-champions du même groupe, dans les années passées.

Le tournoi de dimanche, un deux dans trois, aura lieu sur la propriété du notaire J.-A. Pouliot.

Tumulte indescriptible lors de la finale par équipes à la Tour

La nombreuse assistance qui s'était rendue à la Tour hier soir avec l'espoir de voir triompher les frères Ernie et Emile Dusek dans la finale de lutte par équipes hier soir qui les opposait aux frères Jules et Jacques Larance fut à demie-désappointée de voir le verdit de "non contest" rendu au terme de cette fameuse bataille. Nous disons à demie-désappointée car les Larance encaissèrent une râclée dans les dernières minutes de cette rencontre et ceci compensait quelque peu pour les mauvais traitements qu'ils firent subir aux deux Dusek.

Rarement pouvons-nous voir un tel charivari accompagner un match de lutte. La rencontre a vu les quatre athlètes batailler en même temps et l'officiel culbuté plus souvent qu'à son tour dans tous les coins de l'arène. Ses nombreux avertissements de même que le signal répété de la cessation des hostilités n'y firent absolument rien et les quatre lutteurs continuèrent de plus belle à se molester tandis que la foule se tenait debout et suivant tous les moindres mouvements des belligérants.

Jules Larance triompha en 11.19 d'Emile Dusek dans le premier engagement mais Ernie devait prendre la revanche de son équipe en 6.20 dans la reprise du match à la suite d'une série de coups qui eurent pour effet immédiat de coller Jacques Larance au plancher. C'est dans la troisième phase de la rencontre que devaient se produire les incidents précités et c'est au service d'ordre de la Tour et à l'intervention opportune de la force policière qu'on a pu éviter de graves accidents et assurer une protection efficace aux amateurs surtout ceux qui entouraient l'arène. Les Larance furent rudes comme jamais hier soir et l'on est à se demander quand il sera possible de les maîtriser comme il se doit.

Eddie Auger et Al Tucker annulèrent dans leur match qui suscita les applaudissements de la foule et qui voyait ces deux puissants athlètes livrer le plus beau match de leur carrière. Ovila Asselin et Arthur Legrand annulèrent également tandis que Ray Conkle prenait 2.18 minutes pour disposer de Mayes McLean.

Les résultats dans l'Américaine

Chicago	003	030	000—6	8	0	
Washington	000	000	010—1	9	0	

Holcombe et Masi; Sima, Pearce (6) et Grasso.

Chicago	002	600	101—10	14	0	
Washington	002	020	000— 5	10	4	

Pierce, Aloma (5) et Niarhos; Marrero, Singleton (5), Harris (6) et Evans, grasso (4), Okrie (9).

Cleveland	030	000	3000—6	12	1	
Philadelphie	000	000	110—2	8	0	

Garcia et Hegan; Kellner, Scheib (7) et Tipton.

St. Louis	000	000	000— 0	4	4	
New-York	311	101	03x—10	16	0	

Fannin, Dorish (6) et M. Ford et Bura.

Detroit	000	020	000—2	9	0	
Boston	200	001	03x—6	9	0	

Trout, Borowy (8) et Swift; Parnell et Batts.

Défi au badminton

Les trois frères Pelletier et Marcel Bédard lancent un défi à Paul Pouliot, Raymond Corbin, Gérard Godbout et Albert Juneau pour jouer quatre simples et deux doubles au club "Slow", vendredi prochain, le 1er septembre.

Robert Milliken appelé par l'Armée

Moundsville, Ver., 26 (PA) Robert Milliken, lanceur droitier qui évolua avec le Royal de Montréal, de la ligue Internationale, au début de la présente saison, a reçu l'ordre de se rapporter à l'armée pour y subir son examen médical.

Milliken, qui est âgé de 22 ans, commença la saison avec les Dodgers de Brooklyn, puis fut envoyé à Montréal pour jouer avec le Royal. Mais il a subi une opération au coude droit, à la mi-juin, et est demeuré chez lui depuis ce temps.

TRANSFER LUNCH
STEAK à 50c
SERVICE 2 MINUTES
208, LA SALLE
PRES DE LA COURONNE

TAXI "CO-OP"
5-5191
• 185 VOITURES-TAXIS
• SERVICE DE 3 MINUTES
• PASSAGERS ASSURES
Passez une agréable fin de semaine en voyageant à bord d'un de nos taxis qui sont à prix raisonnables.
Notre devise :
"TOUJOURS MIEUX SERVIR"

NOUVELLE "COUPE DE CHEVEUX"
AU SALON DE BARBIER
CLEO-HAIRCUT Enr.
L. HARDY, prop.
Diplômé de New-York
4 BARBIERS COMPETENTS
Seul du genre à Québec
1235½ St-Vallier, Québec
Coin Taurangeau Tél.: 2-2607

Si vous souffrez de . . .

Manque de force, perte d'appétit, fatigue habituelle, nervosité, malaises de toutes sortes dus à l'épuisement . . . prenez les PILULES MORO. Si vous faites le moindre effort qui vous fatigue, si vous êtes à moitié mort quand vous rentrez le soir à la maison, si vous êtes irritable et impatient, votre système est à la "baisse". Un tonique s'impose.

Les PILULES MORO remontent l'organisme fatigué, refont les tissus, redonnent une énergie nouvelle. Commencez un traitement de ce bon tonique et soyez persévérant. Vous n'avez rien à craindre en prenant les PILULES MORO: depuis qu'elles existent elles n'ont fait que du bien.

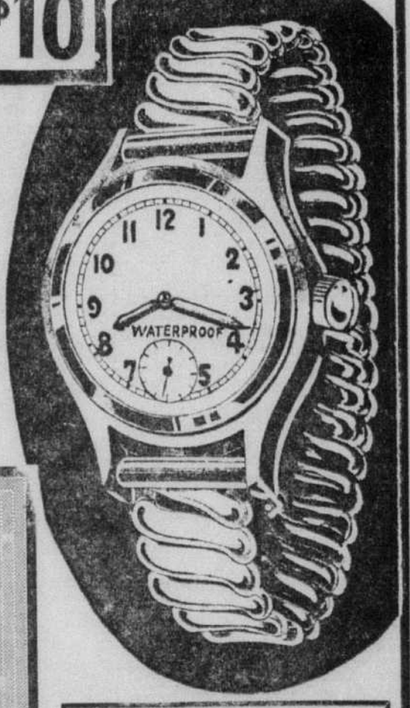
Des milliers d'hommes ont eu recours aux PILULES MORO depuis un demi-siècle. Pourquoi endurer vos malaises plus longtemps quand il vous en coûterait si peu pour obtenir du soulagement par ce bon tonique?

PILULES MORO
50c la boite ou 3 pour $1.35
Cie Chimique FRANCO Américaine Ltée, 1566 rue St-Denis, Montréal.

"Je gage qu'il va prendre une bière BOSWELL"

L'ESSAYER - C'EST L'ADOPTER !

MOZART
310 - 312 St-Joseph
UNE OFFRE INCOMPARABLE EN MONTRES "Waterproof" 15 PIERRES
ECONOMISEZ $10
UNE VALEUR REGULIERE DE 29.95
OFFERTE AU PRIX Spécial DE ... $19.95



$1 COMPTANT
$1 PAR SEMAINE

MONTRES IDEALES pour L'HOMME ACTIF
• HOMMES D'AFFAIRES • SPORTSMEN
• MEDECINS • AVOCATS
• CHAUFFEURS D'AUTOBUS • MECANICIENS
• PECHEURS • VOUS-MEMES

C'EST PLUS QU'UNE BELLE MONTRE.
C'EST PLUS QU'UN CHRONOMETRE FIABLE
• C'EST une "WATERPROOF" • A L'EPREUVE DE LA POUSSIERE
• RESISTANTE AUX CHOCS • CADRAN LUMINEUX • ENTIEREMENT RECOMMANDABLE

C'est en plein la montre qui possède tout ce que vous recherchez en fait de modèle, commodités et construction à toute épreuve. Elle possède un mouvement de 15 pierres, construit avec précision et absolument fiable qui vous donnera un service aussi précieux que précis . . . un bracelet inoxydable et extensible . . . un boîtier également inoxydable.

PLEINEMENT GARANTIE POUR 1 AN
Commandes postales remplies avec soin. Livraison gratuite. Faire remise par mandat et ajouter 2% taxe provinciale.
Mozart ltée 310-312, ST-JOSEPH

"LE SOLEIL"

publié et imprimé par "Le Soleil" Ltée angle de la Couronne et Saint-Vallier, Henri Gagnon, président et directeur-général

ANNONCES CLASSEES
Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ligne compté de 5 mots 16
1 insertion minimum 0.50
Titre individuel (en plus) . . . 0.35

5 annonces de suite pour le prix de 5
24 annonces de suite, même prix que 18
Contrat annuel escompte de 10 p.c.

Annonces de l'extérieur
Strictement payables d'avance. Pour ca-ses, frais de réexpédition en plus $0.05

Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements formule régulière.. .. .. $1.00
Mots additionnels 0.03
Annonces de faveurs obtenues .. $0.50
Avis dans carnet mondain .. $2.00

Facture non payée dans les 3 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces devront nous parvenir avant 5 h. p.m., la veille du jour de publication. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note de non responsable n'est accepté par téléphone.

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au "Soleil" pour Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy, Chicoutimi, Arvida, Jonquière et Kénogami: 20c par semaine de six jours de publication (payable au porteur) ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos agents.
Etats-Unis: 1 an: $8.00, 6 mois: $4.00, 3 mois: $2.15, 1 mois: 80c.
Trois-Rivières et Cap-de-la-Madeleine: 1 an: $7.00, 6 mois: $3.50, 3 mois: $1.80, 1 mois: 80c.
Ailleurs au Canada: 1 an: $6.50, 6 mois: $3.25, 3 mois: $1.75, 1 mois: 80c.

3a ACHAT DE CREANCES

J'ACHETE VOS COMPTES, billets, hypothèques, jugements. J.-A. ANCTIL, 31, rue ST-ROCH. TEL: 4-1165. — 3-8936.

6 AGENTS

INVENTION ECONOMIQUE sans rivale. Produit importé brisera vos records de vente. Réservez territoire. MASTER P. 3 Fabrique, St-Romuald (Lévis).

PONEY à vendre. S'adresser 1 1-2 AVENUE PARENT.

AGENTS DEMANDES pour la ville et campagne, avance et commission. RELIABLE LIFE INSURANCE SOCIETY, 126 rue St-Pierre. L. RACINE, gérant.

AGENTS DEMANDES par tout le Canada ventes bas à carreaux tout laine. Prix manufactures, renseignements sur demande CASIER 95 haute ville, Québec, P.Q.

COCKER Epagneul enregistré, bon pour la chasse. S'adresser A. NOEL, 9 AVENUE REGIN.

AGENTS — 500 dollars par semaine durant loisirs. Licence ou permis pas nécessaire. CASIER 222, DEPT D. D., Hull, P.Q.

AGENTS requis dans la vente de vêtements sur mesures, directement de la manufacture à la clientèle. Commissions et bonus. Expérience non nécessaire, nous vous enseignons. DAVENTRY TAILORS, DEPT. L., B.P. 515, MONTREAL.

AIMERIEZ-VOUS visiter les marchands Garagistes et communautés, enfin toutes places de commerce, avec trois lignes standard, ouvrage à l'année, et facile, revenu dépassant l'ordinaire, écrivez pour réserver votre territoire ou comté, sans obligation de votre part, dites si vous pourriez financer pour échantillons en marchandises au début $75.00 ou plus. C. P. & V. Co. 3455 Prud'homme, Montréal.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN COLLEY pure race enregistré, venant ferme d'élevage de Rigo. Age de 1½ an. S'adresser 74 Chemin Ste-Foy. TEL. 3-3065.

LAPINS A VENDRE. TELEPHONE: 66-5579.

CHIENNE poméranien, jaune doré, jaune pâle. Petit Fox jaune pâle 5-8 mois. D'autres attendus ces jours-ci. Beaux poméraniens jaune, pour service. 20 BIBEAU, STADACONA.

CHIENS Welsh, Terrier, Cocker, Epagneul, Danois, Croisé. Autres races. JEAN-MARIE LEBOEUF, marchand, St-CASIMIR, Port.

2 VACHES LAITIERES, Jument, chèvre foin pressé, boghei rubber tires, voiture 2 roues. Pigeons fan-tail. 3461 CHEMIN STE-FOY.

SERINS mâles, femelles, cages pour couver, cages sur pied et autres assorties. S'adresser: 7 D'AIGUILLON.

9a ANIMAUX DEMANDES

ANIMAUX

ANIMAUX morts, os, carcasse transportés gratuitement. Payons plus haut prix pour animaux vieux ou malades. Téléphone 7-3426 ou télégraphier à nos frais. CANAC-MARQUIS Limitée, 3 COURCELETTE, Québec.

10 APPARTEMENTS A LOUER

FLAT 3 grandes pièces conviendrait couple marié. 1204 ST-VALLIER.

FLAT 2 PIECES meublées, chauffées, éclairées, usage cuisine. S'adresser 18 Hébert, voisin université.

AVE DES ERABLES, appts chauffés, meublés, permis cuisine, t.-l., galerie, aussi grand boudoir. TEL.: 3-6449.

APPTS modernes, meublés, à louer. S'adr.: entre midi et 4 hres. 73 ST-LOUIS. TEL.: 2-4417.

HAUTE-VILLE 7 Couillard, 3 pièces, pas meublées, chauffées, éclairées. Possession immédiate. 7 RUE COUILLARD.

APPARTEMENT meublé, rue St-Cyrille, 2 pièces, cuisine et toilette, frigidaire, eau chaude, $55. TEL.: 5-5073.

CHAMBRE avec eau courante, cuisinette, ustensiles, poêle électrique, entrée seule. S'adr.: 65 des Franciscains.

FLAT A LOUER, cuisine, boudoir, chauffé, meublé, service de literie. TEL.: 5-7297.

BELVEDERE, appt meublé, chauffé, éclairé, eau chaude année pour 1-2 personnes TEL.: 7-3885.

LIMOILOU, 1er étage, grand appartement meublé ou non, près chambre de bain, service téléphone, pension si désiré. TEL.: 3-5069.

FLAT A LOUER, bain, eau chaude, téléphone, permis cuisine, entrée seule. 69 MARIE-LOUISE.

2 APPTS. non meublés, chauffés, éclairés, eau chaude année. 75 BLVD LANGELIER, 2ième. TEL.: 3-0068.

FLAT et chambre, meublés, éclairés, chauffés, eau chaude à l'année, situé 218 St-Luc, 193 des Oblats, 41 Ch. Ste-Foy. S'adresser 130 DE LA COURONNE.

3 APPARTEMENTS, pas meublés, chauffés, éclairés, bain, téléphone, permis cuisine. 25 CHURCHILL, N.-D. Pitié. 3-4480.

FLAT 2 appartements, cuisine et chambre, meublées, éclairées, lavabo, eau chaude. S'adresser 126, de L'EGLISE.

APPARTEMENT à louer, 185 St-Jean, appt 15, ménage à vendre. TEL.: 4-0923.

CREMAZIE. — Chambre boudoir. Cuisine meublé, réfrigérateur, poêle, balcon, conviendrait dames ou jeune fille. TEL.: 4-4458.

2 APPTS usage tél., S'adr. 852, 3e AVENUE. TEL.: 4-5241.

GRANDS APPARTEMENTS chambre cuisine, 1er plancher. Conviendrait pour jeunes filles ou couple. TEL.: 2-6573.

2 GRANDS APPARTEMENTS, entrée seule, permission table, poêle, couple ou jeune fille. 67 L'ESPERANCE, GIFFARD.

2 GRANDS APPARTEMENTS chauffés, droit cuisine, 1er étage. S'adresser avant 6 heures p.m. 1668, 1ère AVENUE. TEL.: 2-5162.

13 ARGENT A PRETER

$1,000 à $100,000 à prêter sur première hypothèque 5 p. c. L.-E. PORTIER, N.P. 72 DE L'EGLISE. TEL.: 5-9450.

ARGENT PRETER 5 p.c. sur 1ère hypothèque. S'adresser PAUL GRENIER, notaire, 251 Boulevard Charest. TEL.: 3-1531.

ARGENT A PRETER. Commercial Finance Corp., Ltd. 61 RUE D'AUTEUIL. TEL.: 2-6488 ou 3-0450.

$500 à $75,000 4 1-2 et 5 p.c. sur propriété Québec et environs 2 ans et plus ou remboursement capital et intérêt 10 à 20 ans. DE LA BRUERE PORTIER, notaire, 37 de la COURONNE. TEL.: 5-7195.

Prêts Sur Autos
$150. à $1,000

Les prêts sur automobile de la Trans-Canada Credit Corporation comportent une assurance-vie, sans frais supplémentaire, qui rembourse le solde dû en cas de décès. Vous recevez de $50 en montant sans délai — sans complication. Seule, la signature du propriétaire de l'auto suffit.

Dans Québec et Banlieue.

TRANS CANADA
CREDIT CORPORATION LIMITED
400 Blvd Charest, Ch. 106, Québec.
Tél.: 2-4723

14 ARGENT DEMANDE

ON DEMANDE $5,000 sur première hypothèque. Intérêt 4 pour cent. Propriété valeur $10,000. CASE 124 LE SOLEIL.

PERSONNE sérieuse désire emprunter sur première hypothèque. Garantie absolue. CASIER 1901, Terminus Postal Québec.

15 ARTICLES DE MENAGE

PUPITRES noyer et chêne, laveuse, set de cuisine, chesterfield etc. L.-J.-A. DEMERS. 183 COURONNE. Tél.: 2-2685.

ACHETONS VENDONS, ECHANGEONS, meubles, poêle, radio, divan, outils, machine à coudre. L. DROLET. 983 ST-VALLIER. 4-9067.

ACHETONS meubles, lingerie à vendre, set chambre, laveuse, moulin. A. PRUNEAU 162 DU PONT. TEL.: 4-0267.

MOBILIER chambre à coucher (junior) tapis chinois 9x12, table à café en acajou. Prix raisonnable. 1180 DEMONTIGNY, Sillery.

CHESTERFIELD, lit, ameublement de cuisine, très beau poêle en parfait état. TEL.: 5-6024.

16 ASSOCIES

ASSOCIE demandé pour magasin d'accessoires électriques à la Haute-Ville. Gros chiffre d'affaire. Devra prendre charge complète du dit magasin. Capital requis $1,000.00 Ecrire case 148 LE SOLEIL.

HOMME OU FEMME demandé comme gérant pour district de Québec, commerce déjà établit. Références et petit capital exigés. Ecrire CASE 143, LE SOLEIL.

22 AVIONS

AVIONS MINIATURE

Modèle construit ou non. Pièces accessoires, moteur Diesel ou à bougies. ROMEO TANGUAY 86, 6e AVENUE, Charlesbourg.

24a BICYCLES

BICYCLETTE C.C.M., Spécial, en très bon état. TEL.: 7-3984.

BICYCLE DE FILLE, à vendre. TEL.: 3-2830.

BICYCLE DE LIVRAISON, en parfait ordre, trailer pour machine. S'adresser 29 RUE STE-CLAIRE. TEL.: 2-3082.

BICYCLES USAGES

$20.00 à $35.00 bicycles course 3 vitesses $62.50 aussi réparation. Paul Turcotte 210 13e Rue. TEL.: 4-2650.

MOTOCYCLETTES NEUVES

B.S.A. 250 et 650 c.c.
Matchless 2 cylindres
Norton, Sunbeam, et Autobyks

USAGES

B.S.A., Indians, Harley 74
Valves en tête 1949-45-42
Indians 1949-1946
James 1949
Bicyclettes de courses

Paiements faciles

Rodrigue Ostiguy
181 DU PONT, Québec, Qué.

25 BOIS DE CONSTRUCTION

AUGER & AUGER

BOIS, MATERIAUX CONSTRUCTION Colombie, bois à plancher, bardeaux d'asphalte, finition isolante (Ten-Test). AUGER & AUGER, 47, Industrielle, TEL.: 2-6891.

26 BOUTIQUES A LOUER

BOUTIQUE A LOUER, 17 x 30, à St-Sauveur. TEL.: 7-5803.

29 BRULEURS A L'HUILE

BRULEURS A L'HUILE Champion vente service gros et détail, garantie du manufacturier par écrit pour 5 ans. QUEBEC METAL PRESSING, Inc., 340 5e Rue. Tél.: 3-5639.

INSTALLATION gratuite avec brûleurs Victor, avec base en granite. Lynn A.B.C., 7 pouces. Aussi brûleur $22.00 posé. 4-4990, 3-7049. 22 CARILLON.

UNE AUBAINE, brûleur Kresno & Blue-Glow, $29.50 posé. Eug. DESROCHES FILS, Enrg., 1039 rue ST-VALLIER, Qué. TEL.: 3-8014.

BRULEUR A L'HUILE

VICTOR, 7 po. 2 feux, en parfait ordre. TEL.: 4-5133.

Le Nouveau Brûleur

SILENT GLOW
BRÛLEUR À L'HUILE

Double mèche avec Garantie de 5 ans par le manufacturier

Distributeur:

Eug. Desroches Fils Enr.
1039 St-Vallier, . Qué.
TEL. : 3-8014

30 BUREAUX A LOUER

1er étage, 2 pièces, entrée seule, lavabo et toilette, éclairée, chauffée, entretien service porte et téléphone. CASIER 131 LE SOLEIL.

CARRE JACQUES-CARTIER, bureaux et salle d'échantillons à louer semi-meublé. 278 DU ROI. 5-8711.

BUREAU A LOUER avec service d'ascenseur. S'adresser 132 ST-JEAN. LOUIS CASSULO.

BUREAUX, 1950 pieds carrés, lumières fluorescentes, stores vénitiens, prélart "battleship", toilette, 2ème étage. Edifice Dominion, 126 rue St-Pierre; possession immédiate. S'adresser PRATTE & COTE Enr. 105 COTE DE LA MONTAGNE. Tél.: 2-5671.

32 CAMPS A VENDRE

CAMP VENDRE, prix réduit, Stoneham, foyer pierre, terrain 100 x 500, boisé. Cause maladie. 443 CHAMPFLEURIE. TEL.: 3-4071.

35 CHALETS A LOUER

ST-ANTOINE Tilly, bord du fleuve, chalet meublé à louer, à partir 26 août. TEL.: 4-9754.

N.-D. DES LAURENTIDES, endroit idéal, chalet 2 appartements meublés à louer ou vendre. J.-A. HAMEL. 3-8597.

LAC LA RETENUE, meilleur temps pour la pêche à la truite. Retenez d'avance. Canotage. 4-4791.

CHALET à louer à la semaine, 19 milles Québec, 4 appts, solarium, sur bord de l'eau. TEL.: 2-8689.

NOTRE-DAME DES LAURENTIDES, endroit idéal, chalet 2 appts meublés. S'adresser J.-A. HAMEL, 3-8597.

LAC SERGENT, sur le bord du lac, meublé, avec eau, électricité, etc. TEL.: 3-9386.

VACANCES A L'EAU SALEE

CHALETS NEUFS meublés, mois et semaine. Mme Georges Nadeau, Quai Rivière Ouelle, Co. Kamouraska.

36 CHALETS A VENDRE

LAC BEAUPORT. Maison 4 pièces, habitable à l'année. Belle location. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest. 2-8115.

MAISONNETTE neuve, 3 chambres, avec toilette, lavabo, fluorescent, conviendrait parfaitement bien pour bureau ou chalet transportable. 1,700. 218, 4e RUE. 3-1557.

ST-NICOLAS, 3 milles du Pont Québec, Anse Méthot 4 pièces, eau, tél., électricité. TEL.: 4-4200.

VAL ST-MICHEL, chalet bois rond, habitable à l'année, terrain 100x100, eau, électricité, bon marché. Tél.: 4-0390 ou 2-1881.

LAC ST-JOSEPH, Lake-Side, magnifique chalet style américain 50 x 24 6 chambres plus chambre bain, finition en veneer eau, électricité, 110-220, terrain 81x150. TEL.: 7-1477.

CHALET A VENDRE sur route du lac St-Augustin, côté sud du Cap-Rouge, deux appartements. Aussi, terrain 100 x 100, hangar à bois, ruisseau à la longueur du terrain, source et puit. Aucune offre raisonnable ne sera refusée. TEL.: 3-3016.

LAC ST-CHARLES, chalet borné à la rivière, eau, toilette, électricité, bien fini, garage, grand terrain, vente cause maladie. TEL.: 3-7184.

CHALET VENDRE ou louer, Lac Jaune, beau site, endroit de repos. LEO COUTURIER. 4-8900, 7-3886.

CHALET à vendre, 3 appartements, transportable, à Champigny. TEL.: 7-5956.

38 CHAMBRE ET PENSION

CHAMBRE ET PENSION pour monsieur distingué, sobre, dans maison sans enfant. S'adr. 19 RUE SCOTT.

CHAMBRE avec pension pour monsieur distingué. S'adresser 214 D'AIGUILLON. TEL.: 4-3261.

CHAMBRE et pension pour 2 messieurs, maison privée, pas d'enfant, $10.00, par semaine. TEL.: 4-1943.

CHAMBRE meublée avec pension si désirée S'adresser 46 PERE MARQUETTE, Appt. 2 10-5 p.m.

POUR SEPTEMBRE, chambre meublée avec service et repas au Château St-Louis. Tél.: 5-5669.

CHAMBRE et pension pour étudiant universitaire seulement. 15 minutes d'Université. S'adr. 37 SUTHERLAND.

CHAMBRE avec pension, usage téléphone, bain, paroisse St-Dominique. S'adresser 46 FRASER.

CHAMBRE et PENSION pour demoiselle distinguée. 93½ ST-PATRICE.

CHAMBRE et pension très confortable. 51 ST-ANSELME. Tél: 5-8751.

CHAMBRE ET PENSION pour monsieur distingué, désirant bon chez soi. S'adresser 115 de l'EGLISE.

CHAMBRE ET PENSION pour monsieur distingué, sobre, dans maison sans enfant. S'adr. 19 RUE SCOTT.

40 CHAMBRES A LOUER

GRANDE CHAMBRE, confort parfait, libre immédiatement. Tél.: 3-5887.

GRANDE CHAMBRE meublée, eau chaude année, bain, douche, téléphone, centre des affaires. MANOIR JACQUES-CARTIER, 327 ST-JOSEPH.

CHAMBRE boudoir, fenêtre sur rue, eau chaude année, bain, téléphone. 216 ST-CYRILLE.

COIN TURNBUL et Crémazie, beau grand boudoir moderne, chauffé eau chaude année, déjeuner si désiré. 3 CREMAZIE.

CHAMBRE avec lavabo, monsieur seulement, références exigées. S'adresser entre 5-7 à 31 STE-URSULE.

DEUX CHAMBRES à louer dans famille privée, eau chaude. 20 Ave de Bernières. TEL.: 3-1843.

SUITE: 2 Boudoirs séparés, modernes maison privée, sans enfant. 52 CH. STE-FOY, Appt. 2. TEL.: 3-4235.

CHAMBRE pour personne distinguée, eau chaude année. 20 3-4 Salaberry. TEL.: 7-3249 entre 6-8 p.m.

BELLE GRANDE CHAMBRE sur rue, 2 grandes fenêtres, téléphone dans chambre bon chez-soi, pour personne distinguée. Tél: 4-7078.

POUR MONSIEUR, grande chambre, foyer naturel, téléphone, eau chaude, grandes fenêtres. 37 Ave Ste-Geneviève, 4-9288.

UNE BELLE GRANDE CHAMBRE confortable pour une ou deux personnes, 99 Ave Brown, près St-Cyrille.

GRANDE CHAMBRE boudoir, eau chaude à l'année, conviendrait pour couple, sur Ave des Erables. 2-5477.

GRANDE CHAMBRE avec eau courante, aussi belle petite chambre. 40 des Jardins.

BELLES GRANDES CHAMBRES, double, simple, cuisinette, gaz, eau courante, usage bain, téléphone: 24 rue COUILLARD.

MEUBLEE, 2 fenêtres sur rue, prix raisonnable, coin la Chapelle, Fleurie. TEL.: 6-9 soir 4-4396.

CHAMBRE confortable à louer, dans petite famille, eau chaude année. TEL.: 3-4547.

CHAMBRE boudoir, très propre, usage bain, téléphone, eau chaude, permis cuisine si désiré. TEL.: 2-9682.

CENTRE de St-Roch chambre à louer dans famille privée, monsieur seulement pension si désirée. S'adr.: 231 Blvd Charest, 3ième.

CHAMBRE à louer, eau chaude à l'année permis cuisine. 86 ST-LOUIS.

GRANDE CHAMBRE dans famille anglaise téléphone, eau chaude et douche, pour monsieur. 65 MANRESE, appt. 4. Tel: 4-8868.

CHAMBRE à louer, petite et grande, permis de cuisine. TEL.: 2-0451, à 219 BOISSEAU.

CHAMBRE A LOUER, meublée, 2 flats, meublés, permis cuisine. 242 ST-VALLIER TEL.: 5-6871.

CHAMBRE bain, eau chaude. Tél., permis cuisine. S'adr.: 6 COTE STE-GENEVIEVE, 2e étage.

CHAMBRE à louer, dans famille privée pour monsieur seulement. S'adresser 37 ST JEAN, 3e étage.

CHAMBRES, avec boudoir et aussi chambre seule meublée à neuf. S'adresser 896 ST-CYRILLE. TEL.: 7-3025.

GRANDE CHAMBRE à louer, dans famille sans enfant, près église St-Dominique. S'adresser 133 CARTIER. 3-4595.

BELLE grande chambre pour deux personnes près églisede St-Malo. S'adresser à 102 ST-IGNACE.

CHAMBRE meublée, sur rue, eau chaude, bain près hôpital St-François d'Assise TEL.: 3-0566. 152 OZANAM.

GRANDE CHAMBRE ensoleillée, garde-robes dans famille sans enfant. S'adresser 62 DU ROI.

CHAMBRE meublée, lit double $3.50 par semaine. S'adresser 1067 St-Vallier, 3e étage. TEL.: 5-7927.

A GIFFARD, petite chambre boudoir à louer $3.50 par semaine. TEL.: 4-3031 ou 4-0171.

FLAT 2 belles grandes pièces ensoleillées, eau chaude, meublées, chauffées, références exigées. 3-0459. 42 Ste-Famille.

TRES BELLES CHAMBRES, maison moderne, eau chaude à l'année. S'adresser 715 Ch. Ste-Foy. TEL.: 7-3369.

CHAMBRE, famille privée, bain téléphone eau chaude permis cuisine, filles seulement. 93 ST-PATRICK. Tél.: 3-0146.

CHAMBRE avec ou sans pension, endroit idéal pour étudiant à 5 minutes université Laval. S'adr.: 4131 Blvd Laurier, TEL.: 7-1243.

CHAMBRE MOYENNE propre, famille (2 personnes) eau chaude. Bon chez soi, 20½ Crémazie, tél.: 3-3768.

CHAMBRE spacieuse pour une ou deux personnes, richement garnie, eau courante, téléphone, etc. Confort, tranquillité assurés. 22 LACHEVROTIERE, TEL. 4-0159.

CANARDIERE, près hôpital Enfant-Jésus chambre dans maison moderne, 1-2 personnes, libre immédiatement 3-2870.

ST-SACREMENT, chambre à louer, service, téléphone, eau chaude année. S'adresser 32 MARIE-ROLLET. TEL.: 7-3142.

AVENUE BOURLAMAQUE, chambre, famille distinguée, eau chaude année. Tél., bain sur même plancher. TEL.: 3-4364.

PRES CHATEAU, belle chambre, eau chaude, téléphone, monsieur distingué, $18 par mois. 12 MONT-CARMEL.

2 APPTS meublés, chauffés, éclairés. Conviendrait pour 2 personnes. S'adresser 80 FLEURIE.

CHAMBRE A LOUER dans famille privée, sur Boul. Crémazie. TEL.: 3-0651.

PETITE CHAMBRE, eau chaude à l'année, usage bain, téléphone, $4 par semaine. 11 CHARLEVOIX. 3-6177.

FLAT ou CHAMBRE à louer, près du Parlement. S'adresser Mme St-Martin, 27 O'CONNELL. TEL.: 4-8051.

RUE ST-ANNE, genre boudoir avec 2 fenêtres sur rue, et foyer. S'adresser. TEL.: 2-2665.

BELLE GRANDE CHAMBRE à louer, ensoleillée, dans famille privée. S'adresser 102 MAISONNEUVE. 3-7798 ou 2-7672.

GRANDE et PETITE CHAMBRES. TEL.: 2-1931. — 505 ST-JEAN.

CHAMBRE meublée avec lavabo, chambre bain, entrée privée pour fille ou couple marié. TEL.: 4-1487. 325, 2e RUE, Limoilou.

TRES GRANDE CHAMBRE, conviendrait pour 2 personnes, ou pour couple s'adr. 8 de la FABRIQUE.

2 APPARTEMENTS à louer, non meublés, chauffés, éclairés, eau chaude, 1 - 2 personnes. 118 FLEURIE. 2-0423.

CHAMBRE A LOUER, famille privée usage bain, téléphone. S'adresser 92 SCOTT.

CHAMBRE dans famille privée pour personne recommandée usage de la cuisine pour déjeuner. TEL.: 5-8914.

CHAMBRE A LOUER, tapissée à neuf, lavabo dans la chambre, eau chaude à l'année. 6 STE-FAMILLE. TEL.: 2-8383 ou 3-9653.

SUITE de deux chambres, à louer, meublées ou non, bain, eau chaude, téléphone. 1141 3-4 ST-VALLIER.

POUR DAME, travaillant en dehors, chambre bain, chauffée, eau chaude à l'année. S'adresser au sous-sol 160 MURRAY, le soir après 6 heures.

FLAT 2 APPARTEMENTS meublé, à louer. S'adresser 163 rue FLEURY.

CHAMBRE meublée, avenue Murray, lit double, garde-robe. Permis cuisine, une, deux personnes, confort, chez sol, chez couple travaillant en dehors. TELEPHONER après 7 hres: 7-6685.

CHAMBRE ensoleillée, eau chaude année, permis cuisine, bon chez-sol, pour 1-2 personnes. 6 STE-URSULE.

CHAMBRE-BOUDOIR, eau chaude à l'année, permis de légère cuisine. S'adresser 76 CREMAZIE. 4-4338.

GRANDE ET PETITE CHAMBRE dans maison tranquille, bain, eau chaude, téléphone. 133 D'AIGUILLON. Tél.: 2-6196.

29 ST-PATRICE, grande chambre boudoir, pas de cuisine, usage bain, eau chaude. Appointement 2-3518.

GRANDE CHAMBRE, bain, téléphone, eau chaude, permis cuisine. S'adr. 331 ST-VALLIER. Tél: 3-7094.

DANS ST-SACREMENT, grandes chambres, bien éclairées, meublées, simples et double dans maison moderne. TEL: 7-2382.

CHAMBRE à louer, chauffée, meublée ou non permis de cuisine. 116 DES FRANCISCAINS. TEL: 4-2737.

CHAMBRE - BOUDOIR, chauffée, eau chaude, téléphone. S'adresser à 236A D'AIGUILLON.

GRANDE CHAMBRE avec eau dans chambre. 20 GARNEAU.

CHAMBRE moderne, confortable, douche, eau chaude à l'année, pour monsieur distingué. 39 RICHELIEU, appt 11.

CHAMBRE ensoleillée sur St-Cyrille près école des sciences. Eau chaude année. Usage téléphone. Conviendrait pour étudiant ou professeur. TEL.: 7-8725.

SUITE 2 PIECES, avec gaz. Chambre avec ou sans gaz. Eau chaude, 6, COTE DU PALAIS.

CHAMBRE A LOUER, chauffée, eau chaude, étage du bain, usage du téléphone, garde-robe. 81, ST-GABRIEL.

CHAMBRE BOUDOIR, fenêtre rue, eau chaude étage bain; téléphone, dame aimant tranquillité. 519 ST-JEAN. — 7-2091.

RUE DORCHESTER, chambre meublée ou non, avec hangar, balcon, eau, gaz. TEL.: 4-0854.

PRES PARLEMENT Grande chambre avec secrétaire, monsieur seulement. Usage bain, téléphone. TEL.: 3-3209. 70½ ST-JOACHIM.

GRANDE CHAMBRE, 2 fenêtres sur rue, très ensoleillée, usage bain, téléphone. TEL.: 4-1949. 35 ST-LUC.

GRANDE CHAMBRE à louer. S'adresser à 42½ RICHELIEU, après 5 heures.

GRANDE CHAMBRE meublée dans St-Frs d'Assise, près restaurant, église. TEL.: 3-9674.

CHAMBRE A LOUER, 1er étage à 144 Christophe-Colomb. S'adresser MME PAUL GOSSELIN.

CHAMBRE située Carré d'Youville, jeune gens ou jeune fille. Eau chaude année, bain, téléphone. 3-7156.

BELLE grande chambre, meublée, éclairée, donnant sur rue, $6.00 par semaine. 755 ST-VALLIER. TEL: 4-2584.

LIMOILOU, tranquille pas d'enfant, grande chambre, bonne pension pour 2 messieurs, sobres, honnêtes. TEL: 3-9204.

CHAMBRE à louer. S'adresser 115 STE-HELENE, appt. 18.

2 GRANDS APPARTEMENTS à louer, chauffés, éclairés dans un bas. S'adresser 208 CHAMPFLEURIE.

GRANDE CHAMBRE double pour 2 personnes, eau chaude. $3.50 chaque par semaine. 57 LACHEVROTIERE.

UNE CHAMBRE boudoir, avec chesterfield, deux grandes fenêtres, eau chaude année. 182 D'AIGUILLON. 2-8653.

CHAMBRES A LOUER dans maison neuve semi meublée ou non, 125, rue ST-VICTORIEN près l'église. GIFFARD.

CHAMBRE simple pour monsieur distingué, s'adresser 39 ST-EUSTACHE, appt 304.

DAME SEULE, grande chambre meublée ou non, chauffée. S'adr.: 111 AVE TASCHEREAU. TEL.: 3-9080.

2 GRANDES CHAMBRES à louer, meublées ou non, pouvant accommoder 4 étudiants ou autres, pension si désirée. 2-5446. 138 LOCKWELL.

SUITE MEUBLEE, éclairée, chauffée, eau chaude année. Tel.: messieurs ou dames. S'adresser: 9½ DES FRANCISCAINS.

BELLES CHAMBRES

BELLES CHAMBRES ou suites de chambres avec pension, pour personnes distinguées aimant le confort. Conviendraient pour convalescents ou personnes âgées. Site magnifique. MOUSE HEAD LODGE. 1091 AVE BEGIN. TEL.: 7-0036.

41 CHAMBRES DEMANDEES

JEUNE HOMME distingué de Montréal, 22 ans demande chambre, pension dans maison privée. TEL.: 3-5128.

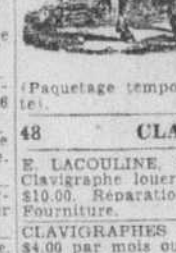
44 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

A.-B. FORTIN, marchand de bois. Vous offre de l'huile à brûleurs. 1D MARIE INCARNATION 7-7490 Rés. Tél.: 5-9481.

45 CHEVAUX, VOITURES

PONEY à vendre avec selle et voiture à 2 roues. $140.00. TEL.: 7-1627 soir 7-1108.

ACCESSOIRES de chantier, sleigh, harnais, chaînes, etc. R. VERMETTE, 98 RENOUARD, Giffard, 4-2677.



VIGORA

Remède contre les maladies des chevaux et autres animaux. CIE J.-B. MORIN, Enr., 75 Saunders, Québec.

(Paquetage temporaire, bouteille sans boîte).

48 CLAVIGRAPHES

E. LACOULINE, 146 D'ABRAHAM, 4-1669. Clavigraphe louer $4.00 par mois, 3 mois $10.00. Réparation, vente Underwood Fourniture.

CLAVIGRAPHES toutes sortes à louer $4.00 par mois ou 3 mois $10.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE. 5-5158.

CLEMENT & CLEMENT limitée agents exclusifs d'Underwood 311 Blvd CHAREST téléphone 2-1422 location clavigraphes $4.00 mensuellement, $10.00 trois mois Réparations, vente clavigraphes. Fournitures de bureau.

49 HUILE POUR BRULEURS

A.-B. FORTIN, marchand de bois, vous offre de l'huile à brûleur. 1D MARIE-INCARNATION, 7-7490. Rés. TEL.: 5-9481.

J.-L. HARTON, 129 LATOURELLE, huile à brûleur, huile à chauffage. Service Impérial. TEL.: 4-4508.

Huile à Bruleur
Spécial

Pour temps limité.
70 gallons à **17½c**

Eug Desroches
TEL.: 4-3018

54 COMMERCES A VENDRE

PRES RUE ST-PIERRE, grosse épicerie-boucherie, gros et détail, licence bière. A sacrifier $7,500. O. LEROUX, 525, 3e Ave. TEL.: 4-3836.

1ère AVENUE, coin de rue, garage, station gazoline, terrain de stationnement, bonne clientèle. Conviendra pour acheteur ayant gros capital. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

CHEMIN LAC BEAUPORT, gros garage, station gazoline, grand terrain. A sacrifier $4,000 comptant, balance conditions. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

ST-JEAN I. O., hôtel 18 chambres, meublées à vendre ou à échanger pour propriété ou commerce en ville. O. LEROUX 525—3e Avenue. TEL.: 4-3836.

STATION GAZOLINE avec restaurant, Club Service, route Québec-Montréal. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvr CHAREST, 2-8115.

ST-FRANCOIS D'ASSISE. Coin rue, épicerie, stock et ameublement, logement 5 pièces, possession immédiate. L.-N. LABRECQUE, 631 19e RUE. 4-3380.

RESTAURANT comptoir-lunch, 12 bancs, équipement complet à vendre, cause santé. TEL.: 3-5224.

PATISSERIE située en ville. Prix avantageux, possession immédiate. L.-P.-R. Thibodeau, 323 Blvd Charest, Tél.: 2-8115.

COMMERCE de gros, détail de viande, ainsi que charcuterie, abattoir, glacière 3 trucks de livraison. Maison privée à sacrifier. Ecrire CASIER 914 LE SOLEIL.

CABINES avec résidence, site enchanteur près Québec, route Québec-Montréal. L.-P.-R. THIBODEAU, 323, BLVD CHAREST TEL.: 2-8115.

CABINES ET HOTELS sur route nationale, prix à partir de $18.00 et plus RAYMOND DE ROSA Inc. 5-5914.

ROUTE NATIONALE, poste de gazoline quelques milles de Québec. Gros débit d'essence. Bonne construction. Logement à même. Prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA, 189 ST-JEAN. 5-5914.

GRILL avec salle de danse. Gros chiffre d'affaires. Occasion unique RAYMOND DE ROSA Inc., 5-5914.

DONNACONA, grosse tabagie, restaurant, pharmacie, stock, ameublement. Acompte 7,000, balance conditions. Possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e Ave. TEL.: 4-3836.

SCOTT JONCTION, hôtel 15 chambres licence bière, vin, grand terrain, bord de la rivière. A sacrifier $15,000 comptant balance conditions. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

CO. TEMISCOUATA, une des plus belles villes, librairie, restaurant-tabagie, gros revenus. A sacrifier le tout $9,500. O. LEROUX, 525, 3e Ave. TEL.: 4-3836.

ROUTE QUEBEC-MONTREAL, hôtel brique solide, 29 chambres meublées, 3 cabines, salle à dîner, grill, restaurant 200 personnes, licence bière, vin et fort. Terrain pour construire 25 cabines. Acompte $20,000, balance conditions. O. LEROUX 525, 3e Avenue TEL.: 4-3836.

AVE TURCOTTE, épicerie-restaurant, stock ameublement à sacrifier $1,800 avec loyer 4 pièces et chambre bain, même plancher. A sacrifier $1,800.00 possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. Tél.: 4-3836.

11ème RUE, épicerie-restaurant, stock ameublement, loyer 5 pièces, chambre bain prix $4,500, possession immédiate. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

ST-PIERRE Charlesbourg, maison avec poste commerce, 6,500, dont $2,000 comptant, balance $35, par mois. Libre immédiatement. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

CENTRE DE LA VILLE, gros restaurant comptoir-lunch, stock ameublement, salle gymnase et culture physique, professeur qualifié. A sacrifier $5,300.00 cause santé. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. 4-3836.

54 COMMERCES A VENDRE

DANS CENTRE des affaires, pièces et accessoires d'autos au prix coûtant d'inventaire. TEL.: jour, 4-4873.

RESTAURANT comptoir-lunch, 8 bancs, équipement complet. 61 ST-AUGUSTIN. Tél. 2-0514 ou 3-9705.

SALON DE COIFFURE. — Situé dans St-Sauveur, coin de rue, 4 ans en opération 3 coiffeuses, outillage de première classe, loyer chauffé, éclairé, $45.00 par mois à sacrifier pour cause de santé $3,800. C.-R. CANTIN, 175 de la SALLE. TEL.: 3-6910.

RESTAURANT — Le plus populaire de la rue de la Couronne, 5 employés, 21 sièges, grande cuisine, à vendre pour $8,500. C.-R. CANTIN, 175 DE LA SALLE. TEL.: 3-6910.

RESTAURANT à vendre, près d'un théâtre, bonne condition, 200, 4e RUE.

A VENDRE. Salon de couture, très bien équipé clientèle de choix situé dans centre commercial. Ecrire CASIER 950 LE SOLEIL.

ATELIER de réparation de radios. Equipement moderne. Bon revenu assuré. Bon prix à bon acheteur. Besoin de vendre avant 30 jours. Ecrire CASE 229, ST-JOSEPH D'ALMA, L.S.J.

RESTAURANT à vendre avec logement 4 appts, quartier St-Malo. S'adr. TEL.: 2-0601.

$8,500.00 — Libre acheteur, bon poste restaurant. Compris maison 5 pièces, ameublement magasin, marchandise, machine patates frites, hot-dog, toaster, frigidaire, état neuf. Gros chiffre d'affaires. Commencement Limoilou. Conditions: 39 BAYARD.

TERRAIN ST-SACREMENT, 25 x 85, 2 à Sillery 70 x 107 - 70 x 109. Maison rue Ch.-teauguay, 2 logements 4 appartements. Réelle aubaine. Hôtel 26 chambres, gros chiffre d'affaires. MARCEL BLOUIN, courtier en immeubles, 1584 CHEMIN ST-LOUIS, Sillery. TEL.: 7-7984 —7-7883.

MAGASIN A VENDRE, mercerie pour homme, local remis neuf, long bail si désiré TEL.: 7-8317.

COMPTOIR-LUNCH à vendre, bon marché. S'adresser 280 ST-PAUL, voisin gare Ste-Anne.

BOULANGERIE à vendre proximité la ville seule dans la place. Ecrire CASE 133 LE SOLEIL.

EPICERIE LICENCIEE, haute-ville coin rue. TEL.: 4-0959 soir entre 6 1-2 et 8 1-2 heures.

$12,500.00 — Libre acheteur, magasin, coin Victoria, Bagot. Bon poste, lingerie, restaurant, etc. Maison solage pierre, soubassement fini, haut 6 pièces, plancher dur, bain, propriété, garage chauffé calorifères. Informations: 39 BAYARD.

MAGASIN marchandises sèches à vendre au prix d'inventaire, avec logement si désiré. Cause santé. Ecrire CASIER 932 LE SOLEIL.

EPICERIE, très bon poste, vendre, ou échanger pour petite propriété. Ecrire CASE 144, LE SOLEIL.

BICYCLE à vendre pour homme, parfaite condition. $35.00. S'adresser 85 Boul. de L'ENTENTE. 7-3076.

STATION GAZOLINE avec logement moderne. Sur un boulevard. Acompte $8,000. Informations, 1840, 4e AVENUE.

POSTES DE COMMERCE, à vendre dans différents quartiers de la ville. TEL.: 3-1118.

MAISON DE CHAMBRES, 10, 15, 20 pièces à vendre. TELEPHONE: 3-1118.

ORGANISATION COMPLETE pour touristes, 12 cabines, 1 maison 8 pièces, route nationale. TELEPHONE: 3-1118.

SALON DE COIFFURE, bonne condition, abandon des affaires. Ecrire CASIER 120 LE SOLEIL.

POSTE DE CABINES neuves, 3 milles de la ville, route Québec-Montréal, pas d'agents. S'adresser: TEL. 7-5198, organisation au complet.

PETIT COMMERCE intéressant, à un prix qui vous surprendra. Le loyer est de $20.00 par mois. POULIOT & MORENCY, 9 Ave Parent. TEL.: 4-7915 et 3-4193.

MAISON seule, avec restaurant-épicerie à vendre. Libre à l'acheteur. TEL.: 3-8359.

LE PLUS BEAU POSTE de commerce à vendre entre Québec et Trois-Rivières, Restaurant moderne 65 places, 10,000 dollars de fixtures. Revues, journaux, cigarettes, pharmacie, souvenirs, repas complet, etc., etc., le tout pour 15,000 dollars avec 7,000 dollars comptant, balance à discuter. Chiffre d'affaires pour l'année: 50,000 dollars, le tout avec preuve. S'adresser à CASIER POSTAL 25 Donnacona.

SALON DE BARBIER à vendre. S'adresser: 79, ST-PAUL, à M. CAYER.

RUN DE LAIT pasteurisé, crème et beurre. 600 gallons par semaine. Ecrire CASIER 142 LE SOLEIL.

COUVERTES DE LAINE $2.95

Absolument neuves, laine grise 65 x 85. Pour cabine, chalet, hôtel, Scout, guide. Laine brossée. Satisfaction garantie. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., 1105 ST-VALLIER.

IMPOSSIBLE MAIS VRAI

MAGASIN musique, centre de la ville, stock, ameublement et bail loyer $55.00. Cause de vente autre occupation, occasion rare. Prix $2,900. Toute offre raisonnable sera acceptée. L. HUNT, TEL.: 5-7688.

BELLE OCCASION

POUR PERSONNE sérieuse, restaurant dans quartier St-Roch, tout équipé à neuf. Sacrifier $2,800.00. TEL.: 3-1810.

STUDIO DE PHOTOGRAPHIE

A VENDRE à prix spécial pour prompt acheteur. Comprend: Caméra 8 x 10 de Studio, spotlights, machines à imprimer et à agrandir, trays, clips, ferrotypes etc. Informations à P.-A. ROY, St-Michel, Bellechasse.

MANUFACTURE A VENDRE

61,000, pds de plancher, chauffé, ascenseur, arrosoir automatique (sprinkler), construction brique solide peut servir pour tous genres de commerces, située quartier St-Jean-Baptiste.

H. P. CIMON
14-16 PACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

COMMERCE GROS et DETAIL

A VENRDE ou à échanger pour propriété ou terrain JOLI MAGASIN de bicycle, rue St-Vallier, loyer $55.00. Profit de $8,000 à $10,000 en 5 mois. Gros et détail et atelier de réparations, Grosse clientèle en dehors de la ville, marchandises fraîches. Valeur de $8,500 pour $4,500. Occasion de partir en affaires avec commerce établi. 690 bicycles de course vendus à date et 100 bicycles à gazoline. Factures en mains pour prouver nos avancés.

L. HUNT
Tél.: 5-7688. Rés.: 7-2091

COMMERCE EN GROS

dans la ligne d'accessoires pour salons de beauté et de barbiers. Etabli depuis 20 ans. Centre de la ville. Grand magasin avec avantage de la location pour plusieurs années. Le tout rapportant gros revenus. Ecrire casier 112 Le Soleil, Québec.

54

RESTAURANT A VENDRE, quartier St-Malo, avec logement, 4 appts. S'adr. TEL.: 2-0601.

TAVERNE

Des mieux située de la ville. Gros chifre d'affaires à sacrifier.

$14000 comptant.

Cause vente: santé.

Aucun détail par téléphone.

O. Leroux
525, 3e AVE
TEL.: 4-3836

54 COMMERCES A VENDRE

EPICERIE à vendre dans Limoilou, placement sûr. Loyer à même chiffre d'affaire intéressant. Ne trouverez pas mieux. $2,300.00. POULIOT & MORENCY, 19, Ave Parent. 4-7915 et 3-4193.

DEUX CORDONNERIES à vendre, une dans Québec et l'autre dans les Cantons de l'Est. S'adresser à POULIOT & MORENCY, 19 Ave Parent. Tél.: 3-7915 et 3-4193.

PRES TROIS-RIVIERES
route nationale

HOTEL

Restaurant — Salle à Diner
GRILL — poste d'essence
15 cabines meublées
Terain pour en bâtir 15 autres
Bord du fleuve

REVENU: $25,000. par année

A sacrifier pour acheteur ayant bon capital

S'adresser:

O. LEROUX
525-3e Avenue
tél.: 4-3836

55 COMMERCES DEMANDES

POUR VENDRE votre commerce, c'est votre intérêt de consulter. C.-R. CANTIN, 175 DE LA SALLE. TEL.: 3-6910.

VOTRE COMMERCE sera vendu rapidement si vous le confiez à O. LEROUX, 525 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

J'AI BESOIN URGENT — Tous genres de commerce, pour du comptant, hôtels, restaurants, épiceries, maisons de chambres, etc. L. HUNT, TEL.: 5-7688, rés.: 7-2091.

61 DEMENAGEMENTS

Déménagement, tél.: 2-7526

Local, Longue Distance, 20 ans d'expérience. Vans équipements modernes. Assurances. Entreposage, emballage. G. GAGNE Transport Enrg. 851-865 de Beaujeu, Québec, TEL.: 2-3416

QUEBEC TRANSPORT
440-454 Arago. Tél.: 3-0760

DEMENAGEMENTS de tous genres et n'importe où. Outillage moderne, une des plus vieilles compagnies de déménagement à Québec. Assurances.

ASSOCIATION camionneurs de Québec, Inc., Nous nous spécialisons dans tous genres de transport. Appelez 4-2971.

ENTREPOT CENTRAL TRANSPORT Enrg. Entreposage, transport, longue distance et local. Camion moderne, assurance, service régulier Québec à Sherbrooke et environs. 201, 2e AVENUE, Limoilou, 5-7111.

62 DIVERS

MAGNIFIQUE terrain à vendre à un prix avantageux 50 x 93, situé rue Du BUISSON Sillery. TEL: 4-5709 ou 62-1115.

Les Carrières Cantin Enr.

Pierre brute, Pierre concassée, Matériel de remplissage, Sable.

St-Jean Chrysostome, Co. Lévis
Tél.: 485-W. — 485 M.

Honoré BEAUDOIN, cordonnier
88½ rue Dorchester, Québec
(Près rue St-Joseph)
Tél.: 4-0492

Attention aux voyageurs et ceux qui viennent magasiner sur la rue St-Joseph. Nous réparerons les chaussures la journée même ou pendant que vous attendez.

63 DIVERS A LOUER

TROUSSEAU A LOUER, stérilisé. Trousseau de baptême, complet, louer $3.00. Service à domicile. TEL.: 5-9127.

64 DIVERS A VENDRE

PAIN première qualité 0.14 tranché $0.16. 176 des Commissaires. Tél.: 3-2576.

SET SALLE à dîner en noyer, valeur $600, pour $150. S'adresser 6-8 heures. TEL.: 4-9504.

SET salle à dîner complet, parfaite condition. S'adresser 4-9910, de 8 - 9 matin, 5 h. 30 - 7 le soir.

POELE dernier modèle blanc, à vendre, prix d'aubaine. S'adr.: 166 rue VITRE TEL.: 4-9646.

POELE électrique usagé, 4 feux, fourneau, marque Frigidaire. Excellente occasion pour argent comptant. TEL.: 7-4132.

LAVEUSE presque neuve, bon ordre, ameublement chambre bien propre, set cuisine. Salon. 115 DES PRAIRIES.

ROBE BLANCHE de mariée, grandeur 13 ans, à vendre avec voile, diadème, bouquet. TEL.: 3-5439.

POELES $25.00, bicycle homme $30.00, lit complet $19.95. W. LAROUCHE, prop. 1087 ST-VALLIER. 4-8133.

FOURNAISE A L'HUILE gros format avec tank, 100 gils, $100.00, s'adr.: 92 de la Couronne, Ch. 10. TEL.: 3-2412.

SET CHESTERFIELD en bon état. S'adr: 238 Ave ROYALE, Giffard. Tél.: 66-5185.

MACHINES à coudre, Singer White, en très bonne condition, tête basculante. $25. et $45.00. 195 ST-OLIVIER.

POELE "Gurney" émaillé blanc 6 ronds avec boiler et système à l'huile. S'adresser 2182, 1ère Avenue. Tel.: 4-4100 ou 4-3290.

LAVEUSE à vendre, aussi radio. S'adresser. 26 LAVAL, Appt. 1.

OCCASION: POELE à gaz, moderne 3 lits complets, prélarts, set cuisine, tout comme neuf. S'adresser 117 DE L'EGLISE Appt. 2.

POELE A GAZ "Gurney" 4 feux, 1 fourneau, dernier modèle, carrosse maroon, Divan. S'adr. 53 1-2 SALABERRY. TEL.: 3-8608.

TRES BEAU poêle à gaz, marque Moffat prix d'aubaine. S'adresser 61 CALIXA LAVALLEE, Appt. 3.

AMEUBLEMENT de 4 pièces avec logement à louer, pas de chambre de bain. S'adresser 44 BAYARD.

POELE huile Perfection, 3 feux 10.00 glacière en bois, $10.00, tricycle enfants $10.00 parfait ordre, manteau rat musqué avec jambière, chapeau, étoffe $15.00. 61, 45e Rue Ouest Charlesbourg. Tél.: 4-5095.

SET CHESTERFIELD, tricycle C.C.M., parfaite condition. S'adr.: 375 1-2 ST-JEAN.

REFRIGERATEURS neufs, livraison immédiate, 5 ans garantie absolue, allocation glacière, $1.00 le réserve pour vous. Spécial cette semaine 2 démonstrateurs, $279.00. CORONET-Kelvinator, appelez 5-9428, 19 Sutherland, coin St-Olivier.

AMEUBLEMENT salon au complet, radio, chesterfield, tapis de turquie, rideaux, tables, lampes, valeur comptant $1100.00, à vendre au prix de $600.00, 148 ST-LUC. Téléphone: 3-9434.

BICYCLE pour hommes $35.00, cafetières de 3-5 gallons pour restaurant, toiles 8 x 12, $2.00. Générateurs 6 x 12 volts pour camps, poêle, 4 moteurs out-board 1 1-2 5-10 forces. 218, 4e Rue.

POELE BELANGER, set cuisine, poêle à l'huile, gaz, laveuse Beaty, chesterfield. 2-2577, 104 VITRE, Québec.

ACCORDEONS HOHNER

Très beau choix D'ACCORDEONS A BOUTONS, une ou deux rangées. Conditions de vente: 15% comptant, balance par versements mensuels.

ATTENTION SPECIALE AUX COMMANDES DE LA CAMPAGNE

Valin Enr.
MARCHAND DE MUSIQUE

238 St-Jean, Tél.: 2-8365
28 Chemin Ste-Foy Tél.: 3-7060

64 DIVERS A VENDRE

TENTE pour restaurant équipée, aussi urne à café, bicycle de course. TEL.: 66-5861.

SHOW-CASE toutes dimensions à vendre. TEL.: 3-4217.

PIERRE DENIS. Achetons vendons échangeons, bureaux, outils poêles, lits etc 184 DU PONT. TEL.: 3-0932.

VENTE et réparations de matelas, sommiers et lits. J.-M. JOBIN, 1219 1-2, rue St-Vallier, tél.: 4-8136.

MACHINE A COUDRE, valise, poêles, radios, laveuses neuves, usagées, set à déjeuner. V. DRAPEAU, 629 STE-THERESE TEL.: 3-7991.

LIVRES de classe, peu usagés, prix d'occasion. Au Foyer du Livre, 42 ST-JOSEPH. TEL.: 2-0153.

ACHETONS, échangeons, vendons, sets cuisine chambre, poêles, laveuses, machine à coudre. J.-N. MAHEUX, 317 ST-VALLIER, tél.: 3-2290.

PIANO Davenport, radio, lits complets, prélarts, tables, chaises bureau, rug, tapis, jardinière. 436 Ste-Foy. 7-1584.

FOURNAISE AIR CHAUD Légaré, au bois et au charbon, avec grille, gros modèle 5 Drums vides d'hhuile. CASIER POSTAL 484 H.V. Québec. Tél.: Zone 9027 Ste-Pétronille, I.O.

FRIGIDAIRE commercial, à vendre, aubaine pour prompt acheteur. Tél.: 2-0127 Ecrire CASE 138 LE SOLEIL.

ENSEMBLE CHESTERFIELD très propre, à sacrifier $50.00. 22 AIGUEBELLE. TEL.: 2-7365.

POELE A BOIS, bien propre, bonne condition à vendre. TEL.: 4-1768.

FOURNAISE MOGUL, jackheater et réservoir 60 gallons. S'adresser 12 TURNBULL.

REFRIGERATEUR de marque "Kelvinator", 6 pieds cubes, à vendres. TEL.: 5-7483 entre 5-7 heures.

POELE L'ISLET blanc, combiné gaz, Brûleur huile, cruches, baril. Prix d'occasion. 334 4e AVENUE. 3-3801.

BEAU COSTUME vert, gabardine, 12 ans, collet fourrure linx, gris pâle, dernière mode. Bon marché. S'adresser 316½ rue MAUFILS. TEL: 3-3115.

2 ROBES de couvent 12-15 ans. Jumper, Manteau, costume 12 ans. Très propre TEL: 2-1612.

VAL ST-MICHEL, terrain 80 x 300, Chemin Principal à la Rivière Panneaux, pour chalet. Chassis, portes, 57 1-2, MONTMAGNY. TEL.: 5-7465.

MACHINE LEGARE à tricoter les bas, avec accessoires et garantie de 5 ans. TEL.: 4-9209.

3 BARILS clous à plancher, 1 baril clous finir, 3 pouces. TEL.: 7-5963.

REFRIGERATEUR 23 pi. cu., marque "Frigidaire", 20 mois d'usure, état de neuf, $450. TEL.: 7-1927.

OCCASION. Poêle "Findlay", drab, bois, charbon, $45.00. TEL: 7-1927.

POELE COMBINE McClarey, 4 ronds, gaz, 2 ronds bois. TEL.: 4-9647.

ROBE DE MARIEE longue en satin, voile et diadème, 14 ans. TEL.: 3-2367.

A VENDRE. Buffet, couchette seule, bon état, $8.00 chaque. S'adresser: 366, 3e RUE. TEL.: 5-7315.

MANUFACTURONS boites de bois dans toutes grandeurs, prix convenable, service rapide. Pour détails s'adresser: M. Vital Martineau, Ste-Agathe, comté Lotbinière. TEL.: 26 - s. 42.

POELE Légaré "Windsor", fourneau de 20 pouces, avec ou sans attachement électrique, très bonne condition. 184 AVE ROYALE. Giffard, 66-3871.

VALISE à vendre, catalogne de lit double. TEL.: 5-9675.

JEEP D'ENFANT à vendre. TEL.: 2-5570. 51 AVE BERGEMONT.

LIT trois-quarts à vendre avec matelas et sommier. S'adresser 472-474, ST-FRANCOIS. Tél.: 4-1461.

GLACIERES, en parfait ordre, $10.00 et plus laveuses, poêles électriques et à bois, aussi radios usagés, etc. CENTRE ELECTRIQUE, 368 ST-JOSEUH. TEL.: 2-5625.

ATTENTION, futurs mariés, poêle à l'huile, pratiquement neuf. 318 DE LA RONDE. TEL.: 5-9815.

2 TABLES DE POOL, $500.00 pour les deux ou $300.00 pour une. MARC-ANDRE LEBLOND, 1 NOTRE-DAME, Thetford-Mines.

A VENDRE, 2 tapis Sarouk, dessin oriental 9 x 7 $40.00, 11x9, $60.00. Chemin passage $30.00, dessous tapis $5.00. TEL.: 7-4579.

CHEMISES DE SOLDAT $0.75

SOLIDE chemise en coton kaki, manche courte ou longue, lavée, réparée. Parfaite pour l'ouvrage. Satisfaction garantie. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER, Québec.

25 lbs Coupons Soie $12.50

COUPONS soie. Stain mélangés 1-4 à une verge assorties couleurs 20 lbs. Coupons broadcloth No 2 un 5 verges $14.00 MAGASINS d'Occasions Générales, Enrg., 1105 ST-VALLIER, Québec.

REFRIGERATEUR

AUBAINE EN réfrigération commerciale 2 échantillons de plancher, 34 pieds cubes. Valeur $639 et $609. Pour $539 et $475, grande capacité avec ou sans compartiment. Pour aliment congelé. Garantie d'un an. C. ROBITAILLE INC., 320 ST-JOSEPH, TEL.: 5-8167.

POUR GARÇONS $0.95

BLOUSES d'habit ou breeches pour garçons, condition parfaite, ayant été nettoyés, réparés. Commande par malle, satisfaction assurée. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER.

MATELAS DE L'ARMEE $4.50

Fabriqué solide, coutil rayé bleu, intérieur laine, lit simple, état presque neuf, épais. Pour chalet, cabine, hôtel, communauté. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER.

PARDESSUS, MANTEAUX .95

Pardessus ou manteaux pour défaire et refaire, pour enfant. Première qualité, propre, bonne condition, couleurs assorties, bonne doublure. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER.

2,000 ROBES CREPE $0.49

MAGNIFIQUES robes pour dames, demoiselles, toutes couleurs, grandeurs. Propres et parfaite condition; commande malle, satisfaction assurée. Gros, détail. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER.

VENTE PRIVEE
à
47, rue St-Cyrille

Un Set "noyer" salle à manger.
Un Set "noyer" chambre coucher.
Un Set "tapisserie" Living-room.
Une garde-robe antique "noyer".
Un poêle électrique.
Une coutellerie, coffret 4 tiroirs.
Une verrerie.
Un Larousse illustré et mensuel.

A vendre dès maintenant de 2 à 7 hrs.

REFRIGERATION

Pour réparation de réfrigérateurs domestiques et commerciale, ainsi que pour l'achat d'un réfrigérateur ou d'une lessiveuse.

Georges Dupuis
Représentant de Kelvinator
198, 5e Rue Tél.: 3-6537

PAYONS

Meilleur prix pour poches, guenilles, crin, fer, métaux.

Pour un temps limité.

Quebec Sack Supply
100 rue Mgr Gauvreau

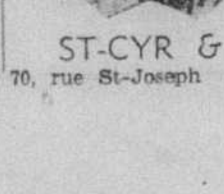
MAIGROL

PRENEZ les tablettes MAIGROL, inoffensives, efficaces. Traitement 2 semaines. Par malle $1.00 Ecrivez à PHARMACIE M. DUBE, 269 St-Joseph, Québec, P. Q.

SENALINE

POUDRE laxative, pour le FOIE, LES REINS, ET LES INTESTINS. Aide à éliminer la bile et à éclaircir le teint. Prix $1.25 plus .10 de malle. Vendue dans les Pharmacies ou écrivez à PRODUITS PERFECTO, 45 rue ST-PIERRE, QUEBEC.

ACCORDEONS HOHNER



ATTENTION
Nous avons très beau choix d'accordéons A BOUTONS une ou 2 rangées
ATTENTION SPECIALE aux commandes venant de la campagne
Demandez liste de prix.

ST-CYR & FRERE
70, rue St-Joseph Tél.: 4-3015

64 DIVERS A VENDRE

500 BEAUX TAPIS crochetés la main, grandeur régulière. Prix raisonnable. JEAN-MARIE LEBOEUF, marchand ST-CASIMIR, Portneuf.

BICYCLES filles, garçons, petite fournaise avec brûleur double, mèche complète, carrosse Anglais Sunshine rouge marron. Tout parfaite condition, très propre. 60 ST-AUGUSTIN, Lévis. Tél.: 2259 J.

FOIN à presser à vendre, 2,000 bottes, tél.: 7-5988.

PIANO droit. Lessiveuse Eureka, en parfait ordre à vendre 105 CARON, tél: 3-1282.

COUR à bébé, bassinette, carrosse, prélart, lampe torchère, table à café. TEL: 4-5670.

RADIO Electrophone, combiné, 7 lampes, comme neuf, à vendre ou échanger pour panel 1-2 tonne. TEL.: 62-2761.

BICYCLETTE, en parfaite condition pour fille, aussi clavigraphe portatif Royal presque neuf. S'adr. 49, AVE TASCHEREAU. TEL.: 3-3252.

MACHINE A COUDRE $25.00 en montant. Réparation, vente, moteur. Achètera vieille machine. UBALDO FRENET, 71 ST-LOUIS, 2-0074.

PIANO AUTOMATIQUE, marque "Gerard-Heintzman", bonne condition avec record, $200.00. Après 6 heures. TEL.: 3-6589.

SET DE SALON complet, divan, lit simple, matelas à ressorts. S'adr.: 101 RICHELIEU.

ROBE MARIEE satin blanc gdr. 18 ans, habits homme, 36, 42, très propres, s'adr. 493½ ST-VALLIER. 2-4664.

REFRIGERATEUR, General Electric 5.6, à vendre. S'adresser 1060 FORGET, Sillery. TEL.: 7-3057.

POELE, bois, charbon et gaz, lit complet, à prix d'aubaine. TEL.: 4-1938. 7-6305.

MANTEAU chat sauvage pour dame, grandeur 16 ans, parfaite condition, prix d'aubaine. TEL.: 7-6194.

SET DE SALLE à dîner en bois naturel. 19 BOISCLERC. TEL.: 3-6908.

A VENDRE. Machine à patates frites, à gazoline, capacité 10 gallons. S'adresser à 99 St-Paul. TEL.: 3-7380. M. LACHANCE.

POELE McClary, combiné, gaz, bois, charbon, modèle récent, tout blanc, état neuf. TEL.: 3-1478.

CHAUFFE-EAU pour bain, laveuse, chaudière et bassin. Chauffe instantanément. Dépense 1c par heure. Ecrire CASIER 946 LE SOLEIL.

FRIGIDAIRE 8 pi. cu., 8 mois d'usage. Cause départ. TEL.: 4-7220.

PELEUSE A PATATES, capacité 25 lbs. Prix d'occasion. 175 RUE DORCHESTER.

YACHT à gazoline, cabine avec 4 lits construction solide, peut aller à la mer aussi chaloupe à rames 16 pi. avec voile 2 tambours, gros poêle électrique, poêle cuisine en fonte pour camp, 2 bicycles Gachon. S'adr.: 80 CHAMPLAIN, TEL.: 4-8142 — 2-3487.

POELE GA¼ McClary, 4 feux, four automatique dernier modèle, état neuf. TEL.: 7-4163.

BOLERO de renard argenté, manches 3-4, gdr 14, très bon état, $65.00 TEL.: 2-3652.

DEBARRAS, divans laisser au prix coûtant, gros stock de chaises de parterre de tout genres, balançoires, tables, chaloupes, verchères. Ceci pour faire place au stock d'hiver. 953 ST-VALLIER.

PETIT PIANO automatique avec rouleau, $375.00 bureau avec miroir, $25.00 toile largeur 74 pouces. TEL.: 7-2726.

REFRIGERATEUR pour chambre froide, moteur 2 forces et porte, occasion exceptionnelle, TEL.: 3-7362.

BEAU BUREAU chambre, différents rideaux, petites tables, oreillers plume, chaises berçante, vêtements hommes, fillettes, autres articles. Bon marché, cause déménagement. 53 COTE STE-GENEVIEVE. TEL.: 3-7508.

MACHINE A COUDRE, Singer, laveuse électrique, set de chambre, radio, carrosse, etc. TEL.: 2-1890.

VESTON BLEU-MARINE d'étudiant, complètement neuf, habit usagé, 12-14 ans, aussi manteau d'hiver pour fillette 12 ans. 60 ST-PATRICK, Appt. 201, 4-1262, après 5 hres seulement.

POELE A GAZ, 3 ronds avec réchaud, bonne condition, à sacrifier. 1067 BALDWIN. TEL.: 3-7660.

A QUI LA CHANCE! Scie à rubans, et Bancs Scie ronde. Très bon marché. 286 COLOMB.

BRAS DE GALERIE et barreaux, colonnes, en très bon ordre. TEL.: 3-0061.

POELE McCLARY, 2 feux, fourneau, set cuisine, sommier 4 pieds, bon état. 638 ST-VALLIER 3e.

POELE ELECTRIQUE McClary, 2 feux et fourneau, chauffe-eau pour 60 gallons, lavabo et sink de cuisine, poêle de camp, buffet de cuisine, lustre, set de salle à dîner, bon marché. TEL.: 2-3784.

ROBE DE MARIEE, satin broché blanche, avec bout de traîne, grandeur 14-16. TEL.: 3-3791.

MACHINE A COUDRE Singer, de manufacture No 61-W, 1 autre numéro 44-20. S'adresser 2-0074. 71 rue ST-LOUIS.

CARROSSE bleu aviation, Sunshine, très propre. S'adresser 252 MORIN. TEL.: 3-6147.

POELE EN FONTE, bois, fini nickelé. S'adresser 720, 11e RUE. TEL.: 3-6250.

1 ROBE NOIRE, Commission Scolaire, grandeur 14 ans. A vendre. Téléphone: 3-5429.

POELE L'ISLET bois et charbon combiné au gaz water front. Aussi cash marque Ronsay en très bonne condition. 2119 4e AVENUE. TEL.: 3-2380.

MANTEAU SEAL noir, en parfait ordre, grandeur 14 ans, cause trop petit. S'adresser 315 NAPOLEON.

VENTE et reparations de matelas, sommiers et lits. J.-M. JOBIN, 1219 1-2, rue St-Vallier. TEL.: 4-8136.

HORLOGE CARILLON, fauteuils, lit complet — bureau, table travail, tapis 9 x 12, tapis d'escalier, lingerie. TEL.: 3-3019.

AMEUBLEMENT de chambre à coucher à vendre. S'adr.: TEL.: 3-8689.

manche. TEL.: 2-6656.

HEMSTITCH, CRAQUAGE de jupes, boutons, boucles recouverts, ceinture aussi à vendre, machines neuves et usagées, aussi machines cordonnier, tricoté et fourrure. SAMSON SEWING MACHINE, 803 ST-VALLIER, Québec. TEL.: 3-0011.

PANTALONS DE CIVIL $1.50

PANTALONS d'habit réparés, nettoyés, pressés, 30 à 40. Toutes couleurs et qualités. Commandez par malle, gros, détail. Catalogue gratis. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES, ENR., 1105 ST-VALLIER.

PANTALONS de SOLDAT 1.50

Duck, kaki, réparés, nettoyés. Extra solide pour travailler. Grandeur 30 à 40. Satisfaction garantie. Demandez notre catalogue. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR. 1105 ST-VALLIER, Québec.

Habits de travailleurs $5.

Réparés, nettoyés, pressés pour hommes, qualité et couleurs. Pour hommes 34 à 40. Choix considérable. Gros et détail. MAGASINS D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER.

BLOUSES D'HABIT $1.50

Réparées, nettoyées, pressées pour hommes, jeunes gens. Première qualité pouvant être appareillées avec pantalons civils. Toutes couleurs. Demandez catalogue. MAGASIN D'OCCASIONS GENERALES ENR., 1105 ST-VALLIER.

SABLEUSE A VENDRE

AMERICAINE, 8 pouces, moteur 1 force 1-2 en très bonne condition. Prix d'aubaine. Visible entre midi, 1 heure; 6-7 heures. TEL.: 4-8590.

MOTEUR "DELCO" $19.50
POUR MOULIN A COUDRE

PLUS TAXE — Demandez prix gros, H. ROBERGE. Réparations, vente de moteurs électriques, 507, ST-VALLIER, Québec TEL.: 5-6122.

PÊCHEURS

PERCHES DE BAMBOU importé à partir de.... 7.50
PERCHES EN VERRE 9 pieds incassables 33.00
Perches en verre, 2 bouts, 9 pieds, Spécial 22.50
Mouches anglaises
Perche de bambou réparée revernie et filée de même couleur, petits bouts remplacés.
Réparons perches à saumons.
Radios à batterie à louer.

J.-A. THEBERGE
27 Bourlamaque TEL.: 4-0817

COUVERTURES DE LAINE

Grises 72 x 84 .... $2.50
De couleurs 72 x 84 ... $4.25

Lingerie neuve et usagée.
Coupe-vent tout laine, neufs $2.75
Pantalons militaires $4.75
Coupe-vent militaire $3.50

Aussi tout vêtement de travail pour hommes.

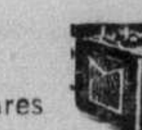
M. GILBERT
88 rue St-Vallier

(Suite à la page 19, 1ère col.)

Pièces de rechange

Chars Usagés

Accessoires de tous genres



UNIVERSAL AUTO LTD.

DISTRIBUTEUR de pièces et accessoires authentiques et tous les produits Chrysler. Spécialité moteur, batterie, pneus, etc. Aussi station de service. 777, 1ère Avenue Limoilou. 5-5112.

AVEZ-VOUS UN CHAR ?

A VENDRE, confiez-le-moi. Il sera vendu à votre prix. 276 ST-PAUL. Tél.: 5-9666 — 7-4070.

OCCASION

JEEP station Wagon 1949 avec pouvoir 4 roues $2,000. Jeeps usagés avec cabine $925. Morris Minor coach 1949. Morris sedan 1948 $790. Willys Jeep Station Wagon, 7 pass 6 cylindres neuf. Jeeps neufs. AUTO MODERNE, 25 DE LA COURONNE. Tél: 5-8188.

VAN

GENRE autobus, fabrication Prévost, moteur Ford, prix d'occasion. S'adresser 118 DE L'EGLISE.

CHARS USAGES A VENDRE

CHEVROLET 1939, Buick 1940, Plymouth 1941, tous en bon ordre. S'adresser Station Jos Barrette, 1284 Ch St-Louis, TEL.: 7-2252.

GARAGE ROGER ROUSSEAU
454 ARAGO

CHRYSLER sedan 1946, Willys sedan 1941, $450.00. Ford sedan 1937, $300.00. Dodge sedan 1935, $250.00. Aussi plusieurs autres chars à vendre. Pour la vente de votre char, confiez-la-nous; il se vendra rapidement.

PLYMOUTH 1939, en parfaite condition. TEL.: 2-3248.

A VENDRE Monarch 1947 marron, coupé opéra. TEL.: 7-7556 soir.

MONARCH sedan 1949, radio air conditionné, visière, seat-cover, etc., comme neuf, 21,000 milles seulement. S'adresser TEL.: Zone 5-943, Lévis.

UN CHEVROLET 37, coach en bon ordre, chaussé en neuf, licence 50, $275. S'adresser 346 GRANDE-ALLEE. Tél. 5-8669.

CHEVROLET 1949 sedan Buick 38. Plusieurs motocyclettes usagées. RODRIGUE OSTIGUY, 181 DU PONT. 2-6577.

CADILLAC hydromatique 1947, sedan, moteur en bonne condition, très propre, radio chaufferette, air conditionné. S'adresser 130 DE LA COURONNE.

CHRYSLER ROYAL 1939, 7 passagers, pneus neufs, moteur parfait ordre, vendrais pour cause de départ, $400.00, 785 BOUL. DES CAPUCINS.

BUICK COACH 1941, moteur reconditionné à neuf, pneus 6 plis neufs, pneus d'hiver, chaufferette et defroster. $1,100.00. Visible à 95 BLVD LANGELIER. 2-3236.

CAMION DODGE 1948, 1 tonne pouvant servir livraison, peu millage. S'adresser 614 DE LA RONDE.

2 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

PNEUS achetons pneus d'autos, scrap au voyage de camion. TREMBLAY, 468 BLVD BERTRAND, QUE.-OUEST.

REPARATION de dompeuse hydraulique Wood stock, complet de pièces véritables. Garage Larochelle, 275, 2e Rue. Tél.: 4-2191.

PNEUS, 50c et plus, toutes grandeurs, pièces d'auto, camions, motocyclettes. A. TREMBLAY, 468 Blvd BERTRAND, Québec-Ouest.

GARAGE ANDREWS, 596 St-Vallier, près du boulevard Langelier. Accessoires neufs. Ford, Chevrolet, neufs et usagés, toutes marques motocyclettes, bicycles, accessoires C.C.M. Majestic, parties d'Elk. Réparations générales. REMORQUAGE jour et nuit. TEL.: 3-3738.

L. BARBEAU RADIATEUR

REPARATION radiateurs, travail fait avec soin et retourné promptement. L. BARBEAU, 580 1ère AVENUE. TEL.: 3-7538.

DEBOSSAGE, PEINTURE
BOUTET & FILS

OUVRAGE garanti et prix modéré. 131 rue CARON. TEL.: 3-3370.

CARRIER AUTOMOBILE

PIECES D'AUTOS neuves et usagées. Gros et détail. 475, 1ère Avenue. TEL.: 4-1533.

MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toute marque d'automobile. Aussi hoist Rucksteel, grilles différentiels, radiateurs. 589, 1ère AVENUE. TEL.: 2-4463.

KING AUTO PARTS REG'D

CHARS OU PIECES neuves et usagées, carrosserie, moteur, outillage, batterie hoist, 237, 3e RUE, TEL.: 3-1557.

REPARATION — FABRICATION
SOUDURES

Radiateur d'Auto — Réservoir
Bull Dozer — Frame — Camion
Pièces de machineries, etc.

J.-E. AUDET

465, 1ère Ave Tél.: 4-2317

SERVICE DE RESSORTS
Shock Absorber Coil Spring, etc.

A. Blondeau & Fils, ltée

500, 1ère Avenue — Tél.: 4-1209
Lundi et vendredi ouvert le soir.

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

ACHETONS, VENDONS chars usagés de toutes marques. Payons argent comptant. GARAGE LAROCHELLE, 275, 2e AVENUE. TEL.: 4-2191.

ACHETONS AUTOS

POUR ARGENT COMPTANT

PAUL MAHEUX

597 BLVD CHAREST — TEL.: 3-4167

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS NEUFS 1950, $5. par jour, $0.10 mille assurances $20,000 et $40,000, gratuit. Rompré & Frères Drive yourself 1272 MAGUIRE. 7-8575.

MERCURY CHEVROLET avec radio, assurances $20,000, 40,000, feu et vol. STE-FOY DRIVE YOURSELF, INC. 3000 CHEMIN STE-FOY. TEL.: 2-6950.

AUTOMOBILES
Neuves et Usagées
Achat Vente Echange
TERMES FACILES

1927—Hupmobile Sedan
1931—Hudson Sedan
1931—Ford Coach
1934—Chevrolet Sedan
Pontiac Coach
1935—Plymouth Sedan
1936—Ford Pick-up ½ Tonne
1937—Ford Panel ½ Tonne
Buick Sedan
1938—Chevrolet Pick-up ½ Tonne
Terraplane Coach
1939—Dodge Sedan
1941—Chevrolet Panel ½ Tonne
1942—Oldsmobile Sedan
Chrysler Sedan
1946—Ford Coupé
Dodge Sedan
Plymouth Sedan
1947—Chevrolet Sedan
1948—Kaiser Sedan
Plymouth Sedan
1949—Mercury Sedan
Ford Sedan
Meteor sedan
Plymouth Sedan
1950—Plymouth Sedan
Dodge Coupé
Chevrolet Sedan
Dodge Coach
Pontiac Sedan

Camion GMC ½ à 5 Tonnes au prix de liste pour livraison immédiate.
Bicycles Harley-Davidson — Whizzer.
Réparations Générales — Reconditionnement.
Peinture — Débossage — Accessoires.
Ouvert à 7.00 hrs du matin

SIMARD AUTOMOBILES ENR

VENDEURS LICENCIES
225, 3ième Ave., Québec,
TEL.: 4-4873

PONTIAC 36 coach, chaufferette, licence 50, en très bon ordre, $275. S'adresser 346 GRANDE-ALLEE. Tél.: 5-8669.

PLYMOUTH sedan 1948 avec chaufferette licence 1950 encore comme neuf. 284 ST-OLIVIER.

CHRYSLER sedan windsor 1947 en parfaite condition, prix d'occasion. 401 ARAGO.

OLDSMOBILE sedan 1940, 6 cylindres, bien propre, très bonne condition. TEL.: 2-0380.

TRAILER ou remorque automobile à vendre. S'adr.: 1150 CANARDIERE.

CAMION FORD 1938, 2 tonnes, à vendre $275.00. S'adr.: 574, 7e Rue. Tél.: 4-1207.

PLYMOUTH 1938 à vendre ou échanger. S'adresser 228 ST-LUC. Tél.: 4-9033.

VENDRE OU ECHANGER Oldsmobile coach 1936, 5 pneus neufs, chaufferette. Tél.: jour 4-4897, soir 2-7608.

STUDEBAKER Champion Coach 1941, bon ordre, frais peinture, bons pneus, batterie neuve, et chaufferette, occasion pour du comptant. TEL.: 2-1054.

CHEVROLET 1936 sedan propre, bons pneus licence 50, 23 Ave des Chênes Ouest, Tél.: 3-0869.

BUICK 1937 modèle coach, pneus neufs très propre, très bonne condition à vendre, très bon marché. S'adr.: 94 rue Vitré.

MERCURY 1949 sedan, 4 portes, pneus en très bonne condition. S'adresser 130 de la Couronne.

PLYMOUTH 1950, sedan 4 portes, radio, chaufferette, pneus blancs, 6 plis, 3000 milles. Plymouth 1949, sedan 4 portes, air conditionné, garanti 10,000 milles. S'adresser 650 Ave Royale, Beauport.

AUTOMOBILE BUICK modèle 1940 sedan parfaite condition s'adresser PAUL DEMERS Station Gazoline Shell, Côte d'Abraham.

FORD SEDAN 1948, Dodge sedan 1947, Pontiac coach 1947, Chevrolet sedan 1946. 535, 1ère Ave. 2-6339.

HILLMAN SEDAN 1950, comme neuf, très bas millage assermenté. Vente pour cause de départ. S'adresser 251 Blvd CHAREST. TEL.: 3-1531.

UN BUICK 39 chaussé en neuf, radio chaufferette en très bon ordre. Condition de paiement si désiré. S'adresser 346 GRANDE-ALLEE. Tel: 5-8669.

AUSTIN 1949, 6 mois d'usage, à vendre. TEL.: heures des repas. 5-9849.

OLDSMOBILE 1940, coupé, 2 sièges, radio, chaufferette, en parfait ordre, bien propre. 700.00. TEL.: 2-0328.

FORD COACH 1936, licence 1950, en ordre. S'adr.: 74 DE GUYENNE.

PICK-UP Ford, 1939, bon marché. TEL.: 2-6714 entre midi—1 heure.

DODGE 1948 7 passagers parfaite condition chaufferette. S'adresser PIERRE Boivin Universal Auto 1ère Ave.

DODGE SEDAN custom 1947, comme neuf, millage 22,000 milles, cause vente: maladie. S'adresser: GARAGE CITADELLE, angle du Palais et Arsenal.

OLDSMOBILE sedan 1947; Plymouth sedan 1948; Chevrolet sedan, coach coupé, 1941-46-47-48; Mercury sedan, coach, coupé opéra 1947, Morris Panel 1948, Ford pick-up, 1-2 tonne, 1949; Jeeps, tracteur Allis-Chalmers, Packard, Buick, Nash 1940-41. PAUL MAHEUX, 597 Blvd Charest. TEL.: 3-4167.

Economisez $100 et plus
en achetant chez ASSELIN

1949	Mercury coach, radio, air conditionné	$1675.
1949	Ford sedan, air conditionné	1425.
1949	Chevrolet, sed. air conditionné	1850.
1949	Plymouth sed. noir, radio, air conditionné	1875.
1948	De Soto sedan, air conditionné	1575.
1948	Pontiac sedan	1450.
1948	Dodge sedan	1450.
1948	Oldsmobile sedan	1425.
1948	Plymouth sedan	1350.
1948	Chevrolet sedan	1325.
1947	Plymouth coupé opéra	1250.
1947	Chevrolet sedan	1125.
1947	Pontiac sedan	1125.
1946	Chevrolet sedan	850.
1946	Mercury sedan	750.

★ Termes faciles ★
★ Ouvert le soir ★

Asselin Automobiles Ltée.
DE LA COURONNE & PONT DROUIN

BLAIS AUTOMOBILE

Hillman sedan 1950	$1675
Plymouth sedan 1949	$1850
Packard sedan 1947	$1450
Hudson Pick-up ½ tonne 1940	$750
Chevrolet Pick-up ½ tonne 1945	$750
Chevrolet sedan 1941	$700
Buick sedan 1940	$700
Chrysler sedan 1939	$550
Chevrolet panel 1942	$600
Ford panel 1940	$500
Fargo 1 tonne 1938	$450
Chevrolet 3 tonnes 1945	$750
Chrysler station wagon 1937	$450
Ford sedan 1934	$200

464 rue St-Joseph, Lauzon
Tél.: zone 5-375

PONTIAC 2 tons, tout équipé, pneus neufs, batterie neuve, moteur reconditionné de ce printemps. S'adresser 394 2ème RUE Limoilou.

CHEVROLET sedan 1948, Oldsmobile sedan 1947, en bon ordre, 681, 4e AVENUE.

FORD SEDAN de Luxe 1947, très propre, avec garde-soleil, chaufferette, visible de 6.30-8 hres soir. 82 AVENUE RENAUD.

ESSEX 1931: Pontiac 1936. TEL.: 2-8660.

FORD 29 à vendre, en très bon ordre. 284 KIROUAC. Tél.: 4-7595.

AUBAINE $350.00 Chrysler Impérial, coupé, opéra 1939 parfaite condition. S'adresser 22 rue STE-MARIE. Tél.: 3-5074.

BUICK sedanette de luxe 1941, très propre, radio, chaufferette, couvre-siège, transmission, cloche neuve, light-guard, jamais sorti l'hiver, licence 1950, 63 1-2 ST-PATRICK. TEL.: 4-0500.

NASH 1947 modèle 600, très propre, bonne condition. Aussi trailer. S'adresser LEO COUTURIER. 7-3886 — 4-8900.

FORD SEDAN 1936 engin, reconditionné. S'adr.: 80 Champlain. TEL.: 4-8142 — 2-3487.

PLYMOUTH coach 1948, bonne condition. S'adresser TEL.: 2-3878 jour ou 3-1006 soir.

AUSTIN 1948, très propre, radio, chaufferette, en très bon ordre. Tel.: 4-3881, 7-8 heures.

CHRYSLER sedan 1950, 4 portes, moteur bonne condition, 5 bons pneus, 2 chaufferettes. Occasion. 2-1316.

STUDEBAKER 1937, à vendre, propre. S'adresser 14 de la MARINE. TEL.: 4-9830.

PICK-UP FORD 1938, en très bonne condition, à vendre ou échanger, pour char privé. S'adresser ADRIEN MOFFET Charlesbourg Ouest.

MERCURY, 3 tonnes 1950, comme neuf, prendras échange. 218, 4e Rue, TEL.: 3-1557.

PLYMOUTH sedan 1948, bleu avec chaufferette, parfait ordre. S'adr. 11 rue FRASER. 3-5940.

AUBAINE—CHAR 1937. Reconditionné, chaufferette, licence '50. 5 bons pneus. $225.00. S. PARE, Hôpital des Vétérans. 14 GIGNAC, jour 9-5 hrs. Soir 264 1-4 St-Joseph.

HILLMAN MINK 1948, parfait ordre peinture neuve, 14,000 milles, radio, chaufferette, $1,000. TEL.: 7-7359.

MERCURY 1947, très bonne condition. Pour information. Appelez. 4-4644 le jour.

PLYMOUTH 1937, coupe, vendre ou échanger pour terrain. S'adresser 35 VERRET. Tél.: 740-W. Loretteville, soir seulement.

CAMION Ford 1946, boite acier, hoist hydraulique en bon ordre. Chrysler 1938, très propre. $350.00. TEL.: 7-7309.

MONARCH 1948. Chevrolet 1950, très bon ordre à vendre ou échanger. 598 2e RUE. 3-6029.

PLYMOUTH SEDAN 1941, très propre, en bonne condition. $650.00. S'adresser 57 MONTMAGNY, Appt. 4.

FORD 1940 de luxe. S'adr. 23, St-Ignace, samedi, entre 3-5 p.m.

STUDEBAKER COMMANDER 1941, sedan très propre, radio, chaufferette, air conditionné, pneus et batterie neufs, visible dimanche 9 à 2 hrs. 68 ST-OLIVIER. TEL.: 5-8039.

AUTOBUS marque Provost 31 passagers, reconditionné à neuf, garage Cazes 238 CHATEAUGUAY. TEL.: 4-4128.

DE SOTO 1938, spécial $250, plymouth 1932 en très bon ordre. S'adresser 97 D'ARGENSON.

CHEVROLET 1940 sedan 5 pneus neufs chaufferette très bon ordre. S'adresser à 106 DES OBLATS.

Camions

Ford 1½ T. 1939	$ 375.
Chevrolet 1½ T. 1946	575.
International 2½ T. 1946	625.
Mercury Pick up 1949	1350.

— Conditions faciles —
— Ouvert tous les soirs —

Montcalm Automobiles inc.
Votre garage de confiance
901, 1ère Avenue
SUCCURSALE 444 Blvd Charest
Tél.: 2-5676 Succ. 5-8897

PRIX D'OCCASIONS

Chevrolet sed. 1946 à	1949
Chevrolet Coach	1947
Frazer sedan	1947
Ford sedan	1946
Studebaker sedan	1941
Hudson coupé convertible	1939
Willys coupé	1940

Conditions faciles
Ouvert le soir

BERUBE AUTOMOBILE

Côte St-Grégoire
téléphone : 66-5241
St-Louis de Courville

PICK-UP INTERNATIONAL 1942, tires neufs, bon moteur, peinture neuve, serait utile pour contracteur, garage, épicerie, etc. Prix $525.00. Tél.: 4-4152. S'ad. 79 DOLLARD.

PLYMOUTH coach 1942, radio, chaufferette, defroster. En bon ordre. M. POULIOT, 131, 6e RUE.

DODGE 1940, en bonne condition, peinture neuve, prendrais échange pour accommoder. TEL.: 4-2585.

PONTIAC sedan 1938, très propre. S'adr. GARAGE TARDIF, 133½ TASCHEREAU.

PLYMOUTH 1941, équipé $475.00; Dodge 1940, radio, chaufferette, $450.00; Chevrolet 1936, $150.00. Bicyclette $100.00. De Soto 1936. Sacrifier. 708 DORCHESTER.

FORD 1938, très propre, bonne condition de vente. S'adresser 78 COTE DE LA MONTAGNE.

PLYMOUTH SEDAN 1936, parfait ordre. 22 AIGUEBELLE. TEL.: 2-7365.

PLYMOUTH coach 1939 en très bonne condition. S'adresser 13 NORMANDIE. TEL.: 3-2661.

PLYMOUTH 1934, bons pneus, en ordre, avec licence $160.00. Faut vendre d'ici lundi soir. S'adresser Marcel Robitaille 80½ AQUEDUC.

PLYMOUTH 1934, à vendre, en parfait ordre, très propre. S'adresser à 3-0217, de 12 à 2 et 5 à 7 heures.

CHEVROLET 1941 coach, aussi Plymouth sedan 1937, parfaite condition. garage PISET Blvd LAURIER. TEL.: 7-2944.

STATION Wagon Ford 1940, moteur neuf garantie 4,000 milles, très propre. S'adresser 12 de la Marine. TEL.: 4-9627.

PLYMOUTH 1932, parfait ordre, cause de départ, toute offre raisonnable acceptée. S'adr.: 7 RUE ST-ETIENNE, Lauzon. TEL.: 1995-W.

CHEVROLET 1932 en bon ordre. 6 bons pneus, prix $200.00. TEL.: 2-8817.

OCCASION: BUICK coupé opéra 1938, radio, chaufferette, licence, $300.00. 535, 1ère AVE. TEL.: 2-6339.

METEOR SEDAN 1949, Ford sedan 1948, Chevrolet sedan 1946, Pontiac coupé opéra 1946. Buick sedan 1941, Buick coupé opéra 1938. 535 1ère AVE. TEL.: 2-6339.

STUDEBAKER 1941, six cylindres, moteur reconditionné, $500.00. TEL.: 4-6404 ou 62-2105.

AUSTIN 1948, 4 portes, avec licence, en bon ordre. De 701, 16ième RUE. TEL.: 3-0381.

PETIT BUICK sedan 1940. Moteur neuf, radio chaufferette. Bonne condition. TEL.: 2-6703.

VANGUARD 1950. Neuf. TEL.: 7-4143, agent autorisé.

CHAR ANGLAIS 1947, 14,000 milles, aussi terrain au Lac St-Joseph, à vendre. TEL. 5-9959.

PLYMOUTH 1946, moteur neuf, radio, chaufferette, en parfait ordre sur tous rapports. TEL.: 7-5983.

OLDSMOBILE 6 cylindres 1935, bon ordre. Vendre cause départ. S'adresser 57½ BOULEVARD LANGELIER. L. BOUTET.

PONTIAC modèle 1940 propre de première classe et chaussé en neuf. 4-0412. 142 FLEURIE, St-Roch.

CHRYSLER 1936, la carrosserie et le mécanique en parfaites conditions, argent comptant, $400.00, 148 ST-LUC. Téléphone: 3-9434.

BUICK 41, spécial, 4 portes $750. frigidaire coca-cola. S'adresser 12 ST-NICOLAS.

$100.00 PANEL International 1940, bien chaussé, chaufferette en marche. TEL.: 3-5761.

BUICK 1939 en très bonne condition. TEL.: 2-2664.

• METIERS • COMMERCE • PROFESSIONS

LE GUIDE

DU SERVICE que vous DESIREZ chaque jour !

ACCESSOIRE DE BARBIERS ET COIFFEURS

ACCESSOIRES pour Salon de Beauté et de Barbier. ULRIC BEDARD, 878 ST-VALLIER, Québec, TEL.: 3-2254.

HELENE CURTIS

NOS MACHINES et accessoires dominent pour la qualité service, bas prix. 101 ST-ROCH. TEL.: 2-4897.

CHIRURGIENS-DENTITSTES

DR LUCIEN MASSE: chirurgien-dentiste, Edifice Talbot, 2e étage, 5½ ST-JOSEPH, Québec. TEL.: 4-4061.

MEDECINS-CHIRURGIENS

Dr CHARLES RINFRET, voies urinaires, petite chirurgie, maladies vénériennes, 5½ ST-JOSEPH, 4-4061, 10 à 11, 2 à 4. Soirs lundi, mercredi, vendredi 7 à 8.

DR LEO ROBERT

Ex-élève des Hôpitaux de Paris. Spécialités: maladies vénériennes, de la peau et du cuir chevelu.
24 Côte du Palais. Tél.: 2-1003

NETTOYEURS-TEINTURIERS

TEINTURERIE FRANÇAISE Inc., Pressage nettoyage, teinture. Département pour commandes campagne. 1480 Canardière. Dépôt 179 ST-JEAN. TEL.: 4-4686.

PFEIFFER INC.

NETTOYAGE A SEC et buanderie. Méthodes scientifiques modernes nous permettant d'offrir service et nettoyage parfait. Spécialité, tapis. 4, McMAHON. TEL.: 2-2021.

P. FERLAND INC.

TEINTURES, NETTOYEURS, EXPERTS. Auteur du nettoyage "d'un ton plus clair". Spécialité en teintures. Département spécial pour commandes par malle. P. FERLAND, Inc., nettoyeurs licenciés. "SANITONE". 155-157 DU PONT. Tél.: 4-3531.

REPARATION DE MEUBLES

LOUIS ROUSSEAU meubles, matelas neufs, réparations de sommiers et matelas. 1336, 3e Avenue. TEL.: 4-1480.

D. BOLDUC, ébéniste, réparation de meubles, peinturage et vernis, rembourrage. 228½ DE LA SALLE, tél.: 4-3963.

REMBOURRAGE MEUBLES, Tél.: 5-5347. Chesterfield divan studio, réparations générales. ULRIC POULIOT, 15 rue BOISSEAU. TEL.: 5-5347.

J.-E. LAROCHELLE — Réparation meubles, rembourrage, polissage. Ouvrage fait avec promptitude, 119 1-2 RICHELIEU. TEL.: 2-1498.

REMBOURRAGE MEUBLES, MATELAS

ATELIER pour rembourrage meubles et matelas de tous genres. Ouvrage garanti QUEBEC UPHOLSTERING REG'D 19 ST-DOMINIQUE, Tél.: 3-3647. Bussières.

LINGERIE GENERALE

VENDEUR EXPERIMENTE

DEMANDEZ liste de prix pour lingerie neuve et usagée. Aussi lingerie militaire. Notre assortiment est vaste. LA COMPAGNIE ASSH Enrg. 38 1-2 — 30 rue ST-JOSEPH Québec.

MONTREAL JOBBING LTEE

21-23 RUE ST-JOSEPH, Québec marchandises sèches en gros, stock de printemps et d'été au complet. Les plus dernières nouveautés en habits et paletots chemises pantalons, bas, sous-vêtements, marchandises à la verge, coupons, etc. à des prix défiant toute compétition. Joignez-vous à nos milliers de clients satisfaits et gagnez-tous un revenu très substantiel. Demandez notre catalogue printemps et été 1950.

MATELAS

MATELAS FRONTENAC. TEL.: 5-5347, manufacturier matelas à ressorts, crin, laine. Réparations sommiers, 15 rue BOISSEAU. TEL.: 5-5347.

REPRISAGE

REPRISE FRANÇAISE ENR.

REPARATIONS générales. Trous de mites déchirures, brûlures, bas de pantalons manches, collets. 132 Côte d'ABRAHAM TEL.: 2-2347.

SACS VIDES

ACHETONS

POCHES, Guenilles, crin, fer, métaux, etc. QUEBEC SACKS SUPPLY, 100 RUE MGR GAUVREAU. TEL.: 3-4553.

TABAC EN FEUILLES

100,000 LBS DE TABAC en feuilles de choix, plus bas prix. Meilleures pipes bruyère, cigares, briquets. Gros et détail R. ST-JEAN, 127 1-2 de la Couronne. Succursale 55 Carillon. Québec.

AVIS AUX FUMEURS

25,000 livres tabac canadien en feuilles assortis 45 cents la livre, tabac cigarettes de choix, $1.15, ½ livre avec 200 tubes gratis. Jos. Tremblay, 811 ST-VALLIER.

PLASTIQUE

Si c'est du . . .
Kalistron
. . . c'est bon.
Fait de Vinilyte 100%
Exigez-le pour recouvrir vos meubles, dados, comptoirs, tables, valises.
LAURENTIAN SALES,
490, St-Cyrille, tél.: 7-8532.

LINGERIE GENERALE

GARDEZ CETTE ADRESSE et profitez de l'exposition pour l'achat de lingerie de seconde main au plus bas prix en ville A. WOLOSHEN, 170 de la Reine.

COUPONS

PAT JOBBER Regd — 67 St-Paul Québec annonçant pour première fois, alors que nous sommes en affaire depuis nombre d'années, venez vous joindre à notre grande clientèle afin de sauver 10% et 20% sur toute notre marchandise, comprenant Coupons en général, bas, sous-vêtements toutes sortes. Vendons seulement aux marchands et colporteurs demandez une liste de prix.

Magasin de lingerie usagée
CATALOGUE GRATIS

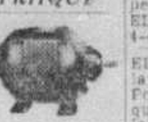
DEMANDEZ notre récent catalogue de printemps et été, stock considérable, prix sans pareil. Gros, détail. 510, STE-THERESE.

ATTENTION MARCHANDS :

AU COURS de votre visite à l'exposition venez vous rendre compte de nos bas prix dans nos coupons de tout sortes et lingerie pour hommes dames et enfants. Gros seulement. Lucien LAMONTAGNE & Frère Inc., 353 1-2 rue St-Paul en face de la gare du Palais. Québec.

REPARATION ELECTRIQUE

Réparation et Vente de Moteurs



Spécialité :
Eclairage Cold Cathode.
Enseignes Néon.

Rayex Electrique Ltée

115, Côte d'Abraham, Québec
36, rue Carrier, Lévis
Entrepreneurs Electriciens

SABLAGE DE PLANCHER

POSAGE — SABLAGE
Tel. 2-4360
Pour plancher idéal
Dufour est sans rival
côte Ste-Geneviève 82
PLANCHER — BOIS DUR

Augmentez vos chances de succès en affaires en ayant votre carte d'affaires dans le "Guide". C'est un moyen peu coûteux et qui rapporte du 100%.

SALON DE COIFFURES

GRAND SPECIAL. Permanente huile française, $10.00 pour $3.50. Cold wave chimique, experte en teinture. SALON LELY, 60½ ST-JOSEPH, 5-9370.

APPRENEZ la coiffure gratuitement en achetant les machines et ameublement salon de coiffure. Conditions de paiements de 12 à 18 mois. PARFUMERIE GRIMARD Enrg., 140 1-2 COTE D'ABRAHAM.

SALON VANITE

COIFFURE de tous genres. Mlles Annette CHAINE, propriétaire 94 de la COURONNE, coin du Roi. Tél.: 2-4100.

SALON SALABERRY

POUR AVOIR une bonne coiffure et tout ce qui concerne la chevelure, consultez nos experts. Soyez assurées d'une entière satisfaction. 617, St-Jean. Tél.: 3-4780.

REPARATION DE LAVEUSES

LAVEUSES électriques neuves et usagées vendre ou à louer. Réparons toutes marques. Achetons laveuses usagées. G. COULOMBE, 22 1-2 CARILLON. 3-7049.

SERVICE AUTORISE Thor, Gainaday, fers à vapeur électriques, et toute autre lessiveuse. Réparation radio faite par des experts et accessoires électriques. QUEBEC ELECTRONIC Enrg., 375 ST-JEAN, TEL.: 4-4237.

EUREKA SERVICE, vente, réparation, laveuses, balayeuses de toutes marques. Poêles et toutes sortes d'appareils électriques. Laveuses reconstruites $40. Balayeuses $20. Refilons moteurs. AGENCES LOCALES, Enrg., 32 de l'église, Tél.: 3-4727.

VENTE Beatty SERVICE

Réparation de laveuse Beatty, Easy et Apex et toute autre marque. Aussi balayeuse et repasseuse, pièces pour toutes marques.
QUEBEC SERVICE DE LAVEUSE ENRG.
393 Blvd CHAREST
Téléphone: 2-2724

VENTE Beatty REPARATION

Vente et réparation autorisées des laveuses Beatty. Aussi réparation sur toute marque de laveuse. Pièces de rechange en main.
FOYER DES LAVEUSES Enr.
10 rue Chenier Tél.: 3-4638
G. TREMBLAY, prop.

77 FILLES DEMANDEES

FILLE de chambre demandée. S'adr.: personnellement, HOPITAL JEFFREY HALE.

COMMIS DE BUREAU demandé pour manufacture de lignes électriques. Devra être capable de faire la vente, posséder la dactylographie. Ecrire CASE 126 LE SOLEIL.

FILLE DEMANDEE pour coudre à la machine et faire reprisage à la main. 7 ST-JOSEPH.

79 FLEURS

GRAINES:

GRAINES de jardin, engrais chimiques, accessoires de la ferme, animaux domestiques serins, chiens, remèdes. Catalogue sur demande. LA MAISON LANGEVIN, ENR. 140, DE LA COURONNE, Québec.

80 FOURRURES

PHILIPPE BRETON

MANTEAUX stock ou faits sur mesure, Mouton Perse, seal brun noir, lapin teint, rat musqué, chinchilla, collets. Transformation, entreposage. 251, ST-JOSEPH, 3-6658.

ARTHUR JOBIN & FILS

MANUFACTURIERS FOURRURES. Manteaux, boléros, manchons, collets, parures. Prix avantageux. Satisfaction absolue. 95 ST-JOSEPH. Téléphone 5-9015.

FOURRURE

Escompte spécial pour achats pendant août. JOS. ROBITAILLE, Enrg., 108 RICHELIEU, Québec.

P. LECLERC ENR.

Réparations et confection de manteaux, à prix réduits durant l'été.
117 St-Joachim,
Tél.: 5-9700

L. ZICAT ENR.

Manteaux tout faits ou sur mesures. Transformations.
ENTREPOSAGE
28 chemin Ste-Foy, Tél. 5-9627

81 GARAGES A LOUER

GARAGE CHAUFFE et garage non chauffé. Ave Belvédère. TEL.: 7-4259.

ST-ROCH, 20 Laberge, garage privé à louer au mois ou à l'année. Mme ARTHUR NOREAU, Neuville, Portneuf.

Pourquoi ne pas échanger votre char pour un modèle plus récent? Les petites annonces du "SOLEIL" vous faciliteront ce moyen.

82 GARAGES A VENDRE

GARAGE A VENDRE

2 500 pieds carrés, bâtisse sur beams d'acier, peut recevoir 2 ou 3 étages, plancher ciment, etc. QUEBEC TRANSPORT, Tél. 3-0760.

84 GARÇONS DEMANDES

COMMISSIONNAIRE avec bicycle, $12.00 par semaine. Pas de travail le soir. Pharmacie Lachance. 7-1428. Ave MAGUIRE SILLERY.

MESSAGER POUR épicerie, avec références. S'adresser 29 RUE STE-CLAIRE.

88 HOMMES DEMANDE EMPLOI

ETUDIANT en pharmacie, désire position. Références. Accepterait tout genre de travail. 10 GARNEAU. Tél.: 2-9551.

JEUNE HOMME avec expérience dans la comptabilité, prendrait ouvrage le soir ou le samedi après-midi. Ecrire CASIER 137, LE SOLEIL.

COUPLE sans enfant demande emploi pour ouvrage général dans environ de Québec, pour famille distinguée. Ecrire CASIER 140 LE SOLEIL.

PROPRIETAIRES ATTENTION: Voici l'hiver. Réservez maintenant, homme sérieux. Compétent pour chauffage de vos fournaises. Information: TEL.: 7-7564 — 3-7321.

JEUNE HOMME sérieux, rapide en dactylographie, aptitudes pour la composition, demande emploi secrétaire privé ou autre, offre intéressante du genre. TEL.: 3-7451.

JEUNE HOMME 22 ans, pouvant fournir bonnes références, sobriété et honnêteté, désire emploi comme commis dans magasin général de campagne de préférence. Ecrire CASIER 141 LE SOLEIL.

89 HOMMES DEMANDES

25 PLATRIERS pour ouvrage longtemps, $2.25 de l'heure pour homme absolument compétent. Informations: M. Léo Legault 9746 St-Charles, téléphone: Dupont 7687, Montréal, Qué.

CONFISEUR demandé pour bonbons, expérience exigée. S'adresser D. VERDON, Ltée, 15 CARON.

10 HOMMES demandés pour prendre charge d'un territoire avec équipe de vendeurs. Expériences exigées. S'adresser 380 ST-VALLIER. M. J.-A. Chamberland.

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités. Hommes sérieux et brasseur d'affaires seulement. Catalogue GRATIS Dr N.-A. Strois, Enrg., Ste-Anne de la Pocatière, Qué.

COMMIS de bureau demandé pour manufacture de lignes électriques. Devra être capable de faire la vente, posséder la dactylographie. Ecrire CASE 126 LE SOLEIL.

AGENTS demandés pour la vente des Stanley Home Products du Canada. S'adresser à CASIER POSTAL 115, Ville de Charlesbourg, Co. Québec.

AGENTS dans chaque paroisse du sud et nord pour nouveau produit pour garder indéfiniment le pantalon pressé et rapiécé sans coudre. Bon profit. Ecrire pour démonstration à chaque agence J.-L. FRECHETTE Jobber 165 DES FRANCISCAINS.

FAITES $50 à $75 par semaine. Vendez à domicile médecines, épices, essences, préparations de toilette, vétérinaires, etc. GROS PROFITS. ECRIRE LOUIS BERUBE, St-Alexandre, (Kamouraska).

CHEF PATISSIER, chef cuisinier, 2 seconds cuisiniers, devront être qualifiés pour un personnel au moins 600. Tél.: Canada Catering, Co. Valcartier, local 22. M. McDonald.

89 HOMMES DEMANDES

TUILE CERAMIQUE

POSEURS DE TUILE céramique, ouvrage pour plusieurs mois. S'adresser BILODEAU, Ltée, 82 RICHELIEU. Tél.: 2-1143.

DEMANDE: Homme pour voyager régulièrement parmi consommateurs, dans quelques bonnes localités rurales. Contrat permanent avec Manufacturier important. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh's Dept. ML-H-590-131 Montréal.

HOMMES Jeunes Gens, avez-vous pensé à votre avenir en peu de temps, à bon marché, apprenez mécanicien d'automobile soudeur gaz, électrique, débossage, machiniste etc, un homme de métier travaille toujours, écrivez ou venez Ecole DES METIERS "MELOCHE", bureau 64 RUE ST-JOSEPH, chambre 41, Québec.

OCCASION
POUR VENDEUR

FABRICANT nationalement connu, établi depuis 50 ans, coté AAA-1, demande vendeur bilingue premier ordre, possédant bonne auto pour le district Lac-Saint-Jean. Série parfaitement diversifiée de matériaux de construction première qualité, à vendre aux industriels, institutions et entrepreneurs généraux. C'est une occasion exceptionnelle d'emploi permanent et profitable. Territoire exclusif et mode unique de rémunération constituent une source de revenus plus élevés que la moyenne. Faites votre application en anglais à M. ROBERT-W. SMITH, 821 QUEEN STREET EAST, Toronto, Ontario.

NE CHERCHEZ PLUS

VOUS QUE L'INDUSTRIE intéresse. Notre organisation vous offre l'occasion d'avoir votre propre petite industrie de nouveautés. Travail facile, payant. Soyez indépendant et prenez décision aujourd'hui en écrivant à LA PETITE INDUSTRIE MODERNE Enr., Casier Postal 1802, Bureau Chef, Québec. Envoyez $0.25 pour formules explicatives, renseignements, Circulaire illustré.

$50.00 PAR SEMAINE

NOUS AVONS BESOIN 6 représentants pouvant prendre charge d'une équipe de vendeurs, dans différentes parties de la province de Québec. Aucune expérience de vente nécessaire. Petit capital exigé pour échantillons. Ligne en grande exclusivité. Ecrivez immédiatement CASIER 119, Le Soleil.

JEUNE HOMME DEMANDE

UNE IMPORTANTE et une ancienne compagnie d'assurance-vie, désire obtenir les services d'un jeune homme bilingue au moins ayant complété un cours supérieur scientifique. Belles chances d'avenir. Expérience non requise. S'adresser à Casier 125 LE SOLEIL. P. Q.

Voyageur demandé

avec auto, pour le bas du fleuve, de Lévis à Gaspé. Maison établie depuis 45 ans. S'adresser: J. A. FULLUM, chambre 403 Hôtel St-Roch, Québec.

89 HOMMES DEMANDES

COMPAGNIE de produits sanitaires et hygiéniques connus, désirerait faire propositions à vendeur avec clientèle établie chez les institutions religieuses. Ecrire CASIER 139 LE SOLEIL.

BELLE OPPORTUNITE pour voyageur désirant ligne additionnelle. Vente aux communautés, magasins, édifices publics. Commission pour information. TEL.: 4-6428. M. CARRIER.

LETTRES EN METAL pour enseignes, vitrines, camion, etc. Facile à poser, facile à vendre. Expérience pas nécessaire, échantillons gratis. CLAIRO, 1153, S. AMHERST, MONTREAL.

BONS VENDEURS demandés pour faire sollicitation Québec et environs. Très belle possibilité. Pour entrevue signalez 4-6428. M. CARRIER.

VENDEUR sérieux demandé pour lignes de produits sanitaires et hygiéniques. Bonne clientèle établie dans les institutions religieuses. Ecrire CASIER 138 LE SOLEIL.

BELL-BOY demandé, références, se présenter entre 3 et 5 heures, 9 avenue STE-GENEVIEVE.

VOYAGEURS DEMANDES pour les jouets B.B.O. base commission. S'adr.: PRODUITS R.C.D., Enrg., 92 DE LA COURONNE, Ch. 10. TEL.: 3-2413.

HOMMES DEMANDES: Contremaîtres en construction générale. LES ENTREPRISES BERGERVILLE LIMITEE. TEL.: 2-8131.

PROFITS 100%. Nouveautés assorties. Pour éviter correspondances coûteuses, 10 échantillons pour 25. Boîte postale 105, PLACE D'ARMES, Montréal.

AIMEZ-VOUS gagner de l'argent. Alors commencez à vendre nos produits. Vaisselle nylon incassable, bas de nylon, etc. 45% esc. Ecrivez HOUSEHOLD DOMESTIC, 1010 Ste-Catherine E., Chambre 415.

REPRESENTANT plein temps ou partie de temps, pour les districts de Victoriaville, Plessisville, St-Georges, Beauce, cté Lotbinière, cté Portneuf et Lac Mégantic. Puissante organisation d'assurance-vie, accident, maladie, hôpital et chirurgie. Ecrire: CASIER 757 LE SOLEIL.

SERVICE SECRET hommes ambitieux de 18 ans et plus demandés immédiatement pour entraîner. Détective, investigateurs, cours complet. Prix modeste. Ecrire aujourd'hui. CANADIAN INVESTIGATORS INSTITUTE, Boîte 25, Station T. Montréal.

VENDEUR distributeur demandés: — Voici les 4 meilleurs mois de l'année pour vendre nos montres garanties, ainsi que jolis set de pierre de Rhin, bracelets, briquets, diamants, chapelets cristal-roche, etc. Très facile de faire 2 mille dollars d'ici Noël avec notre aide de démonstrations complètes. Montant de $200.00 exigé pour commande échantillon complet, lancez-vous immédiatement dans notre ligne de bijouterie. Renseignement J.-D. JACQUES, 3850 ST-DENIS, Montréal, P.Q.

REPRESENTANTS DEMANDES: Hommes ou femmes dans chaque comtés ou paroisses. Fournissons échantillons, cartes d'affaires et annonces. Vous n'avez qu'à prendre les commandes. Opportunité pour secrétaire municipal ou scolaire, commis de banques et toutes personnes ayant des relations avec le public. Intéressante si-deline pour voyageur avec automobile ayant déjà d'autres lignes. Ecrivez M. Elie VEILLEUX, gérant, 2725, CH. ST-FOY, Québec.

(Suite à la page 20, 1ère col.)

(Suite de la page 18)

64 DIVERS A VENDRE

A QUI LA CHANCE — Coffre-fort $20 Cash register National, poêle Hot-Dog, poêle patates frites, balance à bonbons, éventail électrique, etc. 286 COLOMB.

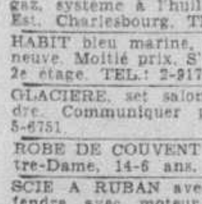
POELE cuisine "Findlay", blanc, combiné gaz, système à l'huile. S'ad. 19, 21e RUE Est, Charlesbourg. TEL.: 4-6503.

HABIT bleu marine, grandeur 42, presque neuve. Moitié prix. S'adresser 460 DU ROI. 2e étage. TEL.: 2-9175.

GLACIERE, set salon, tapis, etc., à vendre. Communiquer par TEL.: 7-2721 — 5-6751.

ROBE DE COUVENT de Congrégation Notre-Dame, 14-6 ans. TEL.: 7-2772.

SCIE A RUBAN avec moteur, scie à refendre avec moteur, à vendre. TEL.: 4-7036.



20% de réduction durant les réparations

Fred Tremblay

448, 1ère Avenue

67 ENTREPOTS A LOUER

ENTREPOSAGE de meubles au mois, à l'année. Prix raisonnable. CROTEAU Ltée, 329 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9426.

GRAND BUREAU à louer, ainsi qu'entrepôt. S'adresser 571 — 1ère AVENUE. TEL.: 4-2200.

ENTREPOT et garage à louer, très belle entrée située Carré Parent. 2-4891 avant midi, soir.

68 ENTREPOTS A VENDRE

VENDEUSES

demandées avec expérience pour robes, chapeaux, manteaux. 73 ST-JOSEPH.

70 ECOLE

COURS PRIVES, classique-commercial. Rosaire Labrecque. 615, rue St-Jean. 3-7439.

COUR CLASSIQUE PRIVES. Reprise des examens et cours réguliers. Prof. P.-E. BELLEAU, 77 d'Aiguillon, Québec, tel.: 3-3754.

COURS PRIVES: commercial, complémentaire, primaire. Prix modique. Mlles Gagné, 98 rue ST-JOSEPH. TEL.: 4-1253.

VOUS FAUT-IL plus d'anglais, français comptabilité, amthématiques ou sténographie. Information signalez 7-3990. Professeur A. FONTAINE, 29 Ave Louis Fréchette.

70 ECOLE

COURS PRIVES à domicile, anglais, français, mathématiques, comptabilité. Professeur IVAN GUAY, 21 FRASER, 2-3558.

ON NOUS PRIE d'annoncer la réouverture des classes pour enfants 4 — 6½ ans 5 septembre 1950 — L'inscription se fera tous les jours 10 1-2 — 11 1-2 comme par les années passées. Mlle Marie Antoinette BROUSSEAU 109 LATOURELLE.

ECOLE COMMERCIALE BLUTEAU. Cours commercial complet, cours jour et soir. Spécialité: Conversation anglaise. Français, anglais, comptabilité, arithmétique, sténographie, dactylographie. Acceptons élèves 4ème année. Cours très rapide. Plus bas prix. 475, CANARDIERE. TEL.: 4-3215.

LEÇONS DE PIANO

PAR PROFESSEUR diplômé Dominion College. Mme MARC LABELLE, 70 COTE DU PASSAGE, Lévis. Tél.: 2-025-J.

ECOLE D'ELECTRICITE

147 rue PRINCE-EDOUARD, Tél.: 7-8285 entre 7 et 8 heures du soir.

COURS PRIVES

POUR ENFANTS de 5 ans, aussi 1ère, 2e et 3e année, rue Lockwell, pour appointement appelez 2-2421 entre 1 et 3 1-2, 7 et 8 1-2 heures, excepté samedi et dimanche.

INSTITUT DENYS

INSTITUT DENYS — Jour et soir cours commercial abrégé, anglais, sténo-dactylo, comptabilité. Cours classique. Cours spécial de 7e et 8e. Préparation à l'école Technique. 22 COTE STE-GENEVIEVE. TEL.: 2-8382.

L'ETUDE A LA MAISON

peut vous préparer adéquatement au métier ou à l'occupation commerciale de votre choix.

Aviation drafting and Design Mechanical Engineering, Foundry, Welding, Heat Treating, Metallurgy, Architecture, Drafting, Radio Engineering, Radio Servicing, Telephony, Telegraphy, Paper Making, Engineering, Public Works, Engineering, Civil, Concrete Engineering, Sanitary, Engineering, Steam-Electric Plant, Refrigeration, Steam Heating, Plumbing, Chemical Engineering, Industrial Chemistry, Electrical Engineering Railroad, Drafting, Sheet Metal Work, Accountancy, Bookkeeping, Secretarial, Business Management, Avertising, Salesmanship Industrial Engineering, Caricaturing, Show Card Lettering.

COURS DONNES EN ANGLAIS
International Correspondance Schools

ALEX. MORENCY, Rep.
115 rue St-Jean, Québec
TEL.: 2-5905

70 ECOLE

COURS PRIVES, français, mathématique, anglais, piano, dactylographie, sténographie, etc. 19 Avenue des Laurentides. Tél.: 7-7521.

PROFESSEUR PACHEAU, cours classique: latin, grec, littérature, longue expérience, préparation examens, 6 Avenue BELVEDERE. 7-3357.

COURS D'ANGLAIS soir, commençant 4 septembre. Professeur diplômé, école anglaise. $0.50 la leçon. TEL.: 2-6573.

PROFESSEUR BERUBE, 14 Salaberry, classe jour et soir, cours commercial bilingue complet dans un an. Spécialité: Conversation anglaise. TEL.: 2-8353.

COURS STRICTEMENT PRIVES. Spécialités: sténographie bilingue avec orthographe français et anglais. Mlle EVA BEDARD, 60½ AVE DE SALABERRY, TEL.: 2-3112.

COURS COMMERCIAL anglais ou bilingue, conversation anglaise, sténographie, clavigraphie, arithmétique, comptabilité, etc. Préparation spéciale pour Ecole Technique. Institut Thomas Institute, 96 ST-JEAN. TEL.: 2-7490 — 7-4653.

COURS PRIVE — Dactylographie, sténographie bilingue abrégée. Aussi conversation anglaise et routine générale de bureau. Heures de cours de 9 à 11 a. m. et 1.30 à 3.30 p. m. 5ième et sixième année acceptée de 3.30 à 5.30 p. m. à prix modique. TELEPHONEZ: 2-7838.

COURS BILINGUES de radiotélégraphie et radiotéléphonie, préparatoires aux examens pour licence professionnelle émise par le Département des Transports, Section de la Radio. Pour informations: Ecrire CASIER 136 LE SOLEIL.

ECOLE LEGARE

• Renommée pour l'ordre et l'encouragement donné à ses élèves.
• Locaux neufs, bien éclairés, exempts de tout bruit.
• Prix du cours de 10 mois:
• Externes, $120.

PENSIONNAIRES, $450.

METHODE CONVERSATION ANGLAISE
Complète, pratique, rapide.

Nos finissants sont aptes à donner, en anglais, une conférence improvisée. Ils possèdent la littérature française et anglaise, comptabilité, sténo-doctylo et télégraphie.

10, Cliff View, 3e rue en bas du Carré d'Youville
TEL.: 2-7230 - RES.: 62-1072

72 FEMMES, FILLES DEMANDEES

FEMME de ménage demandée deux demi journées par semaine, bon salaire. TEL.: 2-2605.

FAIRE ROBES et salopettes, bébé, expérience absolument nécessaire, bon salaire. Ecrire CASIER 110 LE SOLEIL.

ATTENTION: — Dames, demoiselles. Voulez-vous gagner $1.00 et plus l'heure. Adressez-vous PRODUITS AVON, 94 de la Couronne. TEL: 3-7706.

FEMME DEMANDEE, qui prendrait chez elle lavage à la semaine, famille de six. TEL.: 4-9479.

DEVENEZ MODELE professionnel et gagnez $10.00 et plus par jour. Cours complet jours, soirs. Spécialités, culture physique, démarche, maintien, pose, coiffure, analyse de la peau, traitement de l'épiderme, massage facial et maquillage, parure experte conseillère en beauté. Pour entrevue. Ecrire casier 134 LE SOLEIL.

SECRETAIRE bilingue d'expérience $50 semaine, aussi deux dactylographes expérimentées 1 français, 1 anglais, $40. par semaine. Casier 147 LE SOLEIL.

Cuisinière et aide générale

pour couple seulement. Devra être propre et honnête. Références exigées. Confortable chez-soi et très bon salaire accordé à la personne qualifiée. Ecrire Madame A. Lefebvre, 475 Villeneuve Ouest, Outremont, Montréal, P.Q.

73 FEMME DEMANDE EMPLOI

NOUS AVONS GARDIENNES d'enfants jour ou soir, fiables, expérimentées. Examen santé. BABY SITTERS SERVICE REG. 1122 FORGET. 7-1711.

FEMME HABILE dans couture, demande ouvrage de manufacture à domicile. Ecrire CASIER 949 LE SOLEIL.

DAME AGEE, bonnes références, s'offre pour garder les enfants à domicile. Tél.: heures des repas. MME LACHANCE, 4-7142.

COUTURIERE D'EXPERIENCE dames, hommes, habits garçons, tailleur, tout genre de couture, réparation, ouvrage prompt garanti. TEL.: 4-6297.

COUTURIERE

COMPETENTE allant à domicile accepterait travail dans Québec seulement. Pour conditions. S'adresser à Casier 122 LE SOLEIL, Qué.

COUTURIERE

MESDAMES, confiez votre couture, à une personne expérimentée. Mme A. BERUBE 37 ST-EUSTACHE. TEL.: 4-6330.

75 FERME A VENDRE

SUR LE GRAND chemin de Thetford-Mines, 2 1-2 milles d'East-Angus, ferme 150 acres avec roulant, érablière 2,000 vaisseaux, équipement neuf, grande maison neuve, eau courante, électricité, bonnes grandes avec toutes commodités. 6 bêtes à cornes, 50 poules pondeuses. Cause maladie. S'adresser FRANCOIS RODRIGUE, R. R. No 2, Bishopton, Cté Wolfe, TEL.: 82-R-21.

Samedi, 26 août

120 — L'énigme du chapeau pointu

Je sautai immédiatement chez le commerçant à qui j'avais confié la pellicule photographique du professeur Horu.

Dans le magasin, je lui montrai ma carte de la police judiciaire.

— Je voudrais la discrétion la plus absolue.

— Monsieur, me répondit le commerçant, soyez sans crainte... Qu'y a-t-il pour votre service ?

— Je vous ai apporté dernièrement une pellicule photographique. Est-elle développée ?

— A quel nom ?

— André Sarte, répondis-je.

Le commerçant me regarda curieusement. Mais il se souvint de ma mission et sans paraître surpris, le moins du monde de ma substitution de nom, il consulta des fiches...

— André Sarte... André Sarte, prononça-t-il à mi-voix alors que, du doigt, il cherchait.

Soudain, il décrocha un appareil téléphonique. Jean... Est-ce que la pellicule 6,402 est prête... non... Ah, c'est embêtant.

Le commerçant se retourna vers moi et me dit :

Monsieur, c'est infiniment regrettable, la pellicule n'est pas développée.

Le pauvre homme, en me donnant ces explications paraissait extrêmement peiné, mais j'eus tôt fait de le rassurer.

— Mais monsieur, c'est très bien... Justement, si vous le permettez, j'aurais voulu les développer moi-même... Lorsque je vous les ai apportées, je ne pensais pas que ces documents constituaient une grande valeur. Il aurait été imprudent d'en dévoiler à quiconque le secret. Tout est donc pour le mieux.

"Je vous demanderai seulement, monsieur, de bien vouloir pour un instant me prêter votre cabinet noir. Au besoin, vous pourriez venir avec moi..."

Roman-feuilleton du "Soleil" — 117

L'homme se mit à sourire et même à rire bruyamment. Le Gustave qui lui répondait devait sans doute lui dire un mot très drôle. La grosse figure de l'aubergiste était cramoisie. Voyant que je l'observais, il s'arrêta subitement de rire, et poursuivit :

— Vite... C'est pressé... et l'hôtelier raccrocha.

Je continuai de gravir l'escalier.

J'avais bien entendu prononcer le nom de Gustave. Et instinctivement, je rapprochai ce nom de celui de Chaudron, l'ami de la victime, Jules Platon. Le libraire, dont la femme était amie de ce curieux M. Giry, donnait les communications. Il assurait le contrôle de la cabine téléphonique de Montlouis.

Un autre souvenir me revint à la mémoire : au cours de la nuit où Françoise s'évanouit à ma porte, celle-ci re raconta qu'elle avait fait une lourde faute ; elle avait téléphoné à son journal. Sans doute avait-on intercepté sa communication !...

Avant de partir pour Tours, il faut que je m'informe si Gustave Chaudron tient la cabine téléphonique de Montlouis. A mon retour, je passerai chez M. Simon. Je verrai Françoise... En pensant à elle, je me sens envahi d'agréables souvenirs. Allons, il est 15 heures moins cinq, le journaliste doit m'attendre dans l'antichambre. N'abusons pas de sa patience !...

Montlouis, 25 août (2 heures du matin).

Je viens de rentrer à l'instant de Tours et je crois que je n'ai pas perdu mon temps, bien que certaines de mes déductions se soient effondrées comme des châteaux de cartes.

Tout d'abord, je pensais que Gustave Chaudron tenait le standard de Montlouis. Je m'étais trompé. Montlouis, comme tout village qui se respecte, a son bureau de poste. Avant de filer sur la route nationale, je dis à mon compagnon de route, le journaliste qui, entre nous, est très sympathique :

(Suite de la page 19)

89 HOMMES DEMANDES

VENDEUR DE TEXTILES

EXCELLENTE opportunité pour vendeur avec auto pouvant couvrir territoire de Québec, jusqu'à Gaspé. Ecrivez à Haman Sales Reg'd 3794 Boulvd. St-Laurent, Montréal.

90 HOMMES ET FEMMES

COMPAGNIE américaine a besoin 3 agents-vendeurs. S'adr.: 185 CREMAZIE. Tel. : 3-1119.

ETES-VOUS

LA PERSONNE qui cherchez le bonheur? Ecrivez-nous dès maintenant en incluant votre photo et adresse. Après une étude phsycologique de vous-même nous vous ferons connaître la personne de vos rêves. CASIER 950 LE SOLEIL.

$150. PAR MOIS

BON SALAIRE à vendeur sérieux pour annoncer nos chaussures Florida, directement aux consommateurs. Expérience non nécessaire. Ecrivez pour détails et l'équipement nécessaire, sans obligation de votre part: FLORIDA SHOE REG'D. 33 CHRISTOPHE-COLOMB, Québec.

ARTHUR MURRAY

GRADUES D'ECOLES SUPERIEURES hommes et femmes 10 situations pour personnes ambitieuses en vue de devenir interviewers et surveillants. Ni expérience ni connaissance préalables de la danse nécessaires. Prière de ne pas se présenter à moins de : 1.—Vouloir et pouvoir travailler de 1 à 10 p.m. 2.—Vouloir considérer la danse comme une carrière. 3.—Vouloir s'entraîner pendant 6 semaines. 5.—Pouvoir fournir références. S'adresser en personne seulement, 585 RUE ST-JEAN, angle Turnbull.

93 HOTEL A VENDRE

HOTEL A VENDRE — 15 chambres meublées, réfrigérateur, roulant d'hôtel. Bureau de poste à même l'hôtel. Grand terrain. Revenu $6,000 par année. Prix $8,500. Pas de correspondance. Voir LOUIS LATULIPPE, St-Vallier-Station, comté de Bellechasse.

97 Instituteurs - Institutrices

LA COMMISSION SCOLAIRE de Senneterre demande institutrice pour classes rurales. Salaires $85. par mois logée, meublée. Moyens de transport faciles. S'adresser J.-C. Pépin, sec-très.

LA COMMISSION SCOLAIRE du Lac-Tibémont, Abitibi, demande institutrices. Classes avantageuses. Salaire $90.00 par mois. S'adresser à ANTONIO LABRECQUE, S.-T. R. R. No 1, SENNETERRE, Abitibi.

LA COMMISSION SCOLAIRE de St-Claude demande des institutrices diplomées dont une avec anglais pour classes confortables avec logis. Salaire $800, téléphonez ou écrivez en donnant votre numéro de téléphone à Wilfrid Richard, séc., St-Claude, Co. Richmond, P.Q.

LA COMMISSION scolaire de St-Gilles Lotbinière demande une institutrice diplomée pour école de rang environ 30 élèves, salaire $700.00 s'adresser Valère Bolduc secrétaire.

DEMANDE D'INSTITUTRICE diplomée pour références s'adresser: Stanislas Blouin, sec.-très. St-Isidore d'Auckland cté de Compton, Qué.

ON DEMANDE institutrice diplomée, l'école Normale pour enseigner à Shelter Bay, Cté Saguenay. S'adresser Commission Scolaire de Shelter Bay."

98 INFORMATION

DEJEUNER DE NOCES

Très bons prix.
SMITH TOURISTS,
105 Chemin Ste-Foy, tél.: 7-7621

99 INSTRUMENTS de MUSIQUE

FRED TREMBLAY vous offre à prix réduit, instruments, accessoires de musique neufs et usagés. 448, 1ere AVENUE.

105 LOCAL A LOUER

LOCAL de 1,200 pieds carrés, avec terrain de stationnement pouvant servir pour garage, boutique, etc. S'adresser 70, 3e AVENUE.

LOCAL pouvant servir pour magasin, salon beauté ou barbier etc. S'adresser 39 AVE ST-GEORGES, GIFFARD.

71 EXTERMINATION VERMINE

COQUERELLES, PUNAISES. Tout genre d'extermination contre tout insecte. Rats souris. Ouvrage garanti. Prix raisonnable MAHEU & MAHEU, 145 DU PONT. 5-8380.

107 LOGEMENTS A LOUER

LOGEMENT 4 pièces, $26, à acheteur set cuisine set chambre, $300. Références 6-8 heures 3-9920.

LOGEMENTS 2-3-4 appartements dans maison appartements électricité fournie 2-4891 avant-midi et soir. Carré Parent.

3 PIECES chauffées, modernes, Boulevard Langelier, $70.00. "L'AIDE AUX LOCATAIRES ENRG.", 16 ST-MICHEL. TEL. : 3-6997.

COUPLE AGE demandé pour partager logement meublé, références requises. TEL. : 4-4411.

LOGEMENT de 4 pièces, libre 1er octobre. S'adresser 86 COTE DE LA MONTAGNE.

HAUTE-VILLE

LOGEMENT 10 pièces, à qui achèterait ménage. 351 ST-JEAN. TEL.: 3-2874.

4 PIECES chauffées plus chambre bain, eau chaude année, léger ménage à vendre. TEL.: 5-5089.

LOGEMENT 3 appts plus chambre bain, chauffé S'adr.: 68 3-4 ST-JOACHIM Tél. 3-9455.

ST-ROCH, JACQUES-CARTIER

SUITE 2 CHAMBRES non meublée avec permis cuisine. S'adr.: TEL.: 3-1655.

8 APPARTS. plus chambre bain, libre 1er sept. S'adresser 277 DE LA REINE, 2e étage.

8 PIECES chauffées, rue des Prairies, $50. "L'AIDE AUX LOCATAIRES ENRG.", 16 ST-MICHEL. TEL.: 3-6997.

4 APPARTEMENTS chauffés avec ameublement à vendre. 85½ Mgr GAUVREAU.

SAINT-SAUVEUR

8 CHAMBRES pas chauffées, $60.00 par mois, cave. S'adresser 21 CHEVRIERE, di-

LOGEMENT CHAUFFE, très moderne, 6 pièces, plus chambre bain, maison neuve. TEL.: 4-8730.

A ST-MALO

LOGEMENT A LOUER au 2e étage, éclairé, chauffé $35. par mois: S'adresser: Tél.: 3-6153.

LOGEMENT A LOUER, 4 appartements, chambre de bain. S'adresser : ARTHUR LACHANCE, 58 ST-SAUVEUR.

107 LOGEMENTS A LOUER

QUEBEC-OUEST

LOGEMENT A LOUER, 3 appartements, près église. S'adresser TEL.: 7-6687.

ST-FRANCOIS D'ASSISE

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, logement neuf 5 pièces plus chambre bain moderne. Possession immédiate. 525, 3e AVENUE.

2 LOGEMENTS neufs, 5 pièces plus chambre bain, chauffés. TEL.: 3-9942, s'adr.: entre 8 et 10 hres soir.

LOGEMENT 5 appartements plus chambre bain non chauffés, libre 1er septembre, grandes personnes seulement. S'adresser 24 Ave des Saules St-Albert le Grand. Visible soir seulement.

LOGEMENT de 4 pièces plus bain, chauffé, éclairé, poêle électrique fourni, eau chaude à l'année, partie de cave, 1er étage, libre 1er septembre, situé près de l'église St. Frs d'Assise. Prix $65.00 par mois. TEL.: le jour 4-0992, le soir 5-9718.

LIMOILOU

LOGEMENT 6 pièces plus chambre bain premier plancher, $60. par mois. O. LESSARD, 89 MAUFILS.

LOGEMENT 5 appartements plus chambre bain avec ameublement complet à vendre, 1er plancher. TEL.: 5-7817.

2 LOGEMENTS A LOUER, fini très moderne, chauffé. Information 663 MAUFILS.

LOGEMENT neuf, 2-3 appts. chauffés, couple seul. 2185 CANARDIERE. TEL.: 3-0524.

ST-PASCAL

APPT. 4 pièces, St-Pascal, chambre bain, chauffé, $58.00 par mois. Tél.: 2-765, Lévis.

BELVEDERE

5 APPTS plus chambre bain, chauffé. 874 Avenue BROWN, coin Marquette, Appt. 2. TEL.: 4-4533.

LOGEMENT 5 chambres, plus chambre bain réparé à neuf, $58.00 par mois non chauffée plus 2 portes d'arche, vitrées à vendre. S'adr.: 17 FRASER.

LOGEMENTS NEUFS ultra moderne, 5 grandes pièces, ch. bain tuile, chauffés, rue Calixa-Lavallée. 3-3801.

LOGEMENT NEUF, vaste, 5 chambres plus salle et chambre bain, cave, garage, 2e plancher, entrée unique. Coin Marquette et Cardinal-Rouleau. Visible. TEL.: 7-2689.

ST-SACREMENT

ST-SACREMENT, logement 4 pièces plus chambre de bain, chauffé, prix $65. TEL.: 4-7606.

6 PIECES chauffées, eau chaude, très modernes, sur coin de rue, 2e étage, $90.00. TEL.: 7-6516.

LOGEMENT moderne 5 pièces plus chambre bain, chauffé, eau chaude année, près autobus, magasin, $75. TEL.: 7-6617 entre 6-8 h. p.m.

LOGEMENTS neufs modernes, chauffés, 3-4 chambres, plus chambre bain, $65.00 à $75.00. Occupation immédiate avec ou sans garage chauffé, situés 673 CHEMIN STE-FOY. Téléphoner Bureau 4-4601. Rés. 4-3082.

4 PIECES chauffées, Avenue des Jésuites, $65.00. "L'AIDE AUX LOCATAIRES ENRG." TEL.: 3-6997.

APPARTEMENTS chauffés, nouveaux, modernes, 4 chambres, chambre de bain en terrazzo, rideaux vénitiens $60. par mois. 180 RAYMOND CASGRAIN, appt. 2 près Joffre. TEL.: 7-7172.

SILLERY

4 APPARTEMENTS plus chambre bain, semi chauffé, $45.00 par mois. TEL. 7-4166.

BASSE-VILLE

2 PIECES meublées, chauffées, éclairées, eau chaude, cuisine comprise, $8.00 et plus. 18 ST-PIERRE, Appt. 6.

LOGEMENT A LOUER, situé à 422 rue Champlain à 10 minutes de la traverse de Lévis, 4 appartements. Possession 1er septembre. S'adresser O. Lacroix. TEL.: 4-4932 ou 2183 Première AVE.

LEVIS (Rive-Sud)

APPARTEMENTS 2 ou 4 pièces chauffés entrée privée, eau chaude, froide. S'adresser 137 ST-GEORGES, Lévis.

LOGEMENT CHAUFFE trois pièces, plus chambre de bain, électricité pour éclairage et cuisine, eau chaude à l'année. 47 RUE WOLFE, Lévis.

FLAT MODERNE, chauffé, éclairé, entrée privée avec chambre bain, à louer, ainsi que superbe chambre à 2 fenêtres. S'adresser téléphone 1135 W. Lévis.

ST-ROMUALD, maison neuve, plâtre, face Sillery, 5 appartements, plus bain, eau chaude, chauffée, $48.00. TEL.: 447, entre 6.30 - 8.00 p.m.

DANS LA BANLIEUE

LOGEMENT 5 pièces plus chambre de bain S'adresser 269 Ave ROYALE Ange-Gardien.

LOGEMENT neuf, 5 pièces plus chambre bain moderne. S'adr.: 303 Ave Royale Boischatel. TEL.: 66-4198.

BEAUPORT, 5 grandes pièces chauffées, modernes, 1er plancher, petit solarium, stores vénitiens fournis, prélart posé $50. par mois à qui accepterait de chauffer. TEL.: 3-6105.

LOGEMENT 5 appartements pas chauffés chambre bain, situé 99 ST-GEORGES Giffard. S'adresser 179 Ste-Marguerite Québec.

AVENUE DES PINS 2 log. 4 pièces plus bain, payable $40.00 par mois. WILFRID ROGER. 4-2542.

BEAUPORT, 7 pièces, plus chambre de bain, chauffée, près église, libre 1er septembre. 893 AVENUE ROYALE. TEL.: 66-3026.

A GIFFARD, logement fini moderne, 3 appartements, plus chambre de bain, tuile, et douche, chauffé, $35.00 par mois. TEL.: 66-5600.

GIFFARD, logement 5 pièces plus chambre bain. TEL.: 3-1123.

ANCIENNE-LORETTE, 5 pièces, chambre bain, autobus à porte, J.-B. PARADIS, 98 rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette, village. TEL.: 7-5627.

LOGEMENT neuf, non chauffé, situé Plateau de Beauport, 5 appartements, chambre bain, passage, moitié cave, 2 galeries, pour 1er septembre. Prix $45.00. Visible 2 h. à 4 h. dimanche. TEL.: 4-9418.

LOGEMENT 3 chambres plus chambre bain, réparé à neuf, non chauffé. $25.00 par mois, prêt 1er sept. S'adr. 25 ST-HENRI, Giffard.

STONEHAM, 4 appartements, autobus à la porte, accepterais 2 enfants. TEL.: 2281, N.-D. DES LAURENTIDES.

LOGEMENT A LOUER, 4 appartements, chambre bain, libre 1er septembre. S'adresser GERARD DORVAL, 15, 26e RUE EST, Charlesbourg. TEL.: 2-8883.

LOGEMENT à louer, 4 pièces, plus chambre de bain. TEL.: 2-8858, 131, 45e W. Charlesbourg.

108 LOGEMENTS DEMANDES

DEMANDE : Logement 8-9 pièces, chauffé, eau chaude, préférence haute-ville. TEL.: 3-2606.

DEMANDE 5-6 appartements, St-Pascal Giffard, position stable. Références sur demande. Ecrire CASIER 130 LE SOLEIL.

LOGEMENT demandé, chauffé pour 2 dames, 2 ou 3 appartements, près du Parlement. Ecrire CASIER 135, Le Soleil.

PLAIN PIED 7-8 chambres, chauffé, grandes personnes seulement. De préférence paroisse St-Dominique ou Sts-Martyrs. Donnera bonnes références. Tél.: 2-5136.

AVEZ-VOUS un logement en ville, à Charlesbourg, Loretteville ou Ste-Monique des Saules ? Confiez-nous le. "L'AIDE AUX LOCATAIRES ENRG", 16, rue ST-MICHEL. TEL.: 3-6997.

ON DEMANDE un appartement genre "bachelor", situé Belvédère, St-Sacrement ou Sillery. Téléphoner jour 5-5154, soir 7-7209, entre 6-8 heures.

LOGEMENT 3-4 pièces, pour couple sans enfant. TEL.: 4-8522.

3-4 APPARTEMENTS chauffé, pour couple sans enfant. Dans la ville. TEL.: 5-9648.

COUPLE demande logement 3 pièces, chauffées si possible, St-Pascal de préférence. TEL.: 3-8728 — 3-3991.

LOGEMENT 3-4-5 pièces, chauffées, préférence Haute-ville. Bonnes références. TEL.: 7-8643.

110 MACHINERIE A VENDRE

COMMERCE de cordonnerie à vendre, complet, à bas prix. S'adresser 224 MAUFILS. TEL.: 5-5856.

MOULIN à scie électrique neuf moderne bien outillé avec embouveteur et planeur, grand terrain, vendra ou échangera, valeur $10,000. environ. S'adresser à Magella Rhéaume, Saint-Bernard, Dorchester. TEL.: 140 S 2.

BULL-DOZER, 8 tonnes, muni chargeuse hydraulique, remorque (float) capacité 10 tonnes, camion international, 4 tonnes, Ford l'armée pouvoir sur quatre roues, Plymouth torpedo, modèle 49, radio, air conditionné, conditions faciles. TEL.: 3-6448. Thetford-Mines.

TRACTEUR OLIVER PLETRAC sur chenilles, l'état de neuf, récent modèle, à vendre ou prendrait échange. Ecrire CASIER 140 LE SOLEIL.

A LOUER — A VENDRE

ATTENTION, MUNICIPALITES, CONTRACTEURS, compresseurs portatifs, hoist gazoline, pompe à eau marque "Jeager", à gaz, générateurs électriques. QUEBEC MACHINERY & SUPPLY Co. LTD., 19, Côte Canoterie. TEL.: 2-7662.

111 MACHINERIE A LOUER

COMPRESSEURS A LOUER

OU A VENDRE
Avec marteaux à air. Jack drill.
ARMAND LEPAGE
72, Avenue Jacques-Cartier, Limoilou.
TEL.: 5-7264 ou 2-2207

112 MAGASIN A LOUER

MAGASIN A LOUER. 19 MAZENOD. Tél. 4-5130.

MAGASIN, logement à louer, planchers bois franc, rien à acheter $45.00 par mois 444 CHAMPLAIN.

MAGASIN, flat à louer St-Sauveur. S'adresser 128 Durocher, jour soir de 6 à 8 118 PERE GRENIER, M. Clavet.

MAGASIN à louer 40 1-4 — 40 1-2 rue St-Laurent près ave des Erables bon poste pour restaurant marchandises sèches pâtisserie. Possession immédiate. Tel: 3-4217 194 DES ERABLES, matin 8 à 9 soir 6 à 8.

120 MAISONS A LOUER

LOGEMENTS, 3-4 pièces, planchers bois franc, $22.00, $24.00 par mois, près terrain jeux. 444, CHAMPLAIN.

CHARLESBOURG à louer, maison seule 5 appartements modernes, 5 minutes de l'église, autobus toutes les demi-heures. S'adresser 53, 45e RUE Ouest, TEL.: 62-1943.

A CHARLESBOURG : Maison seule à louer, 9 appartements avec chambre de bain, cave en ciment, grand terrain pour jardin. Près du Vatel. S'adresser par téléphone au no 62-2865 ou 62-2136.

121 MAISONS A VENDRE

39 BAYARD — Bureau le soir seulement de 6 h. 30 à 8 h. 30. 39 BAYARD.

RUE de CALLIERES, St-Sacrement, magnifique maison seule, 6 appartements modernes, façade pierre de taille, terrain 50x 80. S'adresser 115 DE CALLIERES.

RUE DU PONT, maison 3 logements, excellent poste pour commerce, loyer libre 30 jours d'avis. Bonne condition. C.-R. CANTIN, 175 de la SALLE. TEL.: 3-6910.

$9,650, près église St-Sauveur, magasin, maison brique, solage pierre, 2 logis, bain. Information : 39 BAYARD.

STE-FOY, maison neuve, 6 pièces à vendre, $7,500. $800 comptant, balance 38.55 par mois, plan 20 ans. TEL.: 7-2219.

MAISON FORME cottage, neuve 5 appartements autobus à porte, $3,900.00. 380 Blvd BERTRAND, Québec-Ouest.

ST-PASCAL propriété 2 loyers de 4 appts et un de 6, libre, $8,500 dont $2,800. comptant, balance conditions faciles. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

ST-ROMUALD SITE IDEAL cottage 8 pièces, sous-sol, grand terrain, direct du propriétaire. TEL.: 8-R.

LIMOILOU deux maisons de 3 logements, achat avantageux. TEL.: 2-5056.

MAISON A VENDRE

MAISON 4 logements, 15 rue Chevrière, avec logement libre, pour octobre. S'adresser 3-3818 ou 4-6962.

A LEVIS

CENTRE DE LA VILLE, maison 3 logements, 1-7 pièces libre à l'acheteur, chauffage central. S'adresser 29 ST-ETIENNE. Tél.: 1-281.

RUE ST-JEAN

PRES CARTIER

Propriété de 14 pièces possibilité de 18 pièces 9,000 pieds de terrain, brique solide. En parfaite condition. Conviendrait pour professionnels ou maison de chambres. Tél.: 3-1118

121 MAISONS A VENDRE

$10,500.00 — Rue St-Benoit, maison brique, solage pierre, cave 7 pieds, 4 logis 5 pièces, 3 garages. Renseignements : 39 BAYARD.

ST-PASCAL, maison neuve, 2 logements, 5 pièces, libre à l'acheteur. S'adresser 366 Avenue NICOLET. 4-8067.

HAUTE-VILLE, rue Conroy, propriété brique, plâtre, 3 loyers dont 2 de 6 pièces et 1 de 8. Revenu $2,640. Acompte $7,000 O. LEROUX, 525, 3e Ave TEL.: 4-3836.

GROS-PIN, 1ère Ave, propriété 2 loyers 4 pièces, grand terrain, $6,500, acompte, $2,000. O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. TEL.: 4-3836.

ST-PASCAL, rue Maufils, propriété neuve moderne, brique, plâtre, chauffage, loyer 6 pièces libre. Acompte $5,000 balance comme loyer. O LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

$7,500.00 — Libre 3 mois avis, bonne maison, solage cave ciment, 2 logis 5 pièces, bain, jardin, près église N.-Dame Pitié. Conditions : 39 BAYARD.

SILLERY, rue Maguire, plain-pied 6 pièces, moderne, façade pierres des champs, chauffage, garage. Acompte $5,000, balance $42 par mois. O. LEROUX, 525 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

SILLERY, 1419 Avenue William. Cottage six pièces, jardin, arbres. Cette maison est située au coin du nouveau boulevard St-Michel qui s'ouvrira cet automne. Possession immédiate. TEL.: 7-1944.

RUE ST-LOUIS, 2 ameublements maisons chambres à vendre 17 pièces $6,500. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

ST-SACREMENT — Cottage 8 pièces modernes, chauffage huile. Garage RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

$3,000.00 comptant. Prix $7,000.00 — Balance 4 p.c. Libre sur entente près église Ste-Monique les Saules, maison neuve, solage ciment, 7 pièces, bain, plancher dur, grand terrain. Renseignements : 39 BAYARD.

PRES PARLEMENT, maison 10 pièces possibilité 2 logements, chauffage huile bonne construction, condition d'achat facile. RAYMOND DE ROSA, 5-5914.

SILLERY Dickson, 2 jolis cottages 7-8 pièces. Finis très modernes. Prix discutable. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

BLVD LAURIER. Cottage, 9 pièces Moderne. Salon 18 x 30. Chauffage huile. Garage. Cause de vente décès. Prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA 5-5914.

PRES AVENUE des Erables 40 1-4 — 40 1-2 rue St-Laurent, construction neuve, magasin 43 x 18 pieds cave ciment logis 4 appts plus ch. bain bon poste pour restaurant marchandises sèches, pâtisserie etc. TEL.: 3-4217. 194 Ave des ERABLES matin 8 à 9 heures soir 6 à 8.

$13,500.00 — Logis libre. Maison brique, 4 étages, solage pierre, 10 pieds, 4 logis, bain plus petite maison seule, bon solage, paroisse St-Joseph. Conditions: 39 BAYARD.

ST-PASCAL, 6 logements, grand terrain, termes faciles. 35 ST-EUGENE, coin Vitré. Tél.: 3-5808.

SILLERY rue Preston, 8 pièces. Véritable aubaine. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest. TEL.: 2-8115.

HAUTE-VILLE — $8,500. Maison brique, 6 pièces, grande cave, cour, libre immédiatement, conditions. 327 ST-JOSEPH. TEL.: 5-9426.

CHARLESBOURG, Route Principale, maison 10 pièces chauffage à l'huile, L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST, 2-8115.

$10,500.00 — Rue St-Benoit, maison brique, solage pierre, cave 7 pieds, 4 logis 5 pièces, 2 garages. Renseignements : 39 BAYARD.

JOLI BUNGALOW brique 6 pièces, chambre bain tuile, chauffage huile, situé 1130 Ave Legardeur, Sillery. P.-A. Savard LIMITEE. Tel: 7-2707.

MAGNIFIQUE propriété de 14 pièces, et grand terrain, construction en parfaite condition. TEL.: 3-1118.

VERGER AVEC PROPRIETE

275 POMMIERS avec maison habitable à l'année, eau courante, électricité. Aussi plantation de fraises et framboises. S'adr: TEL.: 7-5555, route nationale, CHAMPIGNY, 7 milles Québec.

$1,950.00 comptant. Maison bois, imitation brique, 2 étages 4 pièces, près église St-Joseph. A qui la chance. Renseignements
39 BAYARD

NEUVILLE

MAISON 9 pièces, plus chambre de bain, chauffage à l'huile, hangar, garage grand terrain. Livraison immédiate. Payable comptant. S'adresser: DELAGE, DELAGE & DELAGE, notaires, 54 Du Pont, Québec. TEL.: 2-5688.

MAISON A VENDRE

Maison située à 1175 Ave Belmont, près du Boulevard Laurier ; deux logements 6 pièces actuellement libres ; financée sur les plans fédéral et provincial, privilège de réduction d'intérêt de 2%.
S'adresser à 251 Boulevard Charest, 3-1531
Ou sur les lieux
1175 Avenue Belmont. 7-3213.

MAISON Appartements
7 loyers
située Canardière
près église

Maison finie moderne, système chauffage.

Revenu :
$5,520 par année
Acompte $10,000

Balance comme loyer. Logement moderne, 8 pièces libre à l'acheteur.

O. Leroux
525, 3e Ave, TEL.: 4-3836

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY choix plusieurs propriétés Preston, Sheppard, Brulard, Rousseau, Ave des Pins. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST, 2-8115.

$5,500.00 — Paroisse St-Sauveur, rue Hermine, maison bois, solage brique, 3 logis, 2-3-6 pièces. Renseignements: 39 BAYARD.

PRES CANARDIERE, St-Pascal, maison 2 loyers de 5 pièces brique et plâtre. Acompte $2,500, balance $12 par mois. Loyer du bas libre. O. LEROUX, 525 — 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

MAISON DE CHAMBRES située Grande-Allée, rue St-Louis, Laporte Ste-Geneviève, chemin Ste-Foy. 17 à 25 chambres. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

$1,000.00 comptant. Prix : $4,000.00. Balance comme loyer. Maison clabord. Solage pierre, 2 logis 3-4 pièces, plus boutique. Paroisse St-Sauveur. Renseignements : 39 BAYARD.

RUE ST-CYRILLE — Bungalow 6 pièces chauffage huile, garage. Occupation 1er septembre. RAYMOND DE ROSA, Inc. 5-5914.

ST-PASCAL MAIZERETS. Cottage trois revenus, coin rue, situé près église, collège couvent. 1048 DE FONVILLE.

SILLERY rue Bourbonnière, maison neuve, plein pieds, 6 chambres, chambre bain TEL.: 7-1772.

DEUX LOGEMENTS, chauffage central. Taxes $69.00. Devant église Ste-Claire d'Assise. 21 BOISCLERC. Tél.: 2-3632.

AVE DES ERABLES. Maison 10 pièces, 2 chambres bain, 3 étages. Libre acheteur TEL.: 3-1118.

ST-ALBERT LE GRAND. Maison 2 étages non chauffée, 6 pièces plâtre, chambre bain tuile, brique, cave ciment, $2,000.00 comptant. D. CASTONGUAY, 5 1-2 St-Joseph 4-8766 — 7-1298.

A GIFFARD. Maison neuve de 2-7 pièces, finie moderne, avec conditions. TEL.: 3-4179.

MAISON 2 LOGEMENTS, 7 pièces, plus poste de commerce. 279 POIRIER, Charny. TEL.: 518.

SILLERY, magnifique cottage, 7 pices plus chambre bain fini moderne. Conditions très faciles. D. CASTONGUAY, 5 1-2 ST-JOSEPH. 4-8766 — 7-1298.

LIMOILOU, 1ère Rue, 2 logements 6 pièces, plancher bois dur, logement libre dans 30 jours. Conditions faciles. D. CASTONGUAY, 5 1-2 ST-JOSEPH 4-8766 — soir, 7-1298.

RUE HOLLAND, 2 logements magnifique coin rue. Occupation immédiate. L.-P.R. THIBODEAU, 323 Blvd CHAREST. 2-8115.

À VENDRE

RESIDENCES SEULES

DE LONGUEUIL.—9 pièces— grande maison — commodités modernes, chauffage central, garage chauffé— conditions faciles.

MARECHAL FOCH—8 pièces, beau site, construction récente— chambre de bain moderne, plomberie de cuivre.

ROUSSEAU — 6 pièces, chauffées à l'huile, chambre de bain moderne, plomberie de cuivre, conditions faciles.

AVE BEGIN — Magnifique résidence de 10 pièces, pierre de champ et brique, sous-sol fini, chambre de bain très moderne, chauffage à l'huile.

BOUL. SIR WILFRID LAURIER — 10 pièces, superbe, près église St-Charles-Garnier, toilette en plus de la chambre de bain, chauffage à l'huile.

BOURBONNIERE, petite maison de cinq pièces, plus chambre de bain en tuile, très propre, bonne cuisine, conditions faciles.

DES ERABLES — belle occasion pour professionnel, 8 pièces et solarium, 2 chambres de bain, toilette additionnelle, 2 foyers ouverts, chauffage à l'huile, garage.

EYMARD — magnifique résidence de 10 pièces, sous-sol divisé, avec buanderie, toilette, chambre de bain moderne, cuisine moderne, plomberie de cuivre.

DESSANE — cottage de 6 pièces, salle de bain avec accessoires modernes, chauffage à l'huile.

CHARLESBOURG — Grand terrain, construction genre cottage, 5 pièces, eau — vis-à-vis jardin zoologique, occupation immédiate.

MAISONS DE RAPPORT

FRASER, 4 logements de 7 pièces, bons revenus, chauffage à l'huile, chambres de bain modernes, 2 garages, cour.

PERE MARQUETTE — 5 logements, dont un plain-pied de 10 pièces, plus 2 salles de bain, chauffage central, plomberie de cuivre.

BELVEDERE, entre Marquette et chemin Ste-Foy, 6 logis, 5 et 6 pièces, salles de bain, rapportera 10 p.c. net.

PREMIERE AVENUE, St-Albert-le-Grand, 7 logements, six de 4 pièces, un 7 pièces, chauffage central, plomberie de cuivre.

MARGUERITE BOURGEOYS — 8 logements — excellente construction de brique sur fondations de béton, couverture en asphalte, chambres de bain modernes, chauffage à l'huile, plomberie de cuivre.

MARGUERITE BOURGEOYS.— 3 logements chauffés à l'huile, construction de brique sur fondations de béton, chambres de bains, modernes.

PROPRIETES COMMERCIALES

GRONDINES — ancien chemin, 20 pièces, conviendrait à communauté religieuse, 50,000 pieds de terrain, construction de brique solide, chauffage central, meublée, lingerie, literie comprise.

RUE ST-JEAN — 3 étages, 2 magasins et 3 logements, dont 2 sept pièces, et un 6 pièces, chauffage central, construction de brique solide.

COMMERCES

HOTEL LICENCIE — Ste-Marie de Beauce, très achalandé, membre de diverses associations de voyageurs telles que les: ALA, Condco, Club Automobile de Québec, A.A.A. et autres, 25 chambres à coucher à la disposition de la clientèle, grill, etc. Gros chiffre d'affaires. Conditions avantageuses. Cause de vente: santé.

MAISONS DE CHAMBRES

RUE STE-ANNE—16 chambres dont 5 avec eau courante, construction de pierre et brique solide, chambre de bain avec accessoires modernes, rapporte gros revenus.

DES REMPARTS — 12 pièces.

ST-AUGUSTIN — 11 pièces.

Voisin immédiat CHATEAU FRONTENAC — 22 chambres.

TERRAINS

SILLERY — rues Boisjoli, Le Gouverneur.

QUEBEC — chemin Ste-Foy.

LAC BEAUPORT et Québec-Ouest.

GEO. PAQUET
Courtier en immeubles et Assurance-Feu
57, côte d'Abraham Tél.: 4-4221

121 MAISONS A VENDRE

PROPRIETES

1ère AVENUE GROS-PIN, propriété 2 loyers de 4 pièces, grand terrain. PRIX $6,500, acompte $2,000. Possession immédiate.

HAUTE VILLE rue Conroy, près Parlement, propriété brique et plâtre, 3 loyers, dont 1 de 6 pièces et 2 de 8. Système de chauffage. Revenu $2,640, par année. Acompte $7,000. balance conditions.

ST-PASCAL rue Maufils, propriété neuve, brique et plâtre, finie des plus moderne, système chauffage. Loyer 6 pièces libre. Acompte $5,000, balance comme loyer.

SILLERY rue Maguire, plain-pied 6 pièces, fini des plus modernes, brique et plâtre, façade en pierres des champs, système chauffage, garage. Acompte $5,000, balance $42. par mois.

AVENUE POULIN Giffard, près terminus d'autobus. Propriété façade en pierres des champs, brique et plâtre, 3 loyers dont 2 de 4 appartement et un terrain, arbres. Acompte $5,000, balance conditions.

4ème AVENUE Limoilou, propriété 4 loyers dont 2 de 7, un de 3 et un de 4 appartements. Revenus: $1860. par année. Grand terrain. Prix: $14,000, acompte $6,000, balance $75. par mois. Deux logements de libres.

ST-RODRIGUE Propriété 8 pièces, planchers bois dur, cave 7 pieds, grand terrain, à sacrifier $5,000. Libre à l'acheteur.

PRES BOUL. BENOIT XV —

21ième RUE, maison 7 pièces, moderne, système chauffage à l'huile, garage, grand terrain. PRIX: $12,800., acompte $4,000, balance comme loyer. Possession immédiate.

COMMERCES

GARAGE Chemin du Lac Beauport, gros garage, station de gazoline avec grand terrain pouvant faire restaurant curb-service. Très bien situé, à sacrifier : $4,000 comptant, balance conditions faciles.

GARAGE 1ère AVE, coin de rue, garage, station, gazoline, outillage moderne, bonne clientèle, grand terrain de stationnement, conviendra pour acheteur ayant gros capital.

GARAGE Charlesbourg, près du village, route nationale, garage avec station gazoline, outillage complet. A sacrifier : $8,000. comptant, balance conditions.

GARAGE Route Québec - Montréal, Champigny, garage, station gazoline, restaurant, curb-service avec propriété à sacrifier $3,000. comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate.

EPICERIE Loretteville - village, propriété 8 pièces avec épicerie, stock et ameublement au complet à sacrifier le tout pour $7,800. Cause de santé.

RESTAURANT - TABAGIE —

Donnacona, gros restaurant avec tabagie, pharmacie, stock et ameublement, des mieux situé, à sacrifier $7,000. comptant, balance conditions. Possession immédiate.

LINGERIES A vendre rue St-Jean et chemin Ste-Foy, à St-Sacrement. Acompte $5,000., balance conditions faciles.

LIBRAIRIE - TABAGIE —

DANS un des plus beaux centres de Témiscouata, grosse librairie avec restaurant-tabagie, stock et ameublement. Chiffre d'affaires $25,000. par an. Loyer $50 par mois. A sacrifier le tout $9,500.

EPICERIE-RESTAURANT —

St-Louis de Courville, avec stock et ameublement et propriété de 2 loyers dont un 6 appartements libre. Très bien situé, à sacrifier pour acheteur sérieux.

COMPTOIR-LUNCH —

Charlesbourg-village, avec tabagie, stock et ameublement, propriété, loyer 5 pièces libre. Le tout à sacrifier $12,800. dont $6,000. comptant.

EPICERIE-RESTAURANT —

4ème AVENUE, près église, à sacrifier $3,900. avec stock et ameublement, cause santé.

RESTAURANT - COMPTOIR-LUNCH

Rue des Zouaves, près rue St-Jean, stock et ameublement, outillage neuf. A sacrifier $3,000. comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate.

EPICERIE-BOUCHERIE —

Gros Pin, avec restaurant, stock et ameublement, gros revenus, à sacrifier $3,000. pour raison santé. Aussi moulin à scie portatif à vendre.

HOTEL Co. Mégantic, hôtel en brique avec taverne, système de chauffage à l'huile, chiffre d'affaires $50,000. par année. Grand terrain pour stationnement.

EPICERIE-BOUCHERIE —

Co. Portneuf, village, stock et ameublement, avec propriété, loyer de 7 pièces libre, gros revenus, à sacrifier $4,500. comptant, cause maladie.

COMMERCE Produits pharmaceutiques, établi depuis 17 ans dans tout le Canada. Grosse clientèle, à sacrifier $6,800, cause maladie.

HOTEL Route Québec-Montréal, hôtel brique solide, 29 chambres et 3 cabines meublées en neuf, lavabos dans chaque chambre, salle à dîner, grill, restaurant capacité 200 personnes, licence bière, vin et fort. Grand terrain pour construire 25 cabines. Acompte $20,000, balance conditions faciles.

HOTEL Scott-Jonction, place de touristes, hôtel de 15 chambres avec grill, licence bière, vin. Possibilité de bâtir 20 cabines, bord de la rivière. A sacrifier $10,000 à $15,000. comptant, balance conditions faciles. Possession immédiate.

HOTEL St-Jean, I.O. hôtel de 18 chambres toutes meublées, à vendre ou à échanger pour propriété ou commerce en ville.

RESTAURANT - TABAGIE

1ère AVENUE, en face de l'hôpital comptoir-lunch, gros chiffre d'affaires. A sacrifier pour acheteur sérieux.

O. Leroux
Courtier en immeubles
525, 3ème Avenue
Tél.: 4-3836

IMMEUBLES

A VENDRE

VILLEBON: Cottage plain-pied 6 pièces non chauffé, construction revêtue de brique, libre. Prix $9,500.00 à conditions;

CABINES & HOTEL: Champigny à vendre ou échanger;

MANUFACTURE CHAUSSURES : Bien outillée, prête à opérer;

ST-LAMBERT, CO. LEVIS: Pommeraie en opération avec propriété de 3 arpents par 20 arpents de terre;

BLVD. CHURCHILL (6ème Ave. CHARLESBOURG): Maison seule 10 pièces, libre;

RAYMOND CASGRAIN: Deux logements 5-7 pièces, un libre à l'acheteur.

COMMERCE :

Un choix de divers commerces.

H. P. CIMON
IMMEUBLES & ASSURANCES
14-16 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

RENE NADEAU

Courtier en immeuble
3 Ave Bourlamaque. Tél.: 3-1032

SILLERY — Avenue Williams, résidence de 6 pièces et salle de bain, tuyauterie de cuivre, chauffage à l'huile, garage chauffé. Prix : $12,500.

SILLERY — Plain-pied de 6 et 7 pièces, salle de bain, améliorations modernes, façade en pierre, habitable immédiatement.

STE-FOY — Maison à 2 logements de 5 pièces et salles de bain. Logement libre à l'acheteur.

RUE LATOURELLE — Maison à 4 logements, non chauffée. Placement intéressant.

ST-ROCH — Plusieurs maisons à vendre avec revenus intéressants.

MAISONS DEMANDEES pour argent comptant.

PHOTOGRAVURE — Atelier complet, prêt à opérer, loyer à prix modique.

ATTENTION

Nous avons les facilités pour vendre votre maison, propriété commerciale, commerce ou terrains.
Dans plusieurs cas nous avons l'acheteur préparé à payer votre prix.
Communiquer avec nous pour savoir ce que vaut votre propriété.
Laissez-nous la placer sur notre liste à votre prix.
Vous pourriez être surpris des résultats.
Aucune obligation de votre part et service confidentiel.

L. HUNT
Tél.: 5-7688, Rés.: 7-2091

121 MAISONS A VENDRE

MAISON A VENDRE avec deux logements dont un libre pour l'acheteur. S'adresser 395 Ave ROYALE, Beauport, ou tel 66-3282.

LIMOILOU, propriété trois logements 8 pièces, coin 3e Avenue et 5e Rue, 48 pieds front, cave, fournaise, planchers bois dur, conditions d'achat faciles. PAUL D. Appl 215, 3787 Côte-des-Neiges, Montréal.

$8,500.00 — Pour 2 maisons solage pierre, 3 logis 3-5 pièces, grand entrepôt, rue Bagot, paroisse St-Sauveur. Informations: 39 BAYARD.

ST-PASCAL, propriété neuve 2 logements 5 pièces chacun, sur plan provincial, chauffage, huile, située près église, logement libre à l'acheteur. S'adr. 3-5237 ou 2-1813.

MAISON SEULE, 6 appartements moderne, système chauffage, à vendre ou à louer S'adresser 3-2466.

MAISON, grand terrain, libre immédiatement. Toute offre favorable acceptée S'adresser 111 ST- CLEOPHAS, Beauport 66-5846.

$4,650.00 — Coin Christophe-Colomb, Aqueduc, maison 4 pièces, bon poste pour magasin, compris entrepôt 2 étages. Conditions : 39 BAYARD.

MAISON 6 logements, modernes, avec épicerie licenciée, aussi terrain 53 x 107 S'adresser 124 MAUFILS.

BEAUPORT, propriété seule, système chauffage, plancher bois dur, pour du comptant. 71 ST-CLEOPHAS, tel.: 66-5423.

$11,500.00 — Maison brique, solage ciment, 3-5 pièces, garage, manufacture. Paroisse Notre-Dame de Grâce. Bonnes conditions : 39 BAYARD.

SILLERY, 2116 Bourbonnière, plain-pied 6 grandes pièces, chauffées, système nulle, garage, grand terrain fini. Prix d'aubaine. S'adresser propriétaire. Tél.: 2-6787 après 6 heures 7-1977.

BOULEVARD LAURIER. Maison brique, façade pierre des champs, 8 appartements, chambre bain en tuile, chauffage central, avec garage. Beau terrain. Bonnes conditions. TEL.: 7-4143.

$5,500.00 pour 2 maisons solage, cave ciment 4-5 pièces, rue Arago, paroisse N.-Dame Grâce. Conditions : 39 BAYARD.

ST-SACREMENT, maisons seules et à revenus, beau terrains, tél.: 7-1732, une à 2 heures p.m., soir après 7 heures 42 MARIE-ROLLET.

COIN MARGUERITE BOURGEOYS, maison 5 logements, grand terrain, chauffage à l'huile, revenu $5,000.00 par année, 9 chambres libres à l'acheteur. Prix raisonnable. TEL.: 7-4143.

MAISON A VENDRE No 720, 20eme RUE. S'adresser Charles Cantin, notaire, 132 St-Pierre, Québec.

$16,500 — Bonne maison brique, solage ciment, 4 logis 5 pièces, bain. Revenus net 10%. Situé St-François d'Assise. Conditions : 39 BAYARD.

PAROISSE ST-COEUR de Marie. Propriété 6 logements, prix raisonnable. TEL.: 3-1118.

SILLERY. Maison 6 pièces, libre à l'acheteur. TELEPHONE : 3-1118.

BOULEVARD ST-CYRILLE, maison seule 7-9 pièces. Bonne condition. TELEPHONE : 3-1118.

CHEMIN ST-LOUIS : Magnifique propriété de 10 pièces, 2 chambres de bain, site idéal. TEL.: 3-1118.

RUE VILLEBON, 2 logements 9-4 pièces, système chauffage, garage, $10,000, 1 libre. W. ROGER, 4-2542.

RUE STE-URSULE maison de 5 logements, en excellente condition, achat intéressant TEL.: 2-5056.

AVENUE DES BRAVES, très belle résidence privée, grand terrain, TEL.: 2-5056.

ST-ROCH : Maison 3 logements, brique solide, hangar, cour, pouvant se convertir en poste de commerce, $6,000 comptant, balance par paiements. S'adr.: 7 CARRE LEPINE.

ST-PIERRE, Charlesbourg. Maison neuve, 4 pièces plus chambre bain. Prix $5,800, conditions de payement. J.-P. DROUIN, TEL.: 4-6564.

MAISON avec terrain, eau, électricité, habitable à l'année, prix $1,600. Situé 1-2 mille l'église Ste-Famille, Ile d'Orléans.

MAISONS A VENDRE

RUE D'AIGUILLON: deux logements, un de quatre pièces, un de dix pièces, chauffé, grande cour, conditions faciles.
RUE MAUFILS: cinq logements, chauffage l'huile, prix très raisonnable, conditions faciles.
RUE HEBERT, coin rue, huit pièces, système chauffage, libre immédiatement, très peu comptant requis.
ST-EDOUARD, à Giffard: deux logements de quatre pièces plus bain, terrain 45 x 80, revenus $70.00 par mois.
8ème AVENUE, Limoilou; un logement de douze pièces, trois de quatre pièces, intérieur richement fini, chauffage à l'huile.
ST-PASCAL : quatre logements chauffés, un logement 6 pièces libre, prix très raisonnable, conditions faciles.
BOULEVARD LAURIER: Maison seule, huit pièces, façade pierre de champs, garage, prix raisonnable, très peu comptant requis.
AVE POULIN, à Giffard: deux logements quatre pièces, un logement chauffé, stores Vénitiens, fournis.—Aubaine.
ST-OLIVIER: coin rue, cinq logements plus un magasin, revenus $125.00 par mois.
RUE FRASER: trois logements de sept pièces, chauffage, individuel prix très raisonnable, conditions faciles.
SIR-ADOLPHE-ROUTHIER : maison seule huit pièces, façade pierre de champs, chauffage l'huile.
BON-AIR: duplex deux logements six pièces, intérieur richement fini, brique américaine.
BOULEVARD DES CHUTES, Beauport: deux logements chauffés, un de huit pièces libre immédiatement peu comptant requis.
RUE VILLEBON, maison seule huit pièces non chauffé, très bonne construction.
RUE TRINITE: Maison seule sept pièces, système chauffage, très bonne finition, conditions faciles.
ERNEST GAGNON, St-Sacrement, coin de rues, deux logements de cinq pièces, chauffage l'huile, garage, conditions faciles.
ATTENTION: pour achats et ventes d'immeubles, adressez-vous en toute confiance au seul courtier vendant l'immeuble AU COMPTOIR
Ouvert tous les soirs.

MOISE WOLOSHEN
251, Blvd Charest, 3è étage,
Téls.: 5-5470—2-8431

121 MAISONS A VENDRE

BEAU COTTAGE avec beau terrain, situé sur le chemin St-Louis, vue du fleuve à vendre immédiatement. TEL.: 7-7806.

80-82 RUE PAPINEAU, maison 4 logements, revenu net 10 p.c., prix de vente $8,000. TEL.: 2-9539.

ST-ROCH — Libre immédiatement, belle maison 8 pièces, prix $7,500. 25 LA SALLE TEL. : 5-9912.

MAISON 2 logements, 1 libre l'acheteur. Plusieurs terrains. Service autobus. 3,598 CHEMIN ST-LOUIS. TEL. : 7-6015.

ST-RODRIGUE, maison de 5 chambres, plus chambre de bain, chauffage eau chaude, plancher en bois dur, construction 1ère qualité. Occupation immédiate. Paiement initial $700.00, balance $39.00 par mois, incluant : taxe, assurance, intérêt et paiement sur capital. S'adresser SOCIETE CENTRALE D'HYPOTHEQUE & LOGEMENT, Palais Montcalm. TEL.: 2-8127.

BONNE MAISON 8 appartements, grande cave belle cour, terrain en culture 75 x 325. Bon hangar centre du village, idéal pour famille avec enfants, conditions avantageuses. Bernard Lacroix ST-CHARLES Bellechasse.

MAISON A VENDRE

1045 AVE BELMONT, SILLERY, brique, 8 appartements, salle de jeux, chauffage à l'huile, garage chauffé. S'adresser 7-1732, N. MOREL.

AUBAINE

BONNE PROPRIETE brique solide, coin rue, près église. Prix raisonnable pour acheteur sérieux. TEL. : 2-8094.

A CHATEAU D'EAU

BUNGALOW, habitable à l'année de quatre pièces, avec chambre de bain, terrain 200 x 100. TEL.: 725-J.

A QUI LA CHANCE ?

$1,500.00 CASH, balance comme loyer, condition facile. Maison neuve d'un an, 6 pièces modernes, eau chaude à l'année, chauffage central, libre d'ici à un mois, cause de vente départ pour Montréal. S'adresser sur les lieux. J.-E. JULIEN, 2190 LA CAPRICIEUSE.

SILLERY

COTTAGE plain pied, 6 pièces, garage, terrain 70 x 100. S'adresser A. DUQUET, rue des Gouverneurs, entre midi- 2 heures.

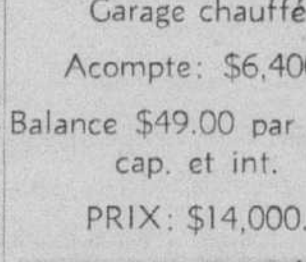
JOLIS COTTAGES

neufs—libres

situé
1130, rue Maguire, Sillery

Cottages 6 grandes pièces
finis ultra-modernes
façade en
pierres des champs
brique et plâtre
chambre de bain en tuile
Système de chauffage
à l'huile
Salle de jeu
Terrain 70' x 100'
Garage chauffé

Acompte: $6,400.
Balance $49.00 par mois, cap. et int.
PRIX: $14,000.



situé
1155, rue Legardeur

Ces deux jolis cottages situés rues voisines sont visibles samedi et dimanche de 2 à 5 hres p.m.

Si vous êtes intéressé dans l'achat d'un joli cottage, ne manquez pas cet avantage.

O. LEROUX
525 3e avenue,
tél.: 4-3836

(Suite à la page 21, 1ère col.)

---

118 L'enigme du chapeau pointu

— Excusez-moi, je dois aller à la poste porter une lettre.

Ayant la ferme conviction que Gustave Chaudron tenait le bureau de poste, je tournai rapidement au "Chemin rapide" pour parvenir à la place de l'Eglise où se trouve située la librairie.

— Où allez-vous, me dit mon compagnon, alors que dans le vrombissement de ma II VC Fiat, j'attaquai la dure montée.

— Mais ... à la poste, répliquai-je.

Le journaliste se mit à rire.

— Vraiment, vous avez des distractions d'artiste peintre ... la poste, mais ce n'est pas là ...

— Mais où, dis-je ...

Et bien, sur la route Nationale.

— Sur la route Nationale ?

En prononçant ces mots, je devais avoir l'air complètement hébété car mon interlocuteur me regarda en souriant ironiquement.

Nous arrivions sur la place de l'Eglise. Je n'eus plus qu'à faire effectuer à ma voiture un virage savant et je redescendis en trombe "le Chemin rapide".

En bas, le journaliste me dit :

— Tournez à gauche ...

Je tournai à gauche. J'avais à peine parcouru une centaine de mètres qu'il me fit stopper.

— C'est là ; vous êtes à la poste.

Je tournai le visage. La voiture était arrêtée en face de la maison de la famille de l'infortunée Joséphine Gras.

— Mais ce n'est pas une poste ...

— Comment, ce n'est pas une poste? Et pourquoi ? répliqua le journaliste.

Et il me désigna à droite de la maison une pancarte lavée par la pluie, sur laquelle je distinguai à peine ces mots "cabine téléphonique", dessous, je pouvais lire, car je m'étais approché, la phrase suivante : "prenez l'allée".

Roman-feuilleton du "Soleil" 119

Je suivis ce conseil. Je pris l'allée attenante à la maison et sur le flanc même de la maison, je découvris l'entrée du bureau de poste de Montlouis.

Alors donc, le bureau de poste se trouvait dans la maison de M. Gras.

A première vue, je constatai pourtant que le bureau de poste ne communiquait pas avec les appartements de M. Gras, appartements dont l'entrée se trouvait sur la façade de la maison.

Derrière le guichet, se tenait une vieille demoiselle dont le nez chaussé de lorgnons sentait le tabac à priser ...

Dans la pénombre de la salle, je découvris M. Gras lui-même, dont les lèvres épaisses serraient une cigarette.

A mon entrée, il se leva et vint me serrer la main. Puis, il alla se rasseoir, et continua à tirer des bouffées de sa cigarette.

Je fis semblant de mettre une lettre dans la boîte aux lettres tout en me demandant qui pouvait s'appeler Gustave ici. M. Gras se prénommait Victor ; quand à la vieille demoiselle ! ...

J'aurai dû mal comprendre le nom prononcé par l'hôtelier lorsque celui-ci demanda la communication pour Paris ! ... Vraiment, l'ambiance commence à me peser.

Je sortis du bureau de poste et je regagnai la voiture. Nous filâmes à toute allure vers Tours.

En arrivant dans la capitale du jardin de la France, je prétextai à mon compagnon une course urgente et je lui donnai rendez-vous dans un café de la ville.

Je lui avais demandé s'il voulait m'accompagner ...

— Oh, non, me dit-il ; pendant que vous ferez vos affaires, je visiterai un peu la ville ...

(Suite de la page 20)

121 MAISONS A VENDRE

PRES DE RUE ST-LOUIS, maison appartements, 13 logements de 3 et 4 pièces, représentant environ 35 chambres, en excellente condition, chauffage à l'huile, tuyauterie en cuivre, pouvant se transformer très facilement soit en maison de chambres, centre médical, etc. TEL.: 2-5056.

MAISON SEULE à vendre ou à louer, située à St-Rodrigue, Charlesbourg, 127 DE LA RONDE, Qué.

DES REMPARTS, belle maison de pierre, vue sur fleuve, 12 pièces, 2 chambres bain, chauffage huile, libre. TEL.: 7-7433 ou 2-7424.

CHEMIN STE-FOY, située entre ave des Erables et Belvédère. Excellente maison appartements 7 logements de 6 pièces construction de première classe sur tous rapports, placement réellement intéressant. TEL.: 2-5056.

QUARTIER BELVEDERE, deux magnifiques maisons appartements, 7 logements de 6 pièces très bien finie sur tous les rapports, excellente location, placement très avantageux. TEL.: 2-5056.

SILLERY, deux superbes résidences privées, 10 chambres, situation de premier choix, avec grand terrain et beaucoup d'arbres, excellente occasion. Tél.: 2-5056.

ST-SACREMENT et Sillery, résidences privées de 6 à 9 pièces, très bien situées avec beaux terrains, prix avantageux. TEL.: 2-5056.

PAROISSE ST-DOMINIQUE et St-Coeur de Marie, maisons de 3 logements chauffés, très bien situées, placement intéressant. TEL.: 2-5056.

CHEMIN ST-LOUIS, deux spacieuses résidences privées avec grand terrain, situées entre l'Avenue des Erables et Belvédère. TEL.: 2-5056.

MAISON à vendre, 9 appartements, chambre de bain, belle vue sur le fleuve, cave de 9 pieds, 1678 COTE DE L'EGLISE, Sillery. TEL.: 7-3141.

MAISON A VENDRE, avec grand terrain 24,000 pieds carrés, Ste-Foy. Prix d'aubaine. TEL.: 7-5613.

PROPRIETE à vendre, prix modéré, pour cause de maladie. TEL.: 7-4706.

QUARTIER RESIDENTIEL, deux cottages modernes, St-Pascal et St-Fidèle. Informations, 1840, 4e AVENUE.

LIMOILOU, maison à revenus, donnant 10 p.c. net. TELEPHONE: 3-1118.

STE-FOY — maison de 8 pièces, possibilité 2 logements, terrain 100 x 100. TEL.: 3-1118.

BAIE ST-PAUL, belle propriété, maison, boutique. Cause mortalité. ROBERT TREMBLAY, RUE STE-RITA, St-Grégoire, Montmorency. 66-3743.

MAISON 2 logements, 5 pièces, chambre bain, cave ciment, hangar, prix raisonnable. S'adresser: 1127, 2ième AVENUE, St-François d'Assise.

QUARTIER BELVEDERE. Deux maisons à trois logements de 8 à 9 pièces, en très bonne condition, chauffage à l'huile, prix avantageux. TEL.: 2-5056.

ST-PASCAL, maison de deux logements très bien finie et bien située, excellente occasion. TEL.: 2-5056.

RUE VAUDREUIL aubaine maison seule 4 pièces $2000. libre. WILFRID ROGER. 195 4e RUE 4-2542.

RUE ST-CYRILLE. Bungalow 7 pièces, chauffage huile. Grand terrain, prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

RUE ST-CYRILLE, près église, bungalow 6 pièces, chauffage huile, garage. Occupation 1er septembre. Conditions faciles. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

ST-FRANÇOIS D'ASSISE, maison neuve, 2 logements, 5 chambres, sur plan provincial. S'adresser 2351 CHOQUETTE. 3-6727.

ST-JEAN-BAPTISTE, rue Richelieu, coin rue, 5 logements 6 et 7 pièces chauffées Garage entrepôt. Très bonnes conditions. D. CASTONGUAY, 5 1-2 ST-JOSEPH, 4-8766 soir. 7-1298.

COTE D'ABRAHAM, 2 logements. Libre 1er mai. Prix avantageux. L.-P.-R. THIBODEAU, 323 Blvd Charest, 2-8115.

PRES DES PLAINES d'Abraham. Maison 10 pièces. Informations sur entrevue seulement. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

BELVEDERE. Maison de rapport de 8 logements, gros revenu. Placement avantageux. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

ST-SACREMENT. Bungalow de 7 pièces, joli parterre. Prix raisonnable. RAYMOND DE ROSA. 5-5914.

ST-PIERRE Charlesbourg rue Dorion 1 log. garage grand terrain. $5500. Conditions faciles. WILFRID ROGER. 4-2542.

22e RUE, cottage et garage, façade de pierre des champs, libre conditions faciles. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE LATOURELLE, 2 log., 5 - 6, pièces, très bon marché, pour prompt acheteur, W. ROGER, 4-2542.

EPICERIE-BOUCHER, St-Sauveur, coin de rue, stock et ameublement. Prix raisonnable. WILFRID ROGER. 4-2542.

2e AVENUE — Epicerie, restaurant, stock et ameublement, logement en arrière, à sacrifier, possession immédiate. WILFRID ROGER. 4-2542.

8e AVENUE, 3 logements, 6 pièces plus bain, bon revenu. Véritable occasion. Bon placement. WILFRID ROGER. 4-2542.

11e RUE, épicerie-restaurant, 4 pièces, stock ameublement à sacrifier, cause départ. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE ST-PAUL, 3 log., 5 pièces, 1 magasin, garage, WILFRID ROGER, 195 4e RUE, 4-2542.

17e RUE, St-Rodrigue, 2 logements, 1 libre. Conditions faciles WILFRID ROGER, 197, 4e RUE, TEL.: 4-2542.

AVENUE DROUIN, cottage neuf $5,500, possession immédiate, très bonnes conditions. WILFRID ROGER, 195, 4e Rue 4-2542.

BLVD LAURIER — Magnifique propriété. Construction moderne, terrain 120 x 95, 2 garages, $25,000. W. ROGER, 4-2542.

DE LA VERANDRYE, 2 log., 5 pièces plus bain, moderne, système huile, 1 libre. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVE DES PINS, 2 et 4 pièces, bain moderne, 1 libre. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE 4-2542.

AVENUE DROUIN, cottage neuf $5,500, possession immédiate, très bonnes conditions. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE, 4-2542.

AVENUE DES CHENES maison 8 pièces plus bain, système chauffage. Intérêts 2%. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE. 4-2542.

AVE PROULX, 2 log., 5 pièces, plus bain, plancher dur $6,000. 1 libre. W. ROGER, 4-2542.

AVE PROULX, 2 logements 5 pièces, garage, boutique, 1 libre WILFRID ROGER, 195, 4e Rue. TEL.: 4-2542.

AVENUE BERNATCHEZ 4 log. bon revenu 1 libre. $1,000.00 comptant balance conditions faciles. WILFRID ROGER, 4-2542.

AVENUE BERNATCHEZ 2 log. 4 pièces 1 libre $4600.00 très grand terrain. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE MAUFILS 8 pièces plus bain, plancher dur construction brique, beau terrain. WILFRID ROGER. 4-2542.

AVENUE BERGEMONT 1 log. 7 pièces, moderne, garage système chauffage grand terrain, libre. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE DE LA RONDE, 6 logements, 4 pièces, plus bain, moderne, conditions faciles. W. ROGER. TEL.: 4-2542.

AVENUE GIGUERE, 3 log. 6-3 pièces, grand terrain, conditions faciles. WILFRID ROGER. 195. 4e RUE. 4-2542.

1ère AVENUE, 3 logements, 5 - 4 pièces, 1 magasin système chauffage, gros revenus. WILFRID ROGER. 4-2542.

AVENUE ROYALE, Beauport, 2 de 5 pièces, plus bain, garage, 1 libre. W. ROGER. 4-2542.

5e RUE — 2 log. 8-4 pièces, 1 magasin, bon marché. WILFRID ROGER, 195, 4e RUE, 4-2542.

19e RUE OUEST, Cottage 8 pièces plus bain moderne, libre, WILFRID ROGER, 195, 4ème RUE. 4-2542.

1ère AVENUE, 2 log., 4 pièces plus bain, plancher dur, 1 libre, conditions très faciles. WILFRID ROGER. 4-2542.

AVENUE DES CHENES, cottage 8 pièces, plus bain, système chauffage. Intérêt 2%, libre. WILFRID ROGER. 4-2542.

RUE CARTIER

Propriété commerciale. 4 log. et grand magasin de 70 pieds façade. Revenu près de $6,000. Occasion à $55,000.

Calixa Lavallée

8 logements 6 pièces

Bâtisse 44 x 51
chauffage huile,
eau chaude, huile
taxe: $880.50
ass.: $257. pour 3 ans.
Revenus: $6,720.
Occasion rare à gros revenu.
Prix: $51,000.

Rue Commerciale Sillery

4 logements et 2 magasins
chauffage à l'huile,
tank électrique pour chaque logement,
chauffage à l'huile à 2 zones,
tuyaux cuivre,
structure de fer seul du genre à Sillery.
Bâtisse 63 profondeur, brique,
Un placement sûr et sans inquiétude. $52,000.

L. HUNT

1061 Forget,
Tél.: 5-7688 — Rés.: 7-2091

Attention

3ième Avenue

TERRAIN

64 x 90

avec propriété 3 logements 7 pièces, plus bain, bas libre. Brique solide, grandeur 32 x 45. Près des A.P., même côté.

Prix raisonnable

TEL.: 3-9996

Achetez les marchandises annoncées. Soyez sûrs d'être satisfaits

À VENDRE

SILLERY: Plain-pied 7 pièces. Huile. $16,000. acc. de $3,000 à $8,000.
SILLERY: Plain-pied 7 pièces. Huile. $15,800. Acc. $3,000 à $8,000.
SILLERY: Plain-pied 8 pièces. $16,300. Huile. Acc. $3,000 à $8,000.
SILLERY: 8 pièces, chauffage huile $14,000.
SILLERY: 8 pièces, 2 étages. Garages. $16,500. Huile. Acc. $3,000 à $5,000.
SILLERY WILLIAM: 4 logements et 6 garages et boutique, $19,900.
SILLERY, rue MAGUIRE, 10 pièces, chauffage air chaud, $11,000.00.
SILLERY, Blvd LAURIER, 8 pièces, chauffé huile, garage, $16,950.
ST-PASCAL, 3 log. 4 et 5 pièces, chauffé, $16,500.
3e AVE LIMOILOU: 5 log. et 2 magasins, coin rue, $35,000.
SILLERY — Belmont 8 pièces, $16,500.
SILLERY: 5 pièces, $8,900. occasion.
ST-SACREMENT: 4 logements 4 pièces chauffage à l'huile, $23,000.
SILLERY: 2 logements $16,000. ac. $8,000.
SILLERY: Blvd Laurier, 8 pièces, pierre garage: $15,000.00.
SILLERY: 4 logements et 8 bureaux $35,000.00, ac, $14,000.00.
SILLERY: cottage 8 pièces, $11,000.00.
SILLERY: semi-détaché, 8 pièces, $12,500.00, ac. $3,000, Plan fédéral.
SILLERY: 4 log. et boutique, $19,000.00.
ST-CYRILLE: 6 logements, $26,000.
RUE D'AIGUILLON: Maison chambres 10 pièces, chauffage huile, $14,000.
ST-JEAN-BAPTISTE: 4 log. 6 appts, $15,000.00. Occasion.
ST-PATRICK: 2 log. 8 et 4 pièces, $5,900.
SILLERY — 8 pièces salle de jeux. Buanderie chauffées, huile. Spécial $15,000.

COMMERCES

RESTAURANT-EPICERIE avec logement 4 pièces, Québec-Ouest, $2,600.
MAGASIN DE BICYCLES: 650 bicycles de course vendus à date, et 100 à gazoline. Spécial $4,500.
MAGASIN DE MUSIQUE, centre ville. $3,000.
RESTAURANT: comptoir-lunch $3,000.
GROS GARAGE: avec logement, 5 pompes Shell, $30,000.
SILLERY: Valet service tout équipé grosse clientèle, avec truck neuf $4,900.
EPICERIE: Licence de bière avec bâtisse 2 logements, $28,000, à Limoilou.
GROSSE EPICERIE-BOUCHERIE avec licence bière, haute-ville, bien située, stock, ameublement et machinerie. Règlement succession. Valeur $25,000, pour $15,000 comptant.

L. HUNT

1061 Forget,
Tél.: 5-7688 — Rés.: 7-2091

122 MAISONS DEMANDEES

POUR LA VENTE de votre propriété il y va de votre intérêt de consulter C.-R. CANTIN, 175 DE LA SALLE. Tél.: 3-6910

J'AI BESOIN URGENT. Pour du comptant plusieurs propriétés 2 à 10 logements en ville, Sillery, St-Sacrement, Ste-Foy. L. HUNT, 5-7688, rés. 7-2091.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Avons acheteurs sérieux. Marcel PROULX, 266 NAPOLEON, 5-8963.

ACHETERAIS, maison à revenus ou grand terrain avec shed. Donnerais camion 3 tonnes 1948 en parfait ordre en échange et paierais la différence argent comptant. Ecrire CASE 915 LE SOLEIL.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-les à O. LEROUX, 525 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

VOULEZ-VOUS vendre votre maison ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 127, 4e RUE. TEL.: 4-2542.

POUR VENDRE votre propriété, vous n'avez rien à payer si vous nous consultez. 2-6832 — 62-2731.

JE DISPOSE de $3,000. Qu'avez-vous à m'offrir? Adressez renseignements CASIER 145 LE SOLEIL.

NOUS AVONS une liste d'acheteurs sérieux pour des maisons de deux et trois logements. POULIOT & MORENCY, 19, Ave Parent. TEL.: 4-7915 et 3-4193.

MAISONS DEMANDEES

à Sillery, Ste-Foy ou St-Sacrement, 9-10-11-12 pièces, modernes. Achat immédiat. L. Hunt, tél.: 5-7688 ou 7-2091 rés.

126 Maison de campagne à vendre

ATTENTION

ST-LAURENT, Ile d'Orléans. Propriété 14 appartements. Occasion $6,500, habitable à l'année. L. HUNT, 1061, FORGET, TEL.: 5-7688 — 7-2091.

128 MATERNITE

HOPITAL MATERNITE LAROCHE, très moderne privé discrétion absolue. 194, Blvd PIERRE-BERTRAND Québec, Tél. 4-3975.

MATERNITE licenciée, depuis 21 ans, à votre service, repas dans chambre, avantages religieux, prix réduits. Pour place réserver d'avance. Servante demandée. 10 D'ARTIGNY. TEL.: 2-1966.

HOPITAL ST-JOSEPH, Dr Raymond Laberge, prop. 1206 ST-VALLIER, Maternité privée, confort moderne, gardes-malades graduées. Discrétion. Médecin à votre choix. Avantage religieux. TEL.: 3-4055.

HOPITAL ST-ALBERT, maternité moderne, repas dans chambre, discrétion, médecin au choix, prix partir de $35.00. 2955, 1ère AVENUE. TEL.: 3-5471.

129 MATERIAUX de construction

VERRE doubles à vendre 16 x 18, à prix d'occasion, 144 MAUFILS. 4-6064.

130 MOTOCYCLETTE

BICYCLE INDIAN 1945 à vendre ou échanger pour automobile. S'adr.: 1508, 18e Rue 4-9648.

MOTOCYCLETTE, "Servecycle", en bonne condition à vendre $100.00. — 1091, ST-VALLIER TEL.: 2-5532.

MOTOCYCLETTE WHIZZER, parfaite condition, toute équipée. S'adresser: 313 PRINCE-EDOUARD. TEL.: 5-7687.

$100.00 CASH. Jawa 250 C.C.C.Z. 125 C.C., balance 12 mois. Spécial cette semaine 1 windshield gratis avec chaque moto. Aussi James 1949—125 C.C. $165.00. Réelles aubaines. S'adresser AUTOMOBILE MOTOCYCLETTES SERVICE ENR., P. BRUNET, prop., 79 DOLLARD. TEL.: 4-4159.

132 OBJETS PERDUS

LUNETTE perdue, dimanche a.m. 20 août, église N.-D. du Chemin. 114 Fraser, s.v.p. communiquer à cette adresse ou TEL.: 2-2384.

KODAK Duraflex perdu sur Plaines d'Abraham (24 août) non loin Ave Galipeault. Récompense. 38 ST-AMABLE.

MONTRE POUR homme, Omega automatique, boitier en or, bracelet métal, perdue de 111 Montmartre, à l'Avenue Cartier. Pour information. TEL.: 4-9407.

SACOCHE ROUGE, bandoulière contenant chapelet cristal roche, perdue dimanche, alentour gare centrale d'autobus. TEL.: 7-5229.

1 ON DEMANDE A ACHETER

ACHETONS romans usagés policiers, d'aventures, amour française seulement. PAUL VILLENEUVE, 196 D'ARGENSON. TEL.: 4-0068.

LOUIS ENRG., 28 ST-JOSEPH. Achetons argenterie, bijouterie, diamants, habits, radios, valises, clavigraphes, kodaks, lunettes d'approche, instruments musique. Tél.: 4-1431

133 ON DEMANDE A ACHETER

PIANOS ORDINAIRES, automatique, parfait ordre. Prix réduit. J.-C. Marcoux accordeur pianos. 669 ST-VALLIER. TEL 5-9775.

ON DEMANDE à acheter une tente 9 x 12. TEL.: 3-7362.

BELLE OCCASION motocyclette "Triomphe 49" à vendre moitié prix, pour prompt acheteur, s'adr. TEL.: 3-4697.

138 PENSION POUR ENFANTS

PENSION pour enfants 1 mois à 1 an. TEL: 4-8667.

139 PERSONNELLES

POUR UNE FORME SVELTE — Les comprimés Slendor. Efficaces. Inoffensifs. Traitement — 2 semaines $1.00, 12 semaines — $5.00. Les Pharmacies Soucy, 85 AVE CARTIER; Château Frontenac; 90 DE LA COURONNE.

144 PIANO A VENDRE

PIANO AUTOMATIQUE, avec rouleau, en parfaite condition. Ecrire CASIER 118 LE SOLEIL.

156 REMEDES

BEAUTE NATURELLE acquise. Milliers de femmes emploient Rosepetal pour massage nocturne. Peau plus douce claire fine. Formats 75 centins et $1.25.

PAMPHLET GRATUIT — "FEMOCRINE" peuvent soulager toute femme, jeune fille souffrante troubles particuliers à leur sexe. Facilitent retour d'âge, aident les opérées, favorisent développement, perfectionnement du buste. Traitement d'un mois, $2.50. Demandez notre pamphlet. Dr MARCHAND, ST-TITE, Cté Champlain

159 SERVANTES DEMANDEES

ON DEMANDE, servante générale. S'adr.: 42 Ave Laurier. TEL.: 3-2196.

ON DEMANDE une personne pour faire la cuisine. Références exigées. S'adresser 160 DES ERABLES. TEL.: 5-6654.

BONNE DEMANDEE pour travail général de maison et sachant faire un peu de cuisine. Salaire $40.00 par mois. 127 Ave MONK. TEL.: 7-7277.

ON DEMANDE une personne sérieuse pour prendre soin 4 personnes, gros lavage en dehors, sachant aider la cuisine, bon salaire, références exigées. S'adresser à dame Eugène Chalifour, Parc Falaise, Sillery, 7-2474.

BONNE DEMANDEE, sachant faire la cuisine, avec références. 125 AVENUE DES ERABLES. Tél.: 2-4610.

BONNE GENERALE demandée famille 2 adultes, 3 enfants, dans Sillery. Références exigées. TEL.: 7-4195.

JEUNE FILLE demandée dans bonne famille, bon salaire, références exigées. S'adresser 1305 Ave Rousseau, Sillery.

BONNE DEMANDEE, expériences requises, bon salaire. S'adresser 111 Ave des Braves.

SERVANTE DEMANDEE pour ouvrage général, petite famille. Salaire $50.00 par mois, références exigées. TEL: 4-5000 ou 7-1328.

PERSONNE sérieuse pour ouvrage général dans famille de 3 enfants d'âge scolaire chambre seule, sorties régulières, références. Tél.: 7-1619 ou écrire Mme JEAN LEMAN, 30 VIMONT, Québec.

DEUX FILLES aiment les enfants, légers travaux dans petites demeures à Montréal chez deux soeur demeurant, l'une près de l'autre. Pas cuisine. Bon entourage. Mme W. BERLIN, 5216 Mountain Eights Montréal.

FILLE SERIEUSE demandée pour famille de 2 enfants pas de cuisine, références exigées. 1585, 8e Avenue. Appt. 1. TEL. 4-7888.

DEUX SERVANTES DEMANDEES. TEL.: 4-5467.

ON DEMANDE une personne d'âge moyen capable de faire ouvrage général, dans maison privée, bon chez soi, pas cuisine, chambre seule, salaire raisonnable, emploi à l'année. Références exigées. TEL.: 66-4557.

SERVANTE demandée pour famille avec enfants. Références exigées. S'adresser 21 ST-BERNARD. TEL.: 2-5313.

JEUNE FILLE demandée pour famille privée. Références exigées, de 10 h. a.m. à 2 hrs p.m. TEL.: 2-4364.

BONNE GENERALE demandée, sachant faire cuisine, famille 2 personnes, gros lavage en dehors. Références exigées. 169 FRASER. TEL.: 2-4697.

BONNE demandée pour ouvrage général et cuisine, dans famille sans enfant, bon salaire. TEL.: 4-0827.

BONNE GENERALE demandée, sachant un peu cuisine. Références exigées. Chambre seule, radio. 123 GRANDE-ALLEE.

SERVANTE demandée, petite famille, bon salaire, SILLERY. TEL.: 7-2977.

BONNE DEMANDEE pour famille 2 enfants, pas cuisine, pas gros lavage, références exigées. S'adr.: 2051 BRULART, Sillery. TEL.: 7-6971.

160 TERRAINS ET LOTS

2 LOTS A BATIR, 50 x 140, situés à St-Pierre de Charlesbourg, à vendre bas prix. Conditions faciles. TEL.: 7-2971.

162 TERRAINS A VENDRE

MAGNIFIQUE terrain à vendre 50 x 100 situé Avenue Rochette à Ste-Foy. TEL.: 3-4044.

$700.00 — Pour 2 terrains ensemble bien situés à Québec-Ouest. S'adresser: 39 BAYARD.

A STE-FOY — Sur le boulevard Laurier route église et autres rues. Service eau et drainage. Prix avantageux. Conditions paiements faciles. WILFRID LEGARE Inc Ent.-généraux, 395 Chemin Ste-Foy. Tél. 7-1876 — 7-8025 — 7-1687.

ST-JEAN, ILE D'ORLEANS. Terrains à vendre, site magnifique, belle plage, 81 RICHELIEU. TEL.: 4-1864.

RUE DE LA REINE. Terrain 40 x 60. Prix d'occasion. 170 de la REINE. TEL.: soir 7-6525.

TERRAIN BOISE, à vendre à Château d'Eau, 90 par 850, aubaine $350. S'adresser à YVON PAQUET, 108 MARIE DE L'INCARNATION. Tél.: 7-7788.

TERRAIN 50 x 80 près église St-Pascal prix raisonnable, bonne condition. Ecrire CASIER 128 LE SOLEIL.

PRES EGLISE ST PASCAL. Coin 22e Rue et Bardy, 2 terrains 50x100 chacun à sacrifier pour acheteur sérieux. O. LEROUX, 525, 3e Ave. Tél.: 4-3836.

100 BEAUX TERRAINS, près église St-Rodrigue et 75 en ville, différentes grandeurs, conditions avantageuses. ODILON HAMEL, 17, 9e RUE Ouest, St-Rodrigue. TEL.: 4-5027.

SILLERY rue Boisjoli, 2 terrains 80 x 100 à vendre. Téléphoner. 7-1528.

TERRAIN 125 x 55 situé sur 35e Rue-Est Charlesbourg. Prix d'occasion. Cause départ. TEL: 5-5573.

AUX SAULES, terrains pour résidence ou commerce, route nationale. Aussi Charlesbourg. Prix raisonnable. WILFRID ROGER. TEL.: 4-2542.

CHURCHILL-ROOSEVELT, terrain 75 x 85 à sacrifier pour $1000. WILFRID ROGER. 195 4e RUE. 4-2542.

SILLERY rue Boisjoli, 2 terrains 80 x 100 à vendre. TEL.: 7-1528.

TERRAIN 50 x 80 sur prolongement, 4e avenue St-Rodrigue entre 9 et 10e Rue. TEL.: 7-4859.

TERRAINS à bâtir situé à Cap Rouge Ave Bellevue grandeur 35 x 115. Prix $200.00 en tranche de 2 et 3 lots. S'adresser O. Lacroix 2183 Première AVE. TEL.: 4-4932.

A SACRIFIER, six lots de 50 x 150, dix lots de 50 x 200, eau, électricité, téléphone, rendu. Paiement facile. TEL.: 66-4402.

165 TERRES A VENDRE

5 ARPENTS eau, électricité, pommiers, couvent, église, autobus porte. 10 milles Québec. TEL: Loretteville 615 s.-22.

STE-ANNE BEAUPRE, avec roulant, animaux. Arthur Blouin, 769, Ave Royale, Rivière aux Chiens, cté Montmorency.

BEAUMONT terre près village, route Nationale, 80 arpents en culture. Pas de roches, 40 culture fraises. Bien bâti, avec ou sans roulant. Aussi pêche pour poisson. Tout rapportant gros revenus. S'adresser CHARLES TURGEON, Beaumont.

ST-JEAN, I. O. terre 142 arpents propriété en brique 10 appartements, près de l'église, roulant et instruments aratoires, jeep "47" à sacrifier, cause santé. O. LEROUX, 525, 3e Avenue. TEL.: 4-3836.

$7,500.00, 120 arpents, 100 en culture, 20 en bois, 50,00 pieds de bois de sciage, maison 6 pièces, grange 47 x 85, 2 poulaillers, porcherie, garage, verger, 100 arbres: pommiers, pruniers, roulant, animaux 1 mille église, 20 arpents école, rang double, autobus. Ecrire CASIER 123 LE SOLEIL.

170 NON CLASSIFIES

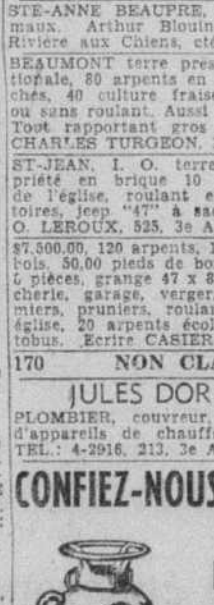
JULES DORION LTEE

PLOMBIER, couvreur, électricien, poseur d'appareils de chauffage à eau chaude. TEL.: 4-2916, 213, 3e AVENUE.

CONFIEZ-NOUS LE SERVICE

DE VOS

EXTINCTEURS



SERVICE DE 24 HEURES

sur tous les appareils approuvés par les

MUTUELLES UNDERWRITERS

SIGNALEZ

2-3914

T-49

RENÉ TALBOT LTÉE

168 VOLAILLES

6000 POULETTES en ponte, âgées de 6 mois, $2.50 pièce, livraison immédiate. Races P.R.B. ou Hybrides P.R.B.X N.H. Adressez JEAN-CHARLES GAGNON, ST-MICHEL, Bellechasse. TEL.: 3-1513.

LA FERME avicole Delta, offre à vendre belles poulettes P.R.B., 3 1-4 mois, à des prix très avantageux. ODILON TRUDEL, 150 rue Notre-Dame, Ancienne-Lorette, P.-Q. Téléphone 7-6003.

169 YACHTS, CANOTS, MOTEURS

VOILIER d'une hauteur de 25 à 35 pieds en bon état avec ou sans moteur à prix d'occasion. Ecrire case 128 LE SOLEIL.

VERITABLE OCCASION pour prompt acheteur yacht 26 pieds, voile Marconi, moteur gray, marin. TEL.: 2-8752.

Margeur Camco

Amélioré — format 36 x 48 — très bon ordre — Prix d'occasion — Visible de 8 a.m. à 6 p.m.

C. Aug. Laliberté
LE SOLEIL (limitée)
Service des Impressions
1 rue de la Couronne

Bel hommage à M. A. Rodrigue

St-Prosper, Dorchester — (D.N.C.) — Monsieur Albert Rodrigue, époux de dame Delvina Poulin, est décédé subitement le 24 juillet dernier à l'âge de 65 ans.

Il laisse pour pleurer sa perte, outre son épouse, ses filles la R. Sr Rodrigue Marie, dominicaine de l'Enfant-Jésus de Québec, Mme Oliva Ouintin, (Ida), de Montréal, Mme Jean-Denis Gilbert, (Juliette), de St-Prosper, Mme Anselme Arbour, (Isabelle), Augusta, Maine Mme Camille Poulin, (Irène), de St-Prosper et Mlle Graziella Rodrigue, d'Augusta, Maine; ses fils, M. Odina de Montréal, M. Eudore d'Auburn, M. Conrad, de St-Prosper, M. Roland, de Shokigeau et M. Gérard, de Berlin, ses gendres, M. Oliva Ouintin, de Montréal, M. Jean-Denis Gilbert, de St-Prosper, M. Anselme Arbourt, d'Augusta, M. Camille Poulin, de St-Prosper; ses belles-filles Mme Odina Rodrigue, de Montréal, Mme Eudore Rodrigue, d'Auburne, Mme Conrad Rodrigue, de St-Prosper; ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Eddy Rodrigue, de Québec, M. et Mme Wilfrid Rodrigue, de St-Prosper, M. et Mme Léonidas Rodrigue, de St-Prosper, M. Odilon Rodrigue, de l'Ontario, Mme Herménégilde Rodrigue, de St-Prosper, le R. F. Déocare, des FF. de Charité; ses soeurs, Mme Ray. Redmond, Iles Bermudes, (Félixine), et M. et Mme Jos. Loubier de St-Georges.

Le service et la sépulture eurent lieu jeudi le 27 en l'église de St-Prosper, au milieu d'un grand nombre de parents et amis.

Nos condoléances à la famille.

COUR DE MAGISTRAT,

Canada,
Province de Québec,
District de Québec.

No 129-274

JOACHIM JODOIN, gérant de la Cité de Québec, Demandeur,

vs

WILFRID JULIEN, tailleur de la Cité de Québec, Défendeur.

Prenez avis par la présente que les biens meubles et effets saisis en cette cause en vertu d'un Fieri Facias de Bonis seront vendus par ENCAN PUBLIC le 5 septembre à 10 heures de l'avant-midi à 1195 1ère Avenue.

Les biens effets et meubles consistent à une presse à vapeur avec accessoires et un moulin à coudre de marque Singer.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Conditions de la vente: COMPTANT.

Québec, 23 août 1950.

RAYMOND LABRIE, C.C.S.
2125 Capricieuse.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR DE MAGISTRAT

No 133332

ROSTEX WORSTED CO. LTD
Demanderesse

vs

W. JULIEN
Défendeur

AVIS PUBLIC, est par le présent donné que les biens meubles et effets mobiliers du dit défendeur saisis en cette cause par un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public en vertu du dit bref, dix heures de l'avant-midi, le cinquième jour de septembre 1950, à 1195, 1ère ave, place d'affaires du défendeur.

Les dits meubles et effets consistent en comptoir, table, chaises, presse à steam avec moteur, deux machines à coudre, fluorescents, etc. etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Condition de vente: argent comptant.

Québec ce 26 août, 1950.

J. Rol. Gagnon, H.C.S.
Tél.: 7-5558

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC

No 4366-F-

DANS LA COUR SUPERIEURE EN MATIERE DE FAILLITE

Dans l'affaire de la proposition de:

ALBERT BEDARD
Entrepreneur,
375, RUE DORCHESTER
QUEBEC
débiteur

Avis est par les présentes donné que monsieur Albert Bédard de 375 rue Dorchester de Québec dans la Province de Québec nous a présenté, pour soumettre à l'étude de ses créanciers une proposition d'après la loi de 1949 sur la faillite (Art. 27 et suivants).

Une assemblée des créanciers du débiteur sera tenue au Palais de Justice à Québec le 18ème jour de septembre 1950 à 3.00 hres de l'après-midi (heure avancée).

Daté à Québec, ce 25ième jour d'août 1950.

Georges-Henri Boulet, C.A.,
et
Edgar-Ludger Boulet, C.A.,
Syndics

Bureaux de: Boulet & Boulet, C.A.,
115 rue St-Pierre
Québec.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
JEAN BARBEAU, faisant affaires sous les nom et raison sociale de "L'IMPRIMERIE DE MONTMAGNY" et LA RELIURE DE MONTMAGNY ENR."
17, rue Ste-Marie, Montmagny, Qué.

AVIS est par le présent donné que
LUNDI, le 28 AOUT 1950
à 2 heures de l'après-midi,
sera vendu par encan public, sur les lieux au No 17, rue Ste-Marie, à Montmagny, P. Q. l'actif de cette faillite comme suit:

Item A.—Créances aux livres $194.62
" B.—Le fonds de commerce, l'ameublement et la machinerie, dont lot de caractères, cabinet à caractères, cabinet à caractères, multigraphes, adressographe, presses, couteau à papier, etc., etc. (Le tout pour être vendu en détail.)

L'item A sera offert en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur et l'item B sera vendu en détail, et chaque article ou lot, au plus haut et dernier enchérisseur.

La liste des crédits et l'inventaire de l'item B peuvent être examinés en tout temps en s'adressant à nos bureaux, à Québec, et l'atelier à Montmagny sera ouvert pour inspection, le lundi matin, le 28 août prochain, date de la vente.

Conditions de paiement: COMPTANT.

Québec, Qué., le 15 août 1950.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, côte de la Montagne,
Québec, Qué.

19-23-26a.

SOUS LA LOI DE FAILLITE
VENTE A L'ENCAN

Dans l'affaire de
RAYMOND MASSON
du Foulon, Sillery, P. Q.

AVIS est par le présent donné que
MARDI, LE 29 AOUT 1950
à 2 heures de l'après-midi,
sera vendu par encan public, sur les lieux, au Numéro 2105, Chemin du Foulon, Sillery, Qué., l'actif de cette faillite comme suit:

Item A.—Le fonds de Commerce $ 603.00
" B.—Créances aux livres 2,123.78
" C.—La machinerie et l'outillage (Pour être vendu en détail.)
" D.—Une automobile Studebaker, Pick-Up, 1947, (Lien à Comm. Crédit $ 642.00)
" E.—Une maison à un logement de sept pièces et boutique en construction sur un terrain loué du "Canadian Government Railways", situé à 2105, Chemin du Foulon, à Sillery, le tout conformément à un Bail passé le 16 mars 1950.

Les item A et B seront offerts en vente à tant dans la piastre et au plus haut enchérisseur, l'item C sera vendu en détail et les item D et E, au plus haut et dernier enchérisseur.

L'inventaire, la liste des crédits et le bail du terrain peuvent être examinés en tout temps en s'adressant aux bureaux des soussignés, et le tout pourra être vu sur les lieux, le matin de la vente.

Conditions de paiement: COMPTANT.

Québec, Qué., le 15 août 1950.

LEFAIVRE, MARMETTE & LEFAIVRE,
Syndics.

Bureaux:
111, côte de la Montagne,
Québec, Qué.

19-23-25-26a

—Au congrès

(Suite de la page 13)

dant que des circonstances difficiles comme celles existant naguère sous le régime des dictatures et celles des pays aujourd'hui sous l'égide communiste ne sont pas des cas généraux. "Elles constituent, nota-t-il avec humour, le sel qui rend plus passionnant le travail pour la bonne cause du relèvement pacifique, grâce à l'épargne, des populations laborieuses du monde."

Résumant l'historique de l'Institut, le président déclara qu'il fut fondé à l'issue de la première guerre mondiale, alors qu'un ressaisissement économique s'imposait. Le premier congrès international des représentants d'institutions d'épargne fut tenu à Milan, en 1924. Ce site avait été choisi parce qu'on y trouve, de même que dans la région lombarde, les plus anciennes caisses d'épargne du monde — qui remontent au Moyen-âge.

Maisons d'habitation

Questionné sur le fonctionnement des caisses d'épargne de son pays, M. de Guchteneere déclara avec un plaisir visible qu'elles ont principalement servir leurs fonds de placement au financement d'habitations à bon marché. Grâce au travail de l'organisme central qui les groupe toutes — la Caisse générale d'Epargne et de Retraite de Belgique — elles ont permis à 308,000 personnes de devenir propriétaires d'habitations modestes.

Deux lois gouvernementales contribuent aussi pour une grande part à rendre la propriété possible aux gagne-petits, nota le visiteur belge.

La principale accorde à ceux en train de se construire une demeure des primes gratuites, dont le minimum est de 20,000 francs belges, soit environ $400 à $500 en argent canadien. Ces primes augmentant en proportion du nombre d'enfants des aspirants-propriétaires, et peuvent atteindre jusqu'à 50 pour cent du coût total de la construction, dans le cas des familles nombreuses.

"Ces primes sont données par le gouvernement, et ceux qui en bénéficient sont surtout recrutés parmi les classes à revenus modestes," déclara M. Guchteneere.

Selon le visiteur, le coût de construction d'une maison d'habitation uni-familiale est beaucoup moins élevé en Belgique qu'au Canada. M. de Guchteneere nota pourtant que son pays est à toutes fins pratiques dépourvu de bois de construction et doit compter pour ses besoins sur l'importation.

Province de Québec
District de Québec
Cour du Magistrat

No 110-610

La Banque Provinciale du Canada
Demandeur

vs

Cyrille Dumont restaurateur
144½ Morin
Défendeur

Prenez avis par la présente que les biens meubles et effets saisis en cette cause en vertu d'un Fieri Facias de Bonis de la Cour du Magistrat seront vendus par ENCAN PUBLIC le 6 septembre à 10 heures de l'avant-midi à 144½ Morin.

Les biens meubles et effets saisis consistent à une machine à record de marque Seeburg, une machine à boule 1 poêle à patate frite, 1 poêle à Hot Dog, 1 poêle électrique, 15 bans de comptoir lunch, 1 vitrine à cigarette etc etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Condition de la vente argent comptant.

Québec 25 août 1950
RAY. LABRIE, H.C.S.
2125 Capricieuse

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
COUR DE MAGISTRAT

No 126377

LOUIS GUTTMAN
Demandeur

vs

NOEL DE TILLY
Défendeur

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les biens meubles et effets mobiliers du dit défendeur saisis en cette cause par un bref de Fieri Facias de Bonis, seront vendus par encan public, en vertu du dit bref, à dix heures de l'avant-midi, le cinquième jour de septembre, 1950, à 41 rue de la Marine, domicile du défendeur.

Lesdits meubles et effets consistent en radio, lampes, frigidaire, chesterfield, tables, etc. etc.

Le tout sera vendu suivant la loi.

Condition de vente: argent comptant.

Québec ce 26 août 1950.

J. Rol. Gagnon, H.C.S.
Tél.: 7-5558

—Congrès

(Suite de la page 13)

E. Lacasse, assistant-aumônier général.

10.00—Ouverture du congrès par M. Félix Bélanger, président diocésain.

10.15—Rapport financier de l'année.

10.30—Rapport de la propagande.

11.00—Etude des résolutions des syndicats.

12.00—Grand dîner préparé par les dames fermières du Cap St-Ignace.

2.00—Seconde séance d'étude.

3.00—Election des directeurs de la Fédération.

4.00—Allocution du représentant du Bureau Central.

5.00—Voeux et résolutions.

Tous les cultivateurs de la région seront les bienvenue à ce congrès au Cap St-Ignace.

LA TUQUE

Soirée

Une soirée s'est déroulée ces jours derniers, à la résidence de M. et Mme Patrick Gauthier, à l'occasion du départ de Mme Lucien Marchand.

Un programme de chants et de musique agrémentait la soirée, qui se termina par un délicieux goûter servi par Mlle Liliane Gauthier, et par Mme Jean-Louis Marchand.

A la fin, l'héroïne de la fête remercia toutes les personnes qui avaient tenu à lui rendre ce témoignage d'estime.

Délégués à un congrès

Thetford-Mines, (DNC) Lors de la dernière séance du conseil municipal de la cité de Thetford, Son Honneur le maire l'hon. Tancrède Labbé, les échevins J.-A. Beliveau et Jos. Blais, ainsi que le secrétaire-trésorier, M. Fernand Poiré, seront les délégués de la cité au prochain congrès de l'Union des Municipalités de la Province de Québec, qui sera tenu à la Malbaie du 6 au 11 septembre prochain.

A l'affiche

(Suite de la page 15)

ETCHEMIN —

"PIERRE ET JEAN"

Une jeune femme, (Renée St-Cyr) mariée sans amour à un homme plus âgé qu'elle, a un fils, Pierre, qu'elle aime tendrement. L'amour parait un jour sur sa route en la personne du médecin qui sauve son fils de la noyade (Jacques Dumesnil) et elle succombe. Son second fils sera le fruit de cet amour qu'elle sacrifiera pour ne pas séparer son premier enfant de son père légitime. Le médecin s'expatrie et à sa mort laisse son héritage à Jean. La rivalité entre les deux frères s'accentue alors gravement, puisque le second grâce à sa fortune nouvelle, gagnera le coeur de la fiancée de Pierre. Ce dernier, révolté, passera par une grande crise morale, lorsque sa mère lui révélera le passé, mais il réagira bravement et tout rentrera dans l'ordre. Un bon film émouvant et triste.

"AUX YEUX DU SOUVENIR"

Beau film avec Michèle Morgan et Jean Marais. Savant mélange d'histoire d'amour et de reportage sur la vie des équipes d'Air-France. Jacques Forestier (Jean Marais) est un pilote aventureux. Il postule un commandement à Air-France, où il retrouve un camarade de guerre Pierre Aubry (Jean Chevrier). Une brève aventure, jadis, lui a fait connaitre Claire (Michèle Morgan), il la retrouve comme hôtesse et cherche à renouer avec elle. Mais Claire n'ayant plus confiance en lui, accepte d'épouser Aubry, qui représente pour elle la sécurité. Mais un accident en vol et l'héroïsme de Jacques vaincront ses résistances. La photographie est toujours expressive et souvent très remarquable. Michèle Morgan, Jean Marais et Jean Chevrier sont secondés par une excellente troupe, avec le concours de René Simon et ses élèves et d'Air-France.

SAINTE-MARIE —

"LE MAITRE DE LA PRAIRIE"

Elia Kasan, réalisateur de "Boomerang" et d'autres films à succès, dirige "Le Maître de la Prairie", avec Spencer Tracy, Katharine Hepburn, Melvyn Douglas. Elia Kazan a su animer une nombreuse figuration et photographier de beaux extérieurs. Le scénario présente Lutie (Katharine Hepburn), fille d'un riche propriétaire de Saint-Louis, séduite par la prestance du colonel Jim Brewton (Spencer Tracy), riche éleveur du Nouveau-Mexique. La dureté de Brewton, mal interprétée par Luti, amène la brouille dans le ménage, brouille que Brice Chamberlain (Melvyn Douglas) met à profit. Le couple se sépare, les deux enfants restent auprès du colonel. Lutie retourne à Saint-Louis. Des paysans, encouragés par Brice Chamberlain, viennent, malgré Brewton, mettre en culture la prairie; mais, après quelques belles récoltes, la sécheresse arrive et les paysans sont ruinés. Brock Brewton (Robert Walker), fils de Lutie, devient un jeune homme gâté, au revolver facile. Il souffre inconsciemment de la séparation de ses parents et a une affection très vive pour le colonel. Des allusions injurieuses d'un buveur le poussent au meurtre. Ce drame cause le retour de Lutie et sa réconciliation avec Jim Brewton. Version française de "The Sea of Grass".

N. de la Rédaction — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

C.-D. Howe condamne les amasseurs et profiteurs

Toronto, 25. (PC). Nos compatriotes qui croient à un retour rapide aux années d'économie dirigée comme lors le seconde grande guerre se trompent, a déclaré aujourd'hui le t. h. C. D. Howe, ministre du Commerce. Le ministre parlant à l'ouverture de l'exposition canadienne nationale de Toronto, a condamné les accumulateurs et les personnes qui augmentent les prix par anticipation d'une économie dirigée: M. Howe a conclu qu'ils se rendent un mauvais service à eux-mêmes et servent mal leur entourage. Le ministre du Commerce a remplacé à l'ouverture de l'exposition nationale le premier ministre St-Laurent qui a été retenu dans la capitale par des affaires urgentes.

"LES IMMEUBLES ST-CHARLES GARNIER, LIMITEE"

AVIS est par la présente donné que "LES IMMEUBLES ST-CHARLES GARNIER, LIMITEE", une corporation constituée en vertu de la Loi des Compagnies de Québec et ayant son siège social dans la cité de Québec fera une requête au Procureur Général de la Province de Québec pour la permission d'abandonner sa charte en vertu des dispositions de la Loi des Compagnies de Québec.

QUEBEC, ce 26ième jour d'août, 1950

(Signé) ADEODAT HENRY
Secrétaire

Etes-vous FARCEUR?

Envoyez 10c pour le nouveau catalogue de tours de 50 pages. Tours de magie, masques en caoutchouc, etc.

COLLINS JOKE & MAGIC SHOP
375 SOMERSET ST. W., OTTAWA, DEPT. 59

Vendeurs: Ecrivez pour notre liste de prix en gros.

MARISE DUCLAU et sa famille — Rasé de près? — Par McEvoy et Striebel

MUTT et JEFF — Jeff, le petit sensible, va perdre d'une façon ou de l'autre ! — Par Bud Fisher

Démission au Stock Exchange de New-York

New-York. (AFP) M. Emil Schram, directeur général du Stock Exchange de New-York, remettra sa démission au Conseil des gouverneurs de cette institution à la prochaine réunion de celui-ci, soit le 4 septembre. M. Schram occupe ses fonctions depuis le premier juillet 1941, mais il souffre d'une affection cardiaque qui l'a obligé récemment à prendre plusieurs mois de congé.

M. Robert-P. Boylan, président du Stock Exchange, désignera le comité qui sera chargé d'examiner les candidatures au poste laissé vacant par le départ de M. Schram. Le salaire de ce dernier est de $100,000 par an et son contrat expire le 31 décembre 1951.

Bourse de New-York

Cours fournis par BARRY & McMANAMY membres de la Bourse et du Curb de Montréal 132 rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006

Séance du 25 août 150

Titres	Haut	Bas	Ferm.
American Can	95	95	95
Amer Tel & T	152⅝	152½	152½
Anaconda Copper	34	33⅞	33⅞
Atchison Railway	122	122	122
Bethlehem Steel	42	41½	41⅞
Canadian Pacific	17⅝	17¼	17¼
Chrysler	68⅛	67⅞	68
Coca-Cola	123¾	123¾	123¾
Com Solvents	19	19	19
Cons Edison NY	28¼	28	28
Curtis Wright	10	10	10
Douglas Aircraft	84	84	84
General Elec	47¼	46⅞	47¼
General Motors	90	88⅞	88⅞
Gillette Safety	40⅛	40⅛	40⅛
Graham Paige	2	2	2
Int Paper	56⅞	56¼	56¼
Int Tel & T	11⅞	11⅞	11⅞
Kennecott	64⅞	64⅞	64⅛
Montgomery Wrd	54⅞	54⅞	54⅞
Nash Kelvinator	20⅛	20⅛	20⅛
NY Central	14½	14¼	14¼
North Pacific	22½	22½	22½
Packard Motors	4⅞	4⅞	4⅞
Penn RR	18⅞	18⅞	18⅞
Radio Corp	17⅞	17	17⅛
Republic Steel	38½	38⅛	38½
Socony Vacuum	22¼	22⅛	22¼
South Pacific	60⅛	60⅛	60⅛
South Railway	40	39⅞	40
Stan O & E	60¼	60¼	60¼
Stand Oil of NJ	81⅞	80⅛	81⅞
St Regis Paper	10¼	10¼	10¼
Union Pacific	97	97	97
United Aircraft	32¼	32¼	32¼
US Steel	38	37⅞	38
West Electric	31½	31½	31½

Curb de New-York

Séance du 25 août 1950
Cours fournis par la Presse Associée

	Haut	Bas	Ferm.
Alum of Am	63	61	63
Brazilian	20¾	20¾	20¾
Cdn Marconi	3⅞	3¾	3¾
Cities Service	77	76¼	76¾
Dosco B	20	20	20
El Bond & Sh	19⅛	18¾	19
Ford of Can	47¼	47⅛	47⅛
Hollinger	9	9	9
Humble Oil	99	98⅞	99
Imp Oil	25½	25⅛	25¼
Int Petrol	10⅝	10⅝	10⅝
Lake Shore	9¼	9¼	9¼
Niag Hud	15⅝	15¼	15¼
Technicolor	19⅞	19⅝	19⅞

Le grain monte à Winnipeg

Winnipeg (PC) Les prix de l'avoine et de l'orge ont évolué étroitement hier à la Bourse des grains de Winnipeg. Le principal facteur dans les affaires de la séance fut la nouvelle à l'effet que les dommages causés par la gelée dans la région des Prairies produisant du grain furent plus lourds que ce qu'on attendait. Les options sur l'avoine et l'orge montraient un ton plus faible mais se sont raffermies à mesure que la séance progressait.

La demande commerciale fut modeste et les demandes américaines s'intéressaient particulièrement à l'avoine.

Le seigle a suivi la tendance des marchés américains et réalisa des gains. On n'a pas rapporté d'affaires sur le marché des exportations. Le blé No 2 pour exportations aux pays autres que le Royaume-Uni a perdu 1 cent.

Voici les prix des options sur le marché à terme à la tête des Grands Lacs :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
AVOINE —				
Oct	86¼	85⅝	86	86
Déc	78⅝	78	78⅝	78¼
Mai	80	79⅝	80 b	79⅝ b
ORGE —				
Oct	124⅝	123½	124⅝	124¾
Déc	117¾	116⅛a	117¼	117⅝
Mai	118½	117⅞	118⅝ a	118⅞ a
SEIGLE —				
Oct	145¾	144½	145⅝ b	145⅝
Déc	144¼	142⅝	144⅛	143⅝ b
Mai	149¼	147⅞a	149¼ b	148 b
LIN —				
Oct	.....	.....	357 b	355
Déc	.....	.....	352½ b	352

GRAINS COMPTANT

AVOINE — No 2 c.w., 0.89½; ex. 3 c.w. 0.86½; 3 c.w. et ex. 1 four., 0.85; 1 four., 0.83¾; 2 four., 0.80¼; 3 four., 0.77¼; grain mélangé, 0.66.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.46⅝; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.39⅝; 3 c.w., 6-rangs, 1.44⅝; 1 four., 1.39⅝; 2 four., 1.36⅛; 3 four., 1.30⅝; 2 et 3 c.w., jaune, 4 c.w., 6-rangs et 3 c.w., 2-rangs, 1.39⅝.

SEIGLE — 1 et 2 c.w., 1.43⅝; 3 c.w., 1.39⅝; rej. 2 c.w., 1.27⅝; 4 c.w., 1.31⅝; sur rails, 1.43⅞; ergoté, 1.23⅝.

LIN — 1 c.w., 3.57; 2 c.w., 3.52; 3 c.w., 3.32; 4 c.w., 3.27; sur rails, 3.57.

Winnipeg (PC) Voici les prix de l'Office canadien du blé pour les ventes locales: les ventes aux termini sujettes à confirmation :

AVOINE — No 2 c.w., 0.90; 3 ex. c.w., 0.87; 3 c.w. et 1 ex. four., 0.85½; 1 four., 0.84¼; 2 four., 0.80¾; ex. four., 0.77¾; grain mélangé, 0.66; No 4 grain mélangé, 0.74¾.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.50¾; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.41¾; 3 c.w., 6-rangs, 1.48¾; 1 four., 1.40¾; 2 four., 1.36¼; 3 four., 1.30¼; 2 c.w., jaune, 1.43¾; 3 c.w., jaune, 1.41¾; 3 grain mélangé, 1.27¼; 4 c.w., 6-rangs, 1.41¾, 3 c.w., 2-rangs, 1.40¾.

OBLIGATIONS CANADIENNES

Cours fournis par l'Association des courtiers en obligations du Canada et transmis à Québec par fils privés de la Presse Canadienne
SEANCE DU 25 AOUT 1950

Titres	Off	Dem.
Obligations du Dominion		
1¾ 1 nov 1951	99¾	100⅛
3% Perp.	101¾	103¾
1½ 1 nov 52	99⅛	100
2 Juin 1954	99¾	100¼
2¾ Juin 1968	99¾	100⅛
3 1 Juin 1953-58	101⅜	102⅜
3¼ 1 Juin 56-66	103	104
Emprunts de guerre :		
3¼ 51-52 (1e G)	101⅞	102⅜
3 54 (2e V)	102⅝	103⅛
3 56 (3e V)	102⅝	103⅜
3 57 (4e V)	101¾	102¼
3 59 (6e V)	102	102¾
3 60 (6e V)	102½	102⅞
3 62 (7e V)	102¼	102⅞
3 63 (8e V)	102¼	102⅞
3 66 (9e V)	102¼	102⅞
1¾ 50 (9e V)	99⅞	100⅛
Garanties par le pays		
CNR 3 54-59	101¼	102
CNR 3 61-66	101⅞	102¾
CNR 2¾ 67	99	100
CNR 2⅞ 69	100	101
CNR 2⅞ 68-71	100	101
CNR 4½ 51	11½	..
CNR 4¾ 55	120¼	..
CNR 4½ 57	122⅛	..
CNR 5 54	108	110
CNR 4½ 56	120¼	..
CN Wiss 5 55	120	..
GTP Ls 4 55	114⅛	
GTP 3 62	112	
Provinciales		
BC 4½ 53	115¾	..
B. C. 3½ 55	102¼	
BC 3 60	99½	
BC 2¾ 67	94	96
BC 3 69	98	99½
Man 5½ 58	116	118
Man 4½ 56	119¼	..
Man. 5 59	127¼	
Man. 3¼ 63	101½	103
Man 3⅝ 65	99	100½
Man. 3 67	99¼	101
N. B. 3½ 56	99¼	100½
NB 3 59	95	97
NB 4½ 61	119¼	..
NB 3¼ 63	95½	98
NB 2¾ 67	89½	91½
NB 3 68	92	94
NB 3¼ 57	98¾	100½
NB 3½ 64	96	99½
NB 3½ 65	98	99½
Nfld 3¼ 57	98	100
Nfld 3 58	97	99
Nfld 3¾ 65	101	103
NS 3 98	100¼	..
NS 4½ 60	124	
NS 3¼ 63	101	102¼
NS 3¼ 65	101	102¼
NS 2¾ 66	95¼	97
NS 3 67	98½	100
Ont. H. 2¾ 64-67	96	98
Ont. H. 3 60-64	100⅜	101⅛
Ont H 3 66-68	99⅞	100⅛
Ont H 3 69	99⅞	100⅛
Ont. H. 3 70	99⅞	100⅛
Ont. 3 59	100¾	102
Ont. 4½ 60	126	..
Ont. 3 62-65	100¼	101¼
Ont. 3 64-66	100⅜	101⅛
Ont. 3 70	100	101
PEI 2¾ 62	95	97
PEI 3 56	99½	101
Pei 3 59	99⅜	101
P.E.I. 3 63	99	101
Que 3½ 51-53	101¾	
Que 3¾ 55	102½	
P of Q 3 55	101¼	
Québec 3½ 57	103½	105
Quebec 3 59	100⅜	101
Québec 3½ 60	103¾	
P of Q 4 56	105	107
Québec 3 60	100⅜	101⅛
Quebec 3 62	100⅜	101½
Quebec 3 63	100⅜	101⅛
Quebec 3 64	100	101
Quebec 3 65	100⅛	101⅛
Que. H. 2¾ 63	96¼	..
Que H 2¾ 66	96	..
Que H 3 60	100¼	101½
Que H 3 69-73	98⅞	100¼
QMC 2¾ 57	99½	101
QMC 2¾ 67	95¾	97¼
QMC 3 62	99½	101
QMC 3 72	99	100½
QMC 3¼ 58	102¼	103½
QMC. 3¼ 66	101¼	102¾
QMC 3¼ 77	100	101½
Sask. 4½ 55	116	
Sask. 5 59	124¼	
Sask. 4 60	101	102½
Sask 3¼ 62	96	98
Sask 3 63	94¼	96¼
Sask 3¾ 63	101¼	103
Sask 3½ 68	99½	100⅛
Municipales :		
Montréal 3 60	97	99
Montreal 3 64	95¾	97¼
Montreal 3 66	95¼	97¼
Montreal 3 67	94	97
Montreal 3 68	94¼	96¼
Montreal 3 69	94¼	96¼
Montreal 3 70	93¾	95¼
Montreal 3 71	93½	95¼
Montreal 3 72	93	95
Montreal 3 74	92¼	94¼
Mtl Metro 5 51	101½	
Mtl. Met 4½ 53	112	
Mtl. Met 4½ 61	118¼	
Mtl. 4½ 65	121	
Mtl. Met. 5 66	126	
Québec 3¼ 61	98	99½
Québec 3½ 64	99½	101
Regina 5 60	108½	
St. John 4½ 71	123⅞	
Trois-Riv. 3½ 63	99½	101
Toronto 3½ 51	101	
Toronto 2¾ 67	95	97
Winnipeg 4½ 60	123	
Vancouver 3½ 60	97¾	100¼
Transports :		
Algoma C. 5 59	81¾	83
Can. Atl 4 55	113¼	..
CPR 3½ 51	100¼	
CPR 3½ 70	102½	104½
CPR 4% PERP.	110	114
Can SS 3½ 57	99¼	101¼
Can SS 4 60	98½	101
Services publics :		
Avalon Tel 3½ 66	96	
Avalon Tel 4½ 66	99	
Bell Tel 3 77	98½	101½
Bel Tel 3¼	101¾	103½
B. C. Elec 3¼ 67	95½	97½
B. C. Elec 3¾ 68	100½	102½
B. C. Elec 3¾ 69	100½	102½
B. C. Tel 4 62	101	103½
Calg P 3¼ 72	98	
Can El 3½ 67	95	-
Can El 4 68	98½	
E. Koot 3¾ 67	92	
For. P. Sec 6 54	34	
Gat PC 3¼ 70	100	102
G. L. Pow. 3½ 69	98	100½
G L Pow 4½ 69	98½	100½
Int. Pipe 4 70	260	270
L. St L. P 3¾ 65	97	100
Mar. El 4½ 56	100¼	
Mar. El. 5½ 56	100¼	
Mexican Lt. 5 50	77	82
Mtl Is P 5½ 57	109	
Mtl Tram 3 53	99½	101½
Nat L & P 4½ 61	100	
Mtl. Tr "L" 5 55	99¼	101¼
Nfld L & P 3¼ 66	97½	..
Nfld L & P 5 56	100	
Nor Q P 3¾ 67	100	102
Nor Q P 4½ 67	99¾	101½
Okan T 3¾ 68	98½	..
Power Co. 3½ 67	97	100
Que. Pow. 3 62	98½	100½
Que Power 3 72	96½	99
Shawinigan 3 61	99	101
Shawin 3 71	98	100½
Shawin 3½ 70	102	104
Shawin 3½ 73	102	104
St M Pow 3¼ 70	99½	101½
United Sec. 3 52	99½	101
W. Elec 3¾ 71	101½	103½
Industrielles :		
Abitibi 3½ 67	102	104
Ang. C. Oil 4 64	110	113
B C Pulp 3½ 67	97	99
Brand H. 4 61	-	98
Brand H 5 63	-	96
B. C. Forest 4 68	93½	95½
Bowater 3½ 68	97½	99½
Bromp. P. 3½ 68	94	
Brown Co 5 59	106½	109½
Burns 4 62	99	101
Calvan 5 66	109	111
Can. Brew. 3½ 67	93½	95½
Can Brew 4 69	98½	100½
Can Can 3¾ 70	102	104
Can. Cel 3 62	98	100
Can Oil 3¼ 62	99	101
Can. Oil 3½ 64	99½	101½
C. W. Lumb 4 62	100½	..
C P & P In 5 58	114	
Cock. Plow. 4¼ 65	102	104
Col Cellu 4½ 65	102	104
Col. Cellu. 5 68	102	104
C Paper 3½ 67	101¼	103¾
Dom. Coal 4½ 52	101	103
D. Dairies 4 68	93	
Dom. Foils 5 60	96	
Dom Malt 3¾ 65	100	103
Dm Tex 3½ 59	101⅛	
Dom. Wool 5 64	93	98
Dryden P 4 61	99¼	101¼
E B Eddy 4 66	102	
E B Eddy 3½ 66	100	102
Fed. Grain 4 64	100	103
Gt. Lakes P 3½ 67	100½	
Imp Oil 3 69	99	101
IMP Tob 3 70	98	100
Ind Acc. 4 69	98	100
Lake St J. 5 61	101¾	..
Lake St J. 3½ 61	99½	..
Mc Cabe G. 4¼ 64	100	
Maple L 3¾ 63	97	99
Massey H 3 66	97	99
Massey H 4¾ 63	102½	....
Mc Coll 3 71	96½	98½
NS S & C 3½ 63	98½	100½
Ogilvy 4 67	99½	101½
Penmans 3¼ 66	100	102
Price B 3¼ 66	100	102
Reg Knit 4 52	101	
Roll Pap 4 65	97	101
Simpsons 3½ 60	101½	103½
Stand Clay 6 52	98	101
Steel Co 2¾ 67	96½	98½
Traders F 4 63	99	101
Traders F 4 65	106	108
W. C. B. 4½ 65	95	98
W. C. B. 5 67	98½	100½
Wabasso 4½ 51	100	-
West. Grain 5 63	99	
Immeubles :		
Alex. Bldg 5 62	90	-
Balfour 4 63	83	
Dom Sq 4 59	102	104
Glen Inv 5 59	120	
Hotel La S 5 65	68	-
Linton Ap 5 59	99	..
Ld. Nelson 4 67	89	93
Mtl. Ap 1er 4½ 64	98½	.
Do 2e 4½ 54	93	
Queens H 5 53	99	-
Ry. Ex. Bl. 3 59	93	-
Sher St 4 52	98½	

OLIVIER SAMSON — J. GERARD DELAGRAVE

BARRY & McMANAMY

Membres de la Bourse de Montréal
Membres du Curb de Montréal
132 rue SAINT-PIERRE — QUEBEC
Téléphone: 2-7006
Transactions exécutées à Montréal — Toronto — New-York

LE PLUS GRAND STOCK À QUÉBEC...!

√ CHAINES de transmissions mécaniques
√ CONVOYEURS à chaînes et à courroies.
√ ROUES dentées, toutes sortes et dimensions.

Renold Coventry Ltd

5 Bourlamaque — Téls : 2-3452 — 4-9341

Bourse de Toronto

(Cour fournis par la PRESSE CANADIENNE)

Séance du 25 août 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
680	Abitibi	34⅛	33¾	34
935	Do P	24⅞	24¾	24⅞
2400	Acad Uran	56	55	56
1000	Akaitcho	1.00	1.00	1.00
1000	A P Con	.47	.47	.47
320	Algoma	19¾	19¼	19½
775	Alum	82¾	81	82½
140	Alum of Can P	26½	26½	26½
5000	Am Larder	.18	.18	.18
1000	Anacon Lead	1.68	1.65	1.66
11775	Anglo Cdn	5.30	5.05	5.30
400	Ang Huronian	9.60	9.60	9.60
1700	Ang Rouyn	.20	.19½	.19½
2100	Aquarius	.24	.23	.23
825	Argus	8½	8½	8½
3500	Arjon	.27	.25	.25
58400	Ascot	1.54	1.43	1.50
13400	Atlantic Oil	2.80	2.71	2.78
745	Atlas Steel	11½	11¼	11⅜
2000	Aumaque	.18½	.17	.17
200	Aunor	2.99	2.99	2.99
215	Bk of Mont	28⅝	28¼	28¼
540	B of N. S.	41	41	41
1800	Barnat	1.01	.99	1.00
8700	Base Metals	.43½	.42	.42½
100	Bathurst A	33½	33½	33½
200	Beatty	12¼	12¼	12¼
826	Bell	41	41	41
100	Bertram A	20½	20½	20½
5200	Beveourt	.44	.41	.43
14500	Bidgood	.05½	.05	.05½
200	Bralorne	7.15	7.15	7.15
1100	Brant Cordage B	7	7	7
700	Brazilian	22⅞	22¾	22¾
668	B A Oil	30½	30	30½
2500	B C Forest	4.40	4.25	4.40
140	B C Power A	30	29¾	30
100	B C Powers B	4.05	4.05	4.05
1500	Buffadison	11	.11	11
100	Buff Ank	1.20	1.20	1.20
1000	Buff Cdn	.16	.16	.16
100	Bldg Pro	31¾	31¾	31¾
2000	Bull Dog Yk	.17	.16	.17
200	Burrard A	8	8	8
110	Cal & Edm	8.00	8.00	8.00
6300	Calmont	.65	.63	.63
7500	Calnorth	.22	.19	.19
100	alvan	5.05	5.05	5.05
400	Campbell	2.20	2.20	2.20
125	C Packers B	30	29⅞	30
220	C Prem Mtge	47	47	47
100	Can Varnish P	20	20	20
10	Bk of Com	26¼	26¼	26¼
456	Cdn Brew	21⅞	21¾	21⅞
585	Canners	19½	19¼	19½
175	Cdn Car A	17	17	17
240	Cdn. Cel	38½	8¼	38¼
1800	Cdn Mal	.68	.66	.68
125	Cdn Oil	16¼	16	16¼
1193	C P R	19⅝	19⅜	19⅝
900	Castle Treth	2.10	2.05	2.10
61950	Cent Leduc Oil	2.10	1.98	2.05
2880	Coastal	.70	.70	.70
700	Cochenour	1.58	1.56	1.58
100	Cockshutt	17	17	17
600	Com Pete	1.53	1.50	1.50
12600	Cons Ansley	12	11	12
310	Con Bakeries	9	9	9
30300	Cobalt	86	70	83
1000	Con Howey	.50	.50	.50
4500	Con Lebel	.18½	.17½	.18
300	Con Smelters	110½	109¾	110½
1900	Conwest	1.57	1.53	1.57
2300	Daragon	.13	.12	.12
1500	Decalta	.18	.17	.17
1800	Delnite	1.31	1.31	1.31
20700	Del Rio	1.04	.93	1.00
16600	Discovery	.43	.40	.42
560	Dist Seag	23¼	23⅛	23⅛
950	Dome	15⅛	15	15⅛
265	Dom Foundry	35	34½	34½
200	Dom Magnesium	10	10	10
250	Dom Scot	6½	6	6½
270	Dom Steel B	22⅛	21⅝	22
110	Dom Stores	10½	10½	10½
3000	Donalda	.46	.45	.46
2000	East Amphi	.08	.07½	.07½
5500	E Malartic	1.65	1.60	1.64
2275	E Sullivan	7.00	6.90	7.00
100	East Steel	4.90	4.90	4.90
100	Eddy	17¾	17⅝	17⅝
1100	Elder	.42	.42	.42
13200	Eldona	.23¼	.22	.22½
1350	Falconbridge	6.40	6.25	6.40
150	Fanny Farmer	32½	32½	32½
105	Fed Grain	.12	.12	.12
1419	Fed Pete	4.90	4.80	4.90
690	Ford A	53¼	52¼	53¼
2300	Frobisher	2.48	2.46	2.48
900	Garnat	1.55	1.53	1.55
3200	Garrison Oil	1.80	1.70	1.80
650	Gatineau Pow	17⅜	17¼	17⅜
350	Gen Pete A	6.20	6.00	6.00
20	Gs Wares P	106	105⅛	105⅛
200	Gen Proda	35½	35	35¼
2588	Giant	6.95	6.70	6.95
3000	Globe	.63	.62	.63
2000	Goldcrest	.08	.07¼	.08
2200	Golden Arrow	.04	.04	.04
1600	Gold Manitou	2.75	2.70	2.70
5000	Guayana	.09¾	.09½	.09½
2000	Grab Bousq	.12	.12	.12
3000	Gulf Lead	.09⅞	.09½	.09¾
700	Gypsum	18⅜	18⅛	18¼
100	Ham Bridge	13⅛	13½	13½
385	Harding Carpet	9½	9½	9½
3250	Hard Rock	.33	.33	.33
3600	Harricana	.08	.08	.08
250	Hollinger	9.95	9.95	9.95
5820	Home Oil	16⅛	16	16
2000	Homer	.07	.07	.07
2500	Hosco	.06	.06	.06
210	Hud Bay	52	52	52
1500	Hugh Mal	.02⅝	.02⅝	.02⅝
30	Imp Bank	31	31	31
1496	Imp Oil	28	27⅞	28
1045	Imp Tob	13⅛	13	13
350	Inglis	14⅝	14¼	14⅛
5115	Int Nickel	37½	37	37⅛
2978	Int Pete	11¾	11½	11¾
9200	Jupiter	.73½	.68	.73
6100	Joliet	.56	.51	.55
3500	Kayrand	.21	.20	.21
1000	Kenville	.09½	.09⅛	.09½
1045	Kerr Add	16⅝	16	16⅝
1520	Kirk Lake	90	90	90
1800	Labrador	5.10	5.00	5.10
9200	Ladulama	.58	.53	.54
2500	Laguerre	.10¾	.09¾	.09¾
3000	L Fortune	.05¾	.05½	.05½
1000	L Osu	.41¾	.40	.41¾
415	Lake Shore	10¼	10	10
3300	L Rowan	.08	.08	.08
2600	L Wasa	.63	.62½	.63
500	Lamaque	5.30	5.25	5.25
2800	Leduc	1.02	1.02	1.02
100	Laura Sec	14½	14½	14½
3700	Lletch	1.07	1.05	1.05
3500	Louvicourt	.16	.15	.16
500	Macassa	2.30	2.30	2.30
2600	MacDonald	.60	.57	.59
2000	Macho	.09	.09	.09
9730	MacLeod	2.35	2.25	2.30
1125	MacMillan A	13⅛	13	13
900	MacMillan B	13	12½	13
1825	Madsen	2.33	2.25	2.33
1230	Magnet	.28	.27	.27
3350	Mal Gf	2.41	2.30	2.35
150	Ml Milling	10½	10½	10½
1000	Marcus	.13	.13	.13
2173	Massey	32¾	32¼	32¾
2000	Marbenor	13	13	13
545	McColl	15½	15½	15½
55	McColl P	98⅝	98	98⅝
125	McIntyre	55½	55	55½
3000	McMarmac	.14½	.14	.14
100	Mexican L & P	2.35	2.35	2.35
400	Do L & P Pr	4.25	4.25	4.25
800	Milton	170	170	170
220	Mining Corp	.13¾	.13¾	.13¾
700	Mtl Loco	18½	18	18
46000	Nat Pete	2.95	2.75	2.95
110	Nat Steel Car	24⅝	24⅝	24⅝
1350	Negus	1.03	1.00	1.00
3900	New Brit Dom	1.40	1.34	1.40
2500	New Calumet	1.75	1.70	1.73
1300	New Dickenson	.95	.95	.95
4233	New Jason	.24	.24	.24
4350	New Lund	2.35	2.26	2.35
1500	New Norse	.11	.11	.11
2000	New Mosher	.14	.12½	.14
4100	Nicholson	.45	.44	.45
305	Noranda	70	69¾	69¾
8100	Norlartic	.45	.41	.45
3000	Norpick	.05	.05	.05
5110	Normetal	4.35	4.25	4.30
10000	North Denison	.20	.16½	.18
2000	North Inca	.06⅛	.06⅛	.06⅛
400	North Star	9	9	9
400	Obrien	1.43	1.40	1.40
700	Okalta	1.75	1.70	1.71
6100	Oleary	15½	15½	15½
77000	Omega	.12	.11	.11½
4000	Obaska	.17	.16	.17
100	Orange Crush	5½	5½	5½
7500	Oryac	.07	.06½	.07
3800	Osisko	1.16	1.15	1.15
12800	Pac Pete	6.95	6.70	6.95
1400	Pamous	.95	.92	.92
3000	Pandora	.03½	.03½	.03½
3500	Pan Western	.39	.38	.39
800	Pickle Crow	1.88	1.81	1.82
450	Polaris	3.30	3.25	3.30
1000	Porc Reef	.58	.57	.57
460	Powell River	55¼	55	55¼
2000	Preston	1.47	1.40	1.47
900	Que Manitou	.78	.78	.78
4124	Queenston	.95	.93	.93
1075	Quemont	22¼	22	22
2000	Quesabe	.55	.52	.55
11000	Reef Pete	.47	.42	.47
8250	Redwater	64	56	65
135	Robertson	60	60	60
5600	Roxana	.36	.35	.36
100	Royal Bank	27¾	27¾	27¾
994	Royalite	.12⅝	.12⅝	.12⅝
2000	Rupunini	.02½	.02½	.02½
140	Russell	20	19¾	20
90	St Law C l p	49	48½	48½
100	St Law Pap N 1 P	99¾	99¾	99¾
223	San Antonio	2.60	2.60	2.60
1000	Sannorm	.04½	.04½	.04½
6600	Shawkey	.25	.23½	.24
500	Sheep Creek	1.20	1.20	1.20
158	Sheraton	19	19	19
4500	Sherritt	2.28	2.20	2.22
500	Sigma	6.10	6.00	6.00
6100	Silver Miller	.85	.82	.84
160	Simpson P	26½	26½	26½
60	Simpsons P	99	99	99
1000	Sladen	.64	.60	.60
170	Steel of Can	27	26½	26½
95	Steel of Can P	27¼	27	27
6800	Steep Rock	3.75	3.65	3.70
2410	Sullivan	2.75	2.71	2.75
3300	Superior Oils	.95	.92	.94
2600	Sylvanite	1.22	1.17	1.19
1830	Teck Hughes	2.70	2.65	2.65
1000	Tombill	.27	.27	.27
30800	Tower Pete	.62	.53	.62
110	Traders Fin A	28⅛	27¾	27¾
2200	Tran Resources	.41	.39	.40
445	Union Gas	15½	15½	15½
100	United Fuel B	20	20	20
3000	Un Keno	7.55	7.45	7.50
1500	United Oil	.47	.46	.46
3266	Upper Canada	2.05	2.00	2.03
1200	Ventures	7.00	6.85	7.00
9500	Billbona	.16	.15	.15½
675	Waite	8.70	8.50	8.50
355	Walker	47⅝	47¼	47¼
250	Westeel	17	16½	17
8500	West Ashley	.40	.38	.40
432	Wpg El	.36	.36	.36
1000	Wright Har	183	181	183
7800	Yale	.45	.43	.45
1700	Ynike Bear	.87½	.86	.87½
	CURB			
55	B C Pulp	117½	117	117½
65	Brown Co P	108½	108	108
200	C & D Sug	21½	21	21
100	Cdn Marconi	4.15	4.15	4.15
900	C W Lumger	.05⅝	.05½	.05⅝
410	Con Paper	25¼	25	25¼
2000	Dalhousie	.37	.37	.37

Le marché français

Paris. (AFP) La dernière séance de cette semaine, déjà très satisfaisante, est caractérisée par un large développement du mouvement de hausse, mais ce que l'on remarque surtout c'est le développement des échanges, ferme et à primes comme au comptant. On n'en est pas encore revenu à une activité normale, mais le changement sur la semaine précédente est considérable. Dans tous les compartiments de valeurs françaises, on relève encore de sensibles progrès. Les déclarations optimistes faites par des personnalités américaines au sujet de la guerre de Corée produisent la meilleure impression cependant que les perspectives du réarmement stimulent les titres de sociétés appelées à participer à ce dernier.

Bien que moins en faveur que les valeurs françaises, les internationales manifestent de fort bonnes dispositions: Royal, Rio, Shell accentuent leur progression. Les mines d'or, toutefois témoignent d'une certaine irrégularité. Fermeté des Suez.

Le glissement des cours des matières d'or s'accentue.

Prix de gros des denrées

New-York (PA) On trouvera ci-après les prix de gros des principales denrées sur le marché newyorkais à moins d'indications contraires:—

LAINE: contrats de octobre, la livre, off.	2.0550
LAINE: certif marché courant, prix nominal	2.06
LAINE: "Tops" contrats octobre, off.	2.8450
LAINE: "Tops", certif., marché courant, prix nominal	2.84
COTON: contrats d'octobre, la balle	38.11
COTON: "Middling", marché courant, prix nominal	38.91
PLOMB: contrats de septembre, la livre, off.	0.1460
ETAIN: contrats de octobre, off.	1.0050
HUILE: tirée de la graine de coton blanchie, contrats de septembre	0.2052
CUIVRE: contrats de septembre, la livre, off.	0.24
ZINC: domestique, contrats d'octobre	0.1900
SUCRE: domestique, contrats No 6 de sept.	0.0573
SUCRE: mondial, contrats No 4 de sept. nominal	0.0582
SUCRE: mondial, brut, marché courant, prix nominal	0.0625
PEAUX brutes, contrats de septembre	0.2590
PEAUX: de vaches légeres, marché courant	0.30
CAOUTCHOUC: brut, contrats No 1 de sept.	0.4975
CAOUTCHOUC: marché courant, No 1 "ribbed smoked sheets" prix nominal	0.5275
CACAO: contrats de septembre	0.3690
CACAO : Marche courant, "accra" prix nominal	0.3962
CAFE: marche courant, Santos No 4 nominal	0.5550
CAFE: Santos No 4 "S" contrats de septembre, nominal	0.5570
TEREBENTHINE: à Savannah en Georgie	0.49
FARINE: en sac de coton à Minneapolis	7.00

Le dollar inchangé

New-York. (PA) Le dollar canadien était inchangé à un escompte de 9 1-8 pour cent à la fermeture de la Bourse des changes étrangers de New-York hier. La livre sterling était inchangée à $2.80 1-8.

Les prix de gros dans la métropole

Montréal. (PC) On trouvera ci-après les prix de gros dans la métropole tels que fournis par la Presse Canadienne:—

Blé Northern No 1	$2.00
Blé Northern No 2	1.94½
Blé Northern No 3	1.92
Blé Northern No 4	1.90
le boisseau entreposé à Fort-William	
FARINE DE BLE DU PRINTEMPS	
Première patente	11.40
Seconde patente	10.80
le baril, en charges de wagons, sur rails, moins dix cents comptant	
GRAINS MOULUS A ENGRAIS	
Son	66.25
Gru rouge	75.25
Gru blanc extra	77.25
la tonne, sujet à un escompte de 25 cents comptant	
Avoine broyée, sac de 100 lbs livrée au commerce	3.20
Avoine "plain"	3.10
Foin pressé, No 2 "Timothy"	32.00
Paille d'avoine	17.00
VOLAILLES	
Dindes, catégorie A	0.58
Dindes, catégorie B	0.56
Dindes, catégorie C	0.43
Poulets, catégorie A-Lait	0.56
Poulets, catégorie B	0.46
Pour des sujets de 5 lbs et plus	
Poules "fresh" catégorie A	0.43
Poules "fresh" Catégorie B	0.41

N.-B. Tous les prix susmentionnés représentent des prix de gros pour des volailles non emballées. Pour les prix de gros des volailles emballées, on doit ajouter deux cents.

OEUFS EN CARTONS	
Catégorie A-gros	0.58
Catégorie B-gros	0.43

Tendance des marchés

Séance du 25 août 1950

Titres les plus actifs sur les marchés de Montréal

SECTION INDUSTRIELLE

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
2,800	B C FoFrest	4.35	inc.
2,625	Aluminium prriv	26½	inc.
2,215	Dom Steel "B"	21⅞	— ¼
2,030	Can Pacific Ry	19¼	— ⅛
2,028	Consol Paper	25¼	inc.
1,500	Can Marconi	410	— 10

SECTION MINIERE

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
16,500	Candego	7¾	— ¼
13,500	Ladulama	55	— 3
7,500	Alta	17	inc.
7,500	Base Metals	43	+ 1
7,500	Porcupine	85	— 2
6,500	West Ashley	39	+ 1

Titres les plus actifs à la Bourse de Toronto

Ventes	Titres	Ferm.	Chang.
77,000	Omega	11½	inc.
61,950	Cent Leduc	2.05	+ 10
58,400	Ascot	1.50	— .04
46,000	Nation Petrol	2.95	+ 13
30,800	Tower Pete	.62	+ .07
30,300	Cobalt	.83	+ .12
22,500	Bonville	.10	+ .01
20,700	Del Rio	1.00	+ 14

Titres au comptoir

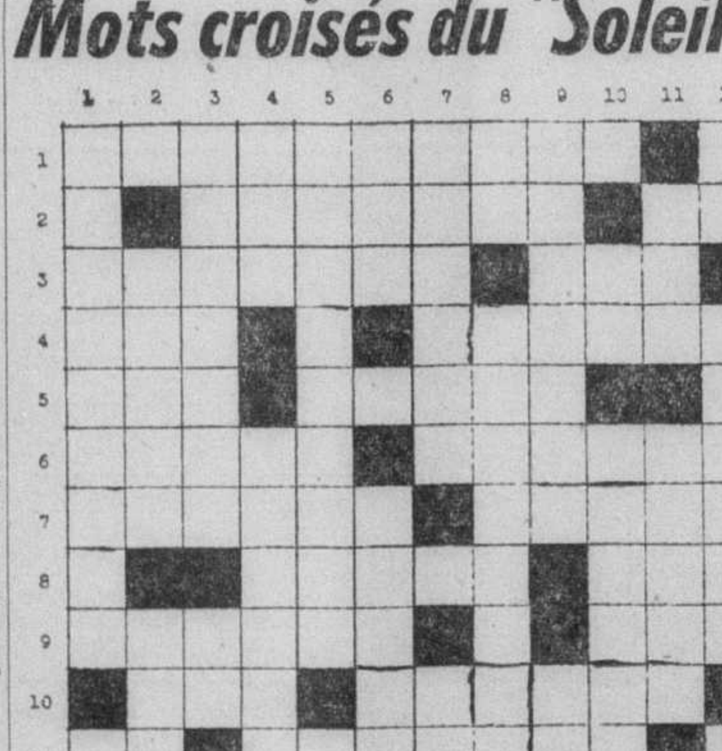
Cours fournis par Kippen & Co. Inc., Mtl
Séance du 25 août 1950

	Off	Dem.
Anglo Can Tel	10¾	11½
Baillargeon J. B. Pfd	1¾	
Qanque d'Economie	29	32
Banque d'Economie	29	32
Beauharnois H & Pow	21	22½
Beauh Pow	7	9
Cdn Arena	69	69
Cda Life Ass	600	620
Cooksville A	13½	15
Do B	6	7
Cuban Cdn Sugar	5¼	6
Dupuis Frères Pfd	22	24
Guar Co of N A	385	..
Intprov Bric a pfd	81	..
Do B Pfd	31	..
Laprairie Co pfd	100	..
Do Common	4½	6½
Les Prévoyants Cie d'Ass		15
Prévoyants du Cda	102	..
Prov Bank of Can	16	17
Prudential Trust	13½	15½
Que Apts	30	..
Que Tel & Pow B	1½	..
St. Law Brick	39	..
Sun Life As Co	790	815
Soc D Admin & Fid	40	..

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
400	Foothills	4.85	4.80	4.80
555	Int Paper New	50½	49⅞	49⅞
200	Int Util	22	21⅞	22
100	Niag Wire	25	25	25
925	Pend Oreille	7.30	7.30	7.30

Ventes totales 870,000 actions.

Mots croisés du "Soleil"



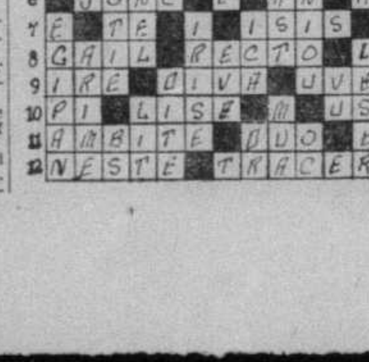
HORIZONTALEMENT

1—Genre de végétaux cryptogames de formes diverses.
2—Outil de cirier, pour rouler les bougies. — Voyelles jumelles.
3—Petite chambre. — Qui marque la preuve.
4—Avec qui on est lié d'une façon réciproque. — Marbre d'un vert obscur rayé de filets jaunes entre-croisés.
5—Viande rôtie. — Péninsule montagneuse d'Arabie.
6—Fermes, solides. — Coudra les lèvres d'une plaie.
7—Evêque de Lyon martyrisé au IIIe siècle. — Pures.
8—Bonne d'enfant. — Existe.
9—Chevaux qui prennent part aux courses plates. — Allez, en latin.
10—Genre d'ophidiens, famille des pythonidés. — Ancienne contrée de l'Asie mineure.
11—Voyelles jumelles. — Maladie caractérisée par une excrétion très abondante d'urine contenant une matière sucrée.
12—Reviens sur ses pas pour donner le change. — Sur.

VERTICALEMENT

1—Qui aime l'uniforme, l'armée. — Voyelles jumelles.
2—Sentiment par lequel le coeur se porte vers ce qui lui plait fortement. — Roi de Hongrie.
3—Qui est choisi par un tribunal pour se prononcer dans un différend. — Préfixe qui indique réunion.
4—Pronom personnel. — Assemblage de neuf choses semblables ou de neuf personnes.
5—Qui aime à punir. — Conifère qui porte un petit fruit d'un rouge vif.
6—Espace de terre entourée d'eau. — Petite erse servant à fixer l'aviron sur son tolet.
7—Filles de campagnes. — Longue ceinture en soie des Japonais.
8—Conjonction qui exprime la négation. — Espèce d'orges (pl.)
9—Inflammation du testicule. — Pronom anglais.
10—Nom vulgaire des mammifères du genre bradype. — Classe de composés dérivés de l'urée.
11—Application des connaissances à la réalisation d'une conception. — Ce qui demeure d'un tout.
12—Voyelles jumelles. — Fonda un système qui consiste à soumettre l'Eglise à l'Etat. — Consonnes jumelles.

(Solution du dernier problème)



Bourse de Montréal

Cours fournis par L.-G BEAUBIEN & CIE LIMITEE 70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521 Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse et du Curb de Montréal

Séance du 25 août 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
1320	Abitibi Paper	34	33¾	34
425	Abitibi Pap 1.50 pr	24⅞	24⅞	24⅞
900	Algoma Steel	19⅞	19¼	19½
490	Alum Ltd	82¾	81½	82¼
2625	Alum Co Ca 4 pr	26½	26½	26½
205	Argus Corpo	8⅜	8¼	8⅜
500	Argus Corp War	06	06	06
205	Asbes Corp	34	34	34
50	Bath Pap A	33½	33¼	33¼
617	Bell Tele	41	40⅞	41
1110	Brazi Trac	22¾	22⅝	22¾
340	BA Oil Co L	30½	30	30
2800	BC For Pro	435	430	435
325	BC Pow Corp A	29¾	29¾	29¾
600	BC Pow Corp B	410	410	410
100	Bruc Silk M L B	7½	7⅞	7⅞
180	Cana Cem	41½	41½	41½
50	Can Cem 1.30 pr	29¼	29¼	29¼
75	Cana Steam Li	24¾	24⅝	24½
285	Can Brewe	22	21¾	22
30	Cana Bron	25½	25½	25½
230	Can Car & Foun	13¼	13	13
105	Can Car & Foun A	16¾	16¾	16¾
225	Cana Cela	38	38	38
75	Can Cela pr 1.75	38½	38½	38½
75	Can Cela pr 1.00	23¼	23¼	23¼
725	Can For Inv Co	39	38	39
2030	Can Pac Ry	19⅞	19¼	19¼
80	Cocks Plow	17¼	17¼	17¼
205	Consoli Smel	110¼	110	110¼
30	Consu Glass	26½	26½	26½
50	Corby's A	10¾	10¾	10¾
250	Corby's B	10⅞	10⅞	10⅞
740	Distil Seag	23½	23¼	23¼
30	Dom Brid	46⅞	46⅞	46⅞
2215	Dom Steel B	22⅛	21¾	21⅞
150	Dom Tar	25	25	25
485	Dom Tex	11¼	11⅛	11¼
125	Famous Play	14¾	14¾	14¾
625	Fraser	30	30	30
270	Gati Pow	17¼	17¼	17¼
25	Gene Steel Wa	18¾	18¾	18¾
25	How Smith Pap M	48½	48½	48½
230	Hud Bay Min	52⅛	51½	51½
1280	Imp Oil	28½	28	28¼
625	Imp Tob	13	13	13
50	Imp Tob 4 pr	26	26	26
50	Inter Bron 6 pr	16	16	16
1150	Inter Nickel	37¼	37	37¼
25	Int Nic 7 p 100 p	149½	149½	149½
425	Int Pap Com	50½	49⅞	50
360	Inter Petro	11⅝	11⅝	11⅝
100	Inter Uti	22	21¾	22
210	Jamai Pu Ser	10½	10	10½
370	Lewi Bro	10½	10¼	10¼
750	MacMil Exp A	13⅛	12⅞	12¾
580	Massey-Harris	32½	32¼	32¼
733	McColl Fron Oil	15½	15½	15½
25	Mit Robert Co	27	27	27
585	Mont Loco W	18½	18	18
230	Natio Brewe	31½	31¼	31½
25	Nat Brewe 7 pr	37	37	37
340	Nat Steel Car	24¾	24½	24¾
115	Noranda Mines	69¾	69¾	69¾
50	Ogilvie Flo M	21½	21½	21½
50	Ont Steel Pro	59¾	59¾	59¾
100	Pow River	55½	55¼	55¼
330	Pow Corpo	18½	18⅜	18⅜
330	Prrice Bro	88½	88	88
195	Price Bros 4 pr	100¾	100	100¾
100	Quebec Pow	19	19	19
575	Royalite Oil	12⅝	12½	12½
110	St-Law Corp	23½	23½	23½
1000	Shawi Pow	26	25⅞	25¾
50	Shawi Pow 4 pr	48½	48½	48½
250	Sick's Brewe	20¾	20½	20¾
25	Sick's Brewe VTC	20¾	20¾	20¾
250	South Com	20	20	20
325	Stand Chem	9⅞	9⅞	9⅞
280	Steel Co of Can	27	26½	26½
272	Thrift	19½	19	19
475	United Steel Corp	8¾	8¾	8¾
395	Walker Cotton	47¾	47¼	47¼
79	Winni Elec	35⅞	35⅝	35⅝
50	Zeller's Ltd	13¾	13¾	13¾
	BANQUES			
50	Bk de Mont	28⅜	28⅜	28⅜
175	Bk Can Nat	20¼	20¼	20¼
50	Bk Roy du Can	27⅞	27⅞	27⅞

Curb de Montréal

Cours fournis par L.-G BEAUBIEN & CIE LIMITEE 70, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-1521 Correspondants de L.-G. Beaubien & Cie membres de la Bourse et du Curb de Montréal

Séance du 25 août 1950

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
935	An-Nfld Deve	18½	18½	18½
700	Atlas Steels Ltd	11½	11⅜	11¼
50	BC Pulp & Pap	117	117	117
1300	Brown Com	5	5	5
35	Brown Co 6.00 pr	108½	108½	108½
300	Butterfly Ho	9¼	9¼	9¼
75	Can & Dom Sug	21¼	21¼	21¼
1500	Can Marco	410	410	410
25	Can P & P Inv pr	15½	15½	15½
1375	Can Vic Ltd	12¾	12½	12½
1100	Can West Lum	5⅝	5½	5½
91	Catelli Food Pro A	11	10½	11
500	Commer Alcohol	285	285	285
2028	Consoli Pap	25¼	25	25¼
200	Domi Wool	9½	9½	9½
25	Donnacona Pap Co	21½	21½	21½
25	Fanny Far Ca Sh	32¾	32¾	32¾
400	Fede Grain A	12¾	12½	12½
400	Fleet Ma Ltd	125	125	125
1331	Ford Mo Co Ca A	53	52½	53
25	Great La Pap Co	20¼	20¼	20¼
50	Inter Paints A	8½	8⅜	8⅜
125	Invest Foun Ltd	15	14⅛	14⅛
175	Low Com Ltd	15¾	15¾	15¾
50	Maple Leaf Mil	10¼	10¼	10¼
45	Mariti Tel & Tel	17¼	17¼	17¼
300	Maxwell	6¾	6¾	6¾
55	Minneso & Ont Pa	23½	23¼	23¼
50	Union Gas of Can	15½	15½	15½
	TITRES MINIERS (en cents)			
7500	Alta Mines Ltd	17	16½	17
3700	Anacon Lead Mi	165	164	165
1420	Ascot Met	152	144	152
1000	Belle Chi	45	44	44
2000	Band-Ore Go Mi	3½	3½	3½
7500	Ba Me Mi Co	43	42	43
1000	Bonville Go Mi	9	9	9
16500	Cande Mi Ltd	8	7⅞	7¾
1500	Cortez Explo	6	6	6
1000	Cobalt	82	75	82
2000	Cons Rochette	19	19	19
200	East Sull Mi L	695	690	690
1000	Eldo Gold Mi L	23	23	23
500	Fal Nick Mi L	640	640	640
500	Jaculet Mi	35	35	35
325	Hollin Co G M L	10	10	10
3000	Joliet-Que Mi L	55	54⅞	55
13500	Ladulama	58	55	55
600	Labra Mi & Ex Co	505	500	505
500	Lake Sho Mi L	10⅜	10⅜	10⅜
2500	New Gold	20½	20	20½
600	Norme Min Corp	425	425	425
3000	New Formaque	27	26	26
1400	New Pacific C	65	65	65
3500	Omega G Mi L	11½	11¼	11¼
7500	Porcu Prime	85	85	85
3000	Que Chib	34	33	33
3334	Rovran	20	19	19
5000	Santia Mi L	5½	5¼	5¼
100	Sher-Gor Mi	220	220	220
2000	Stand G M L	15	15	15
700	Steep Roc I M L	370	365	370
6500	West As Mine	39	38	39
1300	Yale	45	45	45
	HUILES			
200	Cal & Ed Co L	775	775	775
1000	Cent Leduc Oils	210	210	210
3000	West Homes Oil Co	28	28	28
5000	Conte Oil	56	56	56
400	Gaspe Oil Ven L	140	138	138
3865	Home Oil Co L	16	16	16
2450	Long Island	30	30	30
2500	Pacific Petro	685	680	685
500	Pan Western Oils	39	39	39

Volume : 184,500 actions comprenant 48,200 industrielles et 136,300 minières.

Mines hors-liste

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse et du Curb de Montréal 132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006
Séance du 25 août 1950

	OFF.	DEM.
Amal.-Kirk	4	5
Annamaque	15	17
Beaurive	2	4
Barber L. N.	1	3
Beaulieu	1½	2½
Bright Red L.	1½	2½
Burley P	1	2
Columbière	2	3
Cons. Chib.	13	16
Craibbe	3	5
Croydon	2	4
Derlak	2	3
Habitant	2	4
Halden R. L.	2	4
Insco	8	9
Kenbay	5	7
Kenda	5	7
Lake Expanse	5	6
Lavalie	5¼	6
Martin Bird	2	3
Major Oil	2	3
Mate Yellowknife	8	10
New Augerita	5	7
New Malartic	1½	2½
Norbeau	90	110
Norford	1½	2½
Nocana	21	24
Obalski-45	13	15
Obalski	3	5
Opem. Copper	24	27
Ortona	3½	4½
Pascalis	11	14
Presdor	½	1½
Quest Y. K.	2	3
Rand Malartic	7	9
Richgroup	5	7
Sepha	2	4
Scott Chib.	4	6
Sun Bear	2¾	3¾
West Red Lake	2	3
Young David	16	17

Valeurs étrangères

Cours fournis par BARRY & McMANAMY, membres de la Bourse et du Curb de Montréal 132, rue St-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006
Séance du 25 août

	Off.	Dem.
Australie 3½% 1966	90½	92¾
Bolivie 7% 1958	15½	16
Brésil 3¾% (séries 1 à 5) 1979	71	73
" 3¾% (séries 6 à 30) 1979	70	72½
" 3⅜% anciennes 1979	59	
" 3⅜% nouvelles 1979	59	
" 3½% 1979	60	62
Chili 6% 1961	36½	37
Colombie 3% 1970	46	47
Cundinamarca 6½% 1959	50	55
Italie 1 à 3% 1977	33	34
" 7% 1951		60
Medellin 6½% 1954	50	55
Milan 6½% 1952	50	54
Norvège 4½% 1965	89	90
Pérou 6% 1960	28¼	29
" ½ à 3½% 1997	24	24½
Rio-de-Janeiro 6½% 1953	43	
Rome 6½% 1952		59

A BANFF

RENE HOUDE, gérant de district pour la Compagnie d'assurance-vie "CROWN LIFE", dont la division Québec-Montcalm s'est classée en tête des succursales canadiennes, assistera à la Convention de cette Compagnie à Banff, du 28 août au 2 septembre. —

NAPOLEON ALLAIRE, de Ste-Claire, Dorchester, représentant de la Compagnie d'assurance-vie 'CROWN LIFE', s'est qualifié pour aller assister à la convention de cette Compagnie à Banff. M. Allaire s'est classé au premier rang des producteurs de la division Québec-Montcalm. —

Le blé baisse à Chicago

Chicago (PA) Le blé a fléchi après avoir ouvert sur un fort mouvement de hausse à Chicago hier. La chute a laissé les prix à un niveau inférieur à la fermeture précédente et a nui aux autres céréales. La plupart des ventes dans le blé sont venues de Minneapolis. La récolte de blé du printemps arrive maintenant sur le marché à un hythme considérable. Les autres sections du marché se sont raffermies au début de la séance pour ensuite redescendre aux niveaux de la fermeture de la veille.

Voici les prix des options sur le marché à terme :

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
BLE —				
Sept	225⅛	223⅛	223½	224¼-224⅛
Déc	228⅝	226½	226¾-226⅝	227⅞-227½
Mrs	230	228⅝	228¾	220⅛
Mai	227	225½	225⅝	226
Sept	153	152¼	152¾-152⅞	152⅝-152½
Déc	145⅝	144⅞	145¼-145⅛	144⅞-145
Mrs	148¾	148	148¼	148
Mai	149¾	149	149⅜	149⅛
AVOINE —				
Sept	77¼	76⅝	76⅞	76⅞
Déc	78¾	78¼	78½	78⅞- 78½
Mars	78¾	78¼	78⅜	78⅝
Mai	76¼	75⅝	75⅝	75⅞
SEIGLE —				
Sept	138½	135¾	136¼-136	137
Déc	143	140½	140¾-140⅝	141¾
Mai	148¼	145¾	146½	146¾
FEVES SOYA —				
Nov	249	246¾	247¾-248	246¾-246½
Jan	251¼	249¼	250¾-251	248¾-249
Mrs	253½	251¾	253¼	251¼-251
Mai	254¾	253	254½	253

GRAINS COMPTANT

BLE — Rouge, No 3, $2.08½.
MAIS — Jaune, No 1, $1.54-1.54¼.
AVOINE — Lourde et mélangée, No 1, $0.80.
ORGE — Malt, prix nominal, $1.30-1.62

Recul de l'or à Paris

Paris. (PC) Le "Napoléon", ancienne pièce d'or française de 20 francs, cotait hier sur le marché libre de l'or 3,690 francs, comparativement à 3,730 la veille. L'"Aigle", pièce d'or des Etats-Unis de $10, cotait 8,540 contre 8,660 la veille.

La force de police des Nations-Unies

Washington, 26. (AFP) Seize sénateurs et 15 membres de la Chambre des représentants, démocrates et républicains, ont déposé hier une résolution au Sénat et à la Chambre qui visera la création d'une force de police des Nations-Unies, formée de volontaires recrutés dans les petites nations et destinée à lutter contre l'agression.

Ce projet a été exposé aux journalistes par le sénateur démocrate Sparkman, qui a souligné que la résolution sera déposée pour répondre "à la demande grandissante aux Etats-Unis de sauver les Nations-Unies des griffes du veto de M. Malik et pour épargner de nombreuses vies américaines en rassemblant sous l'autorité de la police des Nations-Unies les centaines de milliers de volontaires du monde entier qui désirent participer à la lutte contre l'agression communiste en Corée et ailleurs".

Drew et Crestahl cueillis par avion

Londres, 26. (PC) Deux députés au Parlement canadien, harassés, ont pris passage hier à bord d'un avion North Star. du C.A.R.C. qui a quitté l'aéroport de Northolt pour Montréal transportant également 25 cadets de l'air qui viennent de terminer une visite de trois semaines en Grande-Bretagne.

Ces députés sont le chef des progressistes - conservateurs, l'hon. George Drew, et M. Léon-D. Crestohl, député libéral de Montréal-Cartier. Ils ont tous deux mis brusquement fin à une vacance en Europe pour revenir en vitesse au Canada pour la session spéciale de mardi convoquée pour discuter du règlement de la grève des chemins de fer.

M. Drew a dû noliser un avion spécial en Italie et le départ du North Star fut retardé de 24 heures pour l'attendre. Quant à M. Crestohl, il venait à peine de débarquer à Liverpool qu'il devait se rembarquer pour le Canada.

Mesures pour épargner le sucre

Montréal. (PC) En face des nouvelles difficultés de transport et d'une demande croissante pour le sucre, les raffineries locales exercent un contrôle à la source pour assurer une distribution équitable et de plus une compagnie de sucre a annoncé une hausse de 70 cent du 100 livres dans son prix du sucre.

Cette augmentation fut annoncée par la Canada and Dominion Sugar Company Limited.

Les St. Lawrence Sugar Refineries ont annoncé: "Prenant effet immédiatement et jusqu'à nouvel avis, nous annonçons qu'à la suite des difficultés de transport et de la demande extraordinaire, le sucre sera distribué aux clients sur une base équitable suivant les approvisionnements dont nous disposerons".

Fonds mutuels

Cours fournis par A. M. Kidder & Co.
Séance du 25 août 1950

	Off	Dem.
x-Affiliated Funds, Dim	4.50	4.87
x-Am Bus Shares	4.03	4.37
x-Boston Fund Inc	21.51	23.25
x-Bullock Fund Ltd	29.79	22.78
Cdn Inv Fund	5.40	5.90
Cmweatlh Intl Corp	4.09	4.49
Corporate Investors	9.69	10.47
x-Dividend Shares	1.63	1.79
x-Eaton & Howard Balance F	28.22	30.17
x-Fundamental Investors Inc	16.28	17.24
x-Group Secs Auto Shares	6.29	7.56
Do Rail	3.22	3.73
Do Steel	6.37	6.99
x-Incorp Investors	26.40	27.54
x-Keystone Custodian B-4	11.23	12.26
x-Mass. Investors Trust	30.33	32.79
Do 2nd Fund Inc	14.26	15.42
Resources of Canada	5.00	5.40
x-Wellington Fund	18.34	20.23
Investment Companies		
x-Independent Trust	2.35	2.66
Leverage Fund	13.01	3.31
x-Nor aM Trust Shares (1955)	4.17	
Do (1956)	2.36	
United Bond & Shares	11½	12¾

x-en fonds américains.

ST-AUGUSTIN

Nomination

La R. Sr Ste-Victorienne a été nommée supérieure de notre couvent, en remplacement de la R. Sr St-Vincent de Lérins. La nouvelle supérieure a enseigné pendant plus de 13 ans, avant de venir assumer la direction de l'institution.

En plus du cours scolaire, de la 1ère à la 9e année, les élèves peuvent aussi suivre le cours familial, à notre couvent paroissial.

HEON & FILS
ENTREPRENEUR
BRIQUE — PIERRE — CIMENT — STUCO — Tirage de joints de BRIQUE et PIERRE. — Ciment imperméable pour les murs qui prennent eau.
Spécialité : Bouilloires
Fours de cuison de tous genres.
Références fournies sur demande.
TEL : 3-0891 QUEBEC

J.-N.-E. GRENIER, *prés.* — J.-P.-E. RUEL, *vice-prés.*
SPECIALITES: Obligations Gouvernements, Municipalités, Inst. Religieuses, Utilités Publiques.

GRENIER, RUEL & CIE INC.
TELEPHONE 5-6101, 71 RUE ST-PIERRE QUEBEC
Courtiers Valeurs de Placement

PLACEMENTS ...

Rapportant 4½% à 6%

Valeurs	Intérêt	Echéance
Montréal Tramways	5%	1er avril 1955
Industries Dufresne	5%	1er avril 1959
South Shore Lumber	5½%	1er fév. 1957-62
Librairie Beauchemin	5%	1er oct. 1964
Mt-Royal Textiles Corp.	4½%	1er juin 1963
Fashion Craft (actions priv.)	5%	
Lower St. Lawrence	4½%	1er déc. 1955
Fred A. Lallemand & Cie Ltée	4½%	1er déc. 1964
Théâtres Laurentiens Inc.	4½%	1er oct. 1959
South Shore Lumber	6%	1er fév. 1965

Ecrire à :

Armand Rochette LIMITEE
266, rue St-Jacques Ouest, Montréal.
Téléphone MArquette 6241-2-3

—L'Agriculture

(Suite de la page 13)

luer bien à leur aise. La bonne humeur a régné quand même chez les exposants comme chez les rares spectateurs, et le juge, M. Hermas Lajoie, a fait de son mieux pour tirer parti de la situation et rendre dans chaque cas un verdict qui a satisfait le grand nombre.

Plus heureux que les premiers, les concours Ayrshire et Canadiens ont été favorisés par une température très clémente. L'expertise faite à l'extérieur a été suivie par une belle assistance et, une fois de plus, les tenants du bon élevage ont été servis à souhait par la valeur des exhibits qui ont été présentés aux juges: M. Roland Pigeon, président de l'Association Ayrshire du Québec et Bruno Gaudet, agronome qui a jugé le bétail Canadien.

Les championnats et prix d'honneur

M. Pigeon a décerné les rubans de championnats dans les classes de bovins Ayrshire comme suit: Champion junior de taureau: à "Des Ilets Rossignol" exhibit de l'hôpital Général, de Québec; champion senior et Grand champion, "Mille Roches Eclair" animal de 2 ans et moins de 3, mis en montre par le couvent du Bon Pasteur, de Ste-Foy. Chez les femelles de même race, les exhibits "De Leader Lévisienne 2e, du collège de Lévis remporte le titre de Grand championnat et Des Ilets Trixie, du troupeau de l'hôpital Général le titre de vice-champions senior et vice-grande championne.

Des premiers prix ont été mérités par "Lévisien Champion de B", veau senior présenté par le collège de Lévis; l'exhibit de M. A. Malenfant, de Montmagny, pour taureau d'un an; 'Mille Roches Eclair' premier des taureaux de 2 ans, propriété du couvent du Bon Pasteur; "Champion de Leader Lévisien" pour taureau de 3 ans et à "Pilote d'Ur", de M. Jacques Bernier, taureau adulte

M. Jos. Pichette, de St-Pierre a C., a présenté la meilleure taure junior "Montmorency Perle"; le collège de Lévis, prend les premiers prix pour taure senior "Lévisienne Corvette"; taure de 2 ans "Championne de Leader Lévisienne" 2ème 'Sucky De Leader Lévisienne" vache tarie de 3 ans et "Hernatite De Leader Lévisienne" vache en lait de 3 ans.

"Charmante du Cap', propriété de M. Jacques Bernier, a remporté les honneurs du concours des taures d'un an. "Des Ilets Trixie" exhibit de l'hôpital Général méritait le même honneur dans la classe des vaches taries de 5 ans et plus, tandis que l'exhibit de M. Paradis "Par Lane Cherry Bank W" se classait première des vaches de 2 ans en lactation. La meilleure vache en lait de 5 ans et plus a été présentée par l'hôpital Général, "Des Ilets Natalie".

Les jeunes troupeaux ont été classés comme suit: 1—Collège de Lévis; 2—Hôpital Général; 3—Couvent du Bon-Pasteur; 4—Jacques Bernier, Cap St-Ignace; 5-A. Castonguay, de l'Islet; 6—A. Paradis; 7—Hospice St-Bernard (Ferme du Lav Vert), St-Damien; 8 — J. Pichette; 9—A. Malenfant, Montmagny.

Troupeau senior: 1—Collège de Lévis; 2—Hôpital Général; 3—Bon Pasteur à 4—A. Paradis; 5—A. Castonguay; 6—Hospice St-Bernard; 7—Jacques Bernier; 8—Malenfant.

Progéniture junior: 1-Collège de Lévis; 2—Hôpital Général; 3—Bon Pasteur.

Progéniture senior: 1-Collège de Lévis; 2—Hôpital Général; 3—A. Paradis.

Progéniture d'une vache: 1-collège de Lévis; 2—Hôpital Général; 3—Jacques Bernier.

Se sont disputés les prix dans les concours de bovins Canadiens, MM. Alex. Fournier, fils, Montmagny; J.-D. Langlais, St-Philippe-de-Néri; Armand Beaumont, St-Pierre; Marcel Asselin, St-Charles; Laliberté et Laflamme, St-Henri; Léopold Nicol Montmagny; Lucien Nicol, fils, et Paul-Emile Nicol du même endroit. Les championnats ont été adjugés aux exhibits de MM. Laliberté et Laflamme dans les concours pour taureaux. Le même exposant remporte le championnat junior pour femelle tandis que l'exhibit de M. Fournier, fils, remporte les honneurs du Grand championnat pour vache Canadienne.

Dans les groupes les exhibits de cet exposant prennent les premiers prix de troupeau junior, troupeau senior, progéniture senior de taureau et progéniture d'une vache. Le groupe présenté par MM. Laliberté et Laflamme dans les progénitures junior d'un taureau, remporte le premier prix.

(Suite et fin lundi)

—La propagation

(Suite de la page 13)

M. Boutet, M. Guay, pour clore l'incident, déclara qu'il voulait dire par là qu'il n'entendait pas être interrompu lorsqu'il parlait.

M. Henri Gagnon prit ensuite la parole. Il fit l'éloge du Club de courses et, à titre de membre de la Commission de l'Expo, il offrit de montrer à M. Guay le contrat de 1944. M. Matte revint à la charge et rappela à ses collègues qu'un syndicat d'hommes d'affaires, représenté par une étude légale, avait déjà averti la ville de ne pas accorder un prolongement au bail du Club de courses. "Si ces hommes d'affaires le veulent", dit M. Matte, "ils peuvent poursuivre la cité". MM. Conseiller et Caron dirent aussi quelques mots et se déclarèrent favorables au projet.

Durant qu'ils parlaient, M. Guay s'approcha d'une fontaine située près de M. Boutet. Une conversation fut engagée entre les deux échevins, qui s'anima rapidement. M. le pro-maire David Burns rappela M. Guay à l'ordre et demanda le vote.

—Les Détaillants

(Suite de la page 13)

d'une façon générale, la grève n'a pas encore affecté et ne semble pas vouloir affecter cette ligne de commerce. L'Association des Marchands détaillants groupe, sous le titre général de vêtement, ses sections de la fourrure, chaussure, mercerie et nouveauté. Là non plus aucune augmentation de prix n'a été effectuée et n'est prévue.

Du côté de l'habitation, qui comprend le meuble, les appareils électriques et la quincaillerie, les mêmes remarques semblent s'appliquer. Une bonne partie de la livraison dans ces commerces a toujours été faite par camions et quant au reste, les approvisionnements, surtout du dehors de la ville, sont rarement faits au jour le jour. Là non plus aucune augmentation de prix n'a paru pour les prochaines semaines. Plusieurs, cependant, nous ont déclaré qu'étant donné le fait que leurs sources d'approvisionnement étaient extérieures à la ville et ordinairement livrées par chemin de fer, pour eux la situation allait bientôt devenir alarmante. C'est l'alimentation qui est le plus affectée. Les fruits et légumes importés subissent en ce moment une augmentation de 10 à 12 pour cent par le fait d'une manipulation plus difficile, souvent faite par avion, afin d'assurer les approvisionnements du marché. Le boeuf et le veau ont subi des augmentations de 3 à 4 sous la livre au gros.

Le détaillant est évidemment forcé de passer au public les augmentations de prix qu'il subit lui-même. On prévoit de ce côté une rareté notable dans le boeuf de première qualité. Quant au reste, toujours en se basant sur l'espérance que la grève ne durera pas, aucune augmentation de prix n'a paru être faite par les bons marchands dans l'épicerie et dans les lignes non affectées par les difficultés de transport.

Sur l'ensemble de la grève, l'Association n'entend pas évidemment se prononcer. Elle sympathise avec les difficultés qui sont occasionnées aux parties en cause et espère vivement qu'un terrain d'entente sera promptement trouvé ou que des mesures seront prises pour rétablir dans la justice les moyens de transport essentiels à la vie d'un pays aussi étendu et aussi dispersé que le nôtre.

Le secrétaire général de l'Association, qui est en même temps secrétaire national, prévoit des difficultés considérables dans les approvisionnements pour les provinces de l'Ouest et plus particulièrement la Colombie Canadienne, si ce conflit devait durer et souhaite vivement qu'il se règle au plus tôt.

Par ailleurs, les détaillants interrogés, reflétant en cela le point de vue très ferme de l'Association, entendent faire tout ce qui est nécessaire pour réduire au minimum les conséquences ennuyeuses de cette paralysie de nos moyens de transport.

Des quartiers généraux de l'Association des Marchands détaillants on lance aux détaillants du pays un appel pour qu'aucun d'entre eux ne profite de cette situation et pour que les efforts nécessaires soient accomplis pour en réduire les effets au minimum

Interrogé à nouveau sur la situation en dehors de Montréal, le secrétaire général de l'Association nous a déclaré qu'évidemment le problème était un peu plus compliqué pour ceux qui sont le plus éloignés mais qu'on suppose que les détaillants auront suffisamment prévu le problème et distribueront avec assez de sagesse les marchandises en mains pour éviter une pénurie qui pourrait être ennuyeuse pour tout le pays.

INDIGESTIONS !

La vie moderne impose aux organes digestifs un lourd fardeau. Les abus de manger, de liqueurs, de sucreries, de petits réveillons, demandent au FOIE un surcroit de travail qu'il ne peut accomplir seul . . . et . . . souvent des conséquences désastreuses s'en suivent: INDIGESTIONS FREQUENTES . . CONSTIPATIONS . . . EXCES DE BILE . . PERTE D'APPETIT . . . ETC . . .

Petit à petit, on devient un être abattu et triste . . le goût de bien vivre nous délaisse . . ON EST TOUT SIMPLEMENT MALADE DU FOIE. Remédiez à ce mauvais état de santé. Demandez à votre pharmacien le REMEDE No 9 DE L'ABBE WARRE. Il vous apportera un soulagement immédiat tellement son EFFET EST DOUX ET BON POUR LE FOIE.

30 doses — $1.50 la boite.

REMEDE DE L'ABBE WARRE
No .9
POUR LE FOIE

SPÉCIAUX de FIN du MOIS

Plusieurs spéciaux à $1.00

ROBES DE COTON — Imprimé lavable, pour dames et jeunes filles grandeurs: 14 à 20 — 38 à 44. Valeur $2.99 pour $1.00

SMOKES BLANC — Uniformes boutonnés à la longueur, en coton blanc, grandeurs: 14 à 20 valeur $2.49 pour $1.00

JUPES EN COTON — Imprimé, taille élastique pour dames et jeunes filles valeur $1.99 pour $1.00

BLOUSES — En crêpe et en coton, modèles paysane et ordinaire, grandeurs : 12 à 20 valeur $2.99 pour $1.00

BAS NYLON — première qualité, dans toutes les teintes, 42 gauge grandeurs: 8½ à 10½ valeur $1.35 2 paires pour $1.00

SLIPS JUPON — Longs et à la taille, en crêpe et tricolette, grandeurs: 12 à 46 valeur $2.95 pour $1.00

ROBES DE NUIT — En crêpe, organdi et imprimé. Petites, moyennes et grandes. Valeur $2.49 pour $1.00

CAMISOLES ET PANTALONS — Coton pesant d'automne, pour jeunes filles, grandeurs: 4 à 14. Valeurs: 0.69 et 0.89, 2 pour $1.00

BAS DE CACHEMIRE — Pour jeunes filles, grandeurs: 6 à 10, valeur: $0.69 et $0.89 couleur beige et noir, 2 paires pour $1.00

PANTIES — en tricolette pour dames et jeunes filles, première qualité 5 styles différents, grandeur: petit, moyen et grand. Valeur $0.98, 2 paires pour $1.00

GILETS — En jersey de coton pour dames et jeunes filles manches à même, dans les teintes rose, jaune, bleu pâle. Valeur $2.49 pour $1.00

BAS DE FIL — Delisle, première qualité, avec couture, grandeurs: 8½ à 10½ valeur $1.35, 2 paires pour $1.00

BAS DE CACHEMIRE — De laine pour dames hausse élastique, grandeurs: 9 et 9½ seulement. Valeur $1.49 pour $1.00

CAMISOLES — d'automne en coton pesant, pour dames, grandeur: Extra large seulement, un achat spécial, épaulettes larges, valeur, 1.35 2 pour $1.00

ACHAT SPECIAL BLOOMERS — en coton ouaté pour jeunes filles, élastique à la taille et à la jambe, teintes: blanc, rose et marine, grandeurs: 8 à 14. Valeur 0.89 2 paires pour $1.00

PANTALON ET CAMISOLE — en coton avec bretelles étroites et larges, grandeur: petit, moyen et grand, valeur $0.89 2 pour $1.00

5,000 vgs DE BROADCLOTH — imprimé, garanti lavable, plusieurs dessins différents, largeur: 36 pouces, valeur 0.59 2½ vgs pour $1.00

10,000 SUPPORTS A ROBES — en bois, crochet tournant, valeur 0.05 chacun, 30 pour $1.00

CRAVATES — en soie pour hommes et jeunes gens, différents dessins, valeur 1.50 2 pour $1.00

MOUCHOIRS — en beau coton blanc pour hommes grandeurs: 19 x 19, valeur 0.25 chacun, 10 pour $1.00

BAS SOCKS — en cachemire de laine, fantaisie. Grandeurs: 10 à 12, valeur 1.25 2 pour $1.00

CEINTURES — en cuir aligator pour hommes et jeunes gens, tailles: 28 à 42, valeur 1.50 2 pour $1.00

BRETELLES — de soie élastiques fantaisie pour hommes et jeunes gens, longueur 38". Valeur 1.25 2 pour $1.00

BAS A CARREAUX — hausses courtes et longues 100% laine, pour hommes et jeunes gens de 10 à 12. Valeur 2.00 pour $1.00

CHAPEAUX BRUNS — pour hommes grandeurs: 6⅞ à 7¼. Valeur 3.95 pour $1.00

CASQUETTES — en tweed et Dunnagale tout laine, pour hommes et jeunes gens grandeurs: 6⅝ à 7¼. Valeur 1.95 pour $1.00

Pour toutes commandes postales, ajoutez 10% pour les frais de taxe et de poste, car autrement nous devrons à regret retourner la commande.

2,000 ROBES D'APRES-MIDI — pour dames et jeunes filles en crêpe uni, imprimé, jersey, mèche, organdi, broderie, unie et imprimée, grandeurs: 12 à 20 — 38 à 52. Valeur jusqu'à $16.95 pour $3.99

500 ROBES — de coton, américain, robes soleil avec boléros, soie shuntung, uni et imprimé, aussi organdi, grandeurs: 12 à 20 - 38 à 44, valeurs: 6.95 et 9.95 pour $1.99

ROBES DE COUVENT — Commission Scolaire, en tissus alpine noir, grandeurs: 6 à 16, valeur 6.95 pour $3.99

50 MANTEAUX — en drap, tout laine, modèle ¾ grandeurs: 12 à 44 dans toutes les teintes, valeur $29.50 pour $9.95

TUNIQUES — en spun bleu marine, tailles: 6 à 14 valeur 6.95 pour $3.99

TRENCH COATS — modèle Hollywood dans les teintes marine, royal, gris, beige, vert, gabardine de laine, grandeurs: 12 à 44, valeur 39.50 pour $19.95

150 MANTEAUX — demi-saison, pour dame, cover-cloth tout laine drap uni anglais, gabardine, modèles ample et ajusté dans toutes les teintes, grandeurs: 12 à 20, 38 à 44, valeur 39.50 prix à clairer $14.95

COSTUMES — gabardine de laine et rayonne, pour dames, dans toutes les teintes, grandeurs: 12 à 20. Valeur 39.50 pour $14.95

300 ROBES — de lainage nouveaux styles, dans toutes les teintes, grandeurs: 12 à 20, valeur 19.95, prix à clairer $6.95

150 ROBES — de chambre pour dames en behgaline de soie et imprimé, dans toutes les teintes, grandeurs: 12 à 44, valeur 12.95 pour $6.95

Escompte spécial de 25% sur tous nos CORSETS ET BRASSIERES

SPÉCIAUX
POUR HOMMES ET JEUNES GENS

COMPLETS — worsted yarn dye anglais pour hommes et jeunes gens dans toutes les teintes, grandeurs: 33 à 46, valeur 59.00 pour $29.50

COMPLETS — en cover-cloth anglais, tout laine, pour jeunes gens, dans les teintes: brun, coco, marine, royale, grandeurs: 28 à 34. Valeur 24.50 avec 2 pantalons longs pour $16.95

TRENCH COATS — pour hommes et jeunes gens, modèle Hollywood, gabardine laine et rayonne, dans les teintes marine, royale, beige, teal blue, grandeurs: 34 à 46, valeur 39.50 pour $19.95

25 TRENCH COATS — pour hommes seulement, modèle Hollywood, en gabardine laine et coton, teinte beige seulement, grandeurs: 40 et 42, achat spécial, valeur 39.50 pour $12.95

TRENCH COATS — pour jeunes gens, gabardine rayonne, grandeurs: 24 à 28, valeur 14.95 pour $9.95

TRENCH COATS — pour jeunes gens, teintes: gris pâle, bleu marine, grandeurs: 28 à 34, valeur 24.50 pour $13.95

STATION WAGON — gabardine de laine, doublé en mouton, collet mouton rasé brun, dans toutes les teintes, pour hommes et jeunes gens, grandeurs: 34 à 44, valeur $59.00 pour $39.50

CHEMISES SPORT — en gabardine, dans toutes les teintes. Grandeurs: petit, moyen et grand. Valeur 5.95 pour $1.99

PANTALONS — pour hommes, en gabardine de laine et rayonne, cover cloth tout laine, dans toutes les teintes, grandeurs: 29 à 42, valeur 12.95 pour $6.95

PANTALONS — pour jeunes gens, en flanelle et cover cloth tout laine, dans les teintes marine, royale, pale blue, grandeurs: 24 à 34, valeur 6.95 pour $3.99

BLAZERS — pour collégiens, flanelle anglaise tout laine, devant croisé, un bouton doré,
grandeurs: 24 à 26 à $8.95
grandeurs: 28 à 33 à $12.95
grandeurs: 34 à 42 à $16.95

PANTALONS — flanelle gris tout laine, pour collégiens, 24 à 36 ..... $5.95

PYJAMAS — en broadcloth rayé, achat spécial, imparfais, pour hommes et jeunes gens, grandeurs 34 à 44, val. $6.95 pour $1.99

CETTE VENTE SE CONTINUERA JUSQU'A LA FIN D'AOUT

Jos. LAHOUD

MANUFACTURIER GROS ET DETAIL

130 rue de la Couronne

Tél. 2-2656

ADELARD et GUSTAVE LEPINE INC. Directeurs de funérailles

Salons funéraires modernes

A votre service JOUR et NUIT

Service d'AMBULANCE

42 Chemin Ste. Foy — VIS-A-VIS AVE. DES ERABLES

LA COMPAGNIE HUBERT MOISAN

Directeurs de Funérailles

MET A LA DISPOSITION DU PUBLIC

UNE AMBULANCE CADILLAC 1950

ULTRA-MODERNE

(la seule du genre à Québec)

297 rue St-Joseph — Québec — tél.: 4-2473

DIRECTEURS DE FUNERAILLES

depuis 3 générations

AMBULANCE et CORBILLARD

Cadillac 1950

Salons mortuaires: 324, 5ième Rue; 1290 1ère Avenue

J. BOUCHARD & FILS

320, 5ième RUE — QUEBEC — Tél.: 4-1113

La Maison SYLVIO MARCEAU ENR.

FRS. POULIOT GERANT

Salons mortuaires 800 St-Vallier; 182 Marie de l'Incarnation

Tél.: 2-5212

DIRECTEURS FUNERAILLES

EMBAUMEUR GRADUE

SALONS MORTUAIRES

SERVICE D'AMBULANCE

JOUR ET NUIT

Pour un **MONUMENT FUNERAIRE** DE BON GOUT

adressez-vous en toute confiance

A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC.

J.-L. THERIAULT & FILS LTEE

MANUFACTURIERS

710, 1ère Avenue

Tél.: 4-1561

- Travail d'experts
- Prix modérés
- Pierre de construction

MAISON A VENDRE

ST-PASCAL

2 logements, coin de rue, coin rue Maufils et Bruneau. S'adresser à 125 Maufils ou par téléphone : 2-2136.

MAISONS A VENDRE

A qui la chance ! Maison seule, située Blvd Laurier, huit pièces peinturées, garage, façade, pierre des champs. Libre immédiatement. Conditions très faciles. MOISE WOLOSHEN, le seul courtier à Québec, vendant l'immeuble au Comptoir. 251 Blvd Charest, 3ième étage. Tél.: 5-5470 —2-8431. Ouvert le soir.

Matériaux de Démolition

provenant des magasins Pollack

Comprenant :

CHAUFFAGE — TUYAUTERIE — PORTES — CHASSIS PIERRE — BOIS — BRIQUE — ETC.

à vendre sur les lieux

Boul. Charest — demandé M. Croteau

ESCALIER DE SAUVETAGE en fer avec galerie pour 4 étages $150

JACK HEATHER 120 Spécial $35.00

Bois de chauffage à donner, prendre sur les lieux.

GASTON FLIBOTTE

ENTREPRENEUR-DEMOLISSEUR

Marchands de matériaux de construction, neufs et usagés.

290, avenue des Oblats — Tél.: 5-7953

DISTRIBUTEUR DES PRODUITS "SICO" PEINTURES — VERNIS ET EMAUX

Services spécialisés

LA CIE HUBERT MOISAN
TEL.: 4-2473
DIRECTEUR de funérailles, salons mortuaires, service ambulance. 297 ST-JOSEPH, Québec.

J.-WILFRID DUBOIS, INC
TEL.: 5-5298
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. salons mortuaires gratis à la disposition des familles. Embaumeur gradué. J.-H. BUREAU prés.-gérant 2 DUROCHER rés. 7-3781

CHARLES CLOUTIER, Enrg.
DIRECTEUR DE FUNERAILLES. — Maison fondée en 1856. 174 D'AIGUILLON, angle Ste-Claire. Service d'ambulance jour et nuit. Salons modernes offerts gratuitement aux familles. TEL.: 5-6210, salon 2-3968

C.-A. GAUCHER

84 ST-VALLIER
QUEBEC. TEL.: 2-1847
MANUFACTURIER de Membres Artificiels
Bandes abdominales:
HERNIAIRES
Supports Plantaires
Corsets, etc. etc.

Georges Hamel

FOURRURES

Manteaux fait ou sur mesure, controler par dessinateur diplômé Aussi: réparation.

235 St-Joseph, 1er étage
(en face de l'hôtel St-Roch)

ATTENTION
Grande vente de MANTEAUX DE FOURRURE avant la hausse à des prix les plus bas en ville.

Alph. Dion
59½ Blvd Langelier
Tél.: 3-6547

DELWAIDE & GOFFIN

Direct des carrières à l'acheteur, catalogues et prix sur demande.
Granit et marbre de toutes couleurs.
MONUMENTS
Livrés dans toutes les parties du Canada.

1365 St-Vallier — Tel. QUEBEC 3-4390

Femmes athlètes

Les femmes de Grèce ont participé aux jeux athlétiques bien avant l'ère chrétienne.

PENNEY'S

FLEURISTES

En affaires depuis 50 ans

- QUALITE
- SATISFACTION
- SERVICE

183 rue St-Jean, Québec — Tél.: 2-8081 — soir: 7-4446

VETEMENTS DE DEUIL

Prêts à porter pour tous les membres de la famille.

Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, telephonez 4-4661 et nous vous enverrons nos representants.

M. POLLACK LTEE

75-95 rue St-Joseph, Québec

In Memoriam

BOISSINOT — A l'hôpital de l'Enfant Jésus, le 23 août 1950, à l'âge de 48 ans 8 mois, est décédée Mademoiselle Marie-Aimée-Antoinette Boissinot, fille de feu Isidore Boissinot et de feu dame Sarah Carrier.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons funéraires de la maison Adelard & Gustave Lépine Inc. No 42 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 15, pour l'église Notre-Dame de Lévis, et de là au cimetière de Lauzon. Le trajet se fera en automobile. 24août-3fs—F71996

BOUTET — A Québec, le 23 août 1950, à l'âge de 30 ans et 3 mois, est décédé monsieur Maurice Boutet, employé de l'hôpital St-François d'Assise, époux de dame Thérèse Verret et demeurant au No 289 rue St-Luc.

Les funérailles auront lieu lundi à 8 hres 30.

Départ des salons funéraires de la maison Sylvio Marceau Enrg. No 800 rue St-Vallier, à 8 hres 15 pour l'église de St-Sauveur, et de là au cimetière St-Charles. 25août-2fs—F72000

CARON — A Québec, le 25 août 1950, à l'âge de 73 ans 8 mois, est décédée Mme Marie Belzemire Caron épouse de M. J. Félix Lemieux demeurant 90 rue Fraser, appt. 2.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 hrs.

Départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, No 146, rue St-Cyrille à 8 hres 45 pour l'église St-Dominique, l'inhumation au cimetière de Lauzon.

26 août 1 fs—C

COUILLARD — A Chicoutimi, le 24 août 1950, à l'âge de 24 ans, est décédée accidentellement Mlle Amédine Couillard, fille de feu M. J.-A. Couillard et de feu dame Adrienne Forcier, demeurant chez son frère Joseph Couillard 35, 1ère rue St-Rodrigue.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 15.

Départ des foyers funéraires de J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère avenue à 9 heures, pour l'église St-François d'Assise, et de là au cimetière St-Charles. 25août-2fs—F72139

DUGAL — A Québec, le 25 août 1950, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Emile Dugal époux de dame Marguerite Pagé, demeurant à 13 rue Demers.

Les funérailles auront lieu lundi à 9 hres.

Départ des salons funéraires J. Wilfrid Dubois Inc. No 2 rue Dupuche à 8 hres 45 pour l'église Notre-Dame de Grâces et de là au cimetière St-Charles. 26 août 2 fs—C

DUVAL — A Québec, le 25 août 1950, à l'âge de 49 ans 5 mois, est décédé M. Wilfrid Duval, célibataire, fils de feu M. Emile Duval et de feu dame Blanche Dompierre demeurant au no 261-A, ave des Oblats.

Les funérailles auront lieu mardi à 8 h. 30.

Départ des salons mortuaires de la maison Wilfrid Laberge Enrg., No 185, avenue des Oblats, à 8 hres 15 pour l'église St-Malo et de là au cimetière Belmont. 26 août-2fs

GUILBAULT — A Québec, le 23 août 1950 à l'âge de 67 ans, est décédée dame Lumina Provençal, épouse de monsieur Charles-Alphonse Guilbault, boucher, et demeurant à 243, 1ère Avenue, Charlesbourg.

Les funérailles auront lieu lundi, à 8 heures.

Départ des salons funéraires de la maison Sylvio Marceau Enrg. No 800 rue St-Vallier à 7 h. 30 pour l'église de Charlesbourg, et de là au cimetière de la paroisse. 25août-2fs—F72091

LAMONTAGNE — A Chicoutimi, le 24 août 1950, à l'âge de 17 ans 4 mois, est décédé accidentellement M. Aimé Lamontagne, fils de M. J.-Eugène Lamontagne, employé du Canadian National, et de dame Alphonsine Breton, demeurant à 132, rue Ozanam.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 15.

Départ des foyers funéraires de J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 9 heures, pour l'église de St-François d'Assise, et de là au cimetière St-Charles. 25août-2fs—F72197

MAROIS — A Québec, le 25 août 1950, à l'âge de 59 ans 11 mois, est décédé M. Alfred Marois, président de A.-E. Marois, manufacturier de chaussures, époux de dame Edith Lavoie.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la maison mortuaire No 92 Chemin St-Louis, à 8 heures 40, pour l'église des Saints-Martyrs, et l'inhumation au cimetière St-Charles. 25août-2fs—F72288

MERCIER — A Chicoutimi, le 24 août 1950, à l'âge de 24 ans 10 mois, est décédée accidentellement Mlle Lisette Mercier, fille de feu Théodore Mercier et de dame Evelina Bouchard, demeurant à 91 rue Maufils.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures 15.

Départ des foyers funéraires de J. Bouchard & Fils, No 1290, 1ère Avenue, à 9 heures, pour l'église de St-Francois d'Assise, et de là au cimetière St-Charles. 25août-2fs—F72202

PARENT — A l'hôpital St-François d'Assise, le 24 août 1950, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Joséphine Bourret, épouse de feu sieur Joseph-Arthur Parent, demeurant au No 277 de la Reine.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, No 280 rue St-Vallier, à 8 heures 45, pour l'église St-Roch, et de là au cimetière St-Charles. 25août-2fs—F72103

SAMSON — A l'hôpital Ste-Anne, le 24 août 1950, à l'âge de 51 ans, est décédée dame Eugénie Côté, épouse de feu Charles Samson, de St-Romuald.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ du salon mortuaire de la maison Georges Marcoux, No 15, rue de l'Eglise, à 8 heures 30, pour l'église de St-Romuald, et de là au cimetière de la paroisse. 25août-2fs—F72204

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

REMERCIEMENTS

CAMPAGNA — La famille Campagna remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de sympathie, à l'occasion de la mort de Mme P.-X. Campagna, née Philomène Dion, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visites ou assistance aux funérailles.

A tous, un cordial merci. 26 août-1fs—F71770

LAPLANTE — M. Georges Laplante et sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, lors du décès de M. Philippe Laplante, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

A tous, un cordial merci. 26 août-1fs—F72077

SAVARD — M. et Mme Omer Savard, ainsi que leur fils Phil, à 182 Carillon, remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances, lors du décès de M. Jean-Paul Savard, décédé le 19 août 1950, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

A tous, un cordial merci. 26 août-2fs—F72305

Service anniversaire

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

BONNEAU — Jeudi, le 31 août 1950, à 7 h. 45, en l'église St-Sauveur, sera chanté le service anniversaire de feu M. Eugène Bonneau, inspecteur, époux de dame Juliette Gilbert. 26 août-1fs—F72461

PERRON — Lundi, le 28 août 1950, à 9 h. 30, en l'église de St-Marc-des-Carrières, sera chanté le service anniversaire de M. Alonzo Perron, époux de dame Germaine Dussault. 26 août-1fs—F72523

PLAMONDON — Lundi, le 28 août, en l'église St-Charles de Limoilou, sera chanté à 6 h. 45, le service anniversaire de feu M. Omer Plamondon, époux de dame Antoinette Morissette. 28 août-1fs—F72344

Tributs Floraux

Présentation artistique
Livraison très soignée

Mc Kenna Fleuriste

Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.

11 rue St-Jean
TEL.: 2-6868

FLEURS NATURELLES pour toutes occasions

Gardenia

191 rue St-Jean — Tél.: 4-3138

"Pour la démocratie"

Regards désapprobateurs et silence accueillent le soldat américain en Corée

Avec l'armée américaine en Corée, 26. (Reuters) Le soldat américain en Corée se sent seul dans un pays d'étrangers à l'air rébarbatif. Où qu'il aille, les regards froids des paysans le suivent. Il ne connait pas un mot de leur langue et pas un mot amical n'accueille les convois qui roulent vers le front. Personne n'agite la main joyeusement à son passage, comme il arrivait sur le chemin de Bastogne et de Cassino. Il n'y a que le silence et les regards désapprobateurs des paysans allant pieds nus sur la route.

Le soldat américain ne sait jamais quand va éclater le crepitement d'une mitrailleuse dans un groupe de réfugiés à l'air innocent, qui se dispersent derrière les lignes alliées. Chaque Coréen fait figure d'ennemi probable. Le paysan ne semble pas se formaliser de voir l'ennemi à sa porte. Il faut souvent l'évacuer de force de sa terre qui deviendra le champ de bataille. Rien n'indique qu'il considère l'Américain autrement qu'un malencontreux visiteur qui vient troubler sa vie paisible.

Personne n'a encore réussi à dire au soldat américain pourquoi il combat en Corée. Il a le corps couvert de sueur et de boue; les moustiques et les mouches le harcèlent. Il ne peut boire ou manger un fruit sans risques de maladie.

Inutile de parler de "démocratie" et d'"agression" à un homme affamé, en butte aux insectes, alors qu'il git dans un trou d'obus à demi rempli d'eau. Un officier d'infanterie a réussi à décrire la situation avec plus de bonheur que d'autres. "Ce n'est pas un endroit intéressant pour venir combattre, mais c'est mieux de faire la guerre ici que dans les rues de votre ville." Depuis que ces mots ont été prononcés, les soldats se battent plus allègrement et n'on pas ressenti autant d'amertume qu'auparavant. Mais tous n'ont peut-être pas encore compris toute la portée des paroles de l'officier; jusqu'à ce qu'ils la réalisent, des soldats vont continuer de se sentir seuls et misérables dans un pays étrange et peu amical.

QUAND LES TRAINS ARRETENT, LES AUTOS CIRCULENT: Par suite de la grève ferroviaire, le service de camionnage est très occupé dans tout le pays, car il faut assurer le ravitaillement en vivres, en remèdes, en produits de toutes sortes. De plus, les gens, pour se déplacer, doivent avoir recours à l'automobile et à l'autobus. Ces photos donnent une idée de la situation, sur les routes. En bas, la photo prise dans un entrepôt local montre une affluence de camions qui sans cesse partent et reviennent. En haut, sur la route du pont de Québec, une longue filée de véhicules automobiles qui démontre l'encombrement auquel les chauffeurs ont à faire face. (Photos du "Soleil")

Cour Suprême européenne des droits de l'homme

L'Assemblée consultative approuve unanimement une proposition pour la mise en force d'une loi à cet effet — Question d'une armée européenne différée.

Strasbourg, 26. (P.A.) L'Assemblée consultative européenne a approuvé unanimement hier une proposition de constituer une Cour Suprême européenne pour mettre en force une loi des droits de l'homme dans chacun des états membres. En même temps, le comité des affaires générales de l'Assemblée consultative faisait prendre la voie d'évitement au projet Churchill de créer une armée unifiée pour toute l'Europe. Cette question ne reviendra pas à l'ordre du jour avant plusieurs semaines.

Par un vote unanime, les membres du comité ont déclaré qu'il n'est pas désirable, à ce stade, de placer des demi-mesures sur l'agenda et ils ont demandé au sous-comité de sécurité de faire un rapport sur cette question, le plus vite possible. La motion de M. Churchill pour la création d'une armée unifiée avait été adoptée le 11 août par l'Assemblée elle-même, par un vote de 89 à 5. Le chef conservateur anglais était d'avis que cette armée éloignerait le danger d'une troisième guerre mondiale.

Manifestation spectaculaire

Strasbourg, 26. (AFP). Un grand nombre de représentants à l'assemblée européenne appartenant en majeure partie aux nations du continent, ont pris la décision d'une manifestation qu'ils veulent spectaculaire.

Ignorant si l'assemblée pourrait, avant de se séparer, voter à la majorité requise une résolution de pacte fédéral limité aux nations qui y sont résolues, ni surtout quelle suite serait donnée par le comité des ministres à cette résolution, ils ont décidé de prêter publiquement un engagement solennel.

La manifestation aura lieu dimanche prochain.

Enfant brûlé vif

Cornwall, 26. (PC) Mary-Edith Bergeron, 7 mois, est morte jeudi en dépit des efforts de sa grand'mère, Mme Corinne Bergeron, 77 ans, pour l'arracher aux flammes qui avaient envahi la chambre où le bébé dormait.

A L'ACADEMIE: Le Frère ARSENE, directeur du Collège St-Raymond et ancien directeur de l'Académie De La Salle des Trois-Rivières, succède au Frère Marc-Marie comme directeur de l'Académie de Québec.

Service d'urgence en Colombie par suite d'une grève subite

Vancouver, 26. (PC) Un service d'urgence par avion a été établi hier soir pour transporter des marchandises à des endroits isolés du nord de la Colombie canadienne parce que des employés de sept navires de la Union Steamship Lines se sont mis en grève subitement. Les 250 marins, membres de l'union internationale des marins (F.A.T.), ont quitté le travail pour appuyer une demande d'augmentation de salaires et leur action a laissé la côte du Pacifique, en Colombie canadienne, sans service maritime.

Les navires du Pacifique Canadien et du Canadian National sont également privés de leurs marins, par suite de la grève des chemins de fer.

Les Queen Charlotte Airlines ont annoncé hier soir qu'elles mettaient immédiatement un gros avion en service pour transporter environ six tonnes de marchandises par jour jusqu'à Alert Bay, Seymour Inlet et l'île Mistrel.

La Union Steamship Lines était la seule compagnie qui pouvait approvisionner des centres de 1,000 habitants le long de la côte. Il reste bien trois petites compagnies le long de la côte du Pacifique mais elles ne peuvent pas suffire à la besogne. La grève du chemin de fer a également mis fin au service des trains du chemin de fer Pacific Great Eastern. Les marins en grève veulent une augmentation de salaire de $30 par semaine.

Il y a 4 ans, Paris était libéré

Paris, 26. (AFP) Les cloches de toutes les églises de Paris ont sonné à toute volée hier soir à 9 h. 30 p.m. pour commémorer le 4ème anniversaire de la libération de la capitale, qui a été marqué par de nombreuses manifestations.

Une cérémonie s'est déroulée hier matin dans la cour de la préfecture de police en présence de MM. Henri Queuille, ministre de l'Intérieur; puis des gerbes de fleurs ont été déposées au pied des monuments des victimes des combats de la libération.

Des couronnes ont également été déposées à l'Arc de triomphe et au Mont-Valérien, à la fin de l'après-midi.

Enfin, on dansa dans les rues pour terminer gaiment ces journées de commémoration.

Le plafond sur les prêts agricoles doit disparaître, dit M. Lapalme

Dans une causerie qu'il prononçait jeudi soir, le chef du parti libéral provincial, M. Georges-Emile Lapalme a promis d'augmenter le maximum de $6,000 du Prêt agricole provincial et de permettre au cultivateur d'emprunter oproportionnellement aux valeurs qu'il pourra offrir en garantie. "Et le gouvernement libéral prêtera non seulement sur les terres bâties mais aussi sur les terres non bâties" a dit M. Lapalme.

Le chef libéral a nié que M. Duplessis soit le père du crédit agricole provincial. Il a déclaré que la campagne qui a amené le gouvernement provincial à établir ce crédit agricole a été commencée par M. J.-N. Ponton. Le travail d'éducation fut continué par M. Camillien Houde, par M. Paul Gouin et d'autres.

Comment, dans de telles circonstances, M. Duplessis peut-il affirmer qu'il est le père du crédit agricole ? Dans les campagnes courageuses de Ponton l'agronome; sans l'enquête ordonnée par M. Caron, ministre de l'Agriculture, en 1921; sans la création d'un prêt agricole fédéral en 1927; sans le gouvernement Taschereau qui fut assez prévoyant pour inciter le cultivateurs du Québec à bénéficier du prêt fédéral après en avoir réduit la charge en assumant une partie du taux d'intérêt; sans l'effort constant de l'Union Catholique des Cultivateurs; sans Camillien Houde et Paul Gouin — croit-on que nous l'aurions eu le crédit agricole? C'est mal connaître M. Duplessis que de croire un seul instant qu'il aurait pu concevoir une telle mesure si tout le monde ne l'avait réclamée avant lui et s'il n'avait eu en définitive, qu'à réduire de un pour cent le taux d'intérêt de 3 pour cent qui était devenu la règle grâce à la politique éclairée du gouvernement libéral de 1935!

Mais dira-t-on: c'est tout de même l'Union Nationale qui a voté la loi! Oui . . . c'est l'Union Nationale . . . Quand le fruit est mûr, il se détache et tombe. Le premier qui passe n'a plus qu'à le manger. En 1936, le fruit était mûr. D'autres ont secoué l'arbre . . . Et M. Duplessis l'a mangé! Car le député des Trois-Rivières n'est pas plus le père de l'Union Nationale qu'il n'est celui du crédit agricole. Et de même que ce sont les mains malhabiles peut-être de Camillien Houde et de Paul Gouin qui lui ont fait son lit de premier ministre, de même c'est l'effort patient de toute une génération de cultivateurs vaillants, de politiciens

(Suite à la page 11, 1ère col.)

Vastes travaux à l'Ile Maligne

Chicoutimi, 26 (DNC) C'est lundi que débuteront les vastes travaux d'agrandissement des usines de l'Alcan, sur l'Ile Maligne dans le lac St-Jean. Le contrat de construction d'un coût de six à sept millions de dollars a été accordé à la Compagnie Pentagon, qui employera quelques centaines d'ouvriers de la région.

L'Aluminum Company fait construire sur l'Ile Maligne de nouvelles salles de cuves comprenant 50 cuves chacunes. Cet agrandissement de l'usine Alcan est devenue nécessaire par suite du surplus d'électricité qu'on obtiendra du barrage de la Chute du Diable, installé sur la rivière Peribonka.

Les travaux dans ce dernier cas devraient débuter à la mi-octobre au plus tard, apprend-on d'une source fiable.

L'installation du curé de Beauport

Mgr J.-Arthur Gauthier, P.D., curé de Giffard, officiera demain après-midi à l'installation de M. l'abbé Thomas-Louis Tremblay, récemment nommé par Sa Sainteté le Pape comme curé de Beauport où il succède à Mgr Alphonse Gagnon, curé de Notre-Dame. Mgr Gauthier est délégué spécial de S. Exc. Mgr Maurice Roy pour cette cérémonie. M. Ulysse Ste-Marie, marguillier en charge de Beauport, se rendra à la rencontre du nouveau pasteur à Giffard avec une forte délégation de paroissiens. M. l'abbé Tremblay fut durant sept années aumônier de l'Orphelinat d'Youville, à Giffard. La cérémonie d'installation débutera à 3 heures.

Renvois amenés par la grève

Rimouski, 26. (DNC) Une compagnie de chemin de fer indépendante, la Canada & Golf Terminal Railway, s'est vue forcée de suspendre temporairement des employés par suite de la grève des cheminots qui sévit actuellement au pays. Ce chemin de fer opère une jonction avec le réseau ferroviaire national et dessert les régions de Matane, Mont-Joli et le côté nord de la péninsule de Gaspé.

D'autre part, la ville de Rimouski commence à ressentir les effets du conflit du rail. En effet, on nous rapporte que la reconstruction de plusieurs maisons incendiées lors du sinistre du mois de mai dernier, est sérieusement compromise par le manque de matériaux de construction tels que du ciment, de la planche murale, de la brique, etc. On croit que si la grève se continue, les maisons ne pourront être terminées pour l'automne.

De retour d'un voyage d'études en Europe
Le Dr WILFRID CARON
sera à son bureau
22 Place d'Aiguillon
les lundis, mercredis et vendredis de 2 à 5. Téléphone: 5-6295

A VENDRE
Garage, restaurant, maison complètement équipée. Route Nationale no 5. Cause de santé. S'adresser à
GARAGE ST-ETIENNE
St-Etienne de Lauzon, cté Lévis

A VENDRE
Buick Road-Master spécial torpedo sedan 1946-47, peu de millage, comme neuf, tout équipé, prix et condition avantageuses. S'adresser:
53 Blvd Charest, tél. 5-7171

FORD CONVERTIBLE 1940
A VENDRE
En bonne condition. S'adresser à Limoilou.
BATTERY SERVICE
219, 2e Rue, Quebec

Buick Road Master
A VENDRE
Etat comme neuf, avec équipement complet. S'adresser à 176 St-Germain, tél.: 3-6295.

ON DEMANDE
Sténo dactylo possédant expérience, pour maison de finance. Situation intéressante pour personne qualifiée, confidence assurée, demander M. Gagnon, tél.: 2-3958.

CAMION
Pick Up G.M.C., à vendre, en bonnes conditions. S'adresser à
EUGENE FALARDEAU, Limitée
141, rue Dorchester, Québec
Tél.: 5-9677

COMMIS DE BUREAU
Nous avons besoin d'un commis de bureau avec expérience d'une couple d'années, ayant l'anglais, le français et la machine à écrire.
Ecrire à
CASIER 2807, "Le Soleil"

À VENDRE
CHEVAUX,
HARNAIS,
VOITURES d'hiver et été.
LA CIE
HUBERT MOISAN
297 St-Joseph

— VOYAGEURS DEMANDES —
Pour faire la vente de la chaussure aux marchands dans différentes parties de la Province de Québec.
Prendre appointement par écrit à la maison en mentionnant son âge, le genre d'expérience et les références.
J.-H. LAROCHELLE & FILS LTEE,
533, rue St-Vallier, — Québec

AVIS AUX EMPLOYÉS DE L'ARSENAL
Pour la durée de la grève du Chemin de Fer jusqu'à ce que le service régulier du train soit rétabli à Val Rose, la Dominion Arsenal a organisé, pour les employés, un moyen de transport par autobus commençant lundi, 28 août. Les autobus quitteront le Terminus Fournier, 505 boulevard Charest, entre 5 h. 15 et 5 h .30 A.M. Le retour aura aussi lieu par autobus, quittant Val Rose entre 2 h. 45 et 3.00 h. P.M pour Québec. Si la grève se terminait avant cette date, le train régulier reprendra son service et quittera la Gare du Palais à 7 h. 15 A.M.

LA MAISON
J. E. LIVERNOIS
LIMITÉE
est heureuse d'annoncer à sa nombreuse clientèle que vu la grève des cheminots et d'ici à nouvel ordre, elle a conclu des arrangements pour la livraison à l'extérieur de tous MEDICAMENTS URGENTS.

AVIS DIVERS
Dimanche
Concert de fanfare — Par la fanfare St-Jean-Baptiste; terrasse Dufferin, 8 h. 30 p.m.

COURS PRIVÉS
Anglais, français, comptabilité, mathématiques.
PROF. IVAN GUAY
21, FRASER Tél.: 2-3558

A LOUER
6,000 pds carrés de plancher pour bureau, salle d'échantillon, entrepôt situé à
101 RUE ST-ROCH
EUG. CHALIFOUR Ltée
Tél.: 7-1627; le soir 7-1108

5 ECOLE D'ORFEVRE
ECOLE DE BARBIER
ECOLE DE COIFFURE
ECOLE DE COUTURE 5
COLLEGE COMMERCIAL
Passage aller-retour remboursé
Enseignement français-anglais
INDUSTRIES DE BEAUTE TRANS-CANADA, LTEE
824 rue Main, MONCTON, N. B.

Occasion pour
AGENTS
de la ville de Québec
Tout jeune homme pouvant fournir de bonnes références aura l'occasion de se faire de $40 à $100 par semaine. S'adresser au magasin
BON TON Inc.,
191 rue des Oblats.

MACHINERIES NEUVES ET USAGEES
Nouveaux planeurs embouveteurs Ball Bearing:
No 102, 4 vitesses, 40 à 175 pieds par minute.
No 103, 65 et 108 pieds par minute.
Nous avons une ligne complète de machines, telles que: Corroseur, Ponsy Planeur, Scie à refendre et Scie Circulaire avec rouleaux qui penchent.
Dans la machinerie usagée:
Un Sliked Cowan 15"
Un Planeur Embouveteur John
Demandez nos prix ils sont les plus bas du marché.
LA FONDERIE ST-ANSELME
LIMITEE
ST-ANSELME STATION
CTE DORCHESTER, QUE.
Téléphone: 20 St-Anselme

EN ASSURANCE
Louis de G. Plante & Cie
2-6837
2-6838
138½ Côte D'Abraham, Québec

AUBAINE
Semi trailer Fruehauf. Dimensions: 22 pds x 7½ x 54 pouces, pneus 10.0021, 12 plis H.D., freins à air et fifth wheel. Tél.: 2-8111.

Vendeur demandé
Compagnie ayant une organisation internationale, désire vendeur d'expérience pour couvrir territoire établi. Salaire, dépenses et commission. Devra avoir automobile. Donner toute information par écrit à 2808 CASE POSTALE LE SOLEIL.

REPRÉSENTANTS DEMANDÉS
Hommes ou femmes pour la vente de billets de souscription dans votre localité, contribution intéressante, s'adresser à
M. J.-A. Chamberland
380 rue St-Vallier

GRATIS 2 AGRANDISSEMENTS
Avec chaque film développé ou avec 10 réimpressions
LE TOUT 35¢ seulement
Laboratoire Photographique
Boite Postale, 545, Sherbrooke

Commis demandé bilingue
pour un département de disques. Mentionnez l'âge. Ecrire casier 2809 Le Soleil.

MARK DROUIN
ROSS DROUIN
& PAUL LEBEL
AVOCATS
Edifice Quebec Power, Québec, P. Q.

CHEVROLET A VENDRE
1946
en parfait ordre, moteur complètement reconditionné, bourrure et intérieur comme neuf. S'adresser à: 501 rue St-Vallier, Giguère Automobile Limitée.

DONAT DEMERS, N. P.
Autrefois du Service des Successions de la province de Québec, chez
COSSETTE & DEMERS
Notaires
852 rue St-Vallier — Tél.: 3-2010

Avis aux
TRANSPORTS AUTOBUS CAMIONS, TAXIS
Protégez vos moteurs en mettant le VRAI
LUBRI-GAS
SEUL LUBRIFIANT DES VALVES
Exigez-le de votre poste d'essence
MOTOCULTURE MODERNE
ENR.
36, 23e Rue (est) Charlesbourg

BUREAU À LOUER
Situé à 50 côte du Palais, représentant 1253 pieds superficiels de plancher et 256 pieds superficiels de voûte de sûreté, formant le premier étage au-dessus du magasin. S'adresser à:
50 Côte du Palais
téléphone: 66-4994

COMMERCE A VENDRE
Dans le centre des affaires. Pièces et Accessoires d'Autos. Au Prix coûtant d'inventaire.
Téléphone: Le Jour: 4-4873

Dr B.-D. REDMOND
chirurgien-dentiste
Heures de bureau: 9 A.M.-12 P.M. 2 P.M.-5 P.M.
15½ rue St-Jean — Tél.: 3-9825

PLASTAHIDE
MATERIEL POUR
Rembourrage et Capitonnage
LUCIEN BORNE, ENR.
470 St-Vallier, tél.: 5-7161

TELS: Rés.: 4-3792
Bur.: 4-9326
Georges LaRue
A.P.A., A.C.I.
Auditeur Public Accrédité
• IMPOT SUR LE REVENU
• COMPTABILITE
• VERIFICATION
Suite 304
Edifice du Boulevard
400 Boul. Charest
Québec

Dr L. ROBITAILLE
MEDECINE GENERALE
155 ave Maufils. Tél.: 2-1124
HEURES de 2 h. 00 à 4 h. p.m.
DE BUREAU de 7 h. 30 à 9 h. p.m.

BUVEZ Coca-Cola
MARQUE DEPOSEE
À L'USINE OU AU BUREAU

Lafondinn
75 chambres, touristes, voyageurs, tranquille, propre, eau courante, bains, douches, près des gares, magasins, restaurants, théâtres. Attention spéciale aux réservations à 2050 McGill College (de 780 Sherbrooke ouest), tél.: MA 0555 Montreal, aussi 1207 rue St-Denis, près Dupuis & Frere.
J.-V. DROUIN, prop.

DENTISTE
Dr Alphonse Dion
Chirurgien - Dentiste
24 Côte du Palais tél.: 2-2153

PÊCHEURS
PERCHES DE BAMBOU
importé, à partir de.. 7.50
PERCHES EN VERRES 9 pieds
Incassables 30,00
Perches en verre, 2 bouts, 9 pieds — spécial 22.50
Perches à saumon en verre 45.00
Perche de bambou réparé, revernie et filée de même couleur. Petits bouts de bambou remplacé. Glacière métallique pour auto.
Réparons perches à saumon.
Radios à batterie à louer.
BOURLAMAQUE SPORTING GOODS, REG'D
27 Bourlamaque Tél.: 4-0817
QUEBEC

Ordonnances médicales exécutées avec attention
SALON DE SUPPORTS SPENCER, ENR.
POUR TOUS VOS PROBLEMES DE TAILLE — CONSULTEZ
Mme C.-E. PELLETIER (prop.)
Spécialiste en corsetterie médicale
78, ST-JEAN, Québec. — TEL.: 2-7563
SPECIALITE
Ceintures chirurgicales, hernières
Corsets maternité, supports orthopédiques brassières, etc.

ATTENTION!
La maison BARSETTI & FRERE Enr.
Statuaire Importateur
une des plus vieilles et mieux connues du genre au Canada, demande des voyageurs, proposition très avantageuse pour personne distinguée pouvant fournir les meilleures références de parfaite intégrité. La préférence sera accordée à ceux qui possèdent déjà une bonne expérience. Devront posséder automobile.
S'adresser à 109½, RUE DE LA SALLE.

AVIS AUX ELECTEURS MUNICIPAUX DE LA CITE DE QUEBEC
C'EST UN VRAI DEVOIR DE VOTER
Il ne vous reste seulement que 4 jours pour vérifier personnellement au bureau du cotiseur de la cité, (Hôtel de Ville) l'entrée de vos noms, adresses et qualifications exactes pour inscription sur la liste électorale, en vue des prochaines élections municipales du 27 novembre 1950.
TOUS A L'ACTION POUR LE TRIOMPHE DE LA GERANCE MUNICIPALE
Cette campagne de propagande et d'activité est patronnée par l'association des propriétaires de Québec inc., . . . et la ligue des locataires de la cité de Québec.

ST-GEORGES CÔTÉ En vedette LOUIS FORTIN
Imitateur de genre
★ PIERRETTE FORTIN ★
DANSE MODERNE
BILL FRIGAULT ET SON ORCHESTRE
TRAVERSE DE LEVIS
Tel.: 2-3897
EXCURSION CE SOIR
A BORD DU
s/s LOUIS JOLLIET

DEPART 8 h .15 P. M.
GRANDE DANSE
avec
JOS. MILLER
et son
ORCHESTRE SUR LE PONT INFERIEUR
Admission:
.60